

MANGAS Y MANHUWAS PERÚ

**SOLO RECOPILAMOS Y AGRUPAMOS IMÁGENES,
PARA LUEGO SER CONVERTIDOS A PDF, TODO LO
DEMÁS ESTÁ HECHO POR LOS RESPECTIVOS
FANSUBS**

 @MangasEnPdf

 +51979547961

 Quiñones Otaku

 Mangas PDF Español

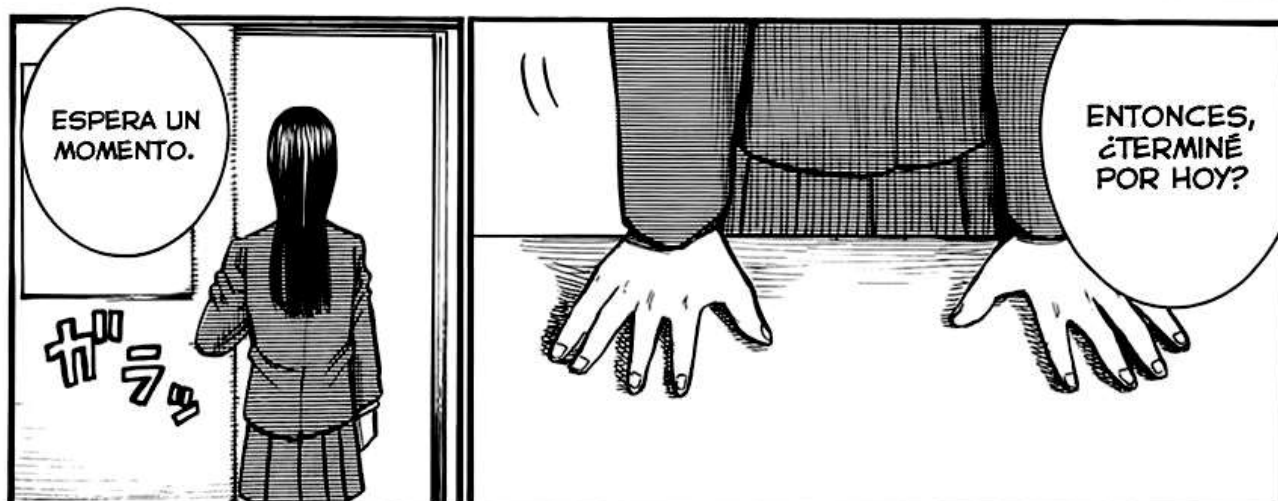


@Izuku_Midoriya16

Extra 3 - Sin importar qué, deberías enseñarles bien







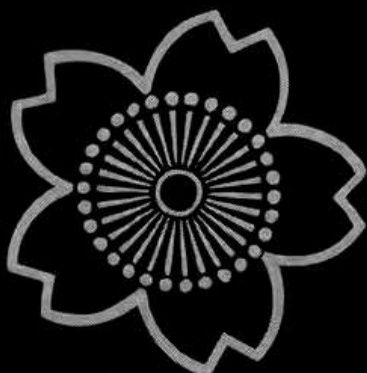


HINA
MATSURI
Vol. 3



2012
年
3月3日

雛祭り



『ヒナまつり』第③巻

発売!

らいねんの
ひなまつりは
ひなまつり
まつりだ



BEAM COMIX
ヒナまつり ②

2011年11月25日初版初刷発行

著 者： 大武政夫 ©Masao Ohtake 2011

発行人： 浜村弘一

編集人： 青柳昌行

編 集： フェローズ編集部

担 当： 塩出達也

装 幀： 林 健一

発行所：株式会社エンターブレイン

〒102-8431 東京都千代田区三番町6-1

電話：0570-060-555 (代表)

発売元：株式会社角川グループパブリッシング

〒102-8177 東京都千代田区富士見2-13-3

印刷所：共同印刷株式会社

本書の内容・不良交換についてのお問い合わせ
エンターブレイン カスタマーサポート：support@ml.enterbrain.co.jp
電話：0570-060-555 (受付時間：土日祝日を除く 12時～17時)

本書の無断複製(コピー、スキャン、デジタル化)等並びに無断複製物の譲渡及び配信は、
著作権法上での例外を除き禁じられています。また、本書を代行業者等の第三者に依頼して
複製する行為は、たとえ個人や家庭内での利用であっても一切認められておりません。

定価はカバーに表示してあります。

<http://Some-es-calations.blogspot.com>
<https://www.facebook.com/ssomeEscalations>

Traducción (Jap-Eng): Anonymous

Traducción (Eng-Esp): Sloth

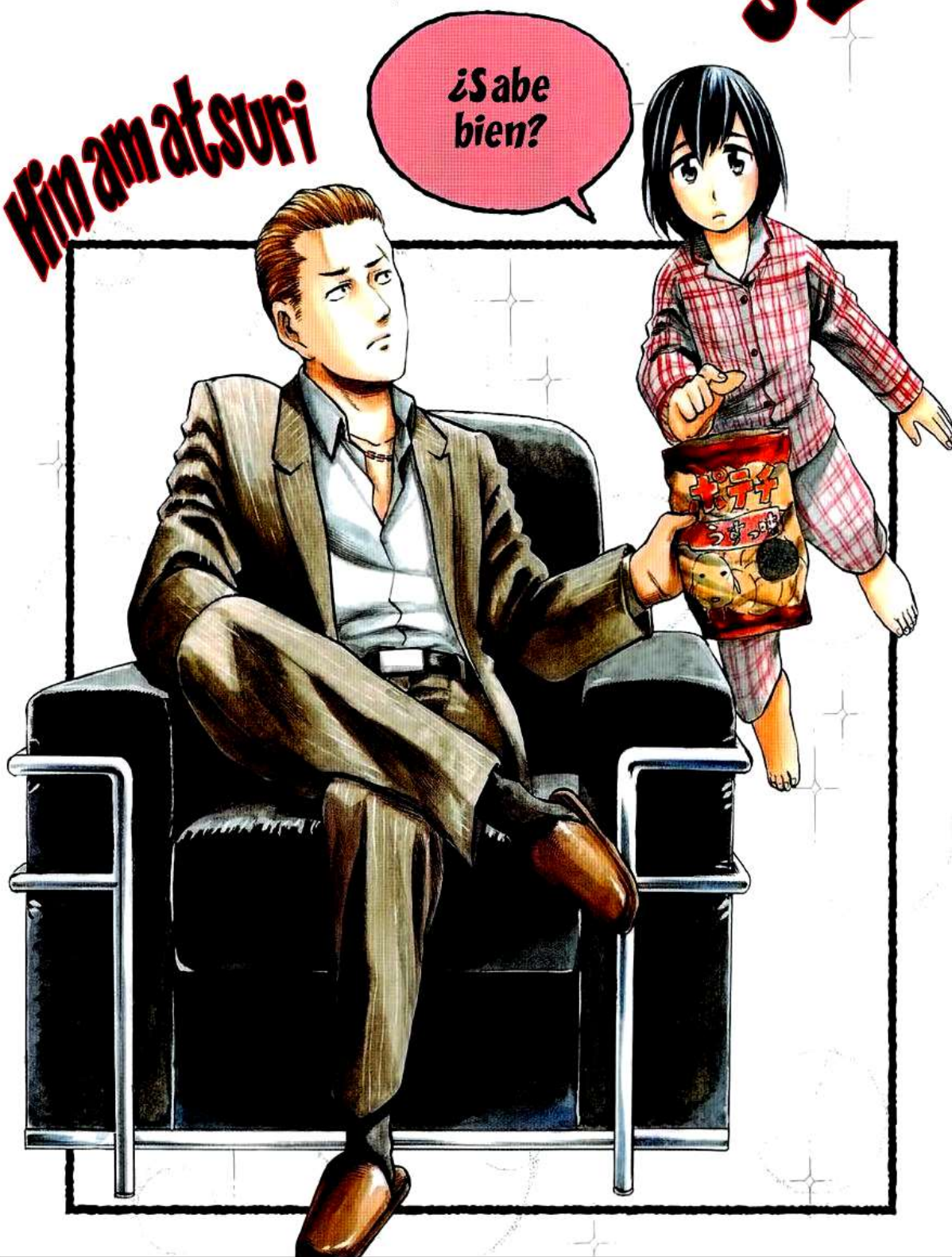
Edición: Frankid74

Corrección: Frankid74

SEC

Hinamatsuri

¿Sabe
bien?





ひな
まつり
3

HINA
MATSURI
大武政夫
Masao Ohtake

ENTERBRAIN, INC.
BEAM COMIX

HINA
MATSURI
Vol.3



003

第十一話 中学生バーテンダーHITOMI!!

025

第十二話 新田さんの父親はダンディー

073

第十三話 瞳ちゃんお疲れ様でした

091

EXTRA 4 72番のおっさん

101

第十四話 三人集まれば文殊の知恵を打ち破れ

147

第十五話 新田さんの華麗なる一日

161

第十六話 これがほんとの授業参観

195

EXTRA 5 後日談 彼等の人生に幸あれ

199

EXTRA 6 芦川村の新田衛門

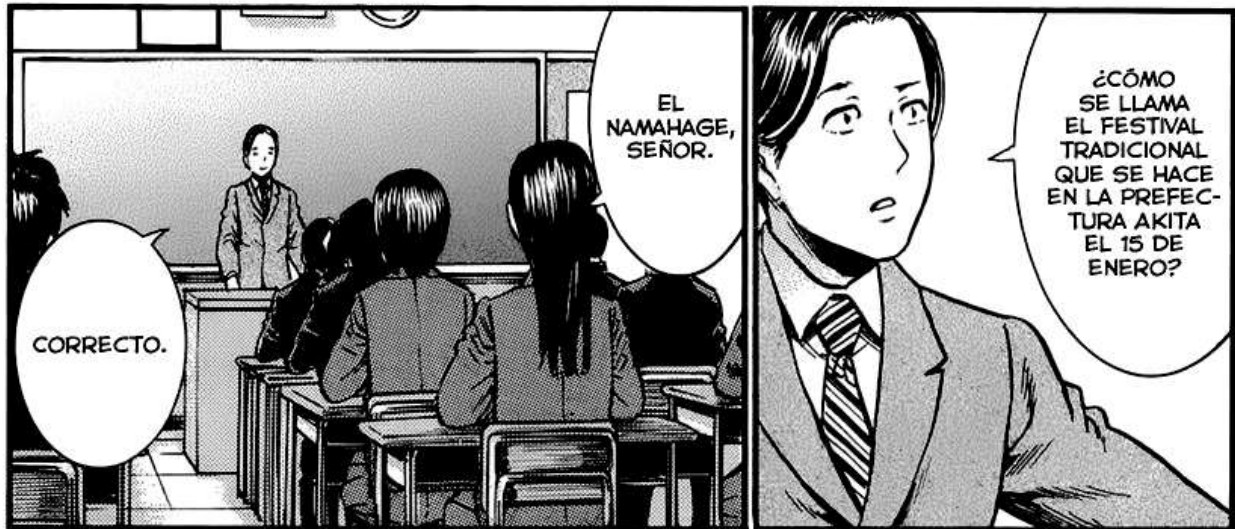
Capítulo 11: ¡HITOMI, LA BARTENDER ESTUDIANTE DE SECUNDARIA!!





SOY MISHIMA
HITOMI, DE LA
CLASE 1-3 DE
LA ESCUELA
MEDIA
WATANABE.

HOLA A
TODOS.



CORRECTO.

EL
NAMAHAGE,
SEÑOR.

¿CÓMO
SE LLAMA
EL FESTIVAL
TRADICIONAL
QUE SE HACE
EN LA PREFEC-
TURA AKITA
EL 15 DE
ENERO?

SFX: SWING



...
AUNQUE
TENGO
PROBLEMAS
CON E.F.

スカー

BABEA~

PERO
SOY UNA
ESTUDIANTE
DE HONOR
QUE LLEVA
UNA DEVO-
TA VIDA
ESCOLAR.

ES ALGO
VERGONZO-
SO QUE LO
ADMITA,

SFX: HAA HAA



YO DIRÍA,
UNA CHICA
ORDINARIA
QUE PUEDES
ENCONTRAR
EN CUAL-
QUIER LADO.



Y ES
QUE...



TENGO UN
SECRETO.

PERO ESA
ES LA VIDA
DURANTE
EL DÍA.



ME CON-
VIERTO EN
BARTENDER.

CUANDO
LLEGA LA
NOCHE,



¡TE
QUEDA!

WOW,
HITOMI-
CHAN,
¡TE VES
GENIAL!

¿EH?

¿BUENO
...?



¿CÓMO
TERMINÉ
ASÍ?...



Why
not?

SOLO ME
PUSE ESTO
PORQUE ME
LO PEDISTE.

¡PERO SI
ESE ERA
EL ÚNICO
PROPÓSITO
POR LO QUE
PREPARÉ
ESTO!



Hey,
Hey~

¿QUÉ
QUIERES
DECIR
CON
ESO?!

ENTONCES,
¿CUÁNDO
PODRÁS
COMENZAR
A TRABA-
JAR?



EN
PRIMER
LUGAR

UNA SIMPLE
ESTUDIANTE
DE SECUNDA-
RIA NO TIENE
UN TRABAJO
A MEDIO
TIEMPO.

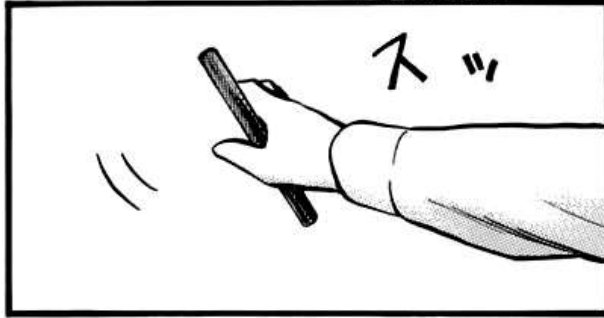


¡ES UNA
OFERTA
QUE UNA
ESTUDIANTE
NI SIQUIERA
PODRÍA
SOÑAR!

TE PAGARÉ
1,500 YEN*
POR HORA.

*N/T: UN SALARIO POR HORA DE 16 DÓLARES

SFX: IMPULSO



ME
DEJAS
SIN OTRA
OPCIÓN.

FU...



¿QUÉ
SUCEDE-
RÍA SI LA
ENVÍO A TU
ESCUELA?

ESTA
FOTO.

SFX: BUSCANDO



SI NO
QUIERES
METERTE
EN PRO-
BLEMAS,



QU-

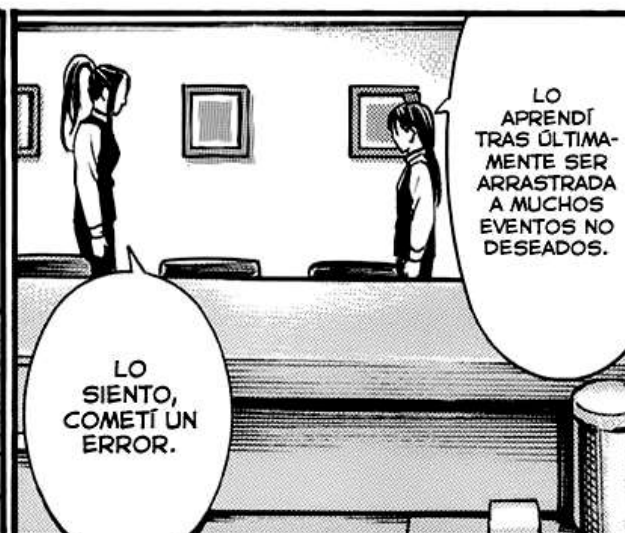
QU-
QU-
QU-
¡QUÉ!



¡¿QUÉ?!

SÓLO
PRUEBA-
TELO...

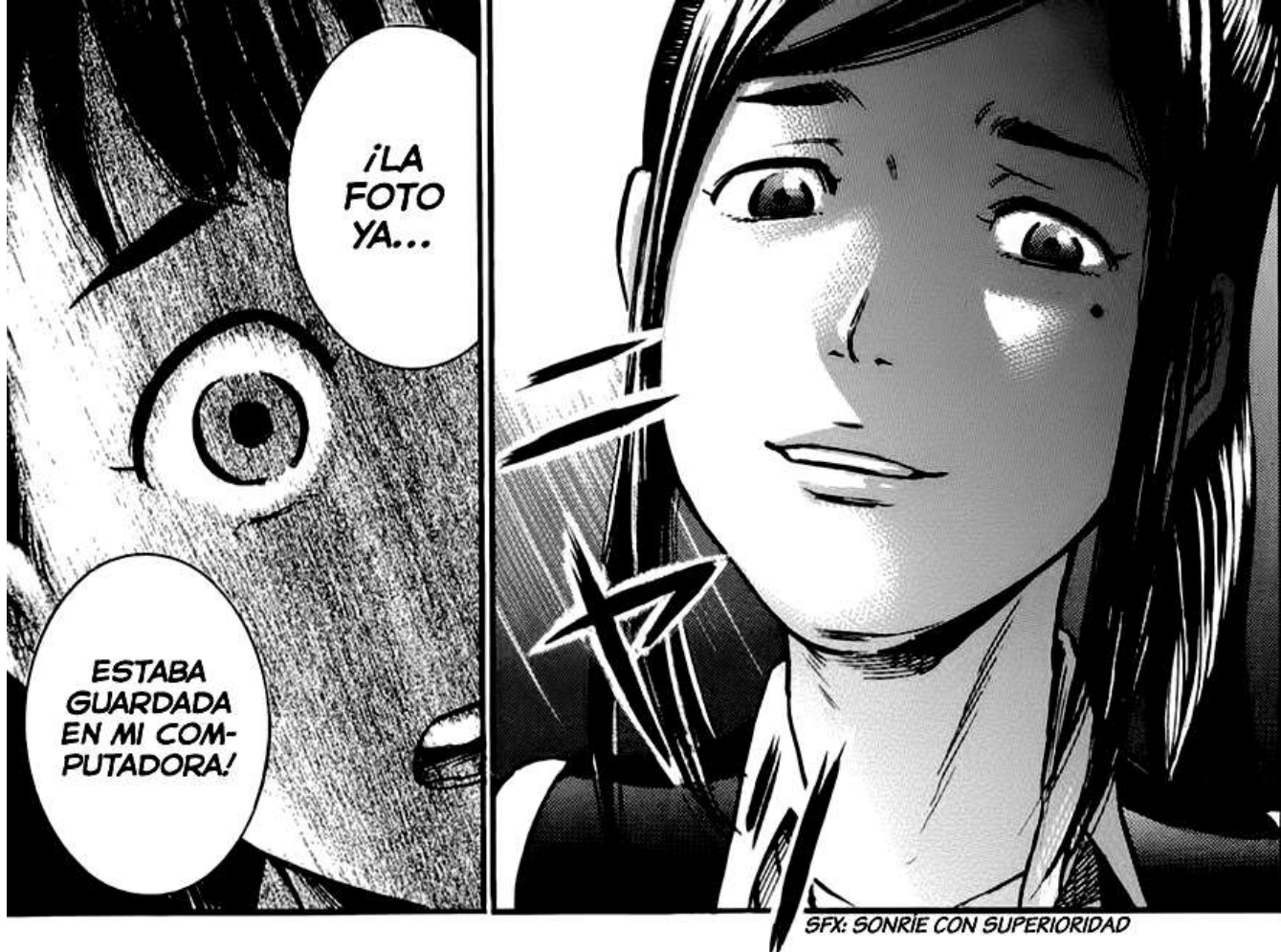
PREPARÉ
ESTO
PARA TI...



SFX: SONRÍE

SFX: BEEP









POR FAVOR
DÉJEME ES-
COLTARLO
HASTA EL
FINAL.



¿SABES?
ESE PUESTO DE
SUPERVISOR DE
ESTUDIANTES,

ESTABA
PENSANDO EN
RECOMENDARTE
AL DIRECTOR.



UNA BAR-
TENDER-

TENDER
BRASIER~



CONOZCO
UN BUEN
BAR~

ESO SUENA
DIVERTIDO.



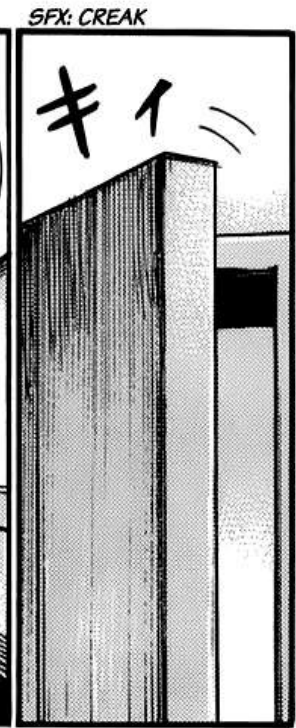
¡UNA OBRA
MAESTRA!

¿CÓMO
ESTUVO?



EH...
¿ESO FUE
UN JUEGO
DE PALA-
BRAS?

¿O NO?





SFX: RELAJADO





ESTÁ
INTENTANDO
CAMBIAR SU
CARA TANTO
COMO PUEDE
PARA NO SER
DESCUBIERTA.



OYE,

¿EH?

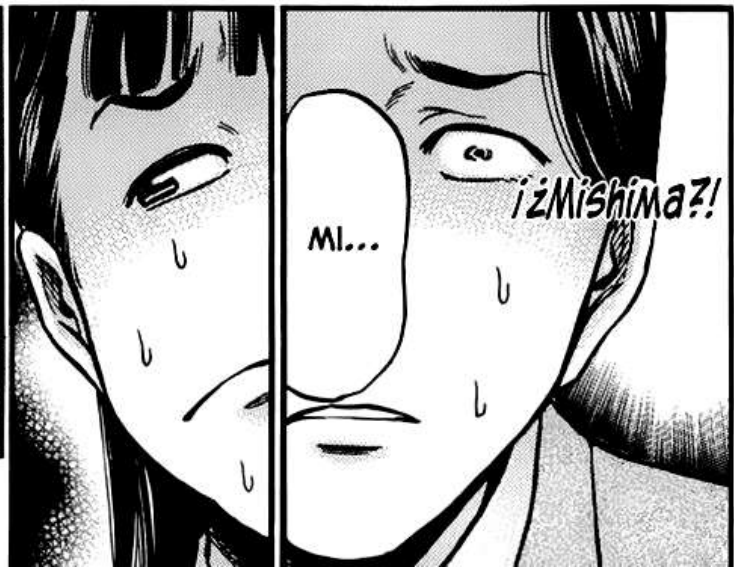


*¿Y por qué
siento que
la he visto
antes?!*

*Jove... es
demasiado
joven...*



MILLION
DOLLAR,
POR
FAVOR.



Mi...

¿Mishima?!

N/T: MILLION DOLLAR ES EL NOMBRE DE UN TRAGO.



¿CÓMO
DEMONIOS
PODRÍA SER
POSIBLE?!

Una
estudiante
de honor en
escuela media
resulta ser una
bartender.



No va de
la mano...
No tiene
sentido...

Esto es
imposible,
¿Acaso ya
estoy
borracho?

SFX: HAA HAA



MATSUTANI-
SENSEI ESTÁ
MIRÁNDOME
SOSPECHO-
SAMENTE.



QUE...

QUE
MIEDO
...



NA...
NADA.

NO,
SE PARECE
UN MONTÓN
A UNA DE MIS
ESTUDIANTES
...

ELLA SE
PARECE
UN POCO
...

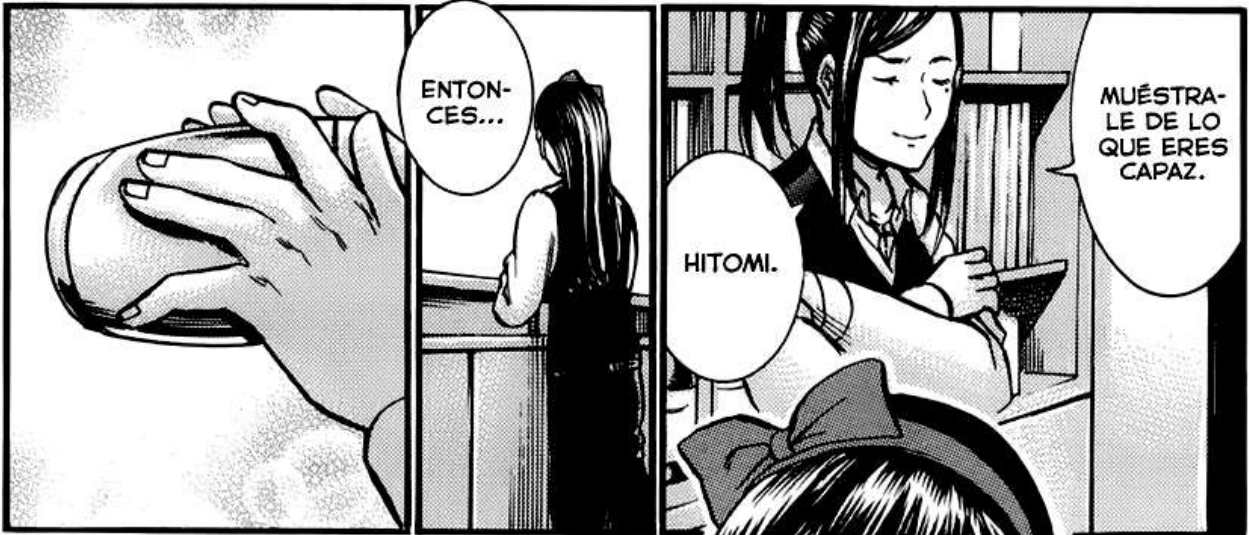


¿QUÉ
PASA?



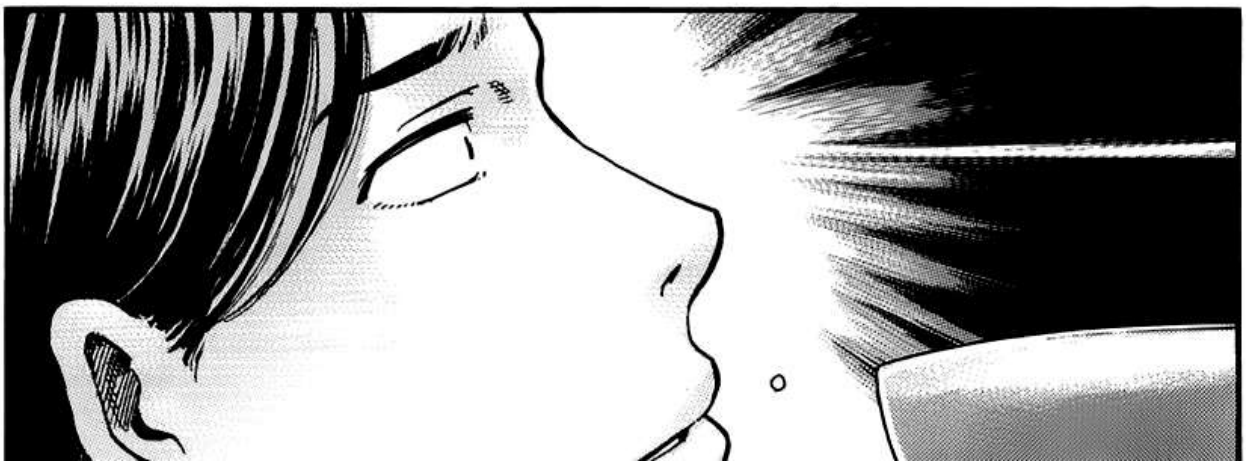
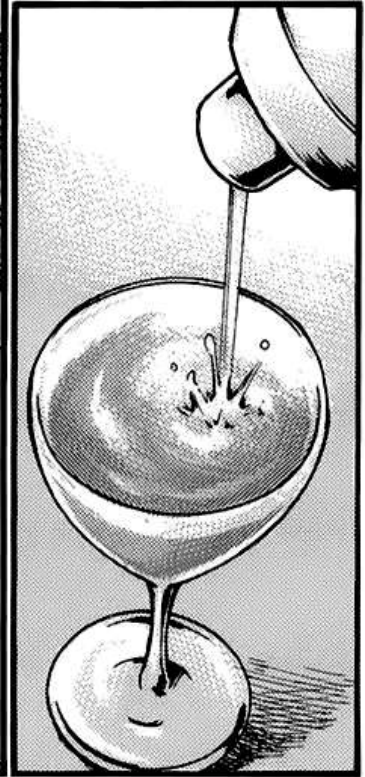
SFX: RIÉNDOSE





SFX: BATIR







SFX: MIRA







NO
PUEDE
SER...

TIENES
QUE ESTAR
BROMEANDO
...



*N/T: EL CENTRO DE LA VIDA NOCTURNA DE TOKYO



¿QUÉ?
¿HABLAS EN
SERIO?

UH,
BUENO
...

PRACTIQUE
TANTO QUE
MIS CALLOS
SE FUERON.



RARAMENTE
HE VISTO
GENTE CON
TU HABILIDAD,
INCLUSO EN
LOS BARES
TOP DE
GINZA*.

¿QUÉ HAY
CON ESTA
HABILIDAD
...?



Y
LO HICISTE
SIN NINGÚN
CALLO EN
TU MANO.





<http://Some-es-calations.blogspot.com>
<https://www.facebook.com/ssomeEscalations>

Traducción (Jap-Eng): Anonymous

Traducción (Eng-Esp): Sloth

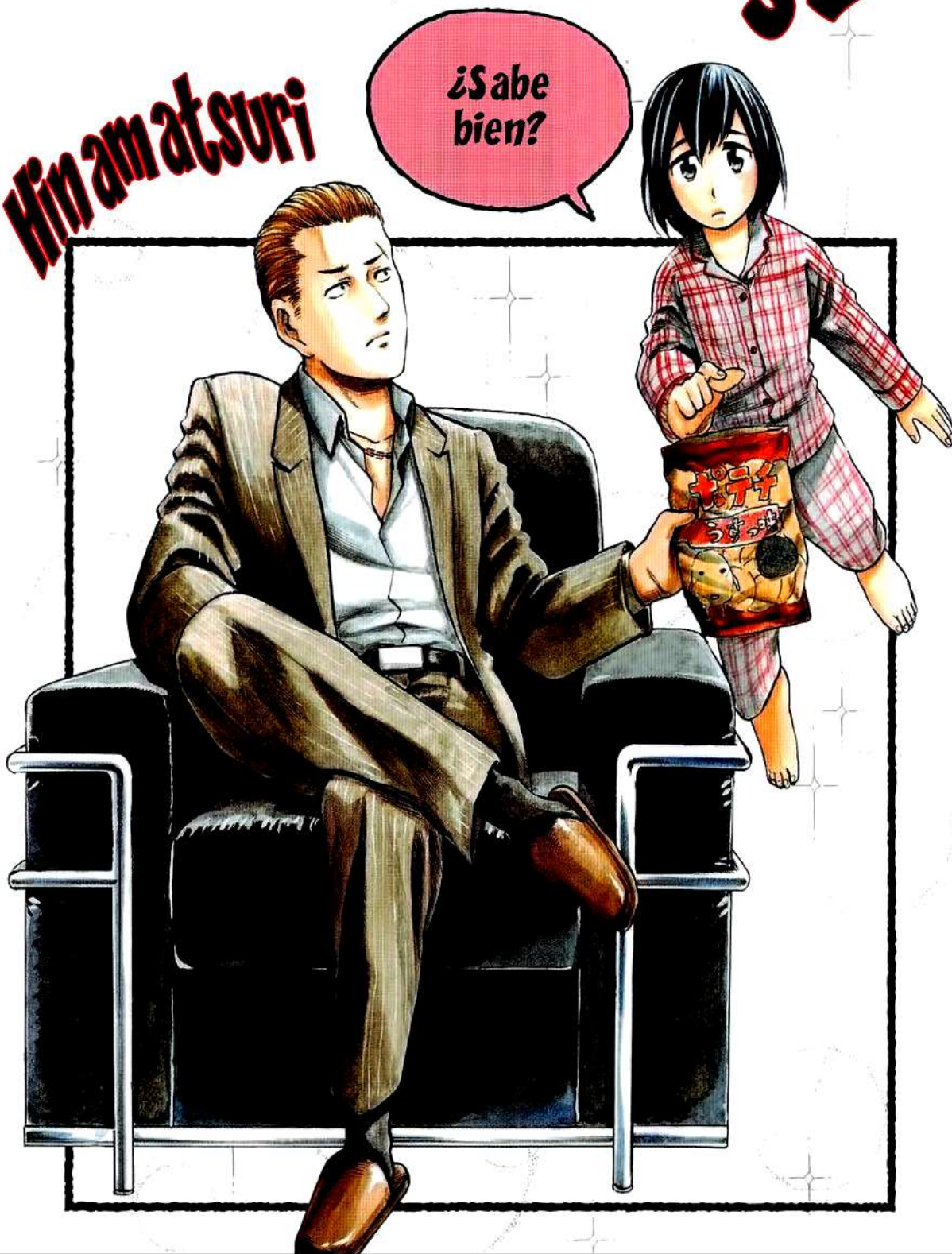
Edición: Frankid74

Corrección: Frankid74

SEC

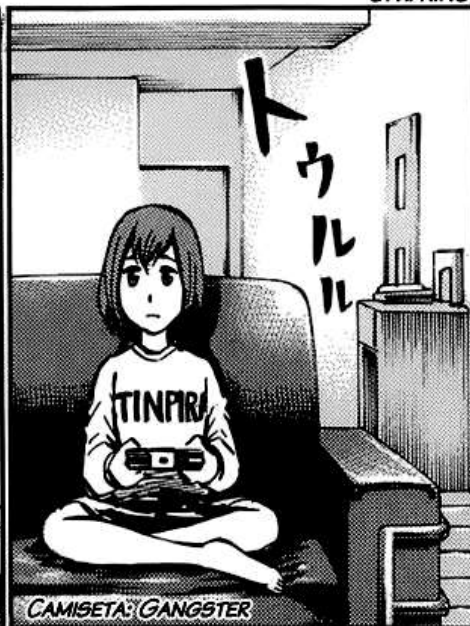
Hinamatsuri

¿Sabe
bien?



Capítulo 12: El Padre de Nitta-san es un Dandy.

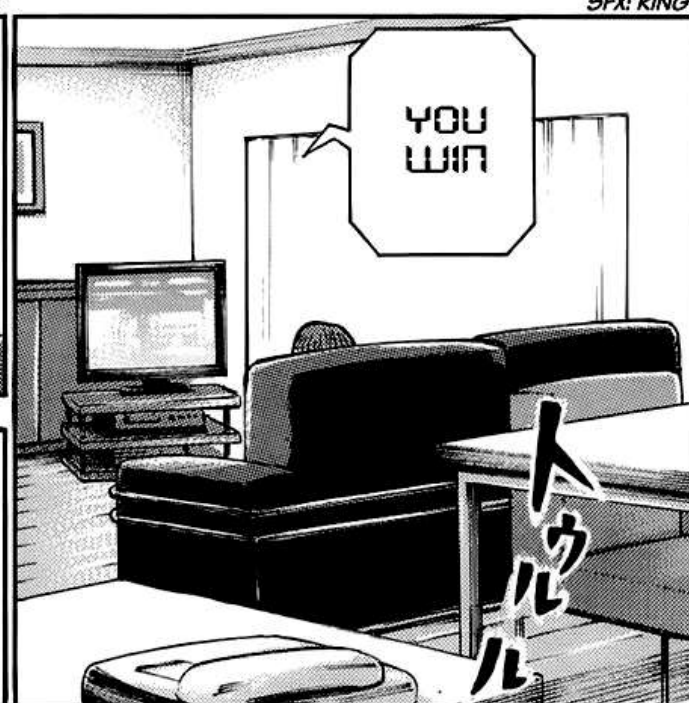




SFX: RING

SFX: RING, RING

CAMISETA: GANGSTER



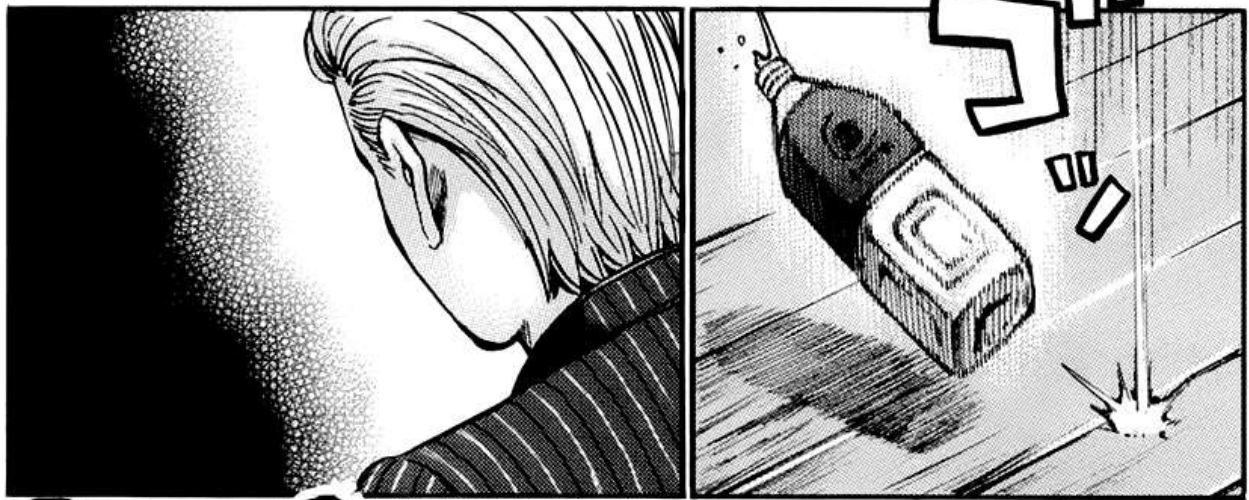
SFX: AGARRA

SFX: FLOTA



SFX: CLICK







¿YOSHIFUMI?!
¿QUIÉN ERA
ESA MUJER?!



¡HOLA!



¿POR
QUÉ?

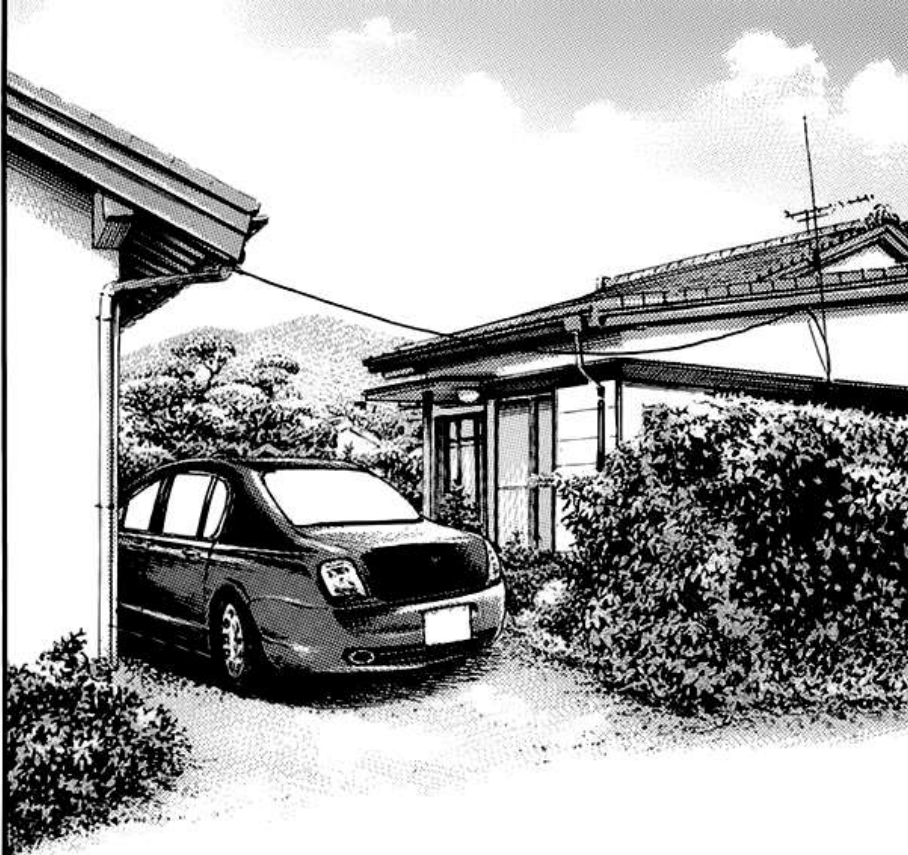
WHY?*

¿INTENTAS
TOMARME
EL PELO?!

¿CUÁL
MUJER?
ACABO DE
RESPONDERTE.
NO SÉ DE LO
QUE ESTÁS
HABLANDO.

¿ACASO
OÍSTE UN
ESPÍRITU?

*¿POR QUÉ? EN INGLÉS



MI
PADRE
ESTÁ
MUERTO,

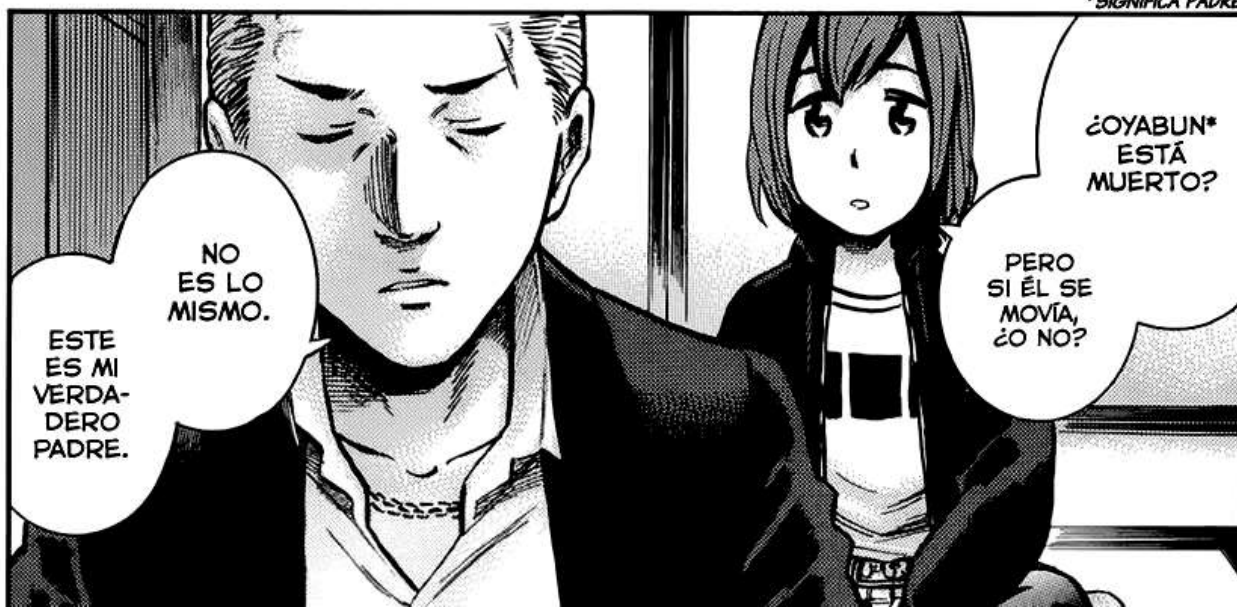
ASÍ QUE
LE DOY MIS
SALUDOS.



LE
REZO AL
TEMPLO.

¿QUÉ
HACES?

*SIGNIFICA PADRE



NO
ES LO
MISMO.

ESTE
ES MI
VERDA-
DERO
PADRE.

¿OYABUN*
ESTÁ
MUERTO?

PERO
SI ÉL SE
MOVÍA,
¿O NO?



NO,
CLARO
QUE NO.
CIELOS,
¡SÍ QUE
ERES
DIFÍCIL!

¿ENTONCES
PUEDES
COMER
INCLUSO
ESTANDO
MUERTO?



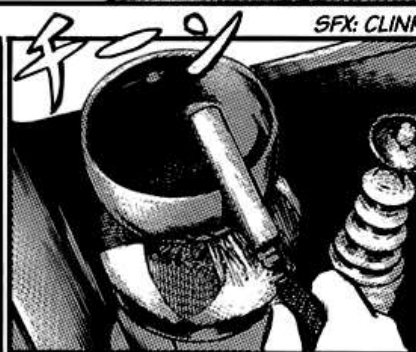
¿POR
QUÉ HAY
COMIDA
AHÍ?

ES UN
TRIBUTO
A LOS
MUERTOS.

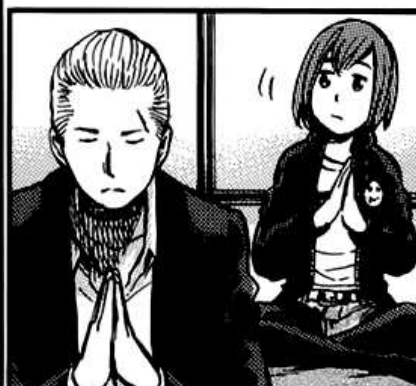


AHORA ES
MOMENTO DE
PRESENTARTE
A MI FAMILIA.

HINA, TE
LO RUEGO,
HAZLO BIEN.



SFX: CLINK



SFX: APRIETA



¿DE FIAR?
MI TRASERO.



PUEDES
CONTAR
CONMIGO.

¿NO SOY
DE FIAR?



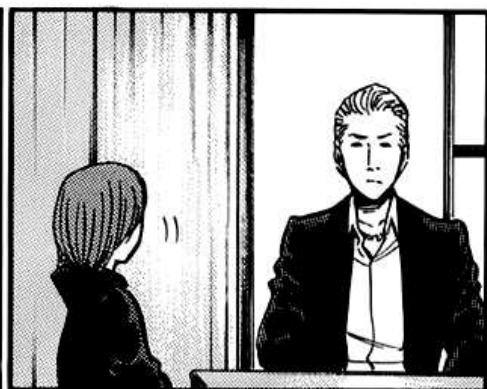
SFX: VIERTE

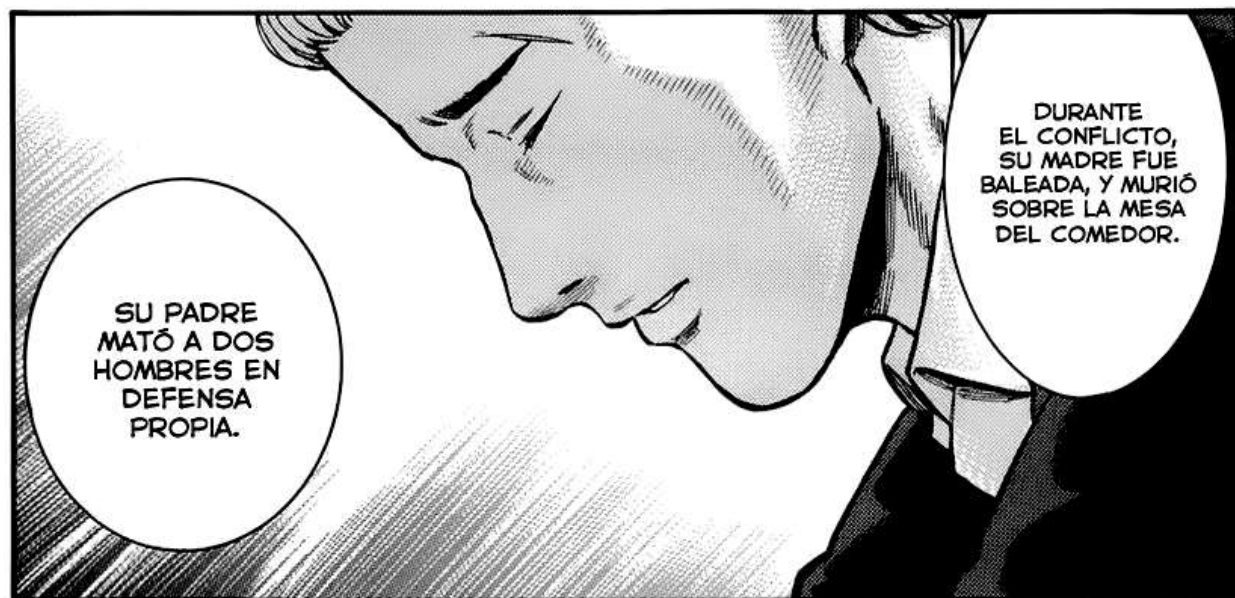


SFX: PARPADEA









SFX: POP





¿CÓMO
PUDO PASAR
ALGO TAN
TERRIBLE...?



PERO
PARA ELLA
FUE UNA GRAN
CONMOCIÓN.

LO
ÚNICO QUE
RECUERDA
ES...

CAMARONES CON
CHILE...

SFX: SNIFF



PERO
RECIENTEMENTE,

POCO A
POCO,



CUANDO
VINO A MI
CASA POR
PRIMERA
VEZ,

RARA VEZ
DECÍA UNA
PALABRA.



Cómo
puede ser...

Sniff~



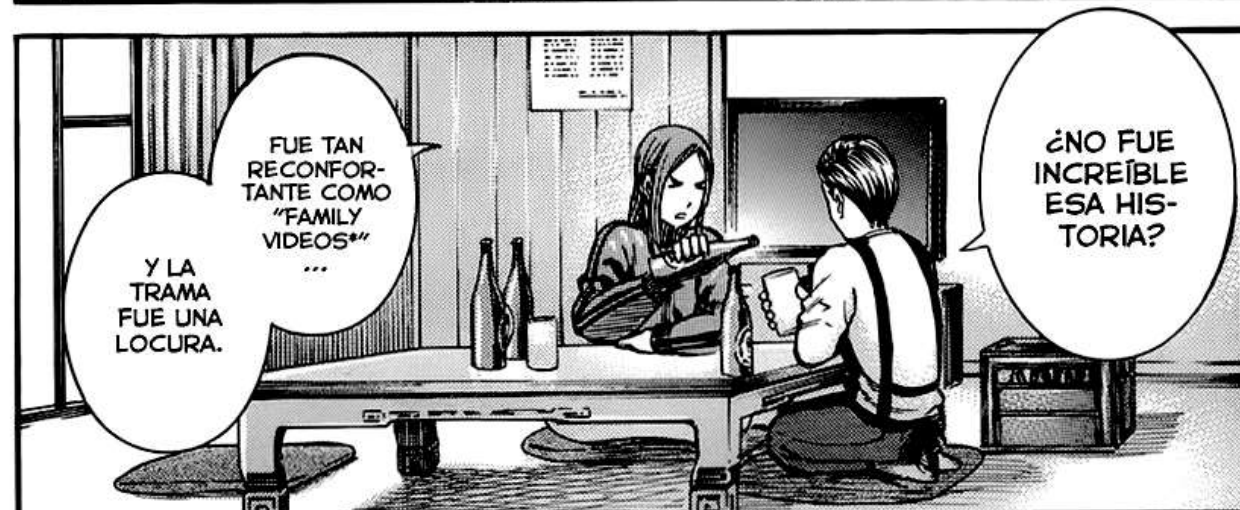
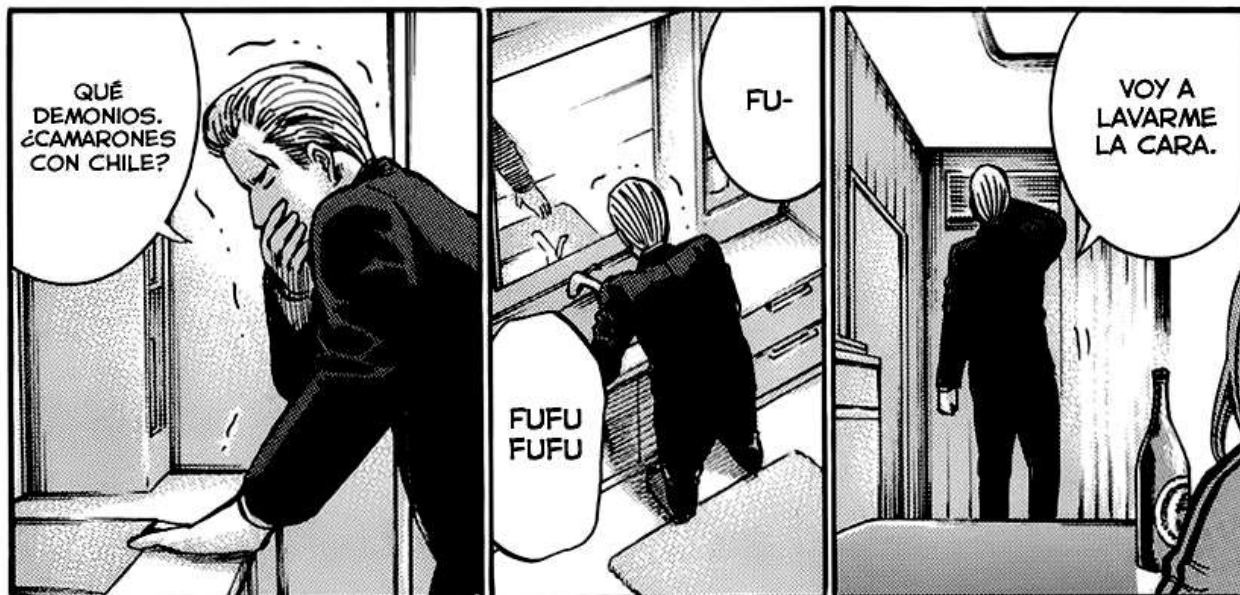
ELLA
COMENZÓ
A HABLAR.

Jeje ((

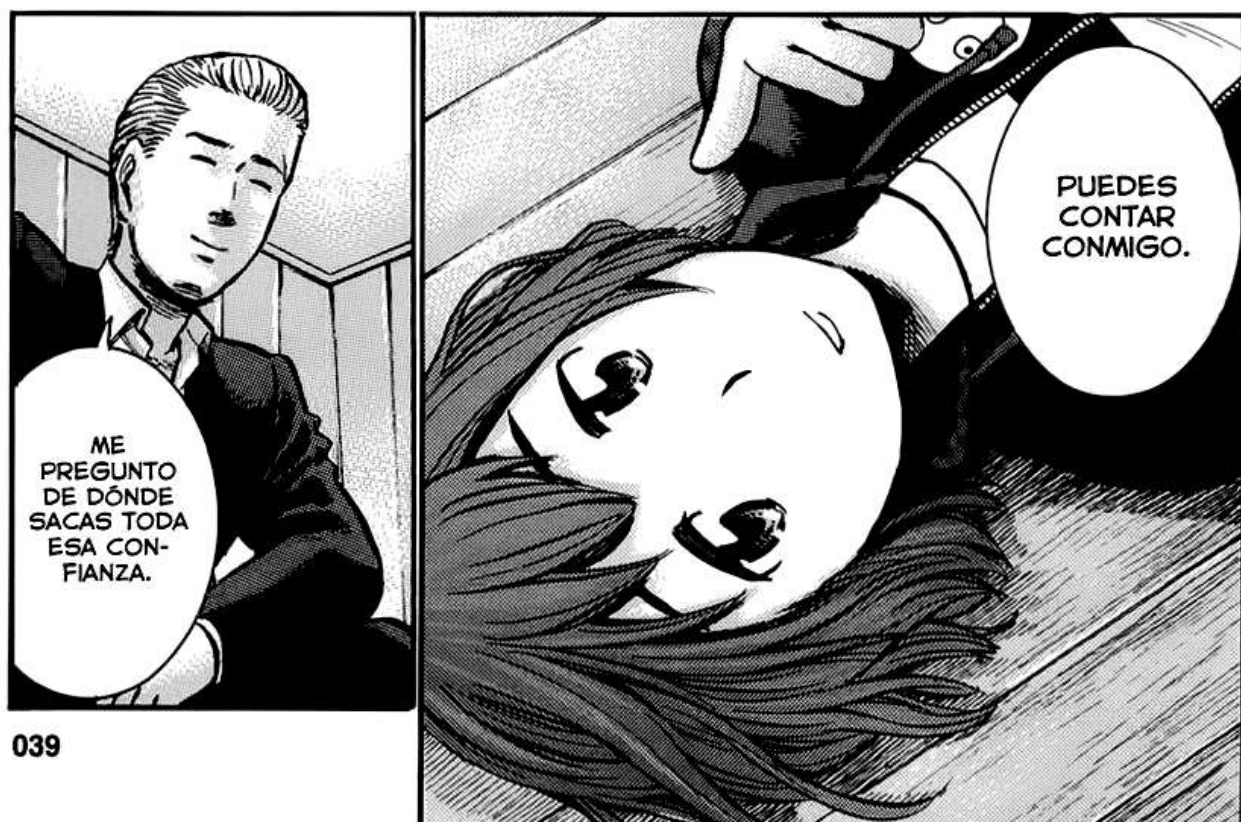
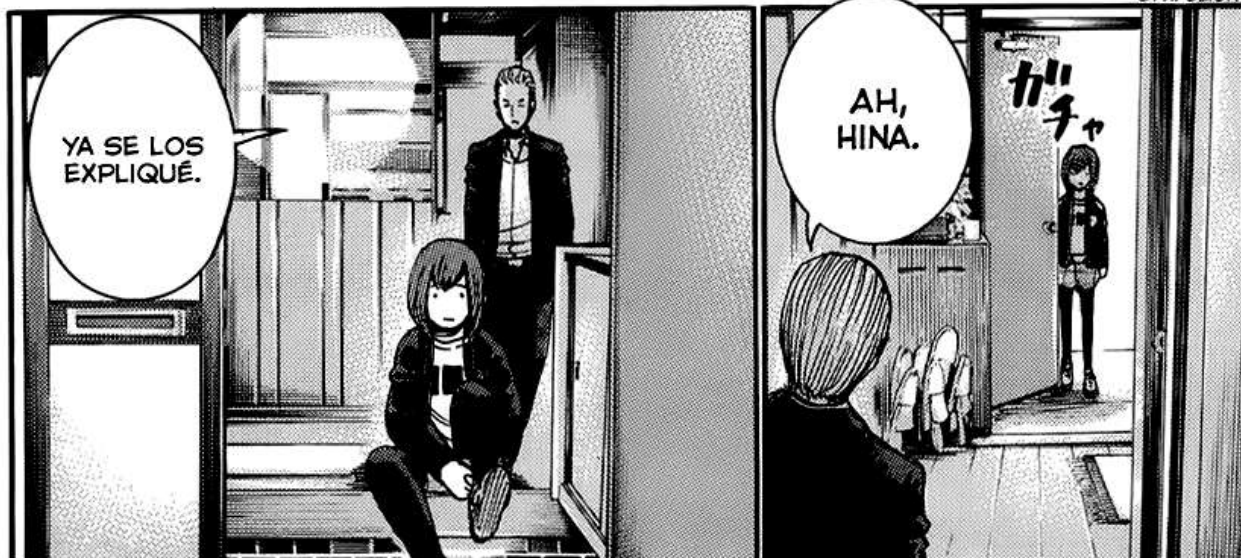


SFX: ¡BANG!





*UN PROGRAMA DE TV EMITIDO EN LOS 80S Y 90S, EL EQUIVALENTE JAPONÉS A "LOS VIDEOS HOGAREÑOS MAS GRACIOSOS DE AMERICA".





SFX: ASENTIR



SFX: ITA-DAI





AH,

ENTIENDO.

NAH, NI
SIQUIERA
TOMA
TRES MI-
NUTOS.

CON DOS
MINUTOS
LLEGA.



TOMA TRES
MINUTOS
HERVIRLOS
EN AGUA.



JA~
¿AH, SÍ?

YA VEO.
ENTONCES
YO HARÉ
LA CENA.



YO
PREPARARÉ
LA CENA.

BUENO...



¡SALUD!

ENTONCES,
¿POR QUÉ NO
SEGUIMOS
BEBIENDO?



OH, HAY
ALGO DE
PESCADO
EN LA
NEVERA.

ES
TODO
TUYO~



PERO ME
ENCANTA LA
HORA DE LA
COMIDA.

CASI
SIEMPRE
DUERMO
CUANDO
ESTOY
AHÍ.

¿TE DIVIER-
TES EN LA
ESCUELA?

WOW,
¿ESTÁS EN
SÉPTIMO
GRADO?



*¡Me está
costando mucho
dinero mandarla
a la escuela!*

Maldición...



SFX: BUSCANDO



HITOMI
DIJO QUE
DEBO TER-
MINARLA.

ゴッ



OH,
TAREA.

¡NYA
JA
JA!

¡APUESTO
A QUE NI
SIQUIERA
HACES TUS
TAREAS!



SIP.

¿UNA
AMIGA
TUYA?







¡POR
SUPUESTO!



¿HINA-CHAN
ESTÁ BIEN
CON ESO?



AAH...



ME LLAMO
ADARA HINA,
TENGO TRECE
AÑOS, DESU.



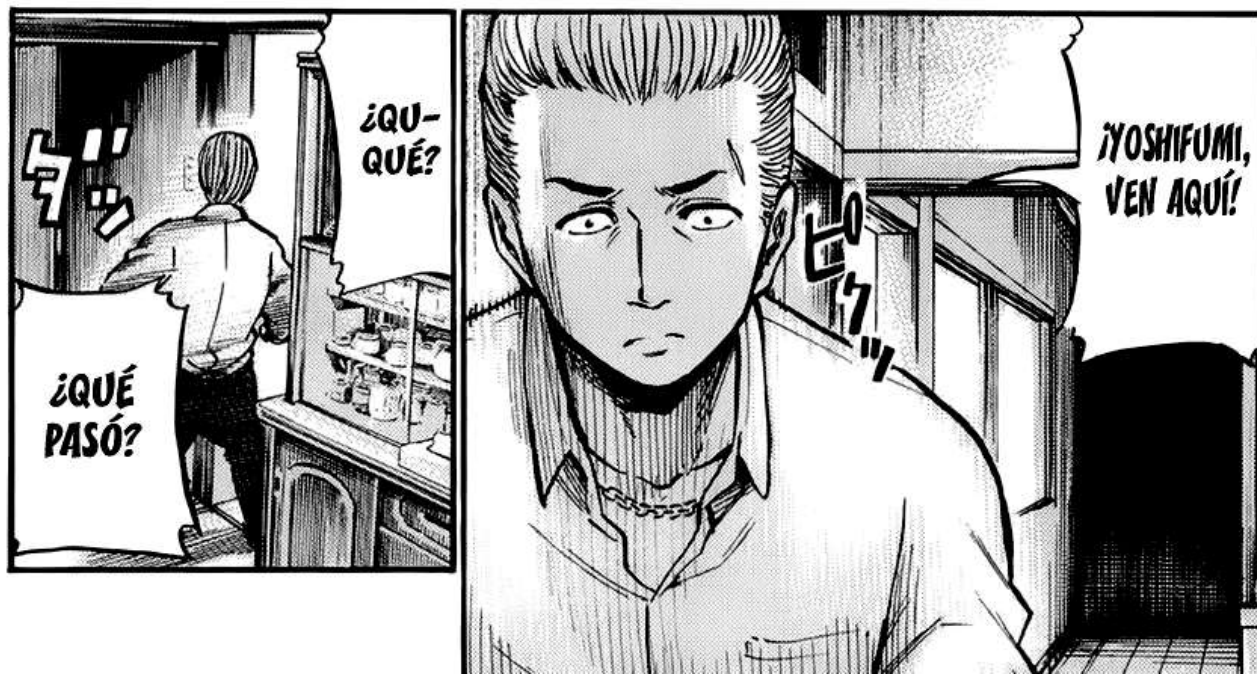
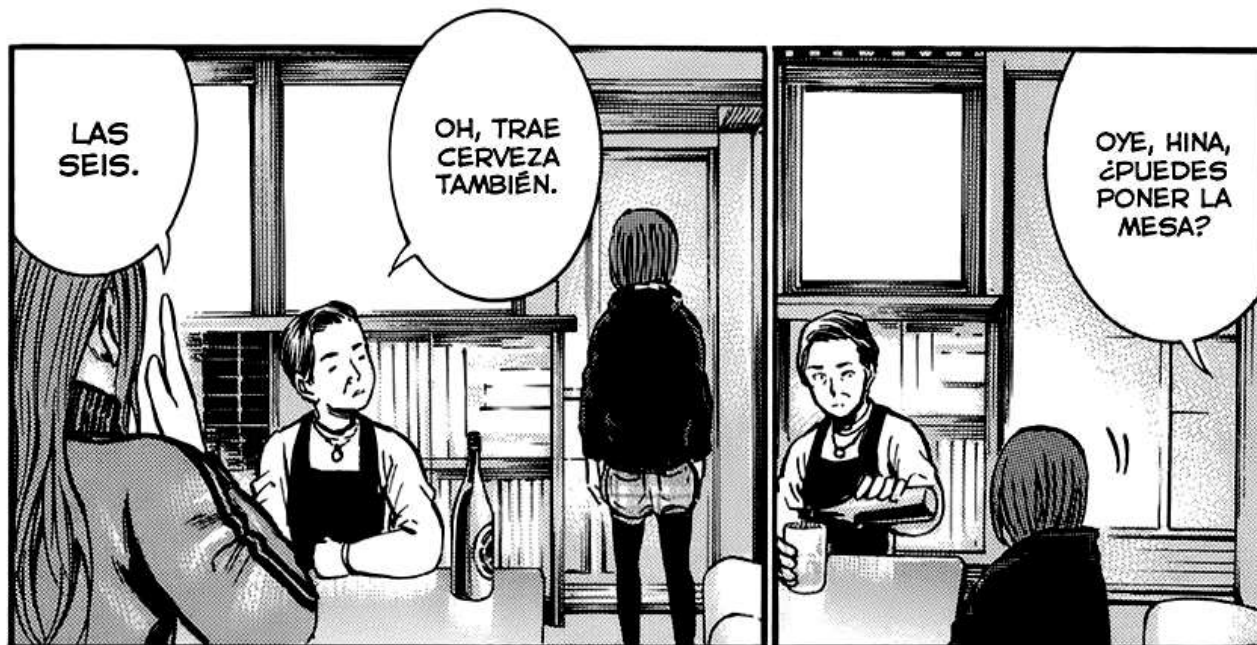
¿ESTÁS
BIEN CON
ESO, HINA?

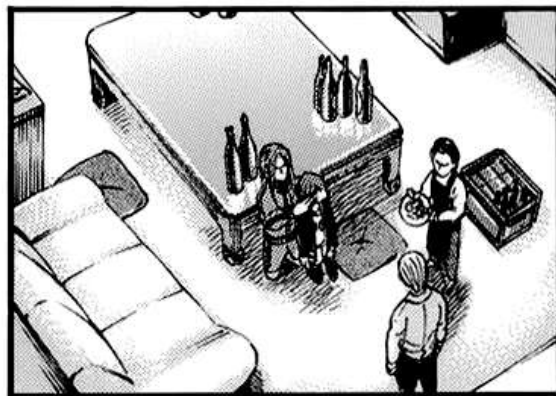
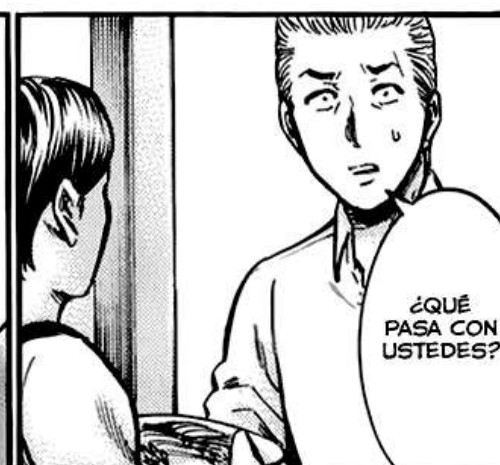
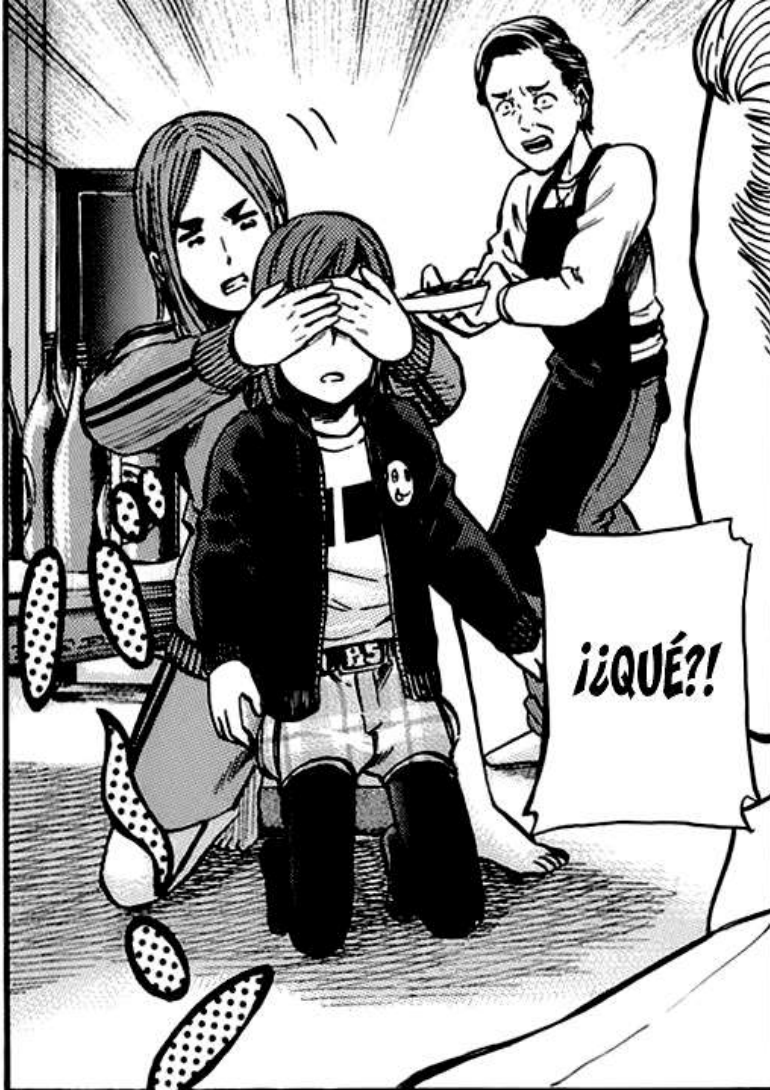


ELLA SIN
DUDA ES
UNA CABE-
ZA HUECA.

¿LO VEN?









SFX: MASTICANDO

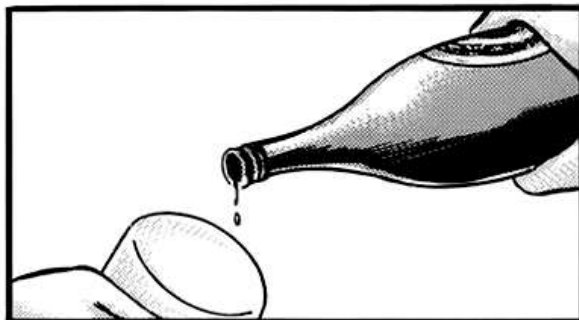




SFX: ESCUPE







BUENO.
ESTOY EN-
TUSIASMADO
POR ALGUNA
RAZÓN.



TRAJE
UNA CAJA
COMPLETA
AQUÍ,
¿SABES?

BUENO,
ESA FUE
LA ÚLTIMA
GOTA.
TRAJE
UN POCO
MÁS.



¿POR QUÉ
NO TOMAS
UN TRAGO?



SÍ, SÍ.

¡OYE,
HAZ UNOS
SNACKS
CUANDO
VUELVAS!



¿CÓMO?

Restantes
↓
YA SE
ACABÓ.



KYAAH~
¡ERES TAN
GENIAL!

¡CADA
HOGAR
NECESITA
UNO COMO
TÚ!

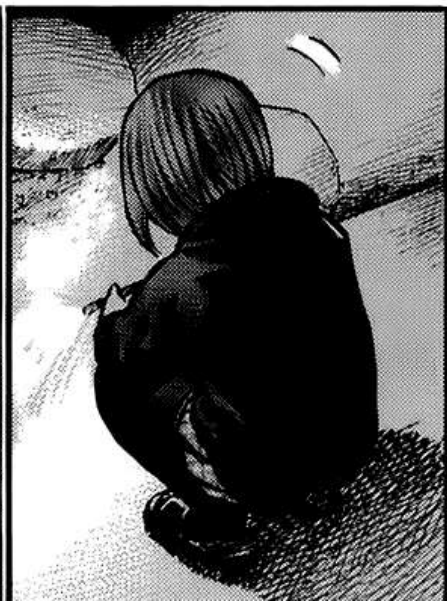
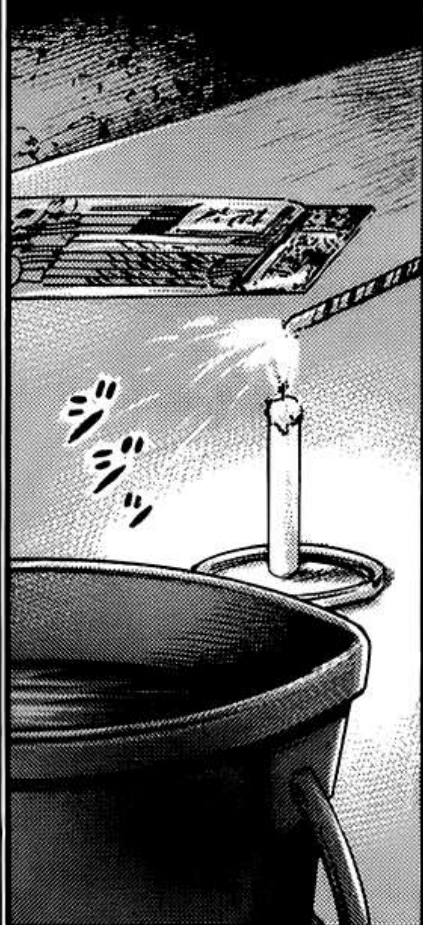
Hierbas
en vinagre
con atún

Berenjena
hervida en
salsa de soja

Calamar con
salsa picante

TENGAN.



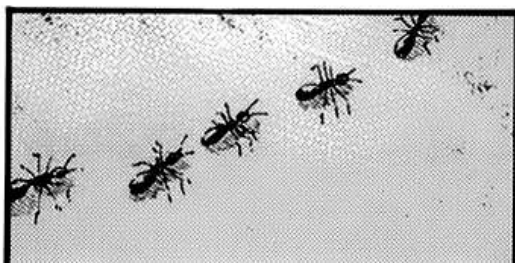




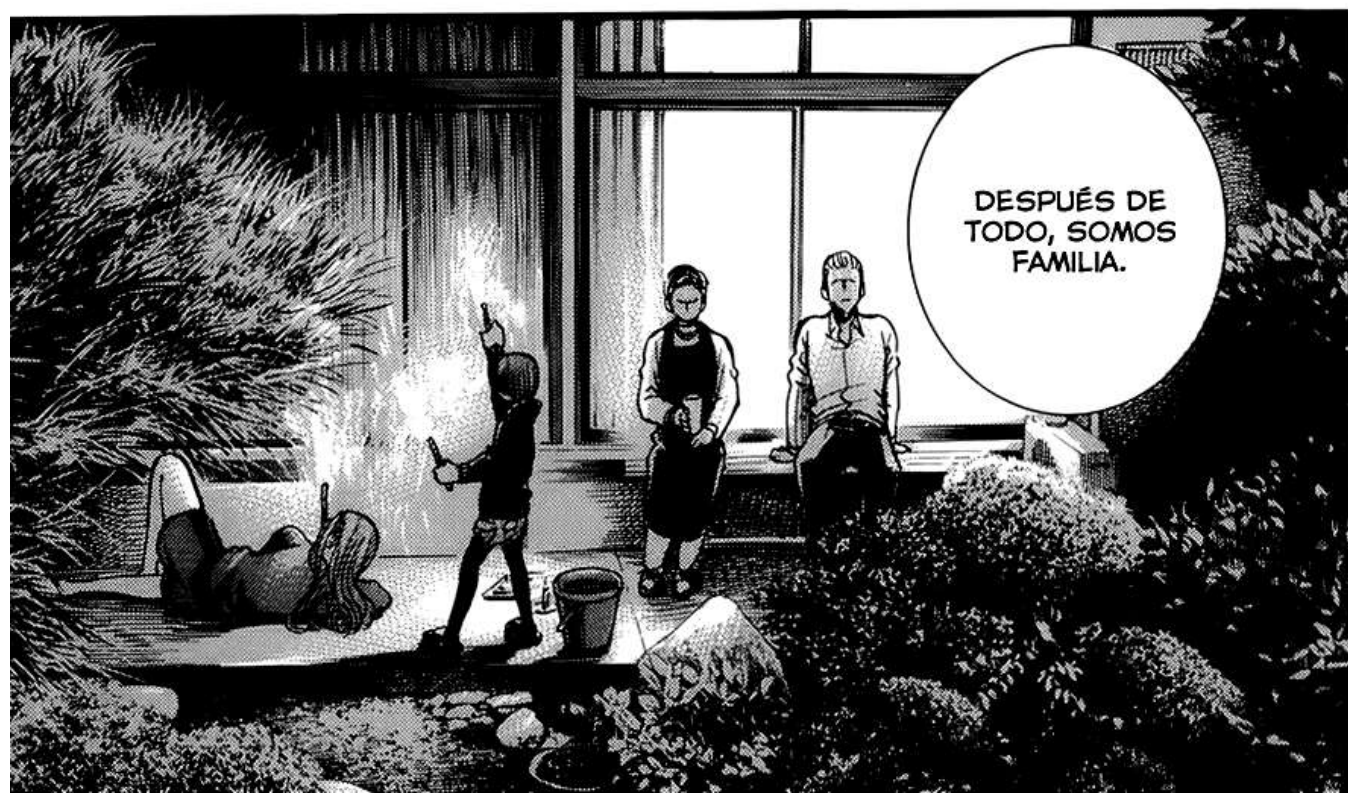
SFX: CREPITANDO

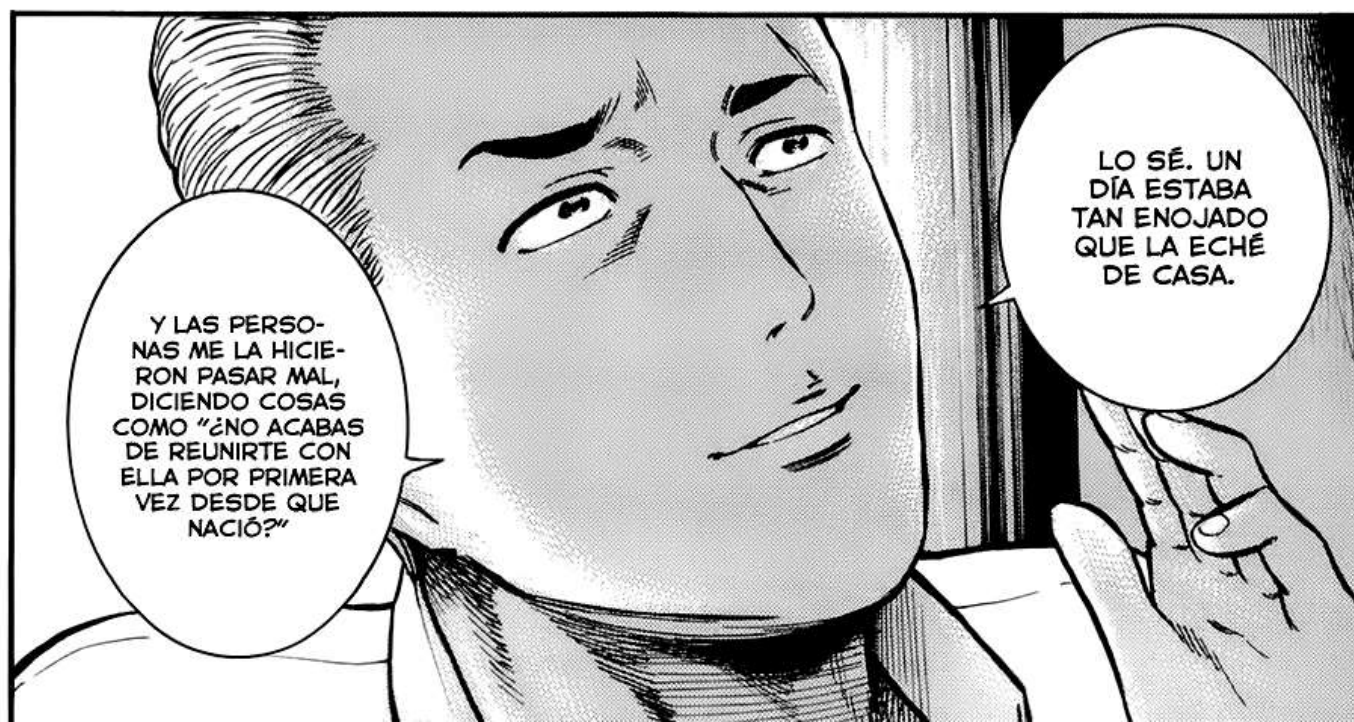
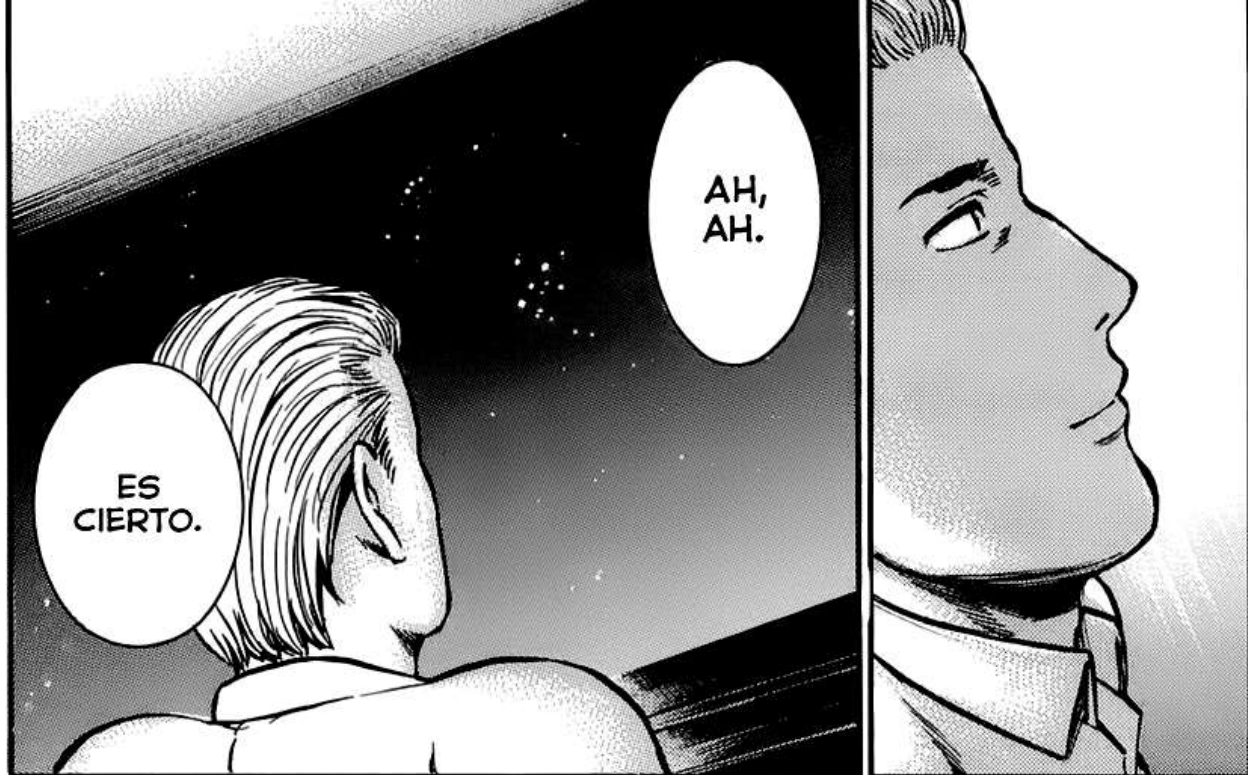


SFX: ¡GOLPEA!



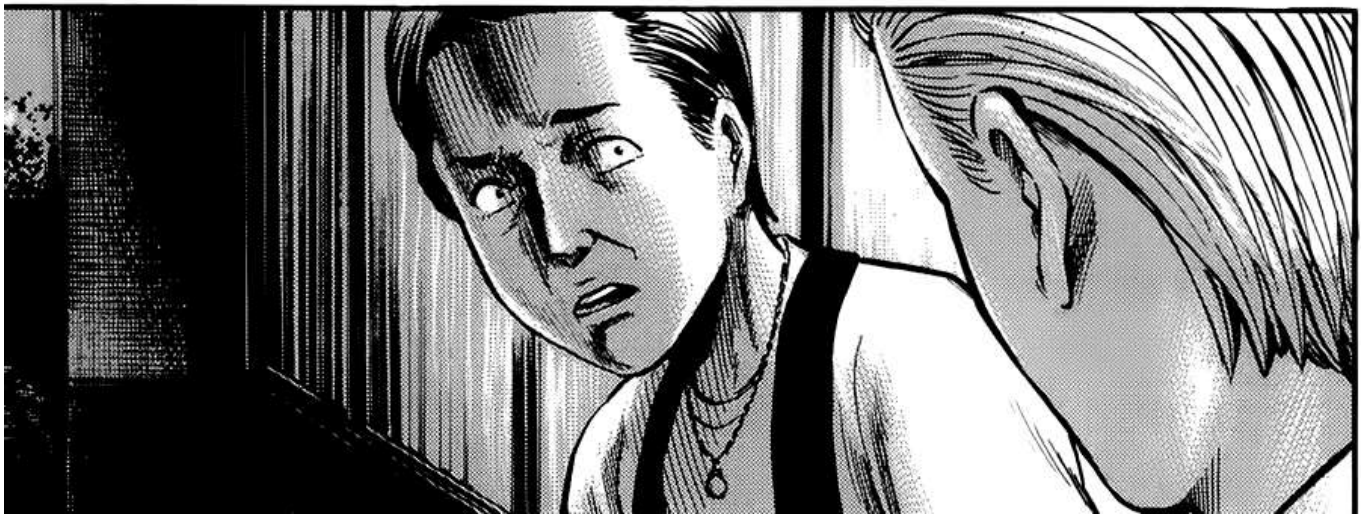
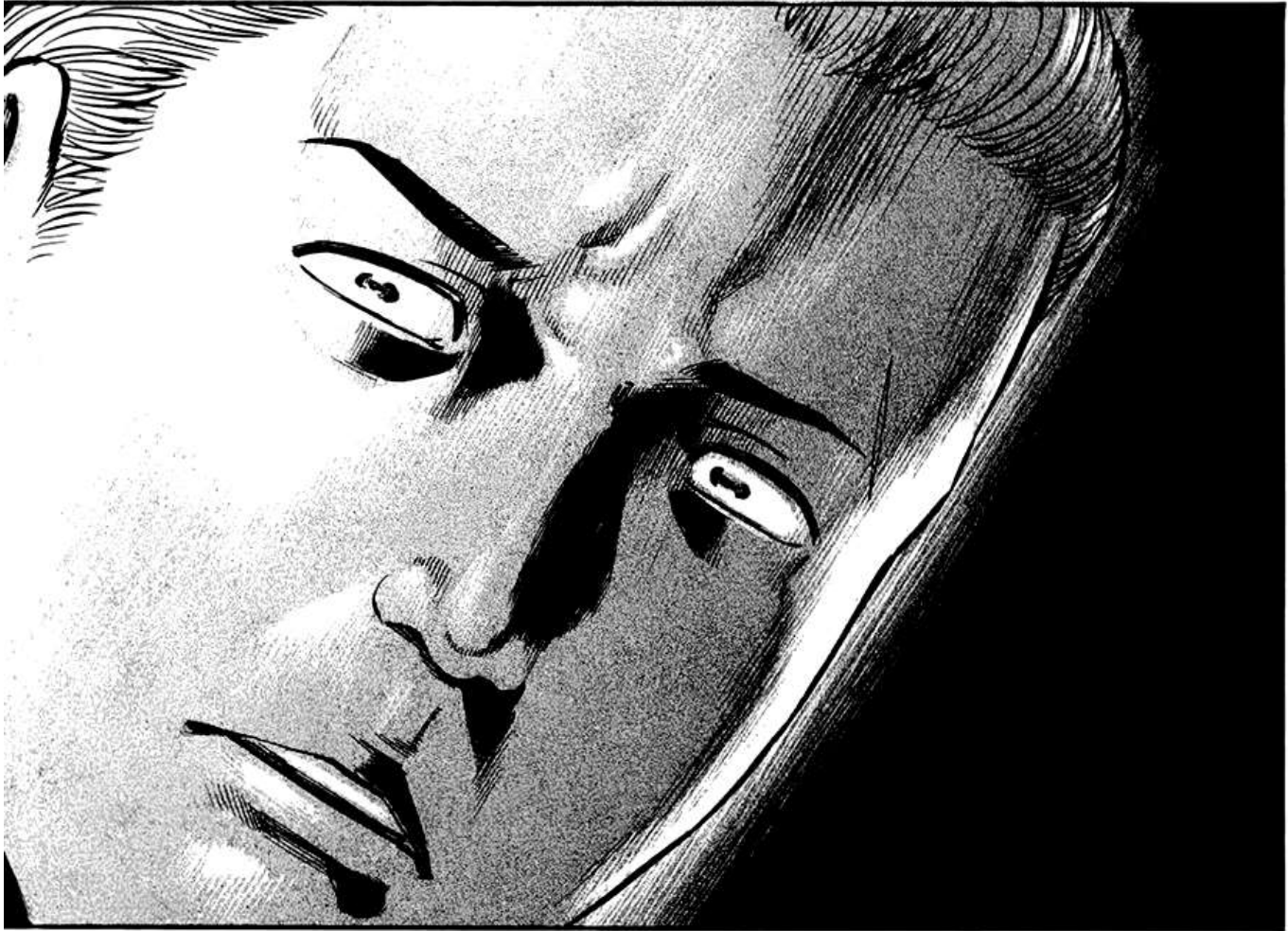


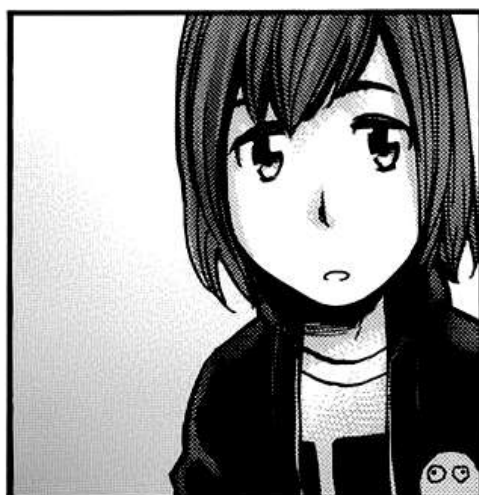


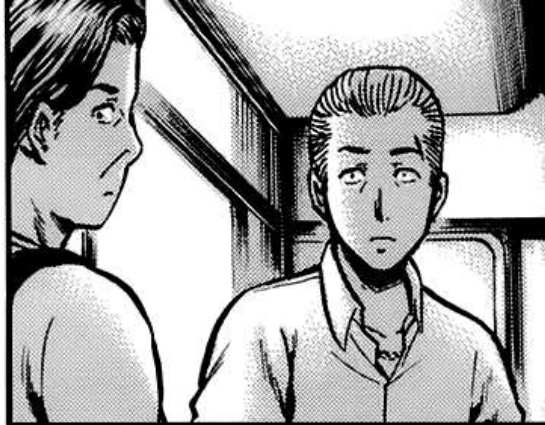




SFX: ATRAPADO









¿...C-CAMA-
RONES
CON
CHILE?



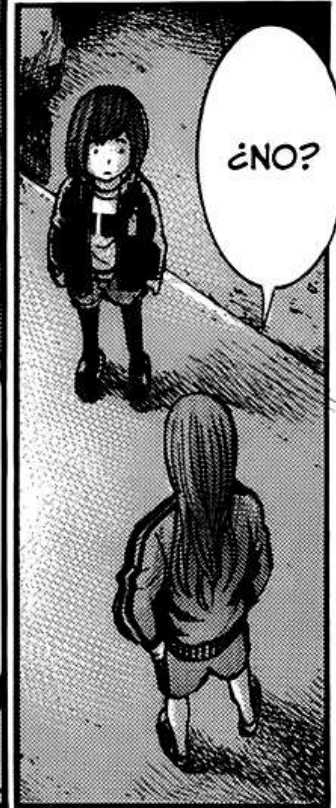
CAMARO-
NES CON
CHILE...

AH...

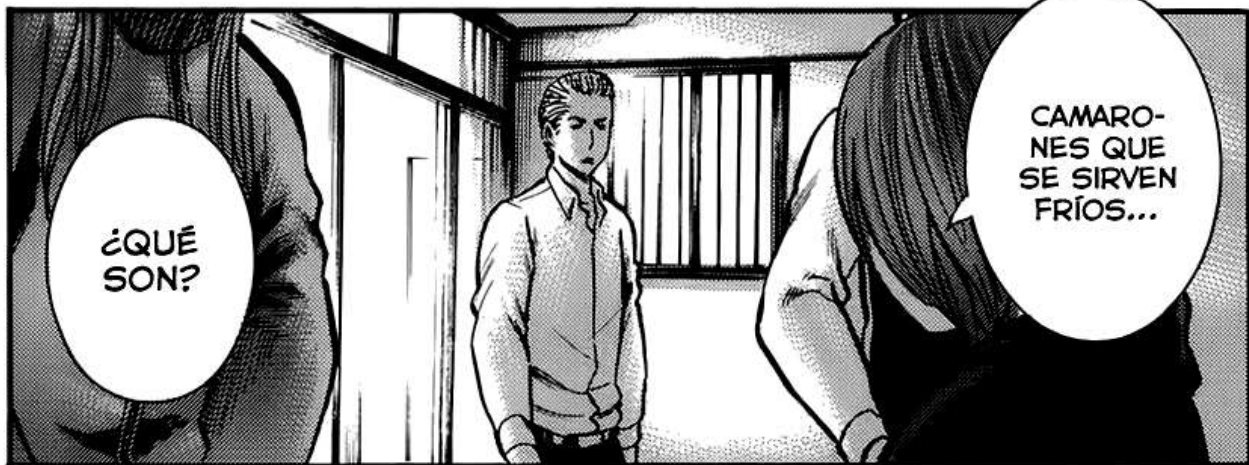
UH...



¿EH...?



¿NO?



¿QUÉ
SON?

CAMARO-
NES QUE
SE SIRVEN
FRÍOS...



Comparado a
cuando apareció
por primera vez...

mastica

NO

OYE

¡ESO
DUELE!



Aunque
parece
que no tiene
idea de lo
que son los
camarones
con chile...

¡Hi... Hina
lo está
intentando!



Has
crecido
tanto~

EMBRIAGARSE
INTENSIFICÓ SU
SENSIBILIDAD.

Sniff



AUNQUE
SIGUE
ACTUANDO
DE FORMA
ESTÚPIDA.

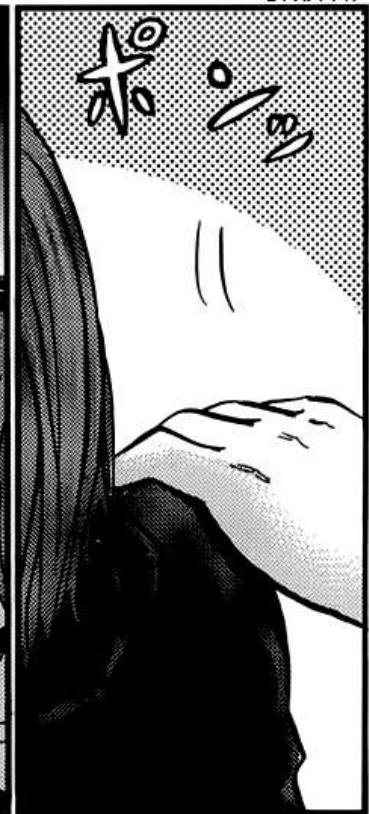
AUNQUE
ELLA ACTÚE DE
FORMA ESTÚPIDA,
ME ESTUVO ESCU-
CHANDO MUY BIEN
ÚLTIMAMENTE.

SFX: APRIETA



EM...
¿POR
QUÉ
SIGUEN
...
SACANDO
EL TEMA
DE LOS
CAMARO-
NES?

¿POR QUÉ
SE SIRVEN
FRÍOS
...?



SFX: FIRMEMENTE





TENÍA MIEDO
DE QUE NO
CREYERAN MIS
EXPLICACIONES.

ES
QUE HACE
POCO SUPE
QUE ES MI
HIJA.



**¡BROTHER!
¿POR QUÉ
MENTISTE?!**

**¡LO
SABÍA!**



*pero todas
las personas
a mi alrededor
creen que
es mi hija.*

*No puedo
decirles lo
que pasó
en verdad,*



**HE
DECIDIDO
QUE NO LO
OCULTARÉ
MÁS!**

**¡PERO
AHORA**



LOS
OJOS DE
YOSHIFUMI
...

SON LOS
OJOS DE UN
HOMBRE CON
VOLUNTAD DE
ACERO.



ESO
SIGNI-
FICA...

ESPERA,
MIKA.



SI.

ELLA
ES MI
NIÑA.



ENTONCES,
HINA-CHAN
ES TU HIJA
DE VERDAD,
¿NO?

NOS PUE-
DES EXPLICAR
LOS DETALLES
LUEGO.



MIKA.

NYA
JAJA.



ASÍ ES,
MADAM.

ELLA ES
MI NIÑA,
MADAM.

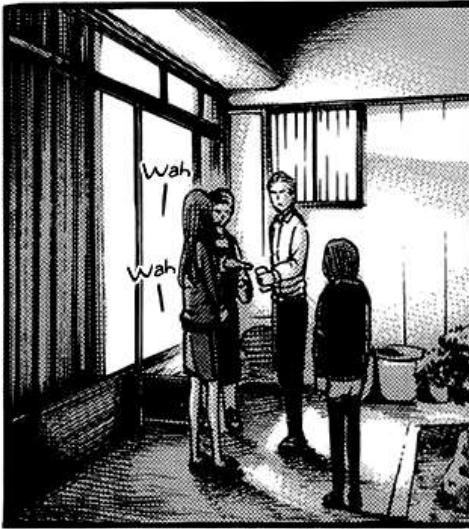
ESTÁS
HABLANDO
COMO UN
VEJES-
TORIO.



LO PRIMERO
AHORA ES...



LO SÉ.



**¡DEBEMOS
HACER UN
BRINDIS POR
LOS HIJOS DE
LOS NITTAS!
¡¡SHIII!!**

**¡AHORA
NUESTRA
FAMILIA SE
INCREMENTA
POR UNO!**



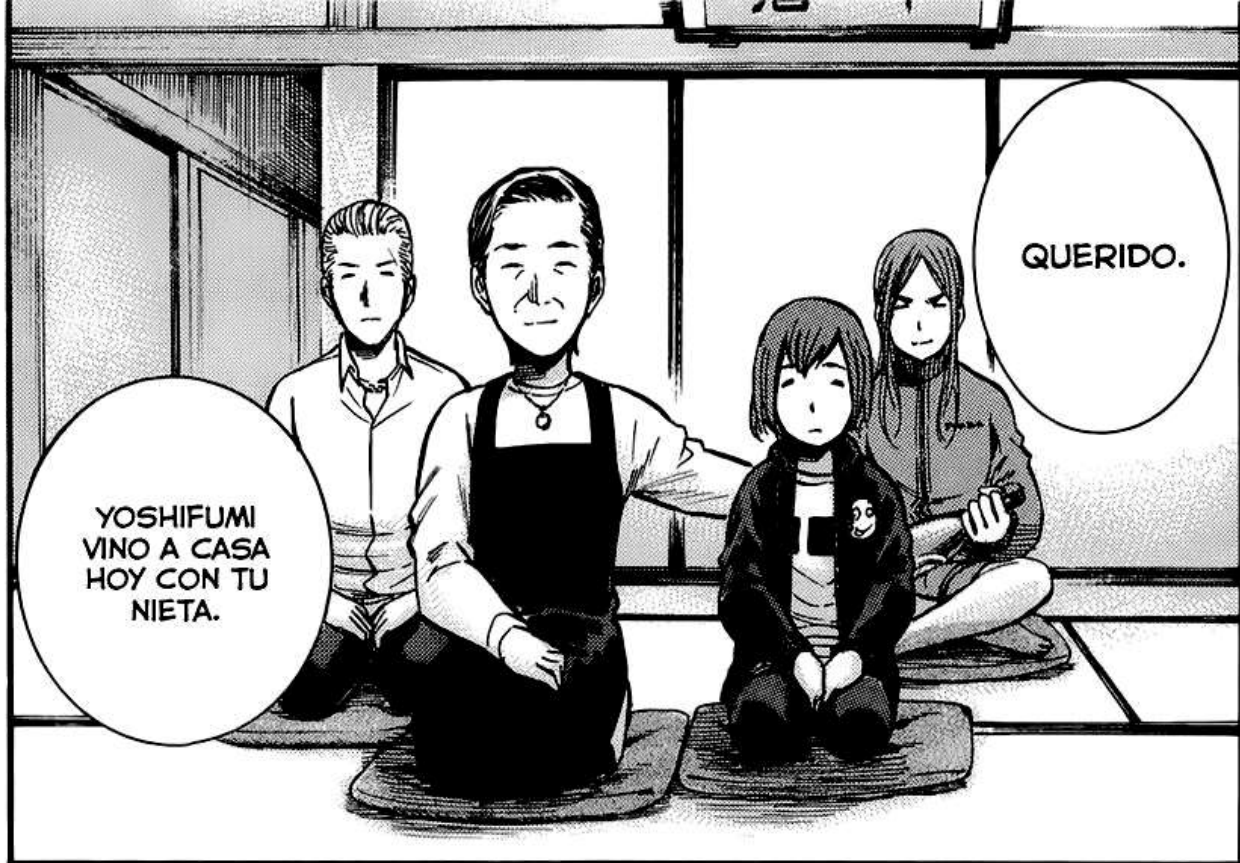
**¡OH,
CIERTO,
TENEMOS
QUE DE-
CIRLE A
PAPÁ!**

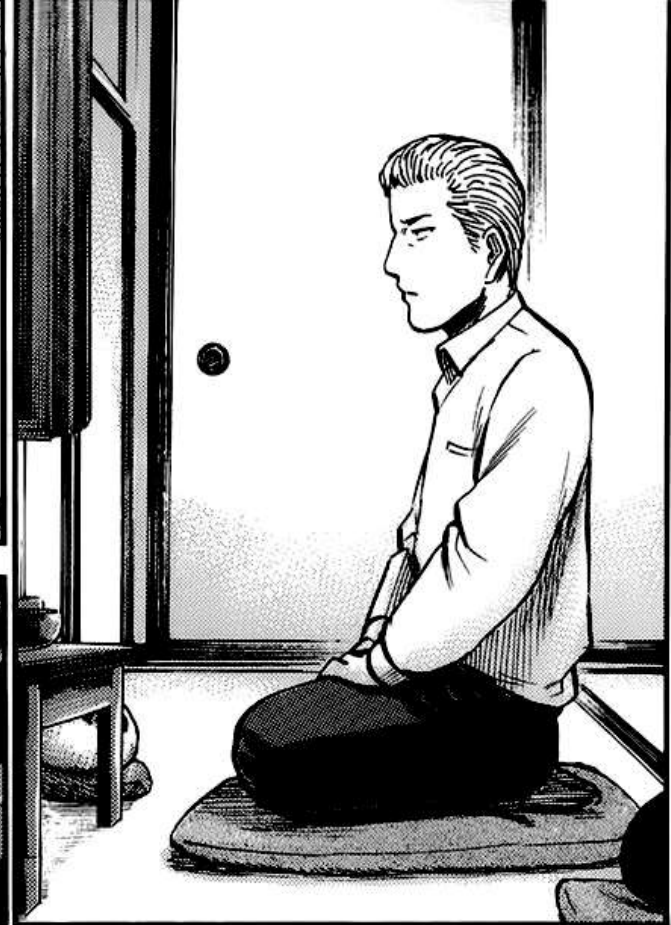
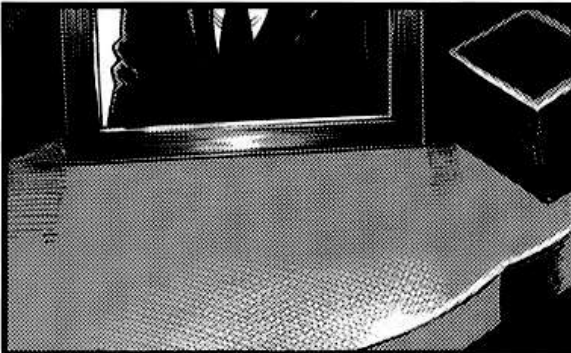
**¡CASI ME
OLVIDO!**



**¡SALUD,
POR HINA!**

**¡¡QUE
ACABA DE
VOLVERSE
PARTE DE
NUESTRA
FAMILIA!!**





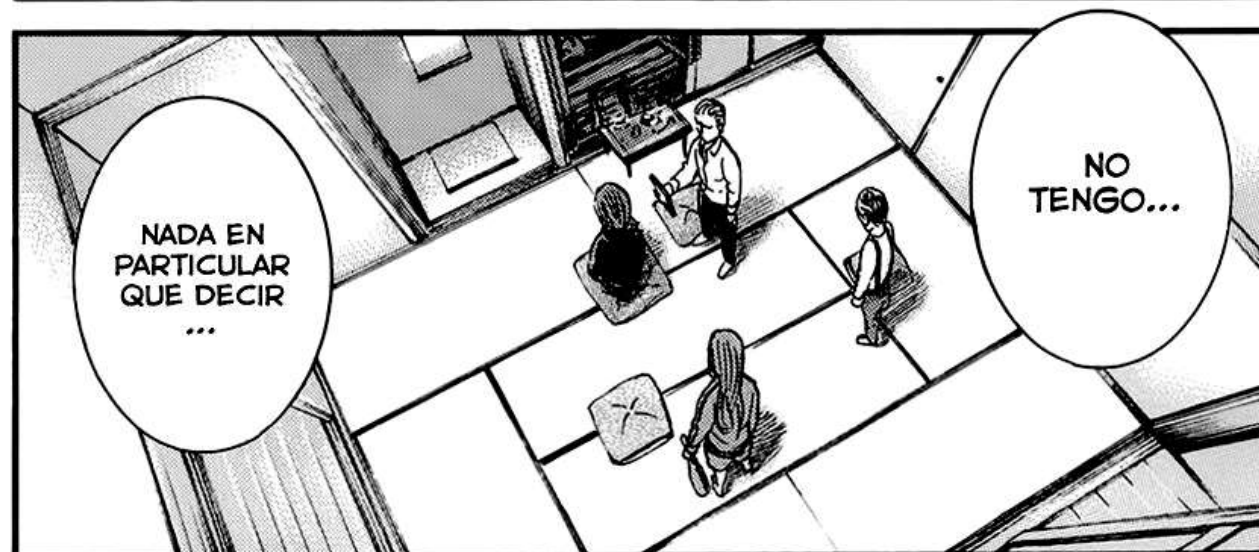
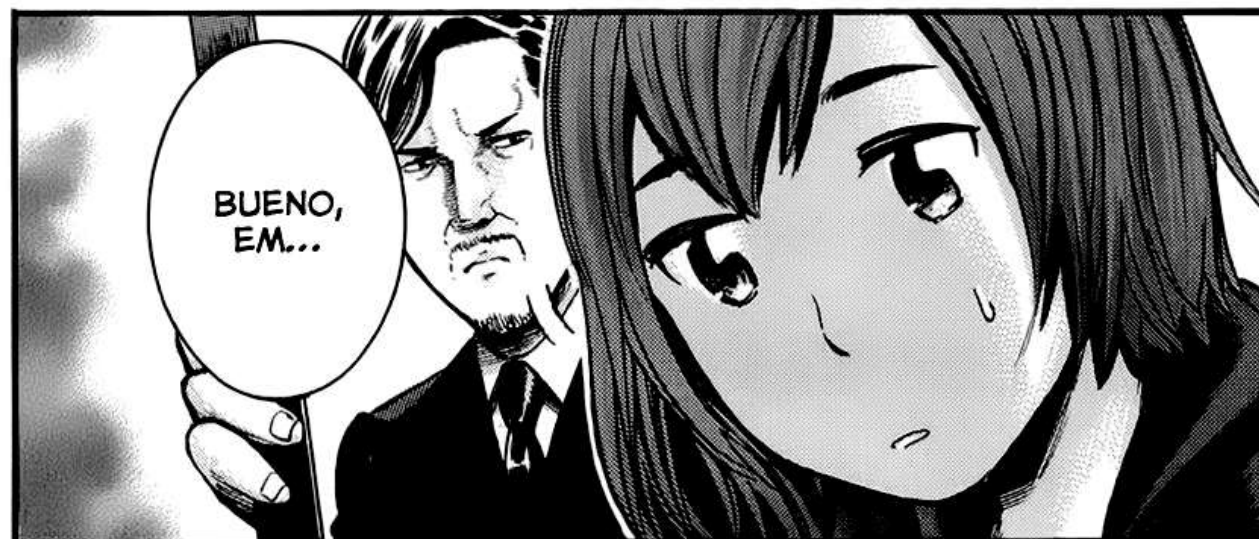


SFX: DERRAMA



**¡VOY
A CUIDAR
MARAVILLO-
SAMENTE DE
HINA DESDE
AHORAAAA!!**

¡SÍ!





SFX: MASTICA

<http://Some-es-calations.blogspot.com>
<https://www.facebook.com/ssomeEscalations>

Traducción (Jap-Eng): Anonymous

Traducción (Eng-Esp): Sloth

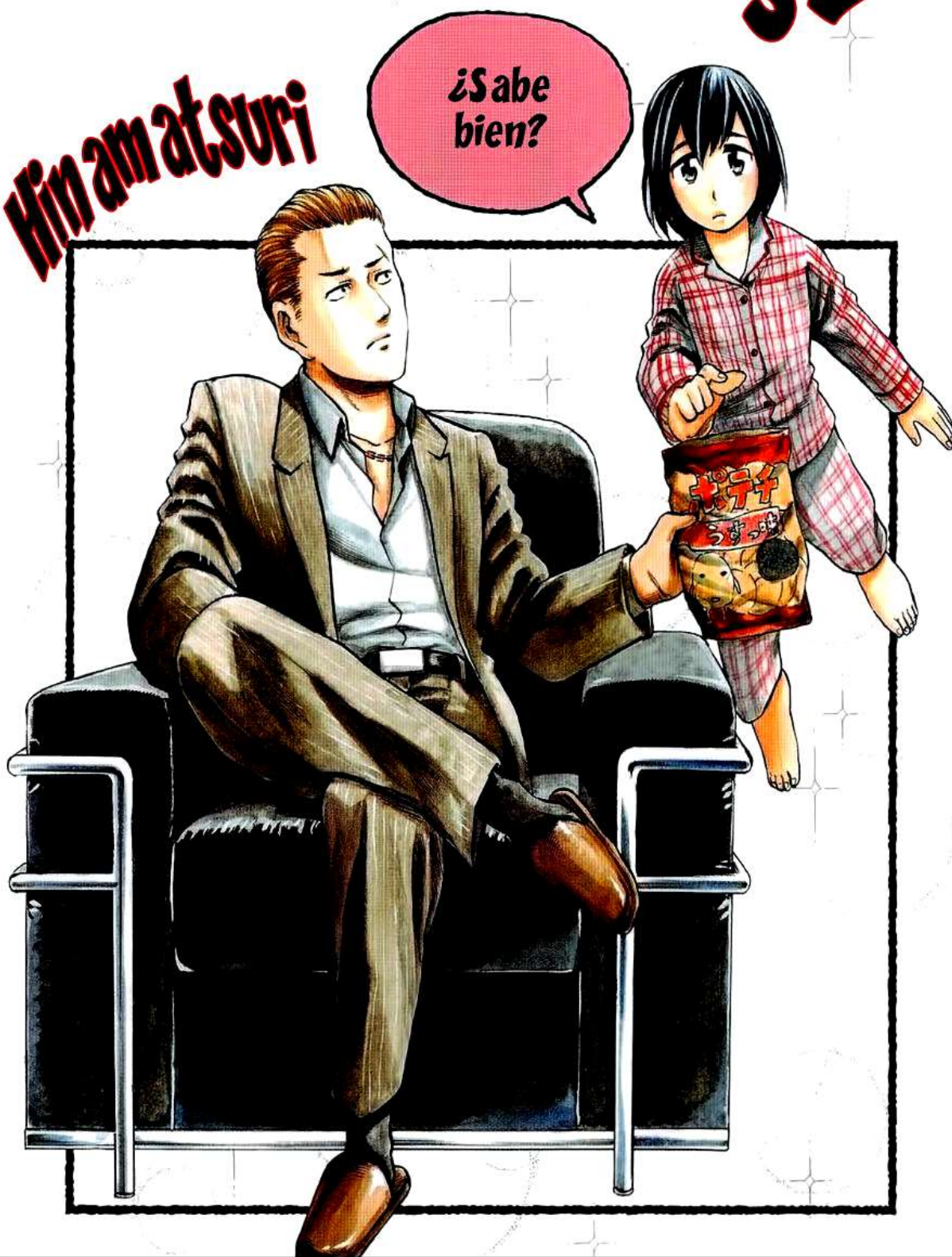
Edición: Frankid74

Corrección: Frankid74

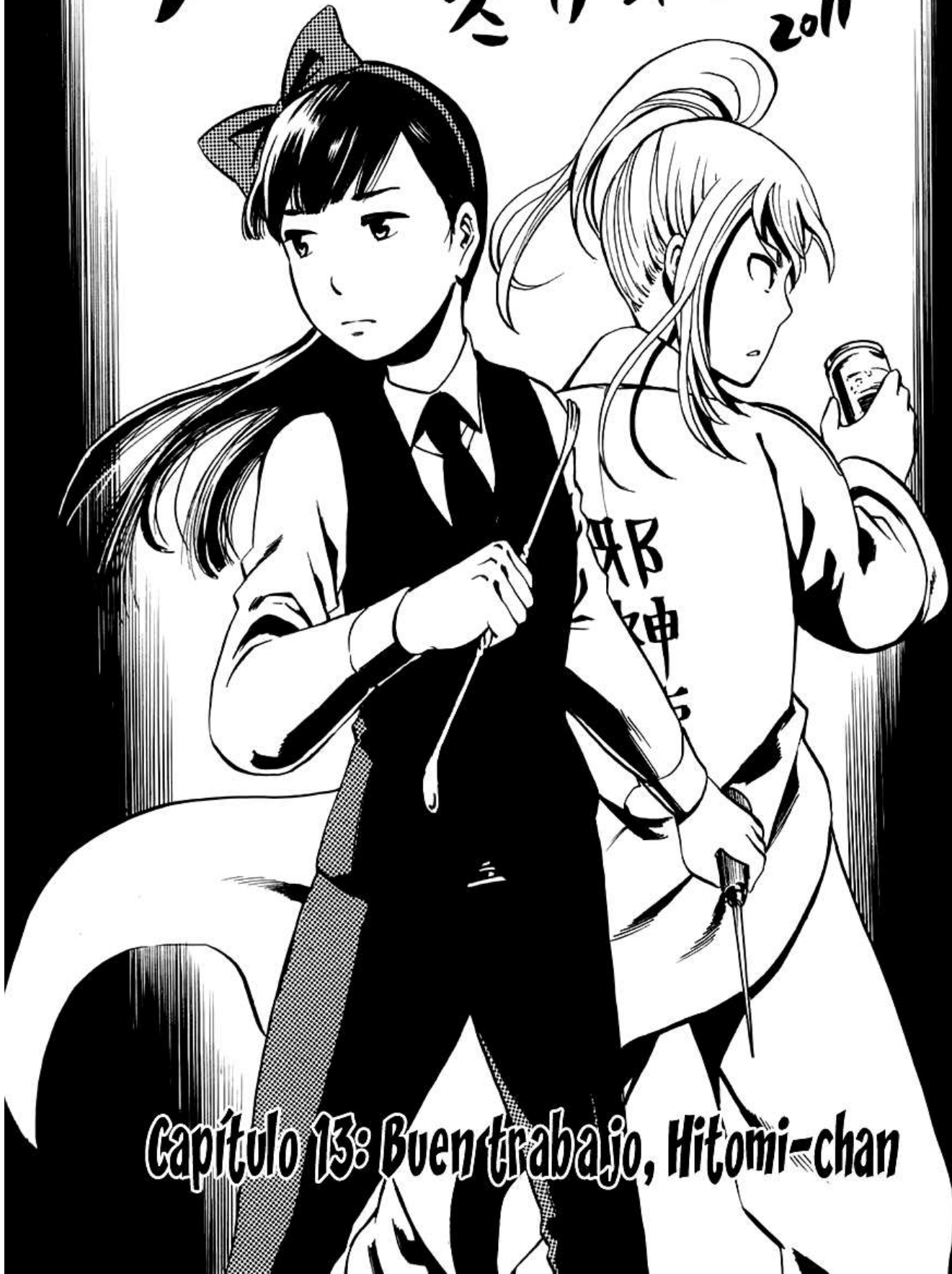
SEC

Hinamatsuri

¿Sabe
bien?



今年もまた
冬が来る 2011



Capítulo 13: Buen trabajo, Hitomi-chan



SFX: CUERVOS CHILLANDO



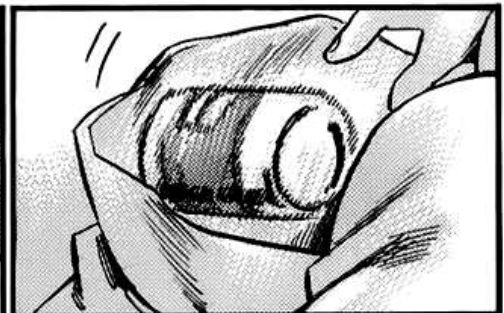
SFX: BOSTEZO



SFX: TINTINEO

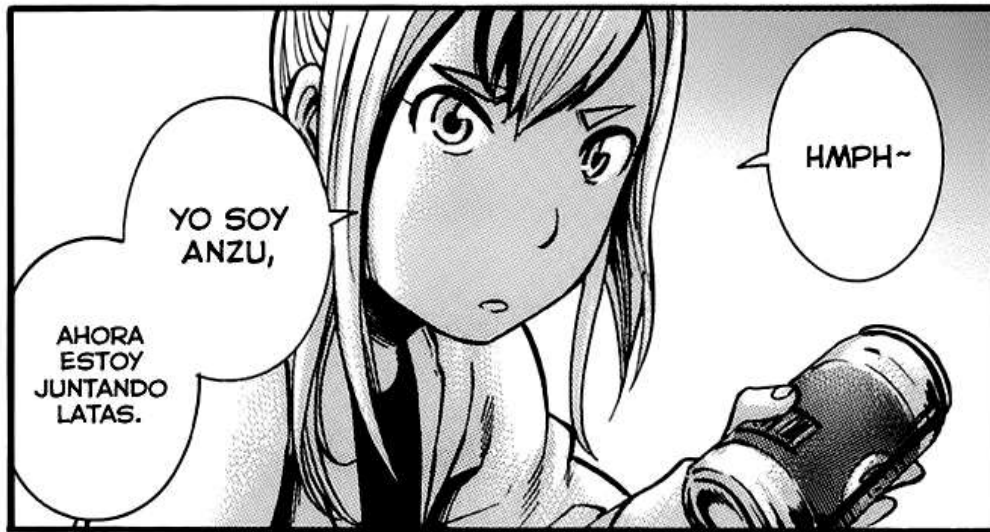


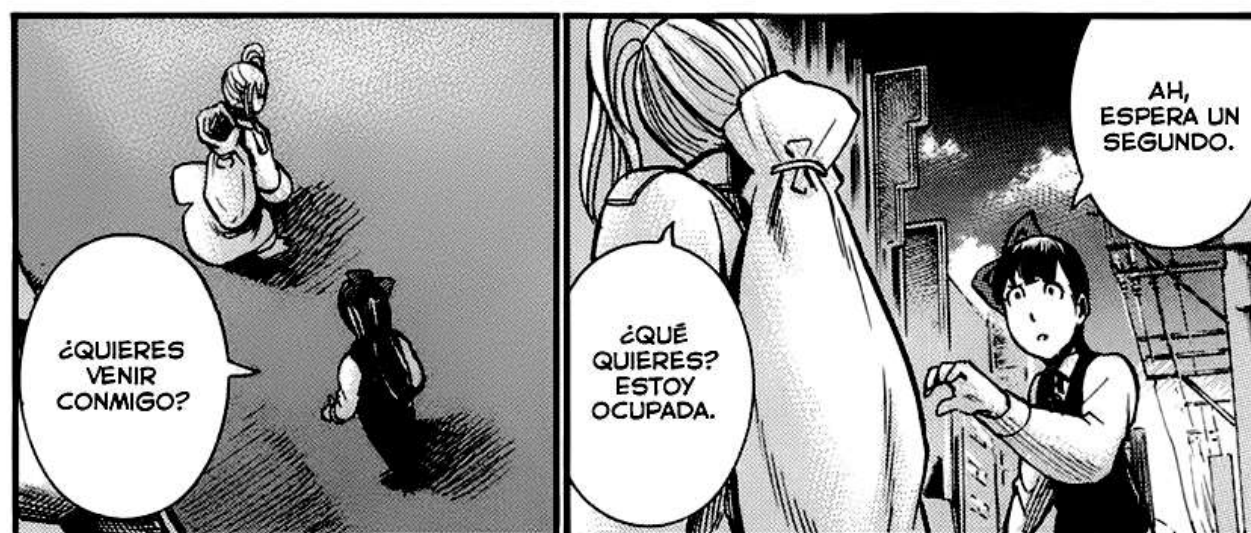
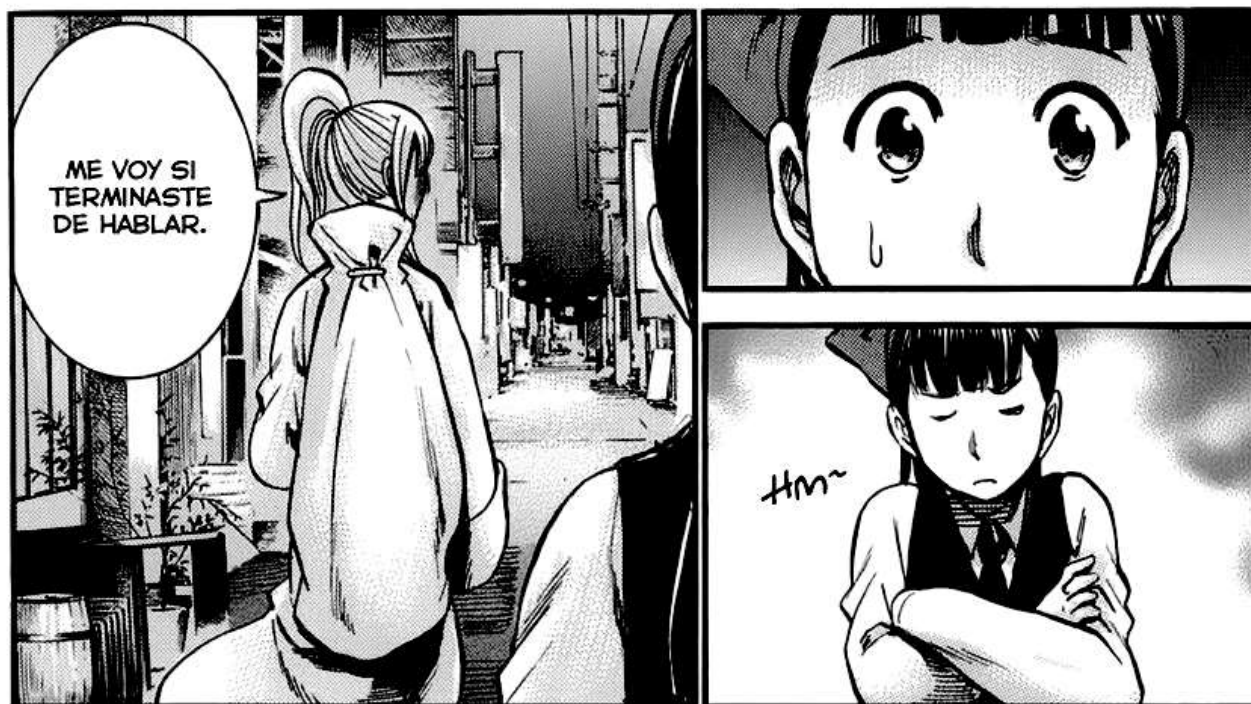
SFX: TINTINEO



SFX: GIRA



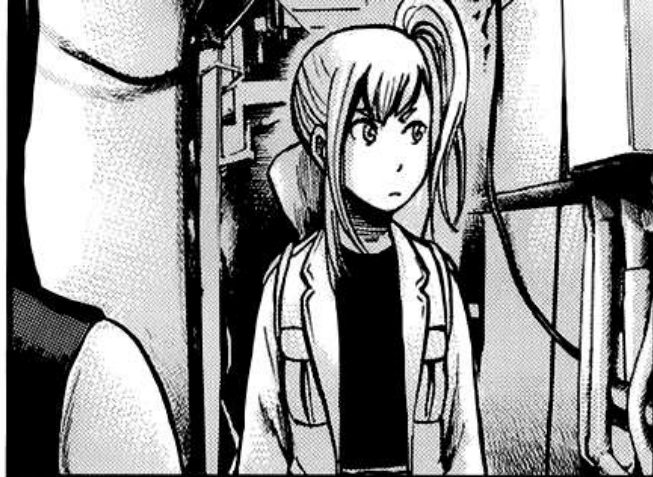




¿DÓNDE?!

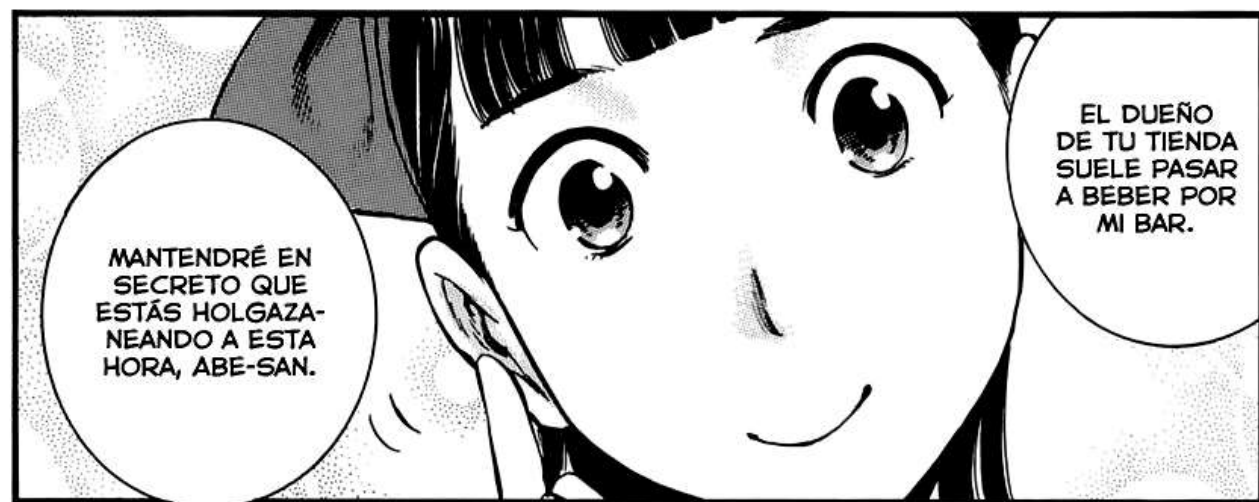
QUE
NO SIGA A
EXTRAÑOS.

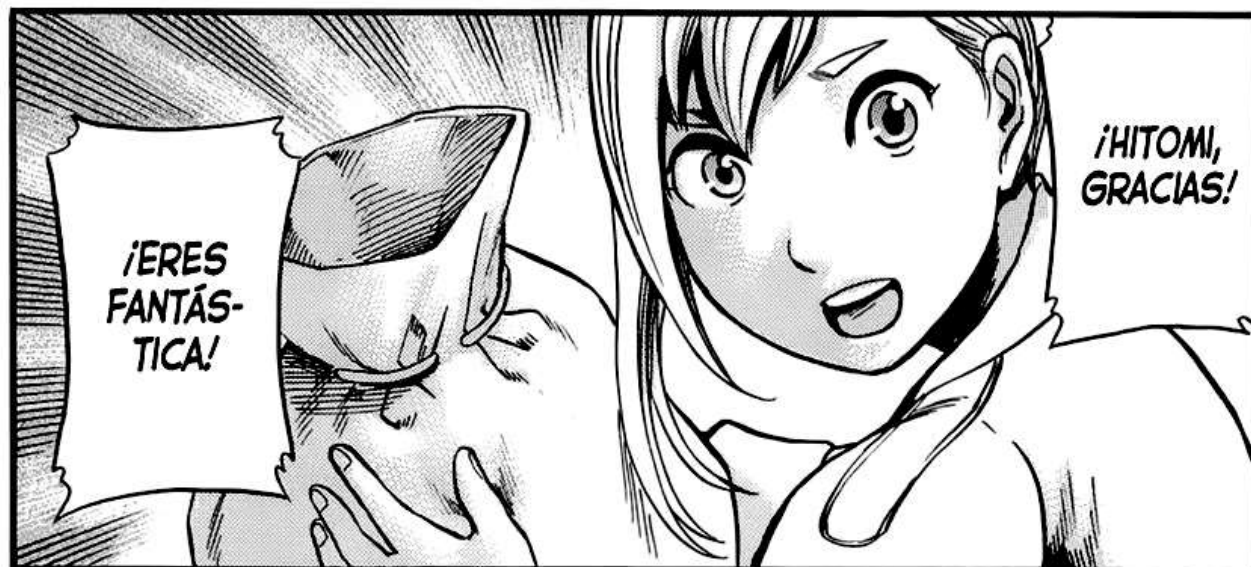
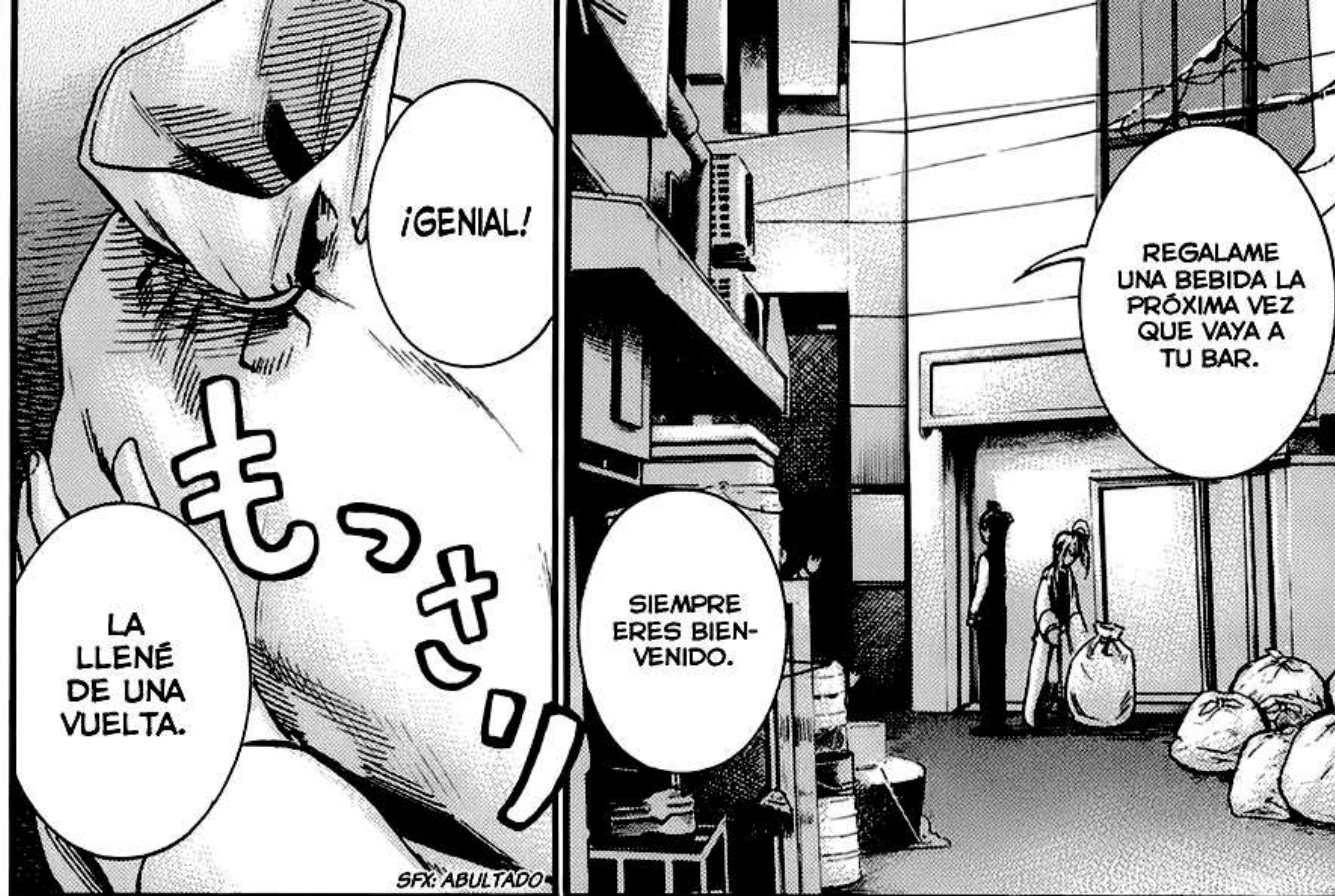
¿EH?
YAT-SAN
ME DIJO



SFX: TA-DA















¡SALÍA A
200 YEN*!

TIENE UN
POCO MÁS DE
CARNE QUE LO
USUAL ASÍ TE
DEVUELVO EL
FAVOR.

*2 DÓLARES APROX.



TEN,
COME
ESTO.



GRACIAS.

*6 DÓLARES APROX.



GANO
CERCA DE
600 YEN*
POR DÍA.

VEN-
DIENDO
ESTAS
LATAS,



¿EH?

UM,

¿CUÁNTO
DINERO
GANAS
HITOMI?



Yo gano
eso en
menos
de 30
minutos...



ESTOY
GANANDO
MÁS O
MENOS LO
MISMO~

YO-

*MENOS DE 8 DÓLARES APROX.



ASOM-
BROSO~



¿EN SERIO?
EL OTRO DÍA
GANÉ 750
YEN*.

¿NO ES
GENIAL MI
RECORD?



No puedo
comer siquiera
un bocado...

Ramen...





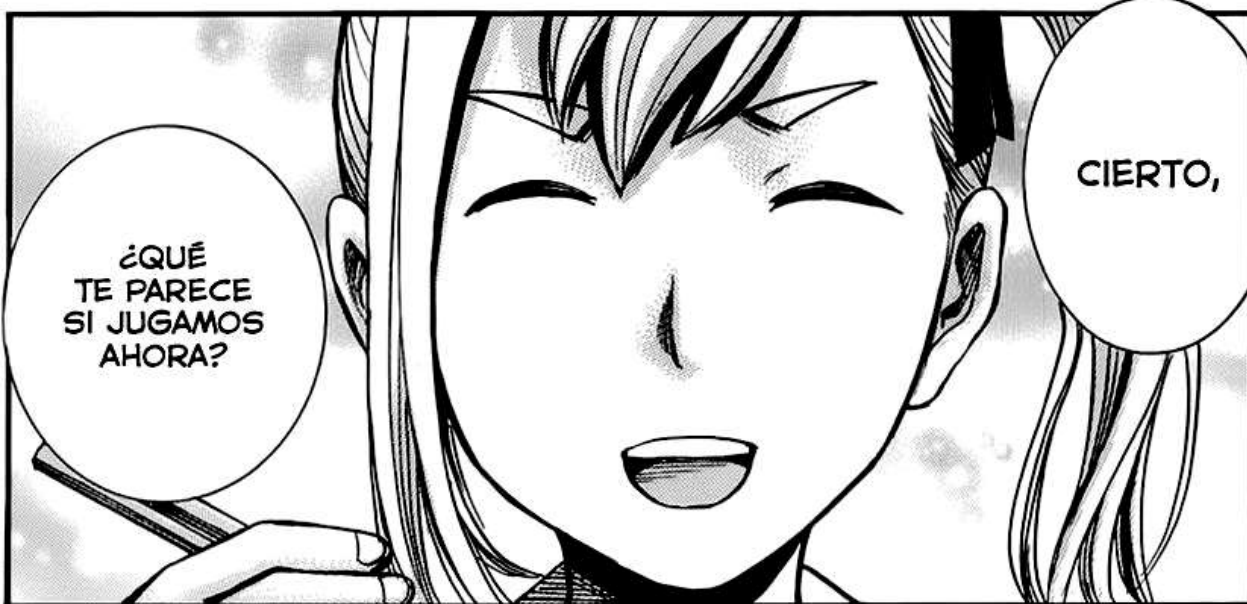
MI TRABAJO
TERMINARÁ
MUCHO MÁS
RÁPIDO.

PERO, A
PARTIR DE
AHORA...



TENDRÁS
MÁS TIEMPO
LIBRE Y
PODRÁS
JUGAR.

YA NO
TENGO QUE
CAMINAR MÁS
TODO EL DÍA.



¿QUÉ
TE PARECE
SI JUGAMOS
AHORA?

CIERTO,



C-

CLARO...



DESTELLO

DESTELLO

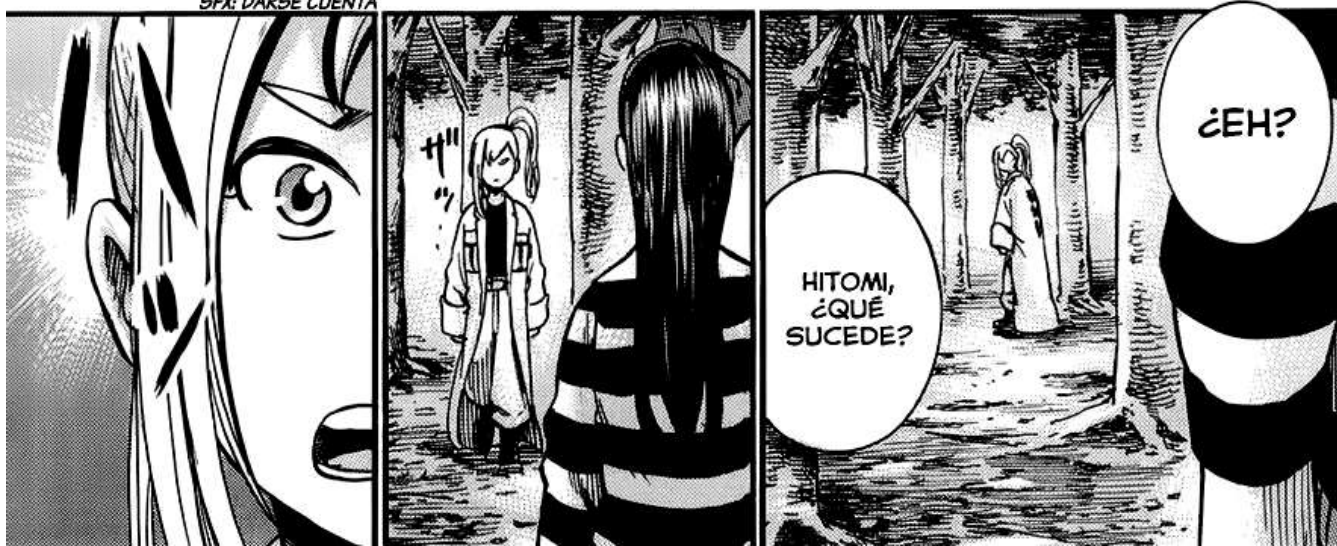


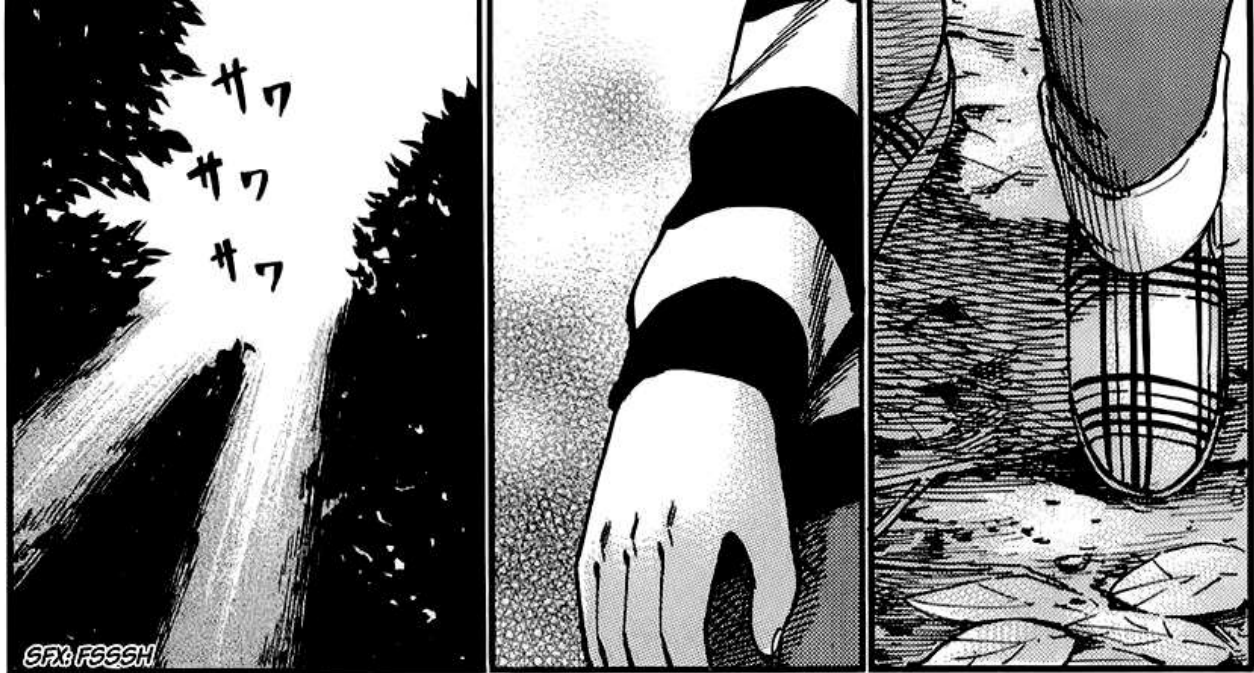
¿SÍ...?

...

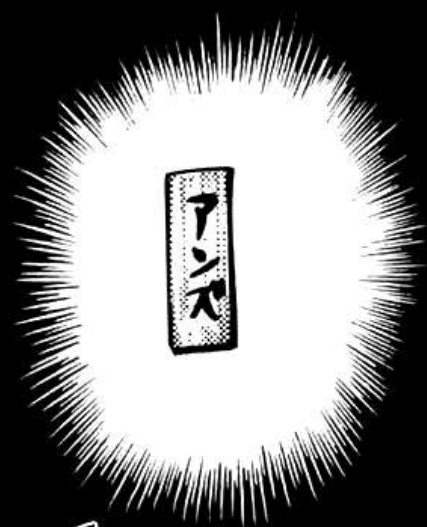


SFX: DARSE CUENTA





TEXTO: ANZU



TADA

<http://Some-es-calations.blogspot.com>
<https://www.facebook.com/ssomeEscalations>

Traducción (Jap-Eng): Anonymous

Traducción (Eng-Esp): Sloth

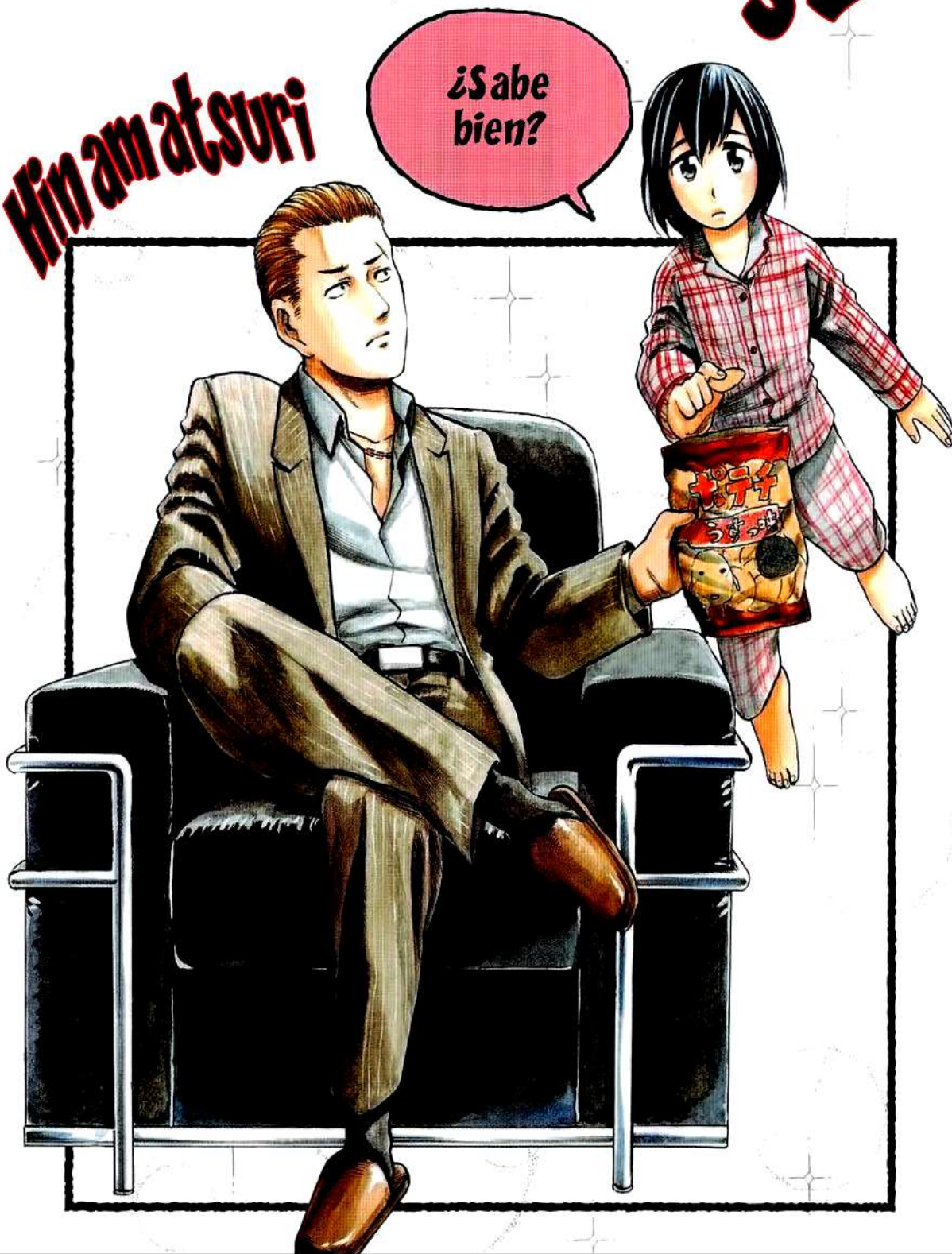
Edición: Frankid74

Corrección: Frankid74

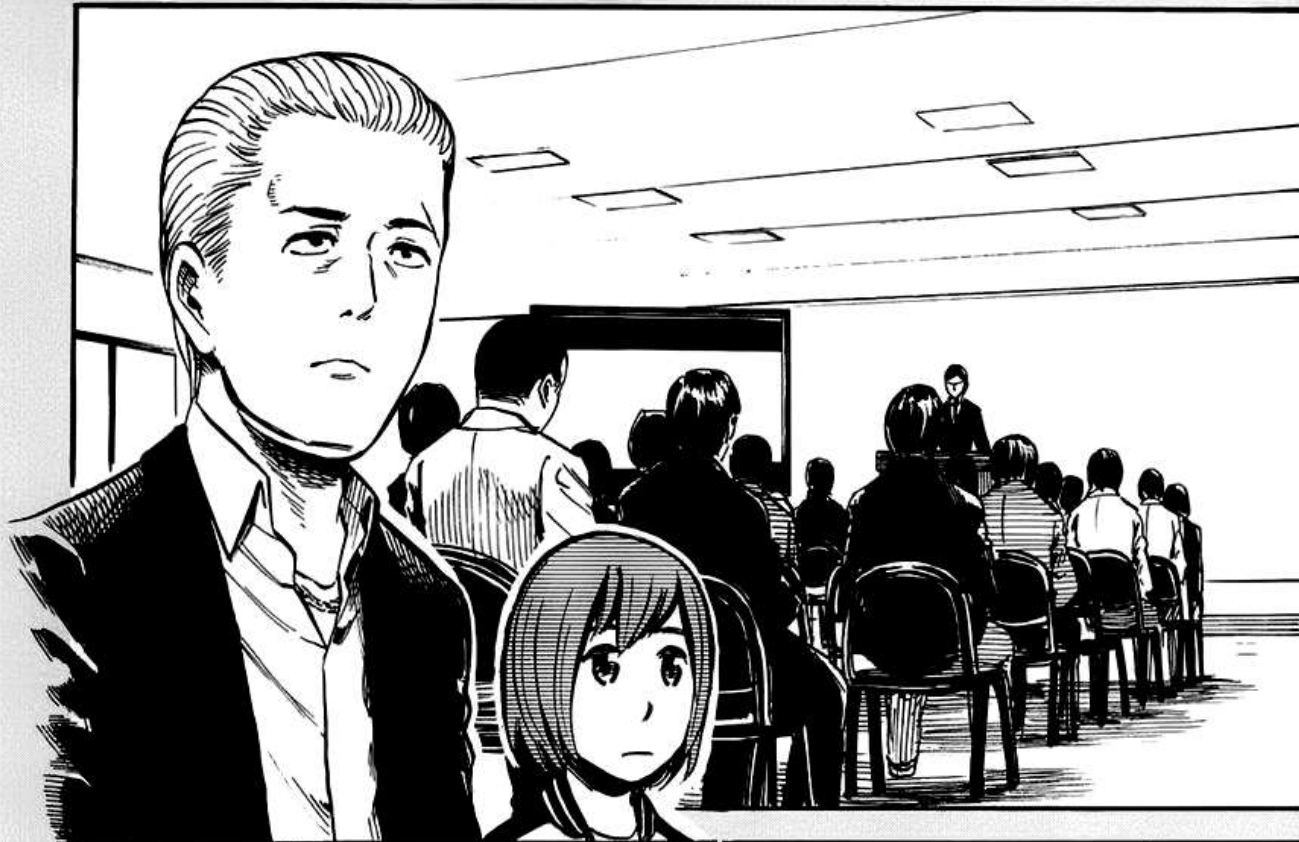
SEC

Hinamatsuri

¿Sabe
bien?

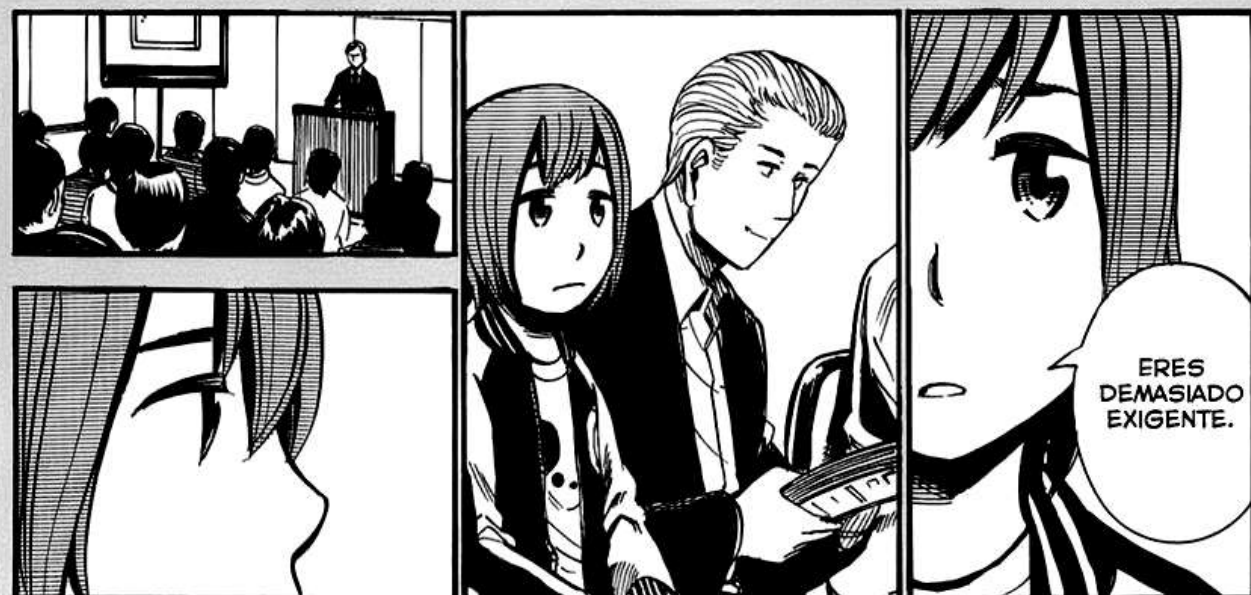
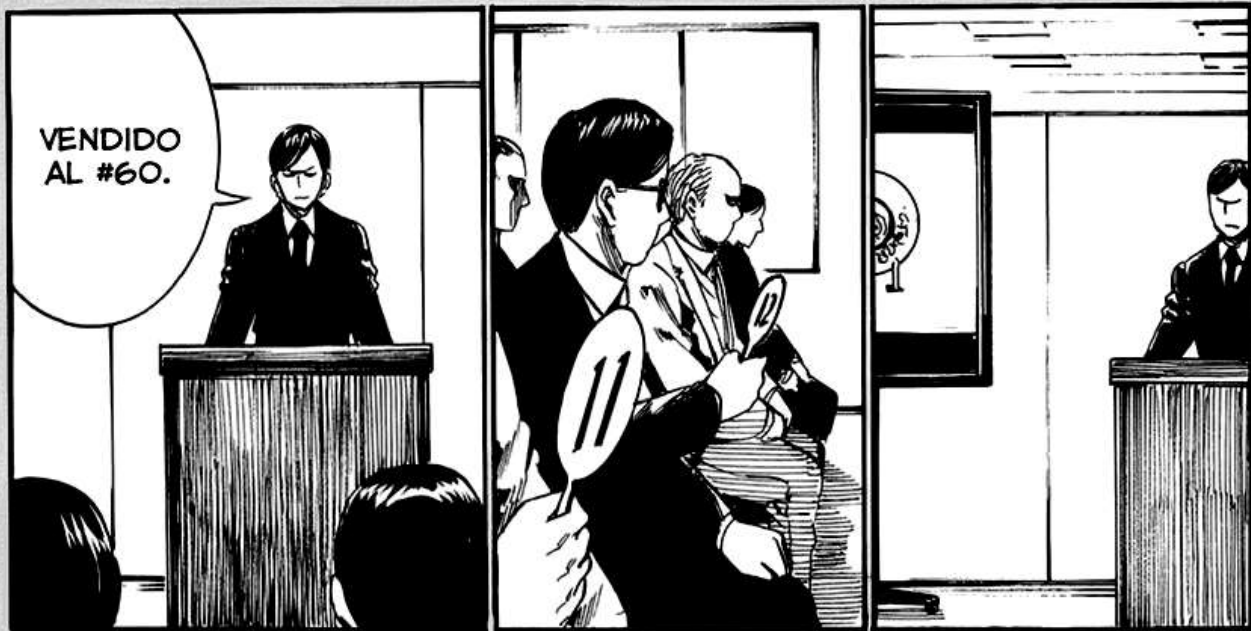


Extra 4: Señor N° 72

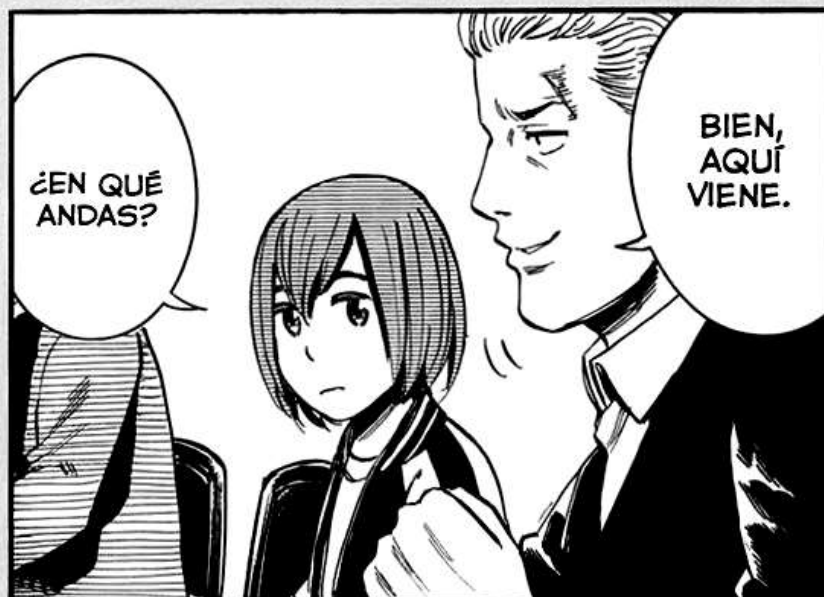


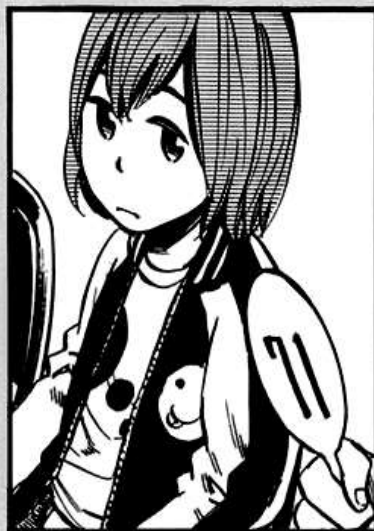
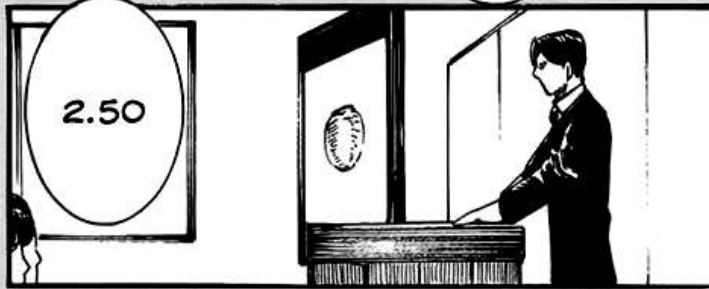
ES UNA SALA DE SUBASTAS.





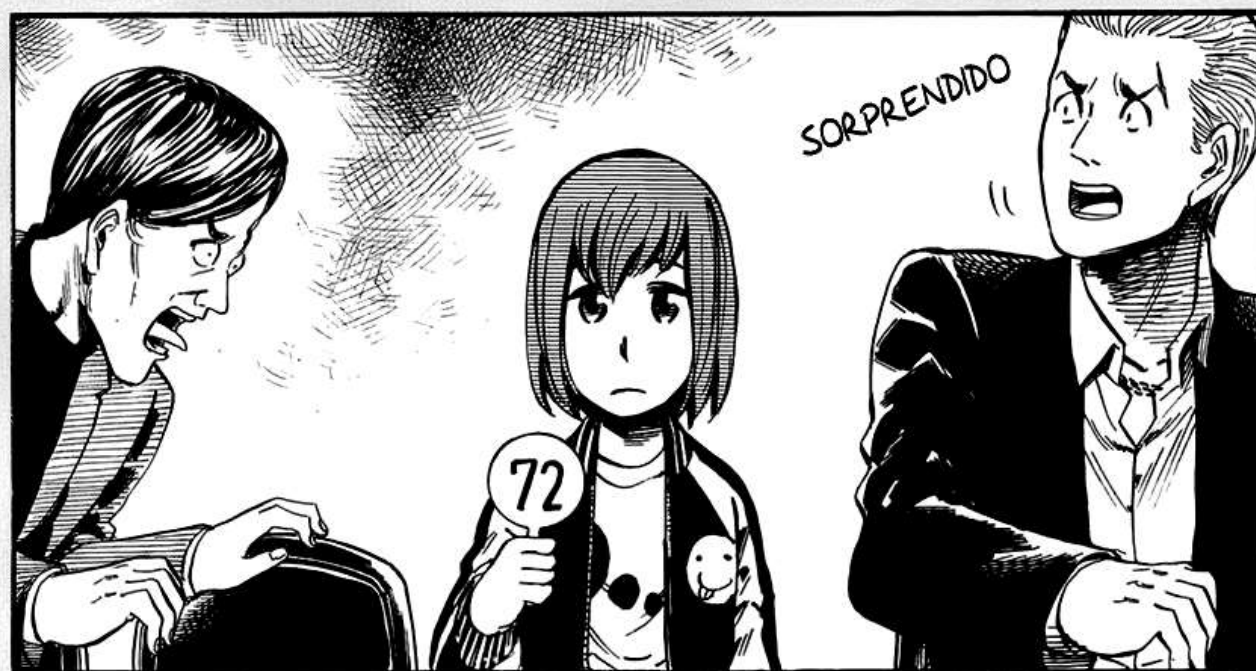














<http://Some-es-calations.blogspot.com>
<https://www.facebook.com/ssomeEscalations>

Traducción (Jap-Eng): Anonymous

Traducción (Eng-Esp): Sloth

Edición: Frankid74

Corrección: Frankid74

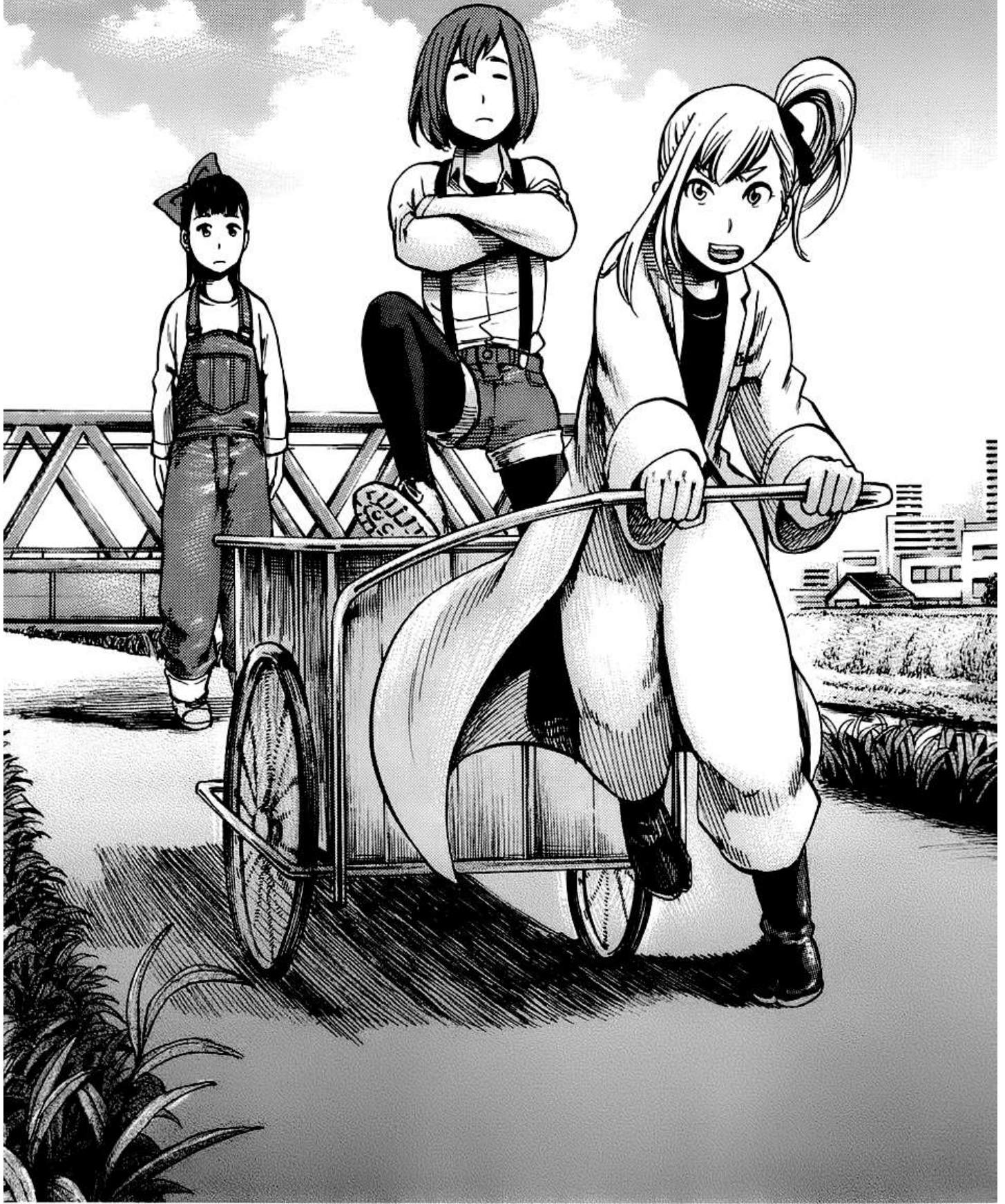
SEC

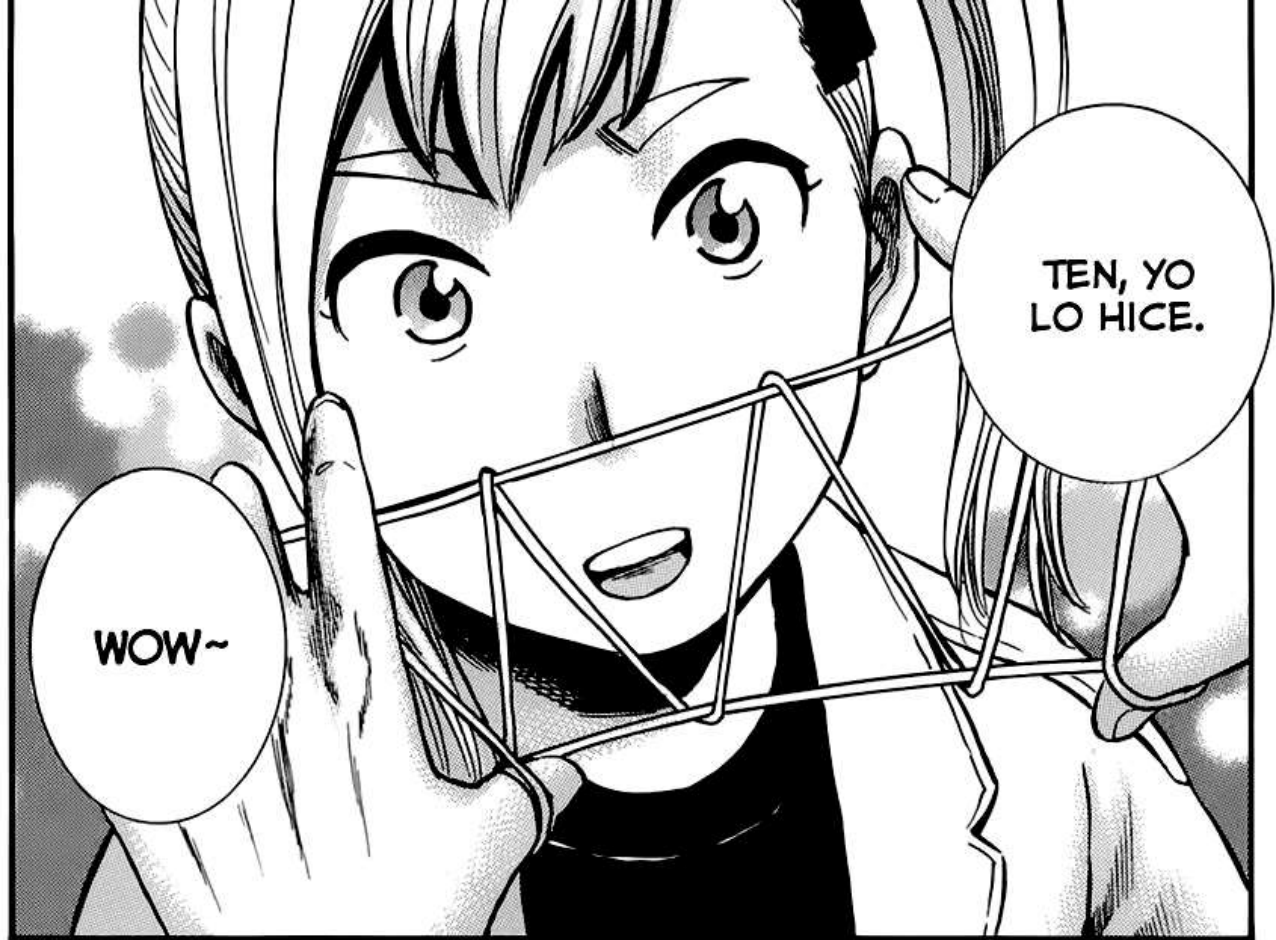
Hinamatsuri

¿Sabe
bien?



Capítulo 14: Si tres cabezas piensan juntas, piensan mejor que Manjusri*







¡LO
HICE!



AHORA
ESTO,

Y
ESTO,

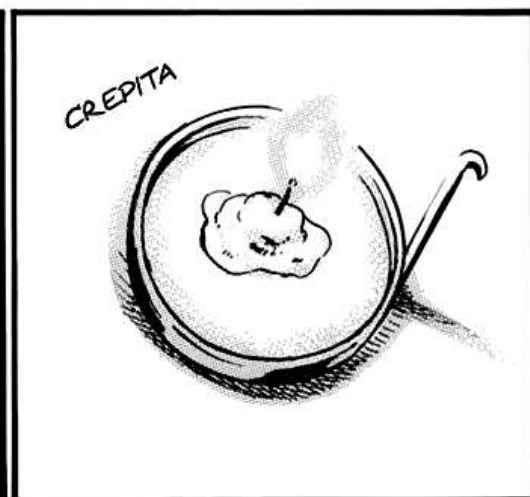
CARTEL: ANZU



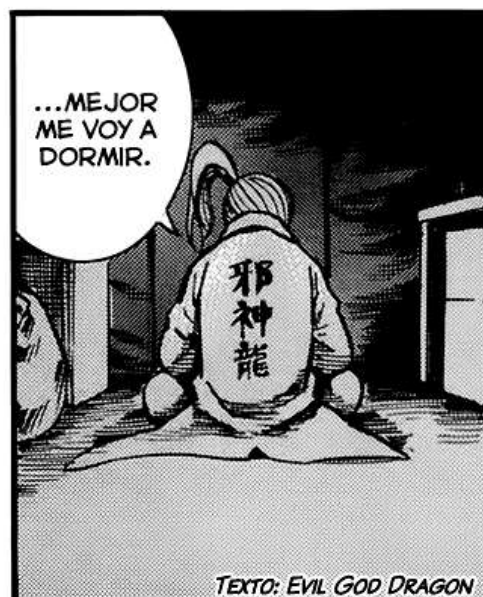
AAH~



¡AH!



CREPITA



...MEJOR
ME VOY A
DORMIR.

TEXTO: EVIL GOD DRAGON



MIERDA.
ESTABA TAN
ABSORTA
CON ESTO,

QUE
GASTÉ
LA VELA
ENTERA.







SFX: GARABATEA

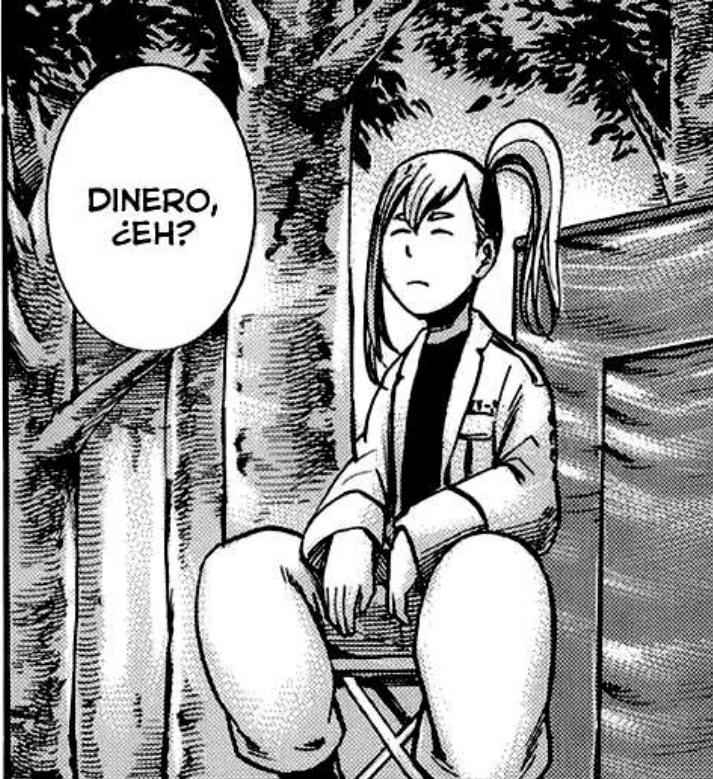


SFX: GARABATEA



¿Qué debería hacer?

Si tuviera más dinero, podría comprar un video juego...

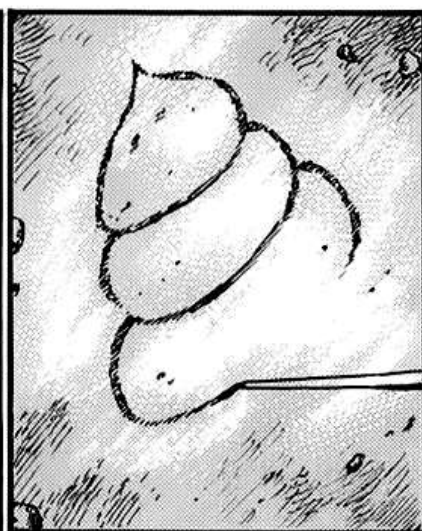


DINERO, ¿EH?



que me gané caminando todo el día.

Pero, hasta hoy, estuve satisfecha con todo el dinero.

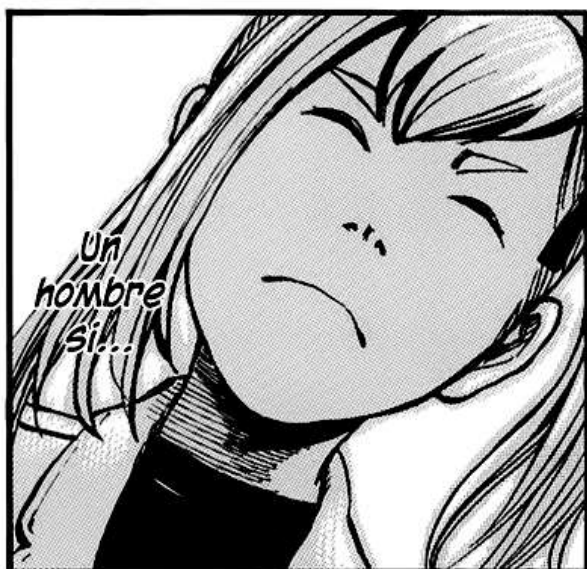




Me pongo
a pensar en
jugar, o en
tener más
dinero!



Ahora
que tengo
mucho
tiempo
a mano,



Un
hombre
sí...



ya no me
satisface
más lo
poco que
tengo.

Una vez
que tengo
tiempo de
sobra,

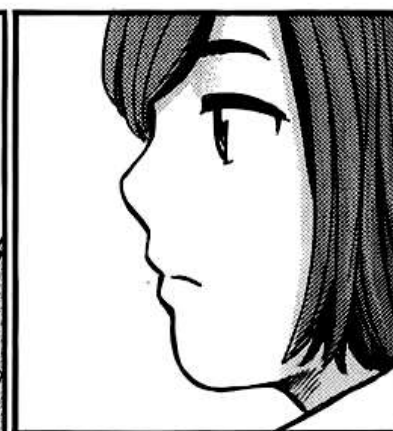


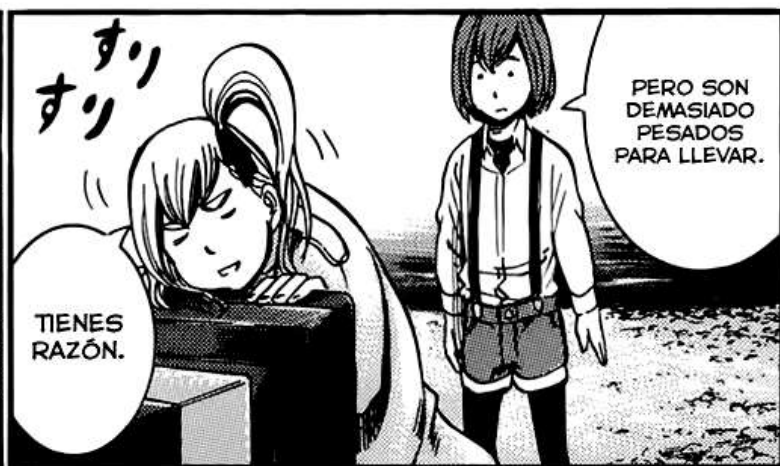
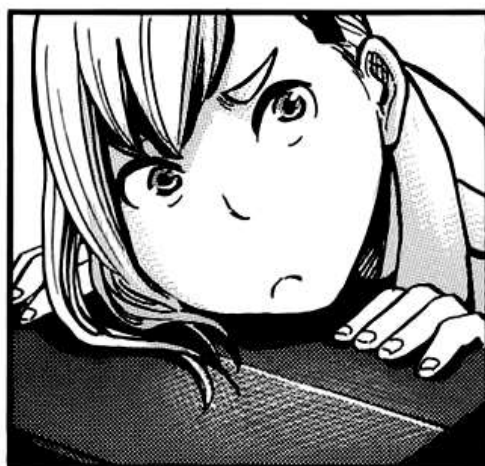
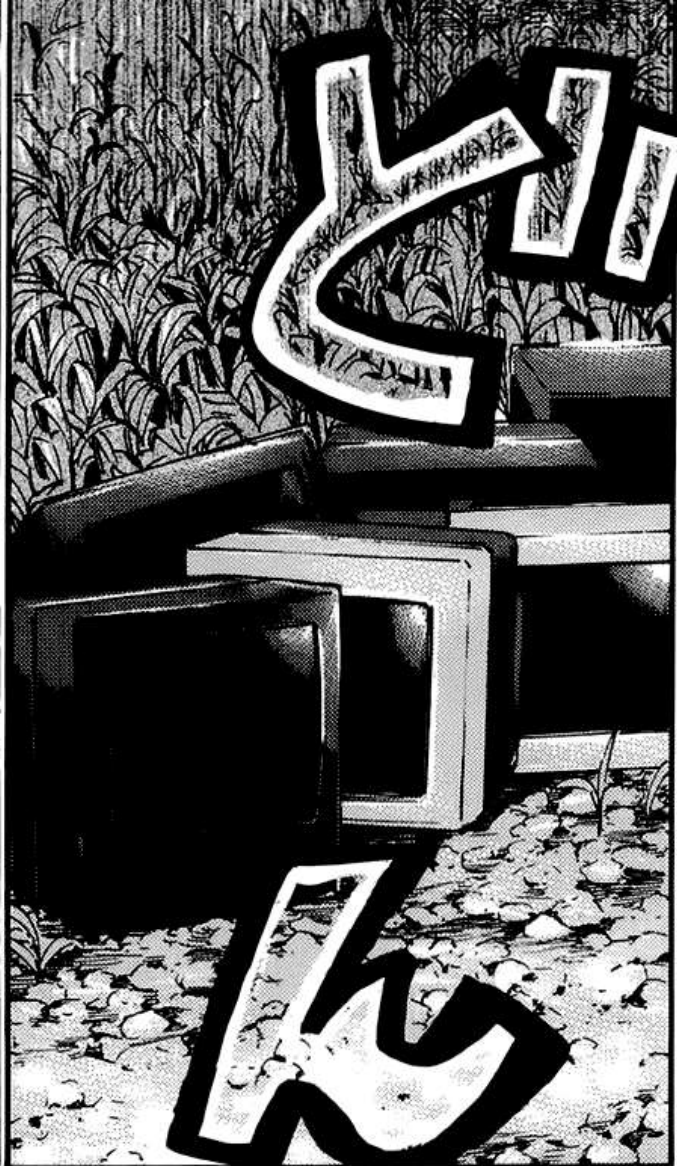
...que
es un
esclavo
de su
karma.



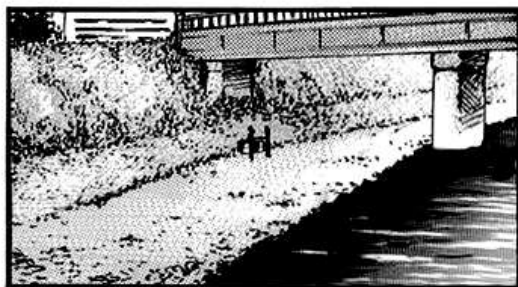
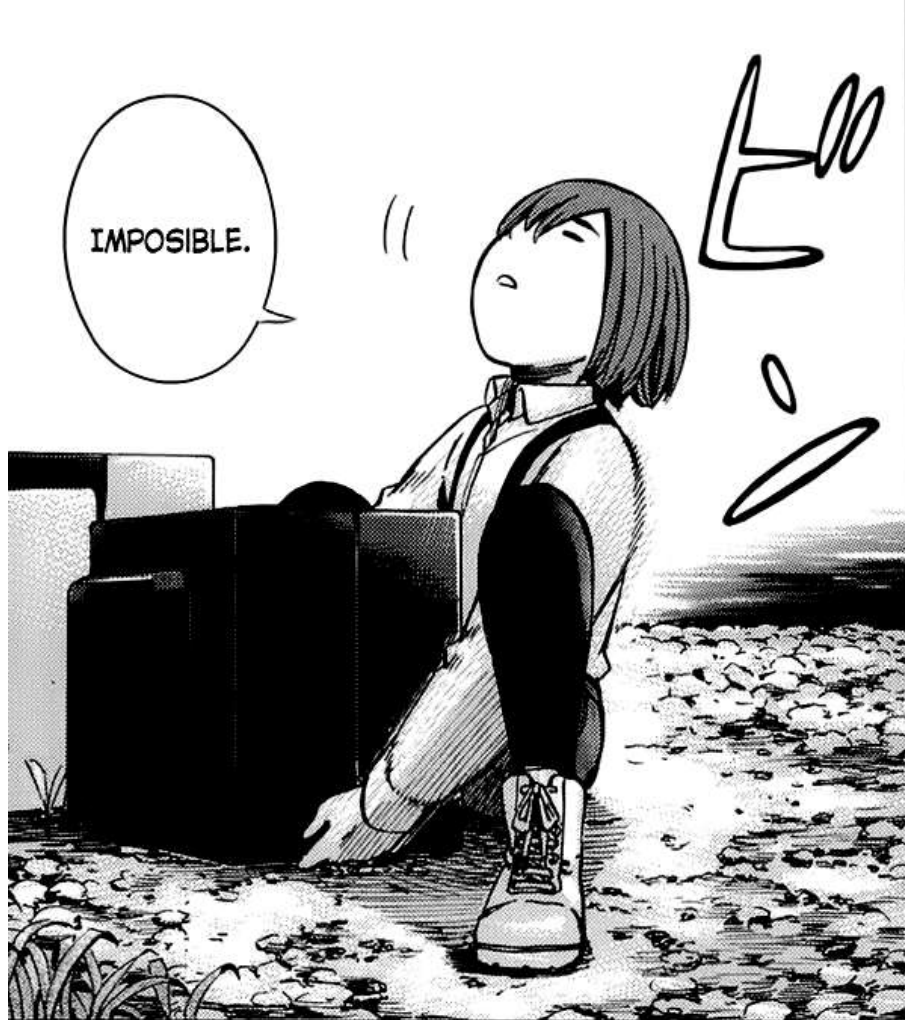


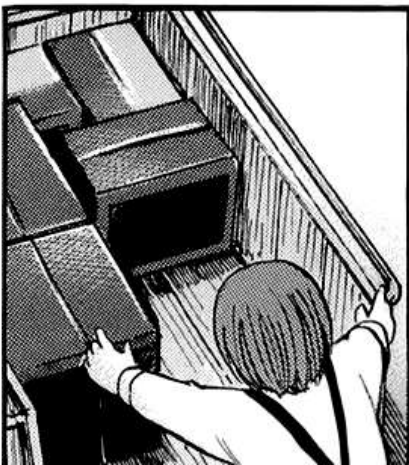
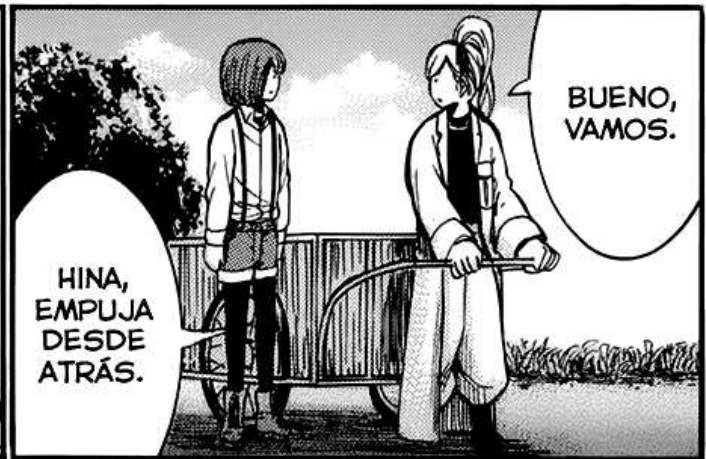
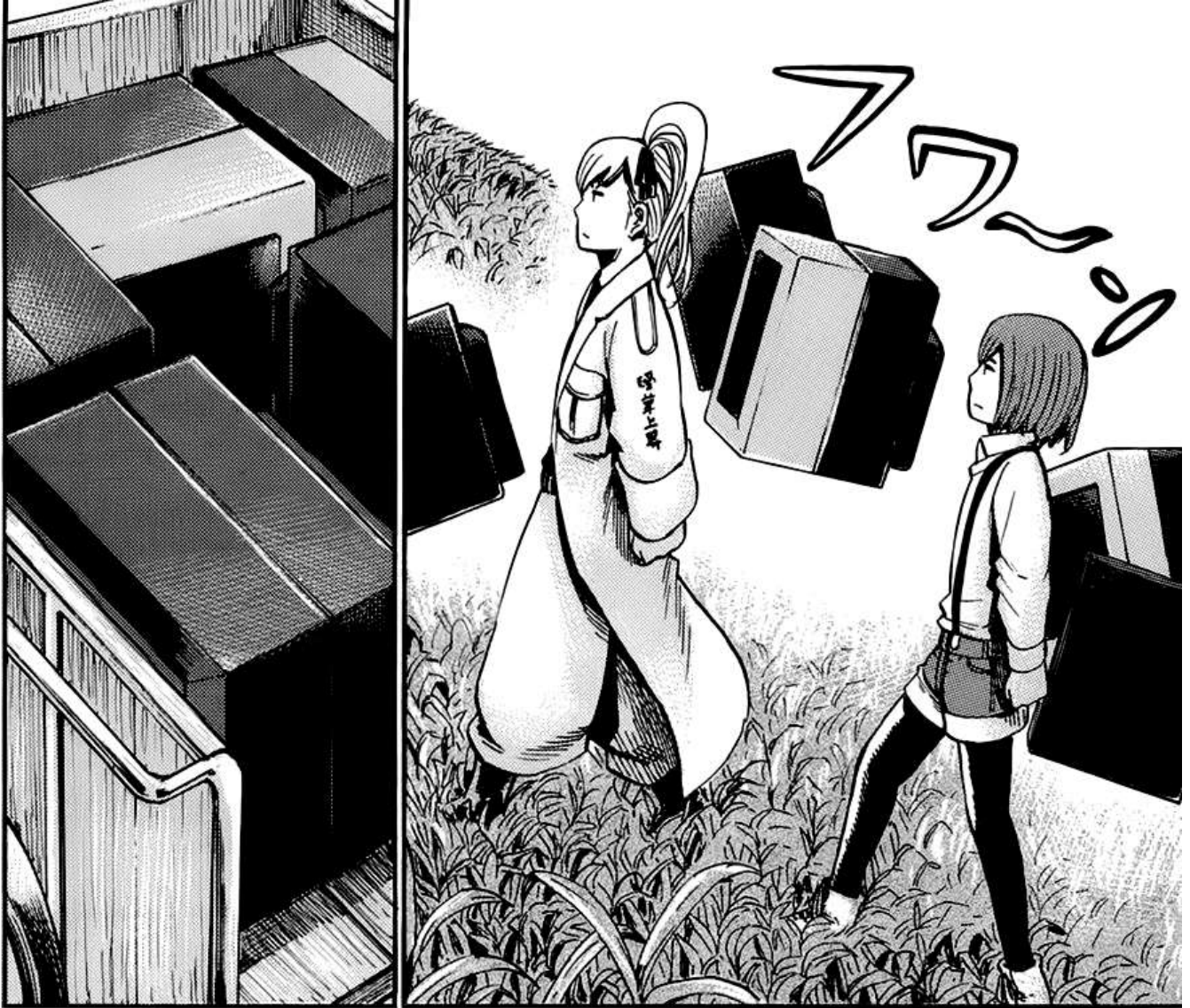


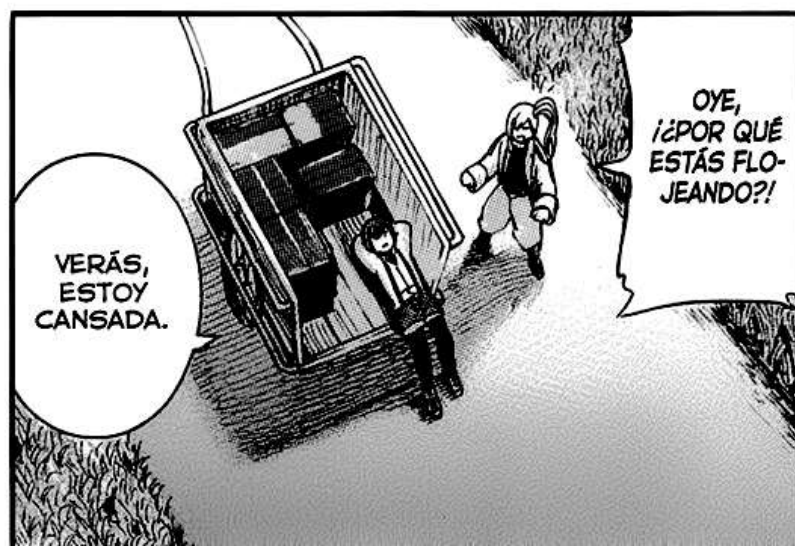
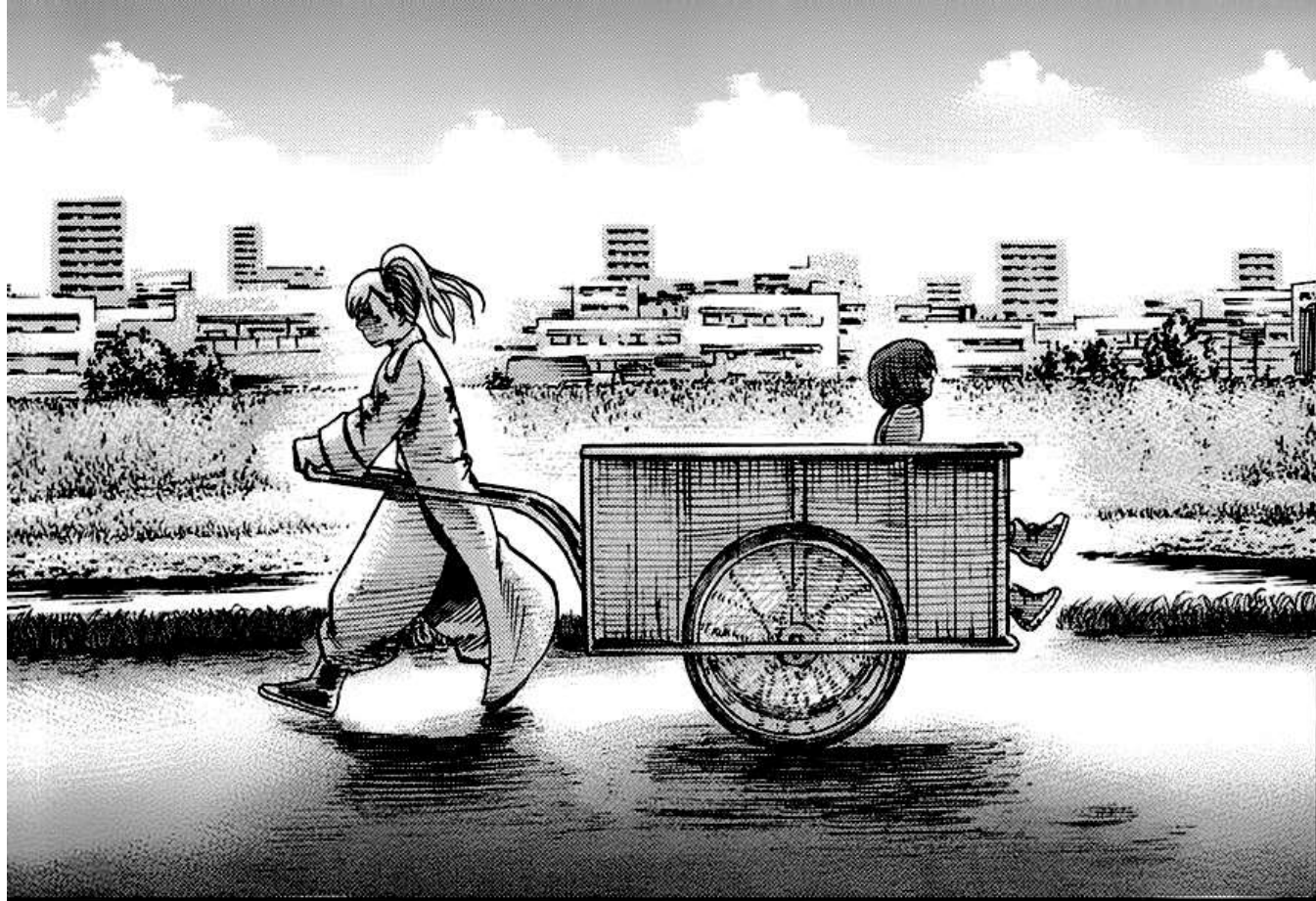


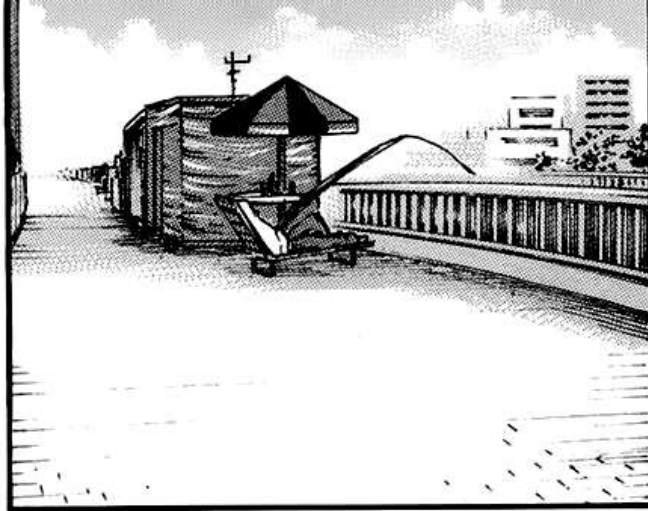












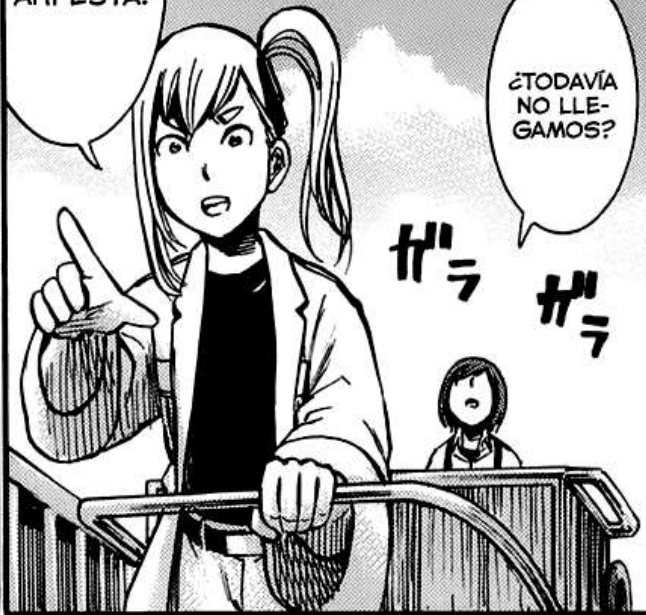
MIRA,
AHÍ ESTÁ.

¿TODAVÍA
NO LLE-
GAMOS?

ガラガラ



¡YOSHIDA!



¿YA EN-
CONTRASTE
UNA EN SOLO
DOS DÍAS?

OI,
ANZU-
CHAN.



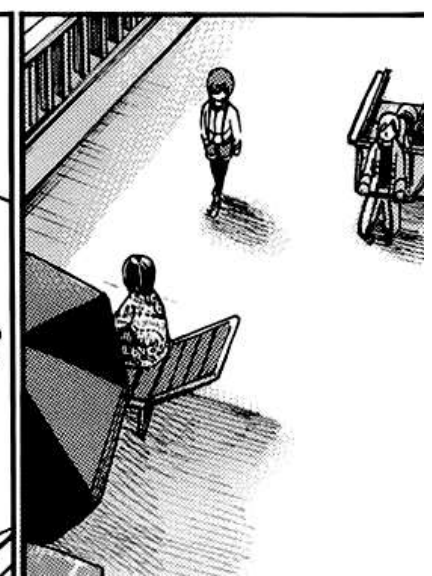
¡NO!

QUÉ CARA-



¿UN VAGA-
BUNDO?

TE VES
MUY VÍVIDO
PARA SER
UN VAGA-
BUNDO.

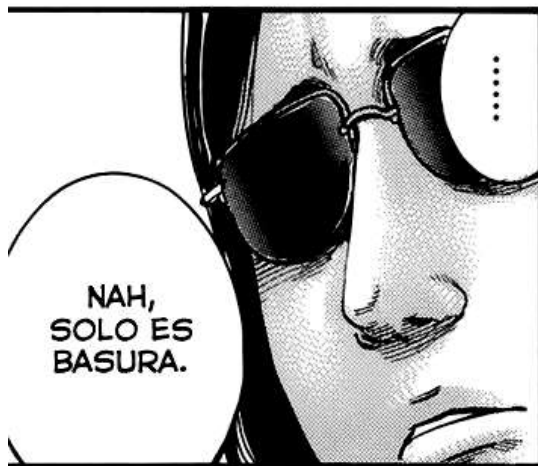




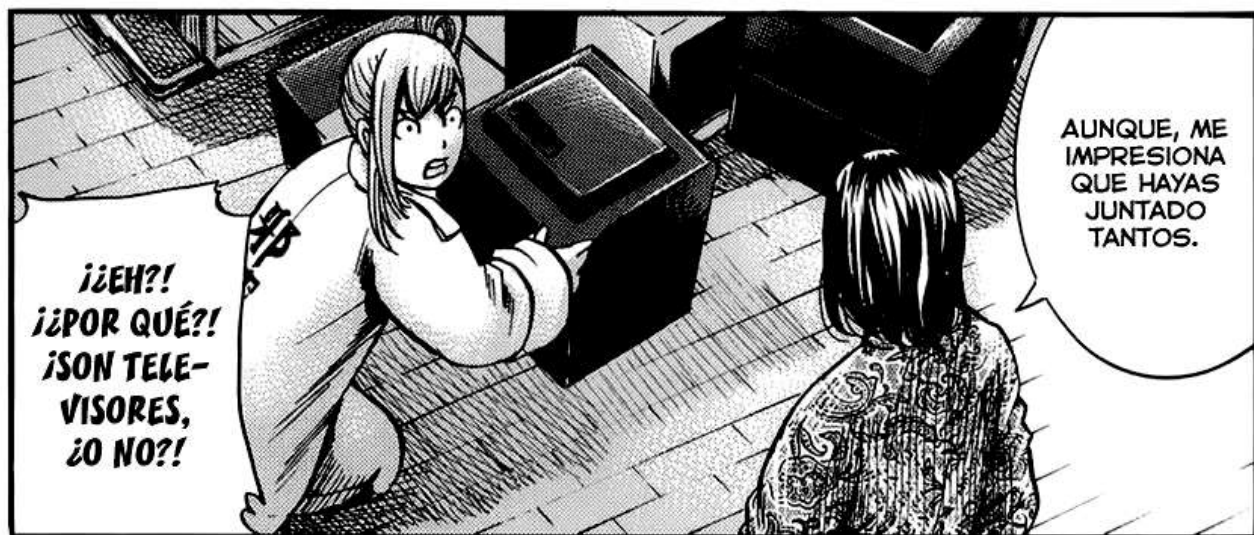
WAAAH



NO~~~~
MI MON-
TAÑA DE
ORO SE...



NAH,
SOLO ES
BASURA.



¿EH?!
¿POR QUÉ?!
¿SON TELE-
VISORES,
¿O NO?!

AUNQUE, ME
IMPRESIONA
QUE HAYAS
JUNTADO
TANTOS.



¿CUÁNTO
CUESTAN?



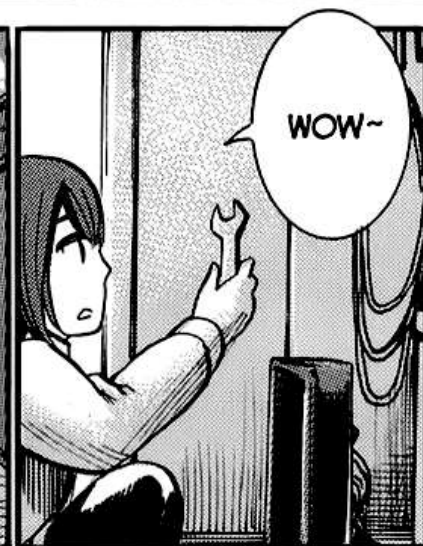
PUEDO
COMPRARLOS
SI QUIERES.

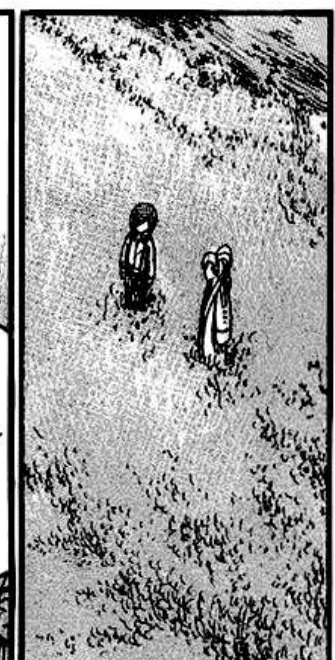
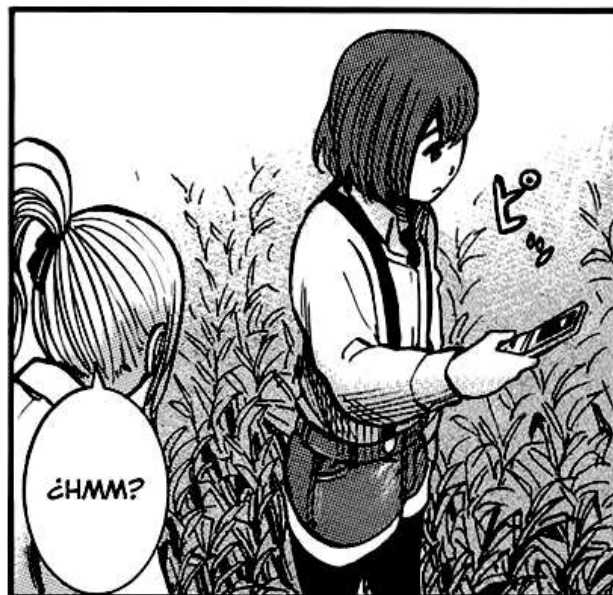
AHORA
MISMO, LOS
TELEVISORES
DE TUBO NO
VALEN NADA.

SOLO
SE PUEDEN
VENDER EN
EL SUR DE
ASIA.











¿QUÉ
QUISISTE
DECIR CON
QUE BUSCAS
UNA TV?



¿EH?
¿ERES TÚ,
ANZU-CHAN?



¿QUÉ
PASA
HINA-
CHAN?



¿USTE-
DES SE
CONOCEN?

¿EH?



HITOMI
VINO A
AYUDAR-
NOS.

¿HITOMI?
¿CÓMO?

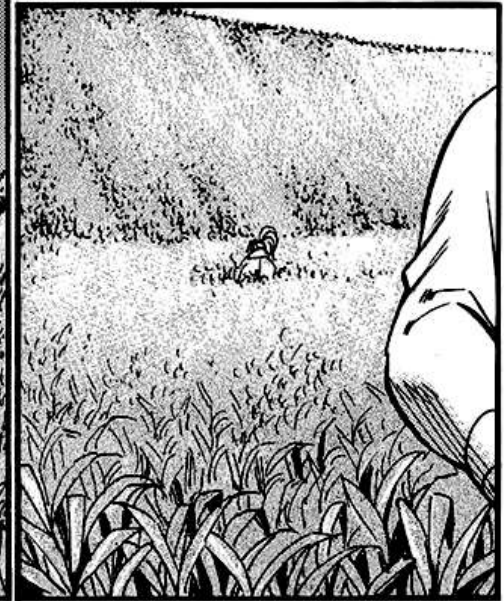


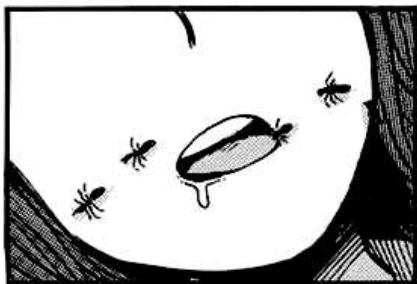
AH...
YA VEO.

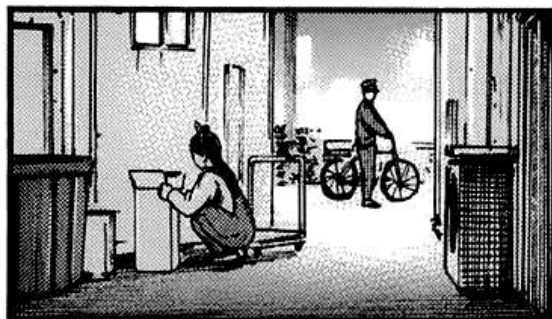
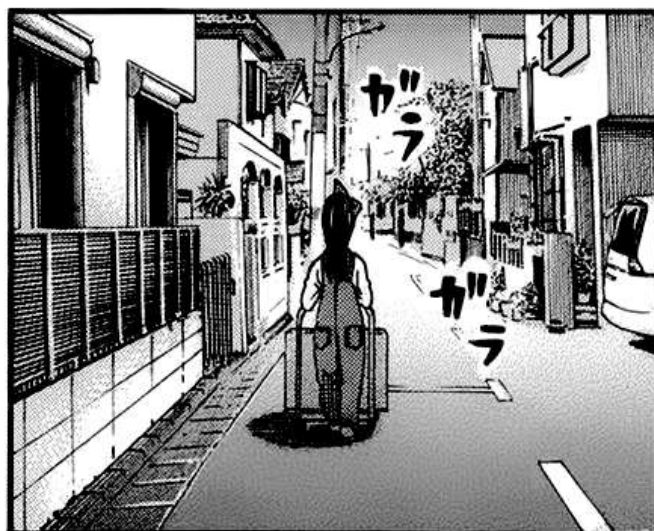
YA
ERAS
AMIGA
DE
HINA
...



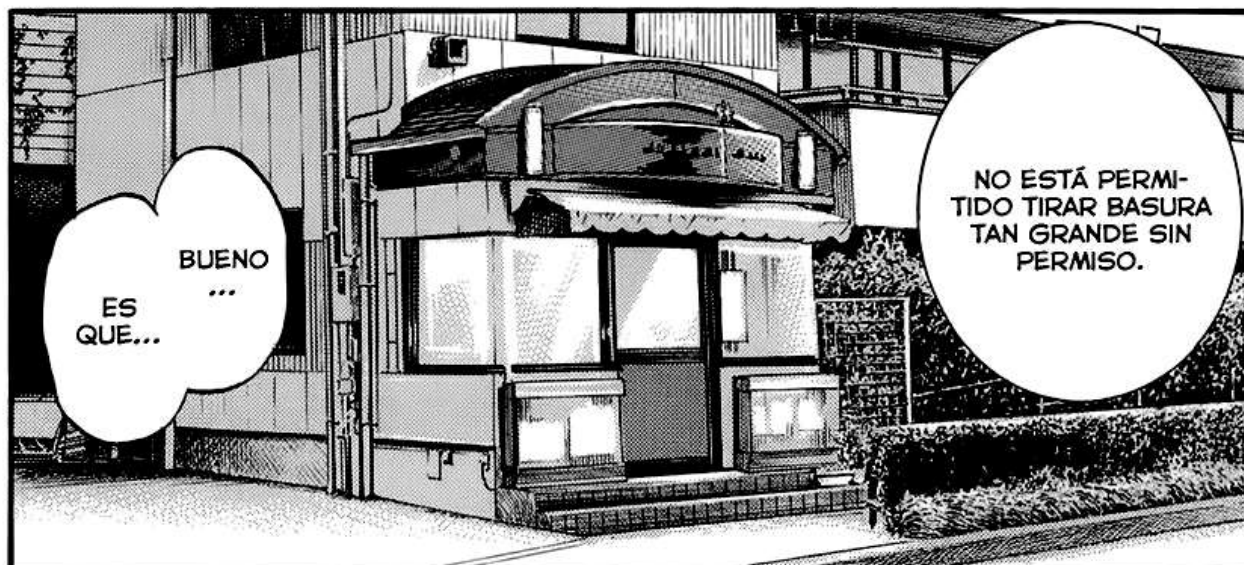
AH,
SÍ, SOMOS
AMIGAS DEL
COLEGIO.







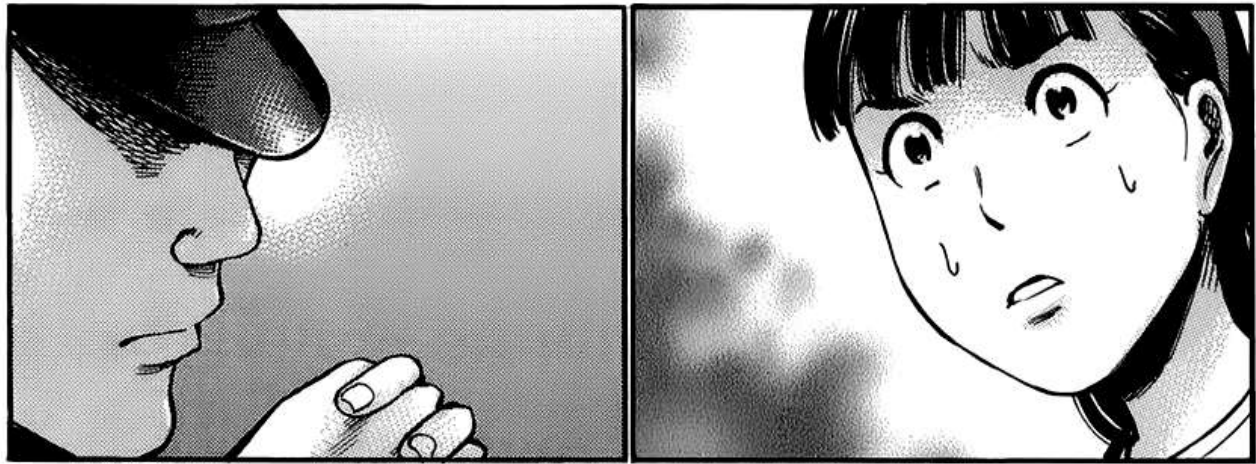


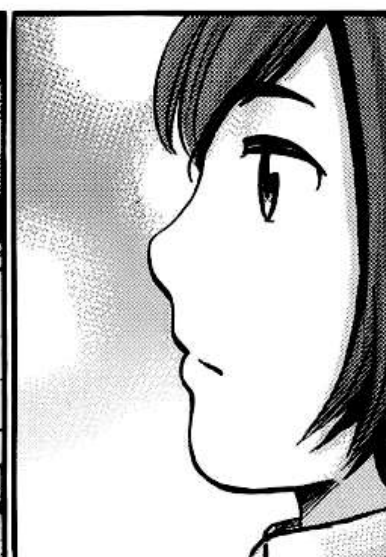




SFX: CREAK

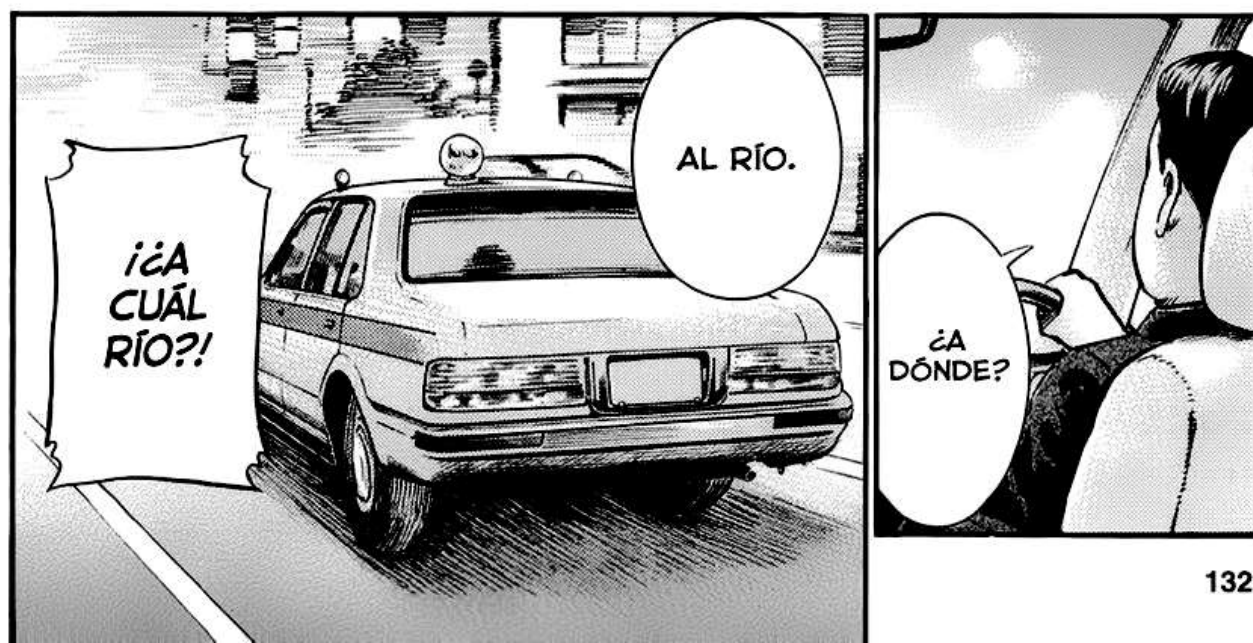


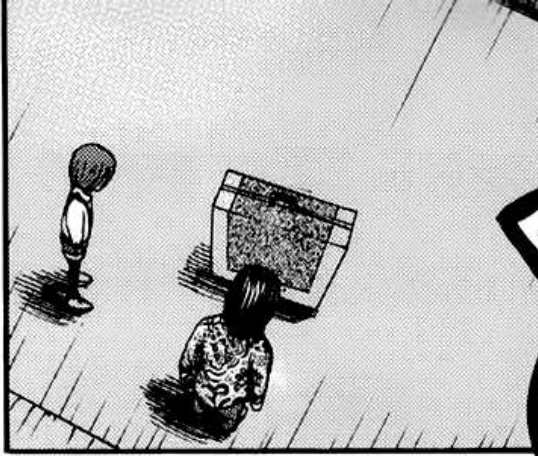






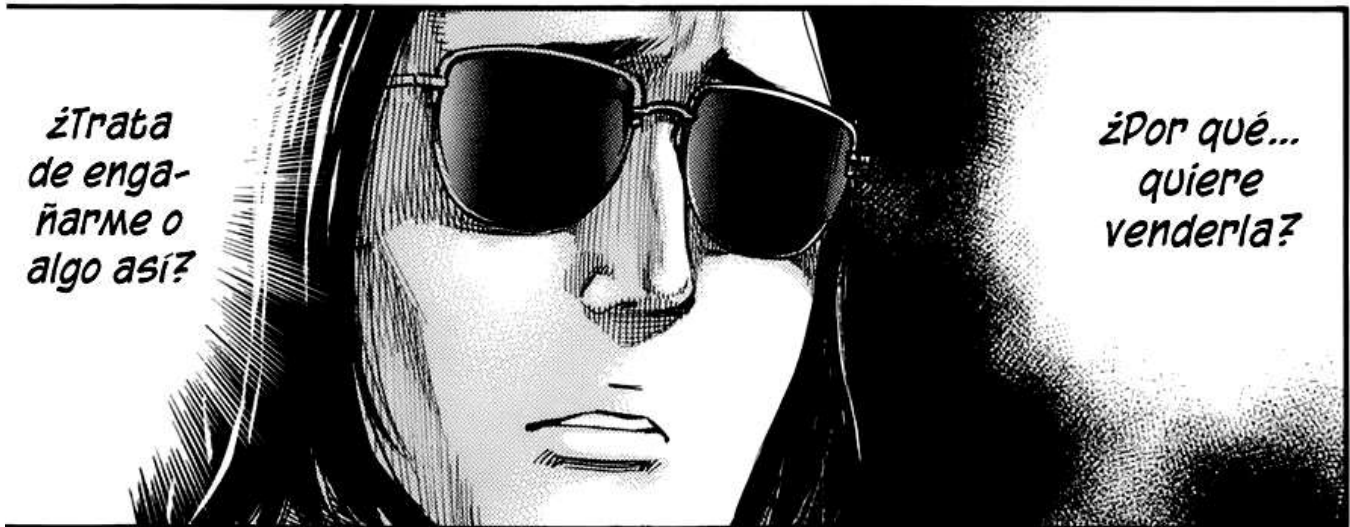






No
importa
cómo lo
mires,
este
es uno
nuevo.

No, no,
no...



¿Trata
de enga-
ñarme o
algo así?

¿Por qué...
quiere
venderla?



¡ESPERE,
SEÑORITA!

AUSENTE

NO
TIENE
SENTIDO
...

NO PUEDO
LEER LO
QUE ESTÁ
PENSANDO.



PERO
NO TENGO
DINERO.



¡TIENE
QUE PAGAR
5.920 YEN!!

¿SABE
CUÁN DIFÍCIL
FUE PARA MÍ
ENCONTRAR
ESTE LUGAR?!



NIÑA,
¿PUEDO
TOMAR
EL TV A
CAMBIO?

AH...

ENTONCES,
PAGARÉ
POR ELLA.



...ESTÁS
PREGUN-
TÁNDOLE A
LA PERSONA
EQUIVOCADA.

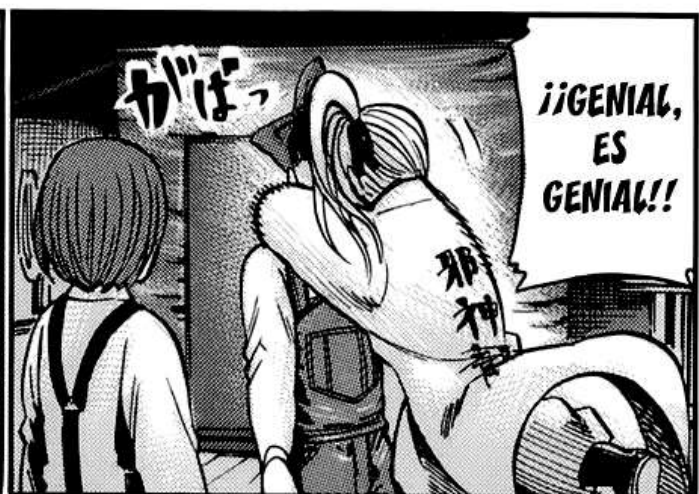
¿QUÉ
QUERÍA
HACER
CON ÉL?

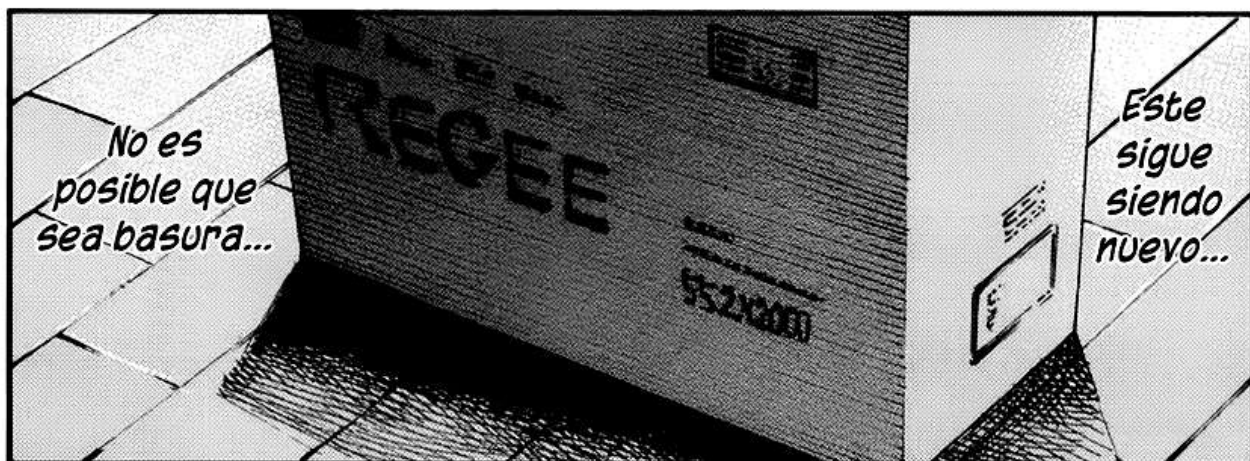
PERO
ESTA NIÑA
ACABA DE
COMPRARLO
DE LA TIENDA
DE ELECTRO-
DOMÉSTICOS.



BUENO,
MIENTRAS SE
ME PAGUE, NO
ME IMPORTA.











SÍ.

S-



NO, SI NO FUERA POR TI, ANZU-CHAN,

NUNCA HUBIERA PENSADO EN TRAERLA CUANDO LA VI.

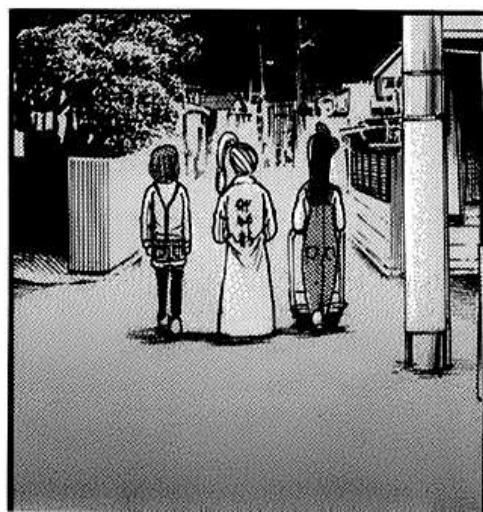
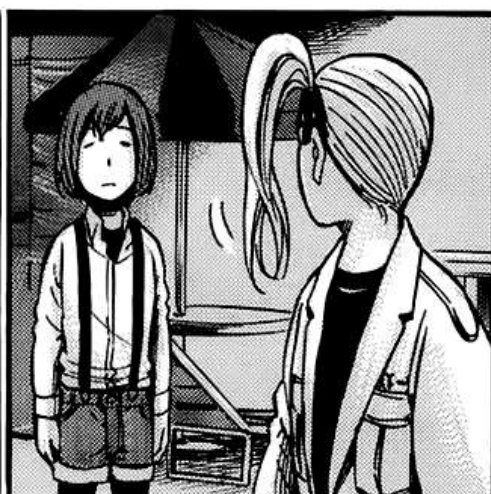
¿CIERTO?



TIENE SENTIDO, ¿NO ES CIERTO?

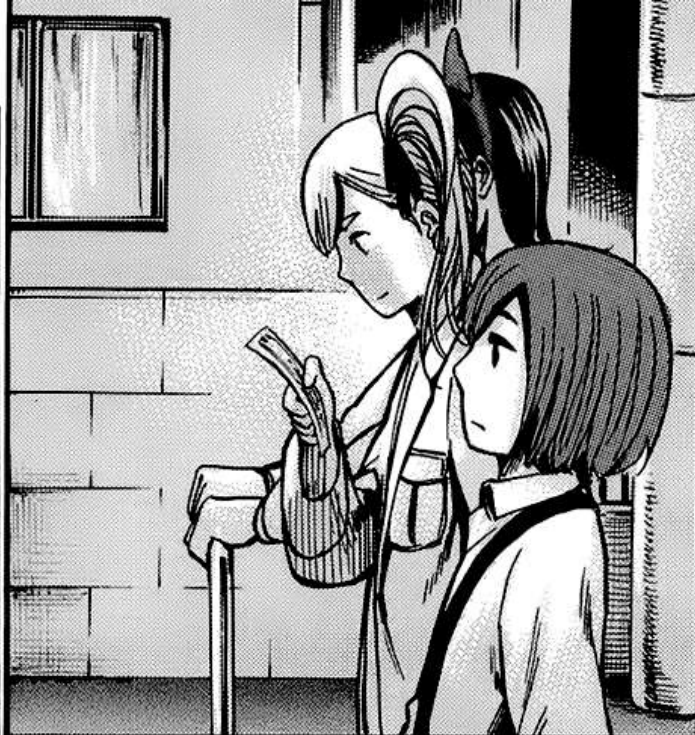
YA QUE TODAS DIMOS LO MÁXIMO,

ENTONCES, DIVIDAMOS EL DINERO ENTRE LAS TRES.



¿QUÉ FUE TODO ESO?

TIENES RAZÓN.





¡NO ES
NADA!

YA LO
DIJISTE
TODO...



DIJISTE QUE
JUGAR VIDEO
JUEGOS ERA
DIVERTIDO,

Y QUERÍA
JUGAR
CONTIGO.



¡SALUD!



UHM.

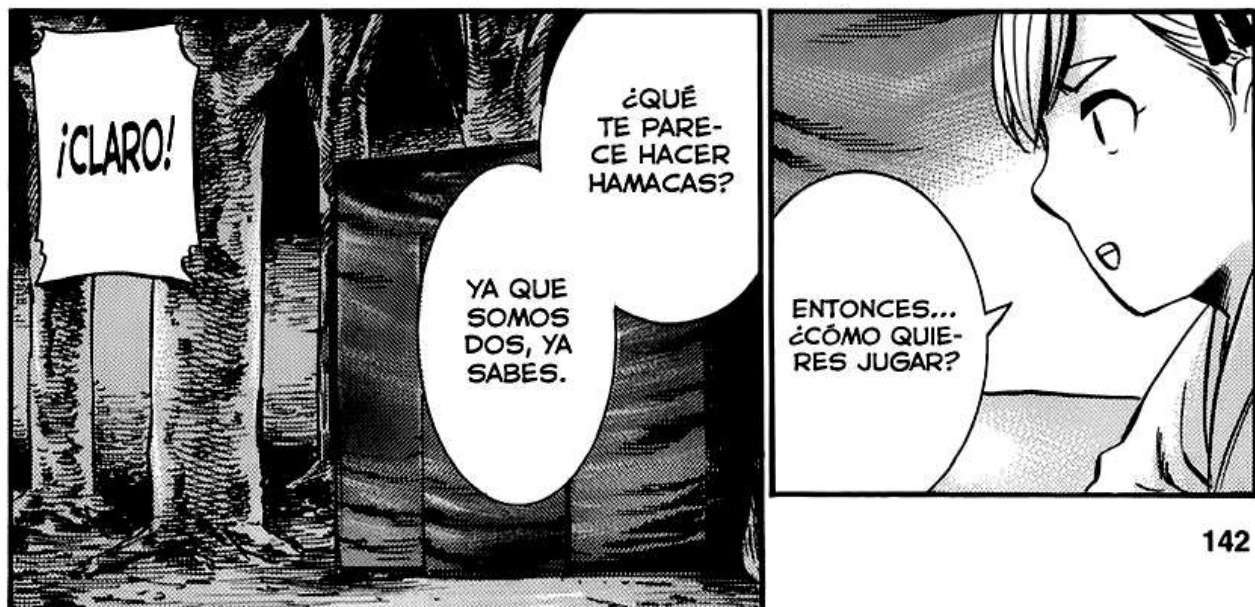
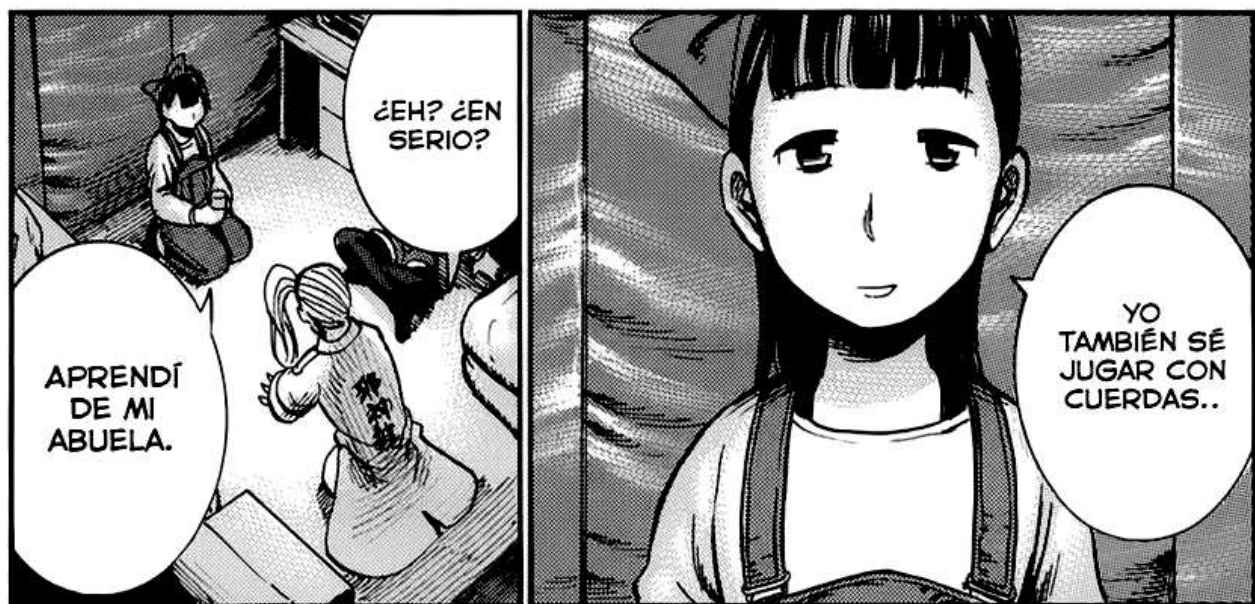
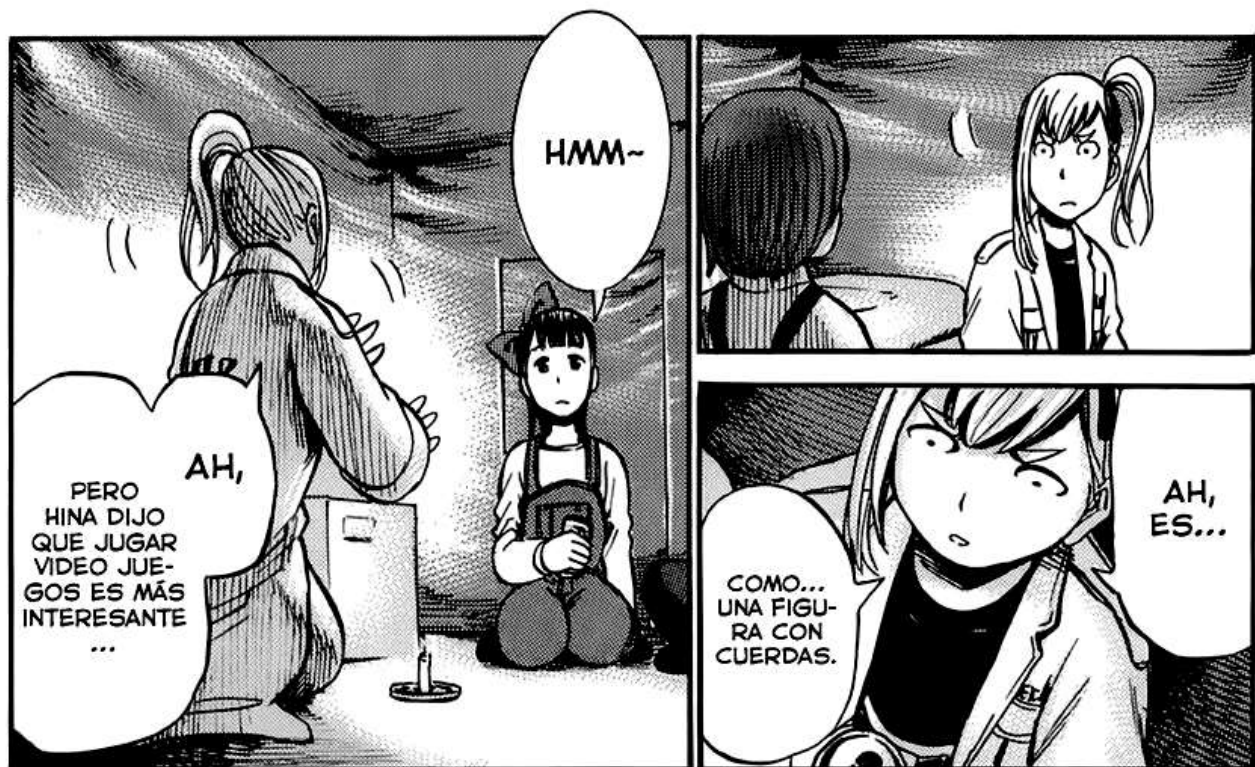
¿A QUE
SUELES
JUGAR?

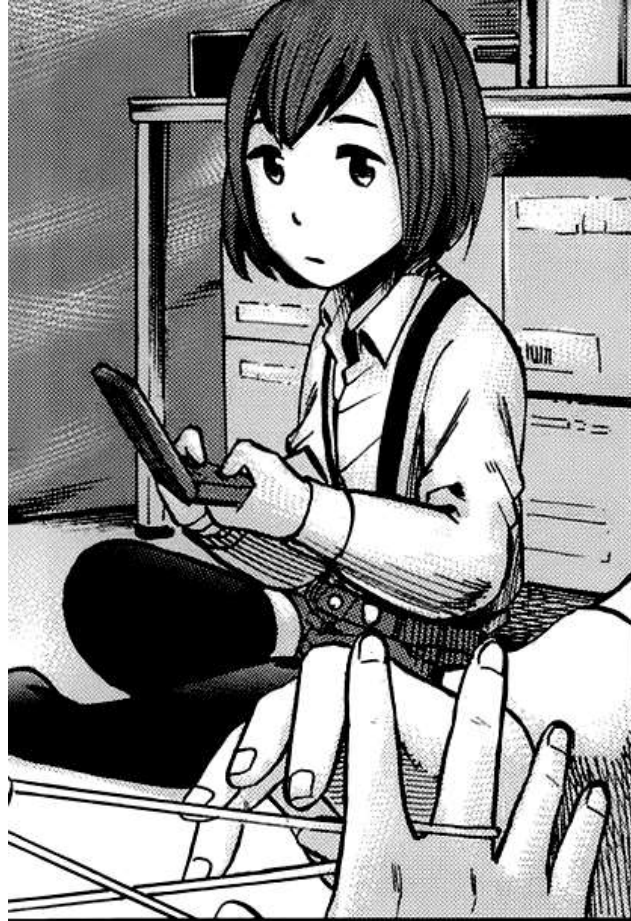
QUE
NO SEA EL
PILLA-PILLA.

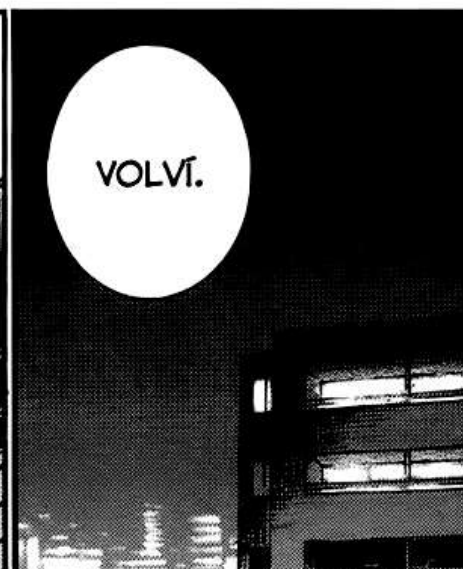


NO TENGO
SUFICIENTE
PARA COM-
PRAR UN
JUEGO,

PERO SÉ
QUE DESDE
AHORA SERÉ
CAPAZ DE VIVIR
MÁS HOLGA-
DAMENTE.









<http://Some-es-calations.blogspot.com>
<https://www.facebook.com/ssomeEscalations>

Traducción (Jap-Eng): Anonymous

Traducción (Eng-Esp): Sloth

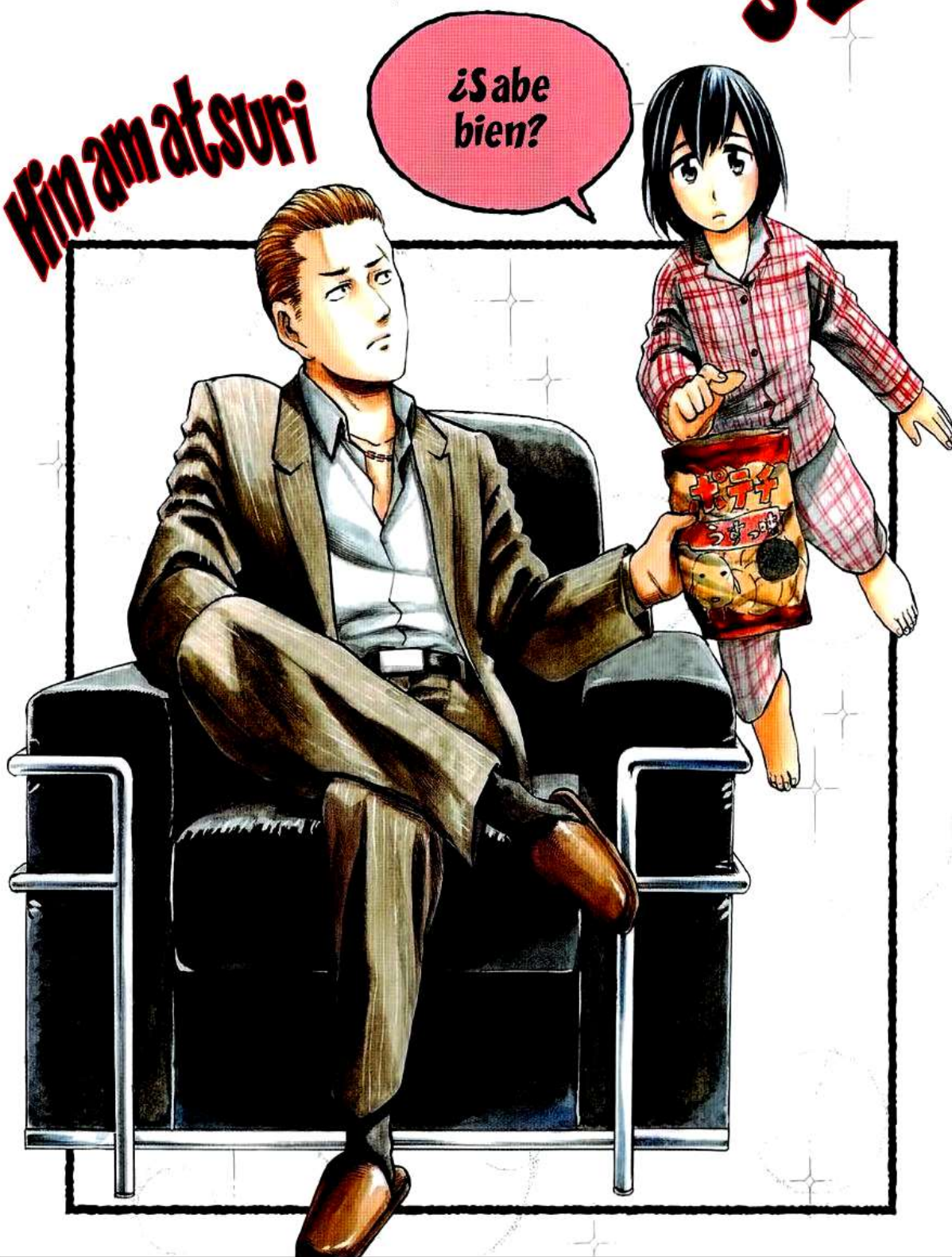
Edición: Frankid74

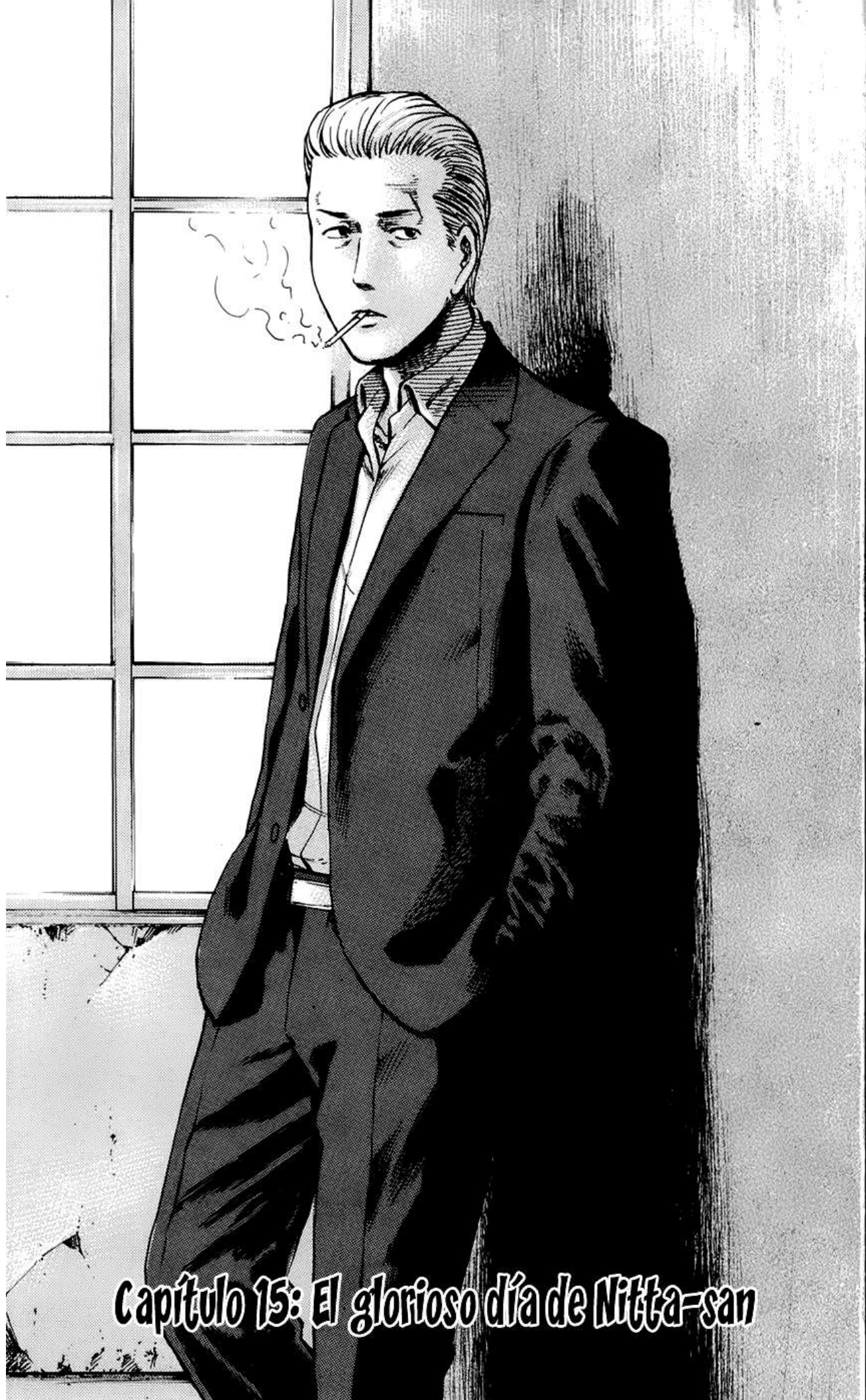
Corrección: Frankid74

SEC

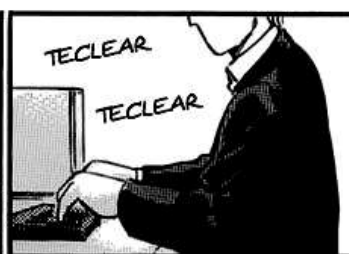
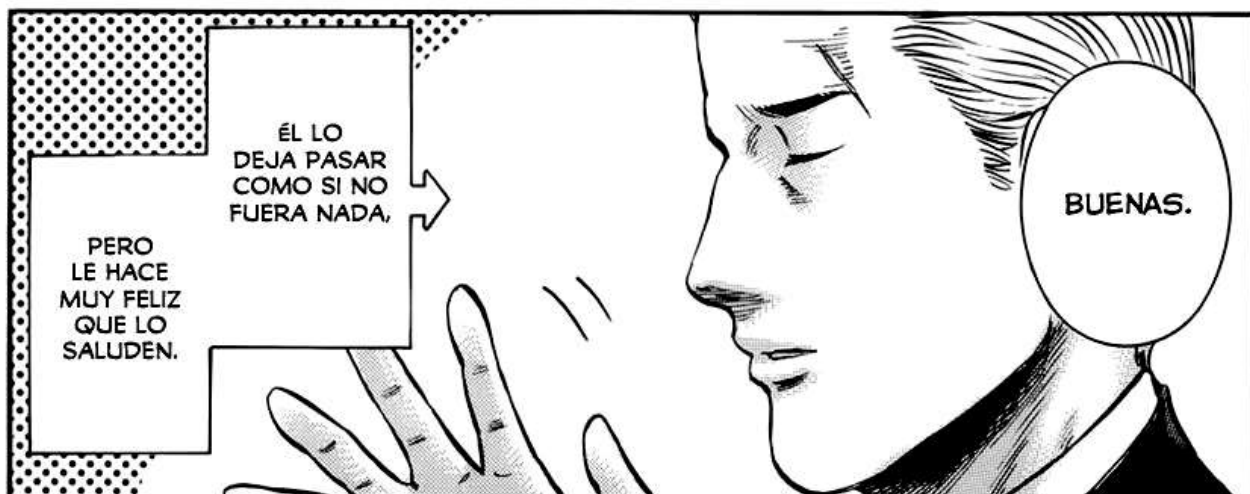
Hinamatsuri

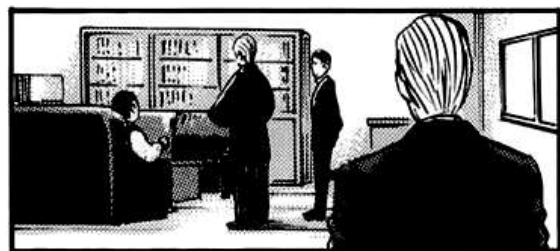
¿Sabe
bien?





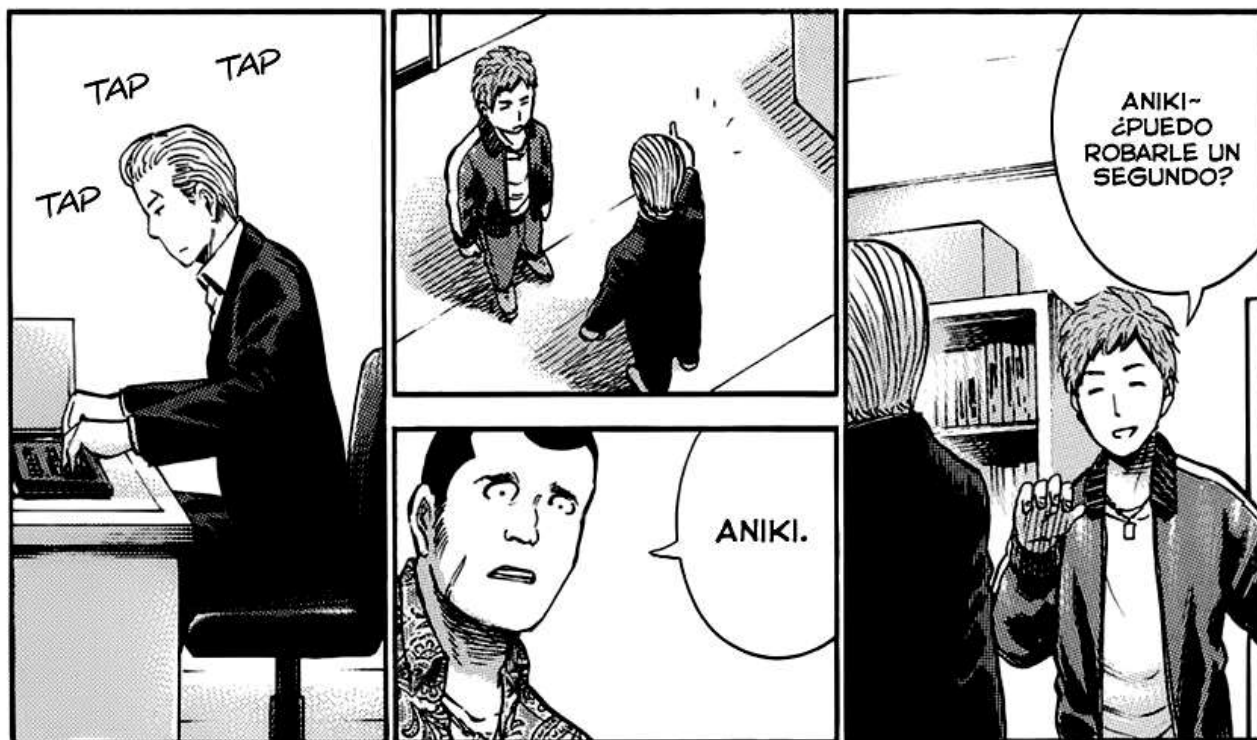
Capítulo 15: El glorioso día de Nitta-san





*UN BENTO ES UNA COMIDA PARA LLEVAR, COMÚNMENTE DENTRO DE UN CONTENEDOR CUADRADO.





SFX: SONIDO DE TIPO





NITTA
DIJO QUE
CONTRIBUIRÍA
EN CUALQUIER
COSA QUE NOS
QUEDEMOS
CORTOS.



RESPECTO AL
PRESUPUESTO
DE ESTE MES,



BUENO,

Fujajaja~

EL
NEGOCIO
QUE TENGO
ESTÁ YENDO
EXCEPCIO-
NALMENTE
BIEN.



¿QUÉ REGA-
LO DEBERÍA
COMPRARLE
A MANAMI-
CHAN?

QUÉ IMBÉCIL
ARROGANTE.

MIERDA.



CLARO,

BUENO, EL
CLAN NO IRÍA A
NINGÚN LADO
SIN MÍ.



ANIKI,
GRACIAS POR
TU TRABAJO
DURO COMO
SIEMPRE.

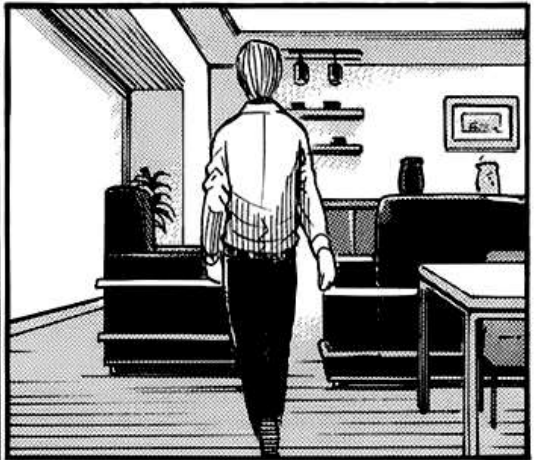












SE ACABA DE DAR
CUENTA QUE SE HA
CONVERTIDO EN UN
AMO DE CASA EN
SU VIDA PRIVADA.



<http://Some-es-calations.blogspot.com>
<https://www.facebook.com/ssomeEscalations>

Traducción (Jap-Eng): Anonymous

Traducción (Eng-Esp): Sloth

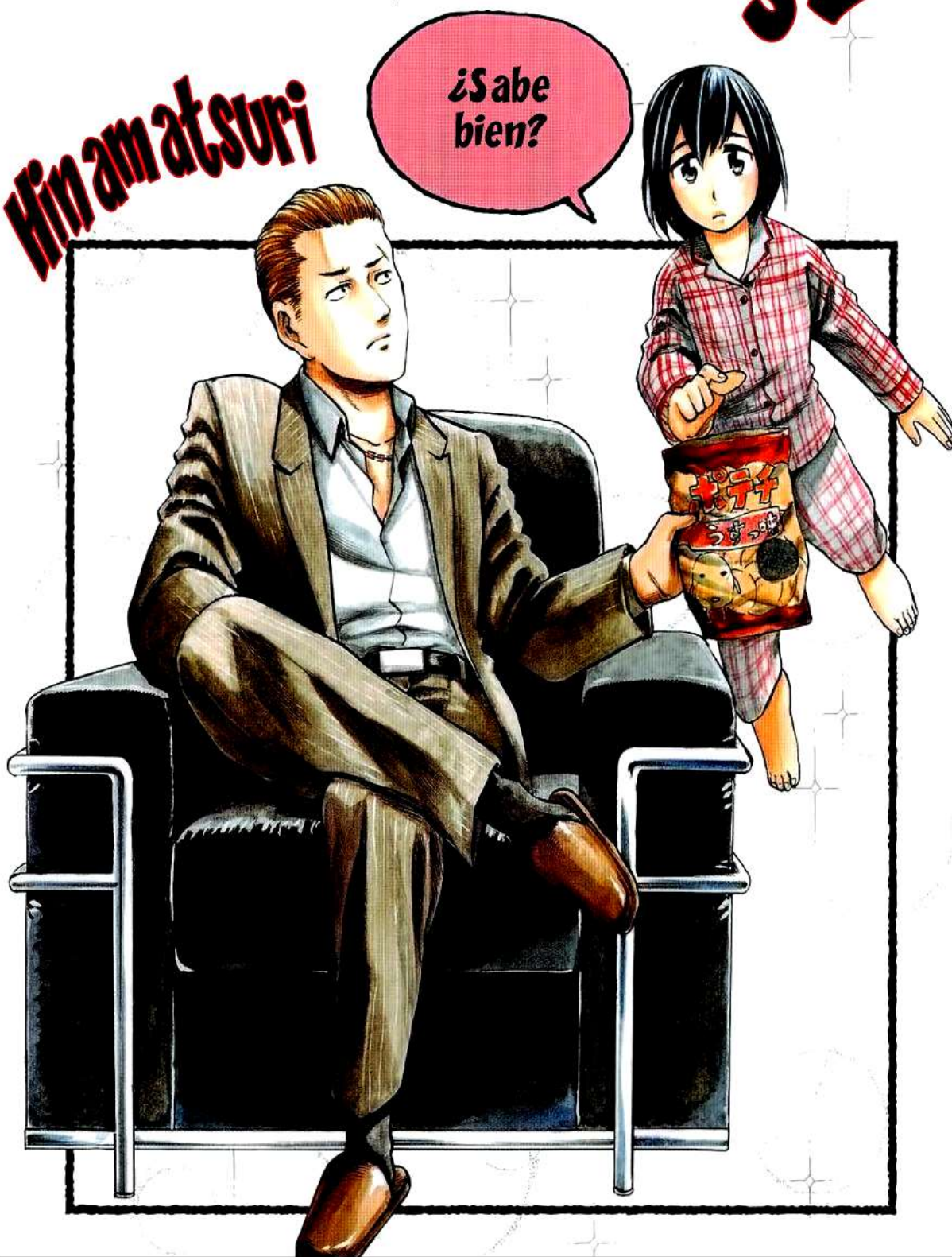
Edición: Frankid74

Corrección: Frankid74

SEC

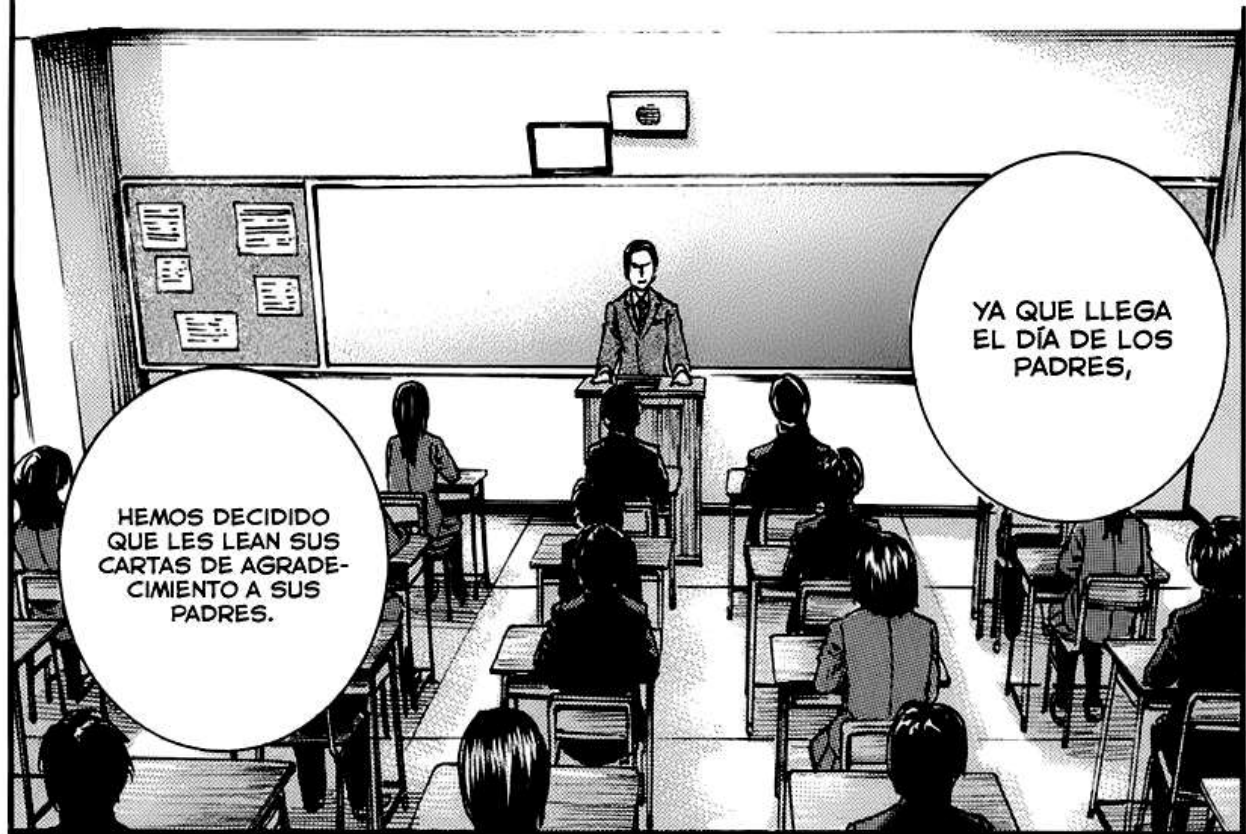
Hinamatsuri

¿Sabe
bien?



Capítulo 16: Este es un verdadero Día de los Padres





*NOTA: PUDÍN E INFORME SUENAN SIMILAR EN JAPONÉS.



MATSUTANI
PARECE SER FÁCIL
DE CONVENCER
POR FUERA, PERO
ÉL EN REALIDAD
ES TENAZ.

ES
INÚTIL
HABLAR
CON ÉL.



¡NO
CAERÉ

EN ESOS
TRUCOS!

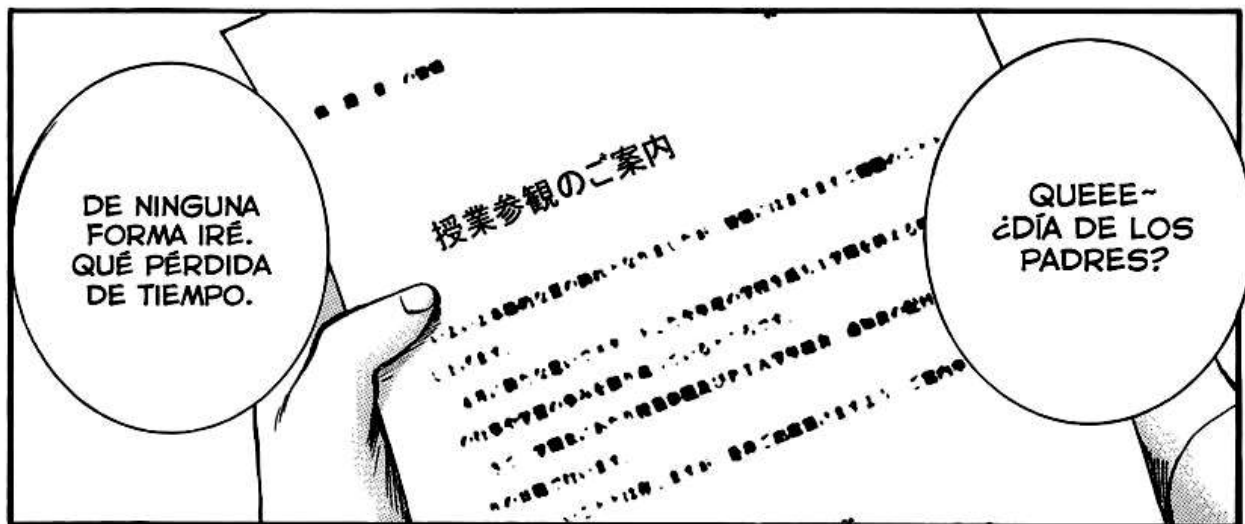
ES UN DÍA
EN QUE LOS
PADRES VIE-
NEN A VISITAR
LA CLASE.

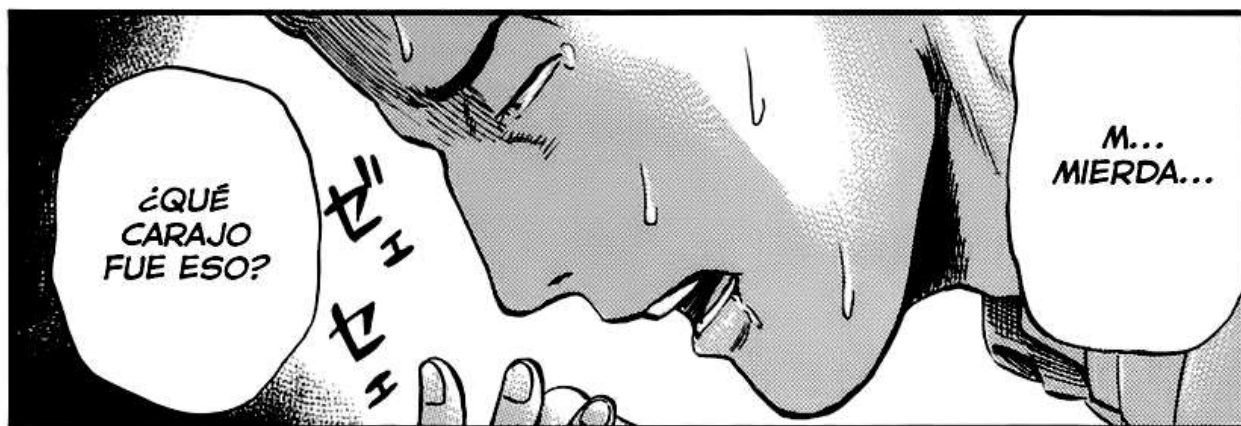
ELLA SÍ
QUE ES LA
PERSONIFICA-
CIÓN DE LA
IGNORANCIA.

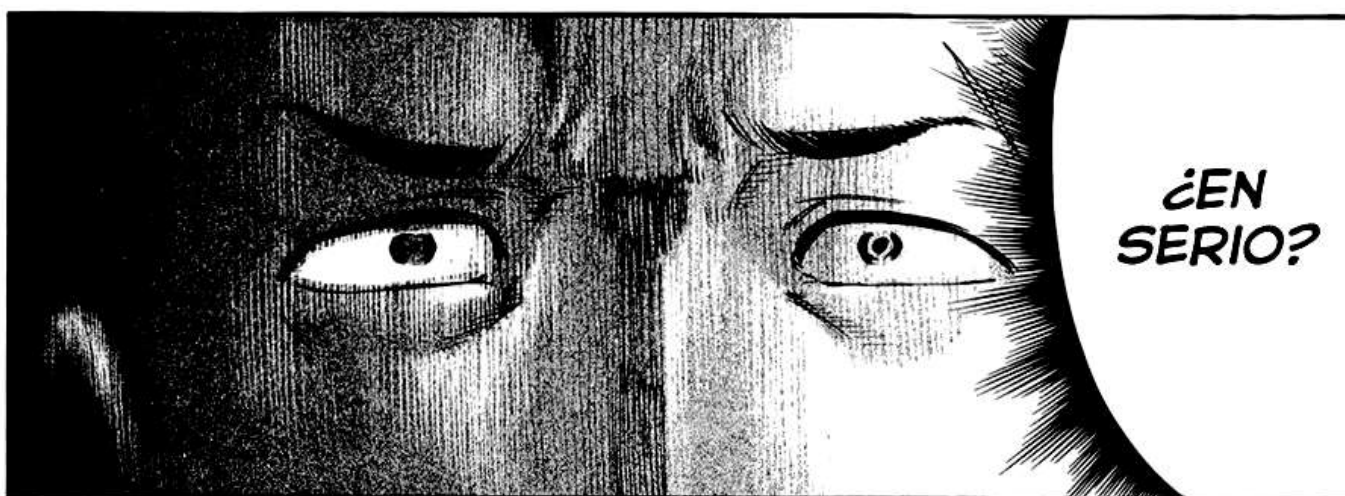
¿QUÉ ES EL
DÍA DE LOS
PADRES?

¡HINA
ES MI
HIJA!

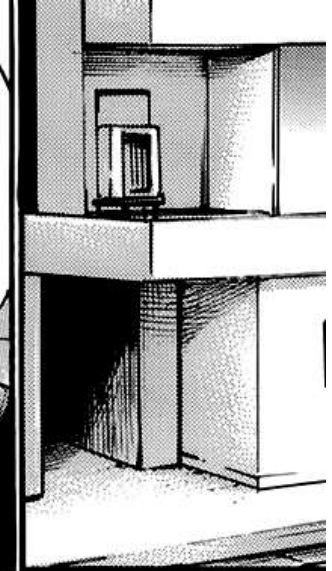
PADRES
...





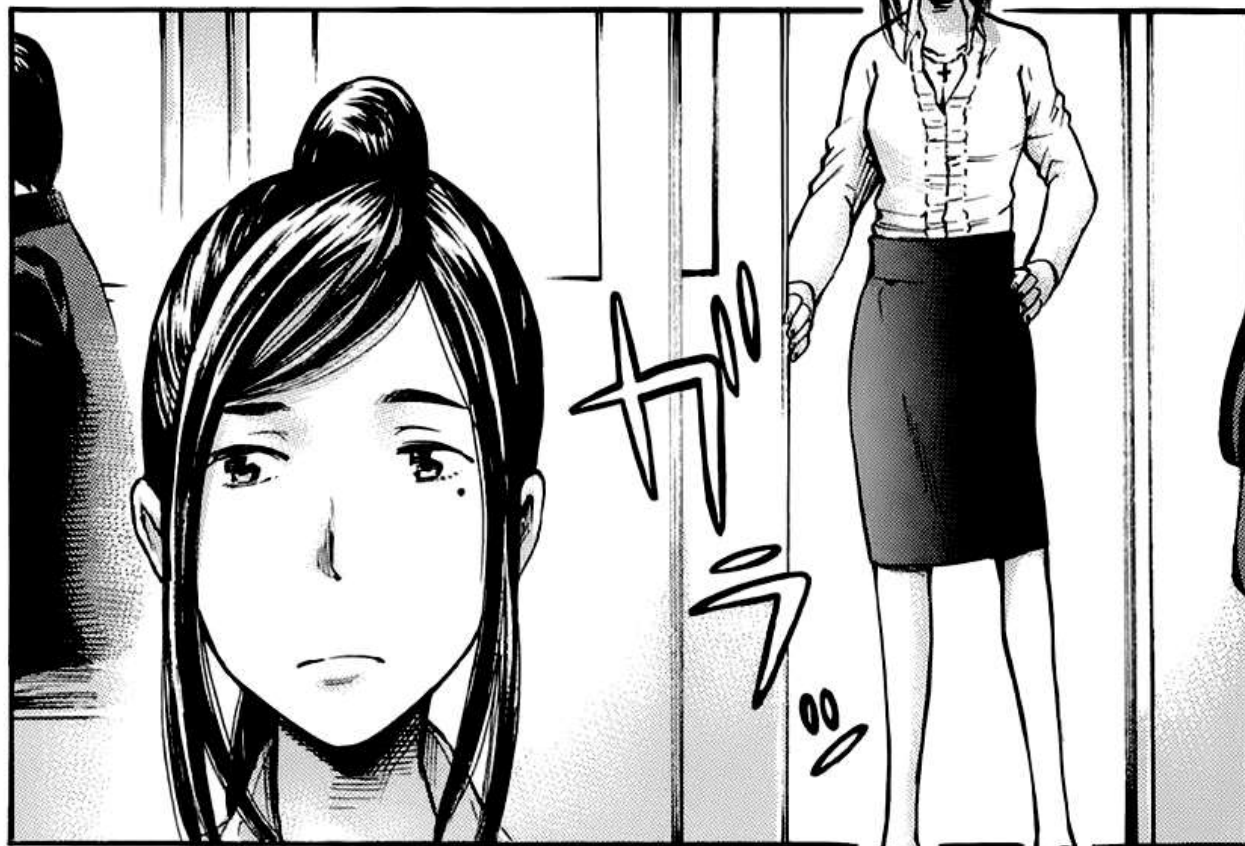
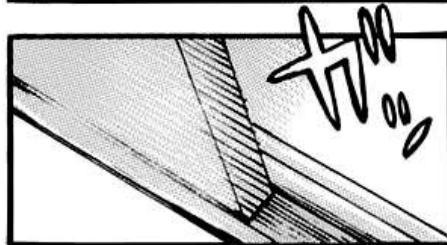








SFX: WEE WOO WEE WOO



**LA
ESPOSA
DE NITTA-
SAN?!**

UTAKO-SAN,
¿TÚ ERES...



ES
DEMASIADO
COMPLICADO
EXPLICARLO
AQUÍ...



SENSEI,
ESTÁ SACANDO
CONCLUSIONES
SIN SENTIDO.

EH.



**¿NO ES
CIERTO?!**

SOY LA
ESPOSA
DE NITTA.

SÍ.

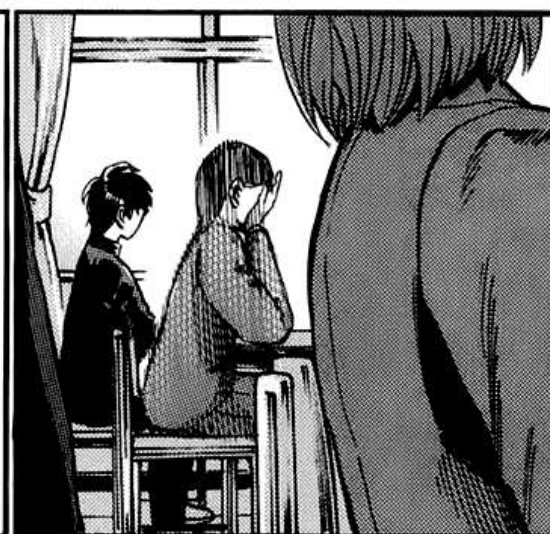
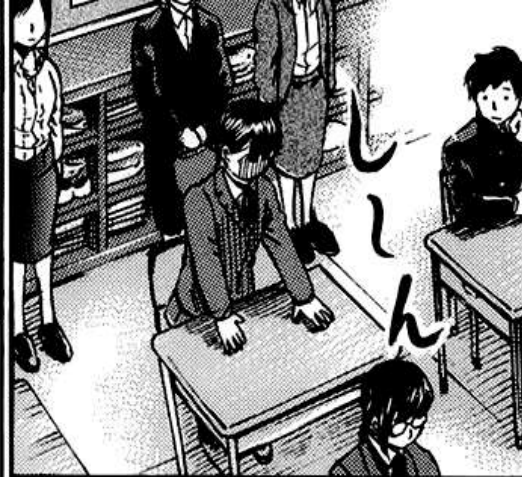


ES MI
NÚMERO DE
LA SUERTE.

NO...

N-N-N-N-
NOVECIENTOS

*NT: EN LA PÁGINA ANTERIOR ELLA DICE "NO ES CIERTO", PERO NO QUIERE
EXPONER A HINA ASÍ QUE LO CAMBIA, ESPERO QUE SE ENTienda LA BROMA...



SFX: ZZZZZZ





¿POR QUÉ NO?

NO LA DESPIERTES POR FAVOR.



DES-PIERTA.

OYE, HINA-CHAN,



AH, ESPERA, UTAKO-SAN.



PERO NO CREO QUE ESO SIEMPRE SEA ALGO BUENO.



SUELEN ESTAR DEMASIADO ENTUSIASMADOS DEBIDO A LA TENSION.

EN EL DÍA DE LOS PADRES, LOS ESTUDIANTES Y LOS MAESTROS



NO, PODRÍA SONAR BIEN, PERO EN REALIDAD, NO AYUDA EN ABSOLUTO.

CÓMO ES UNA CLASE USUALMENTE.

ES MEJOR PARA LOS PADRES QUE VEAN...



¿ME
ESTÁS
TOMANDO
EL PELO
O QUÉ?!

Por favor!

UTAKO-SAN,
YA PUEDE
DESPER-
TARLA~

AH,
PERO ES
EL TURNO
DE NITTA
AHORA.

DIE,
¡DES-
PIERTA!

DES-
PIERTA.

CIELOS,
HINA-CHAN,

IRRITADA

¿LO OLVI-
DASTE?

ES DÍA DE
LOS PADRES
HOY, ¿NO?

ESTÁS
EN LA
ESCUELA,
¿SABES?

EH,
UTAKO,
¿POR
QUÉ
ESTÁS
AQUÍ?

Uh...





SFX: TOCAR



SFX: HAAA





SFX: TOCAR



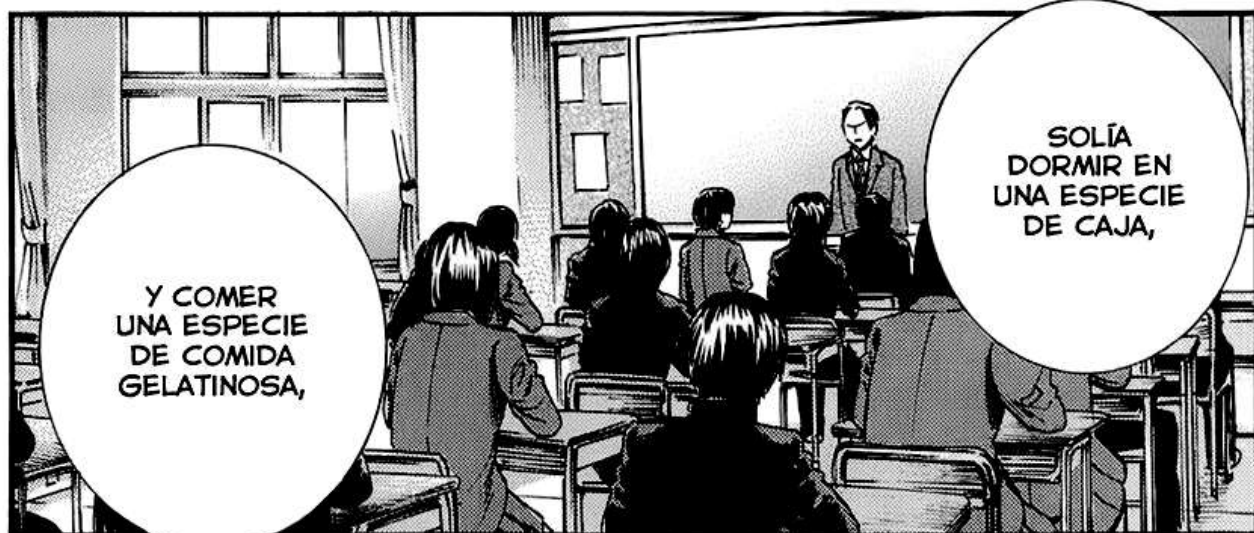
SFX: LLORAR





AUNQUE HACE
POCO QUE VIVO
CON NITTA,

ME
DIVERTO
TODOS LOS
DÍAS.



SOLÍA
DORMIR EN
UNA ESPECIE
DE CAJA,

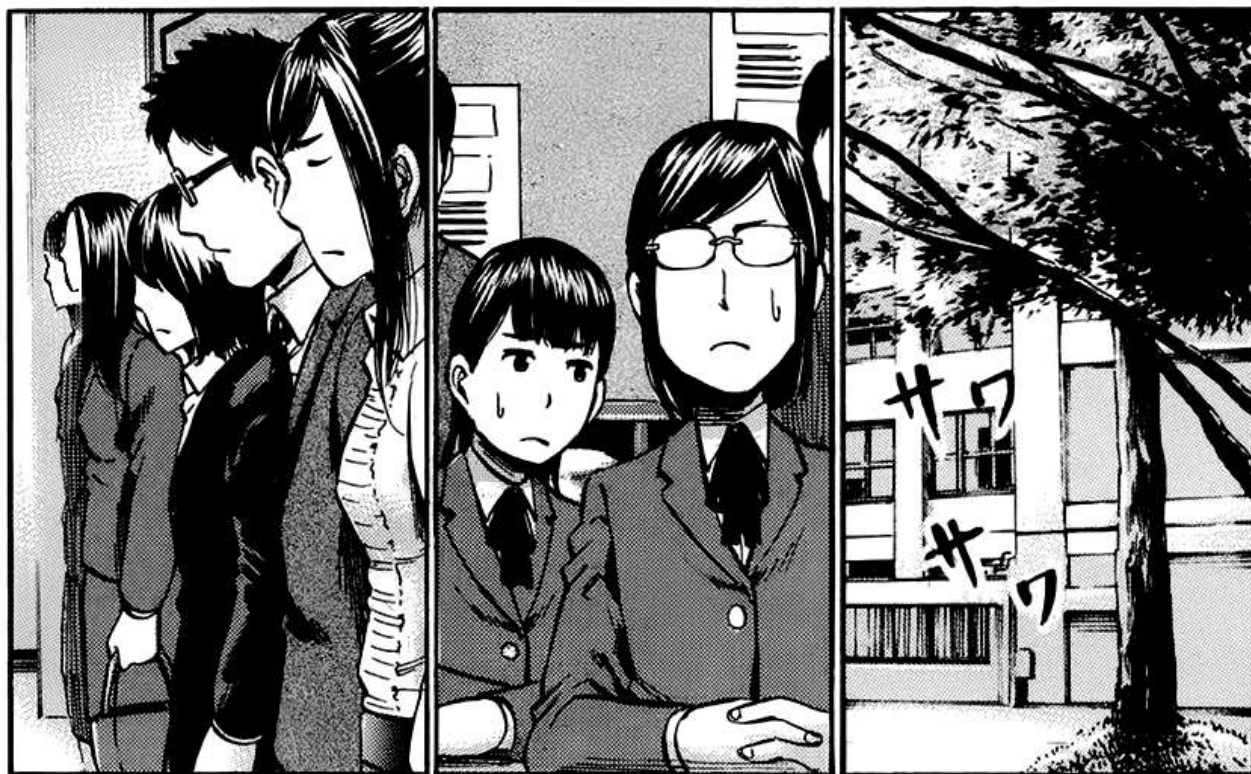
Y COMER
UNA ESPECIE
DE COMIDA
GELATINOSA,

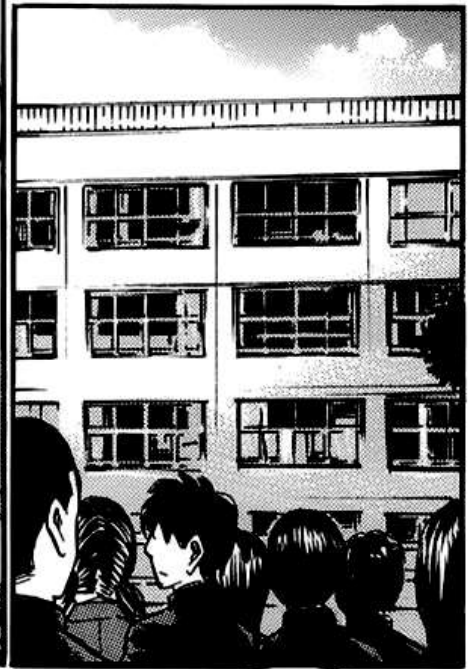


PERO
AHORA, TEN-
GO UNA CAMA
ESPONJOSA Y
COMIDA RICA
PARA COMER.

ASÍ QUE
GRACIAS,
NITTA.









¿QUÉ DE-
BERÍAMOS
HACER?

ESPEREN
...



¡ESE
NO ES
EL PRO-
BLEMA!

CONSEGUI
PERMISO, ASÍ
QUE NO SE
PREOCUPEN.



MIRAR



¡AHORA!



CÓMO
PODRÍAMOS
HACER ALGO
ASÍ-

EXACTO.



ES ALGO
REPENTINO...

NO
ME GUSTA
ESTA CLASE
DE COSAS...



TÚ
CÁLLATE.

SUS
HIJOS LES
DIERON SU
MENSAJE.

¡AHORA ES
SU TURNO!



NO,
ESPEREN.



EL PER-
DEDOR IRÁ
PRIMERO.

DECIDIRE-
MOS QUIÉN
IRÁ PRIMERO
CON PIEDRA,
PAPEL O
TIJERA...



TENEMOS
QUE HACER
ESTO, ¿NO?



PIEDRA,
PAPEL,

TIJERA.



¡NOOOO,
AL FINAL
RESULTÓ
QUE TENE-
MOS QUE
HACER
ALGO!



UWWW...

YO...
EN SERIO
NO PUEDO
HACER
ESTO.



ENTONCES,
COMENZA-
REMOS CON
SHIMODA-SAN.



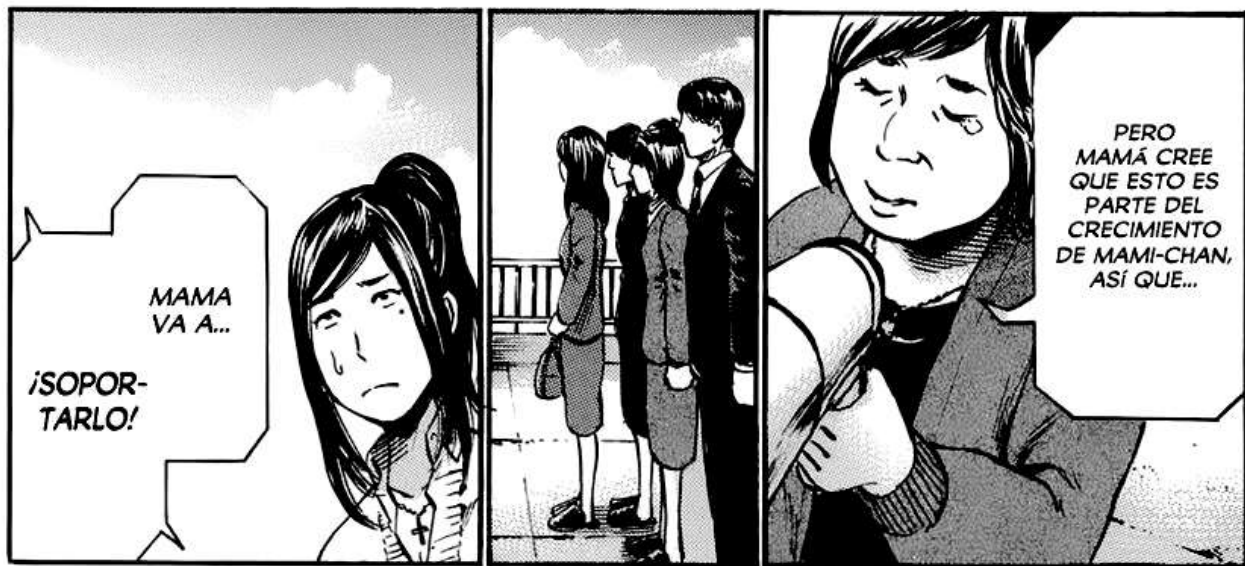
POR FAVOR
USE ESTE
MEGÁFONO.

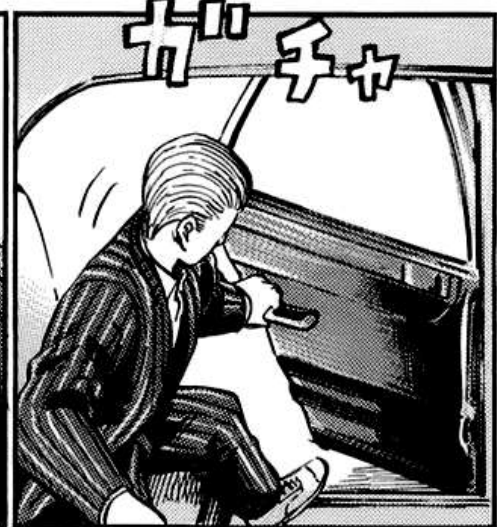


ESTÁ
BIEN.

ENTONCES
YO COMEN-
ZARÉ.







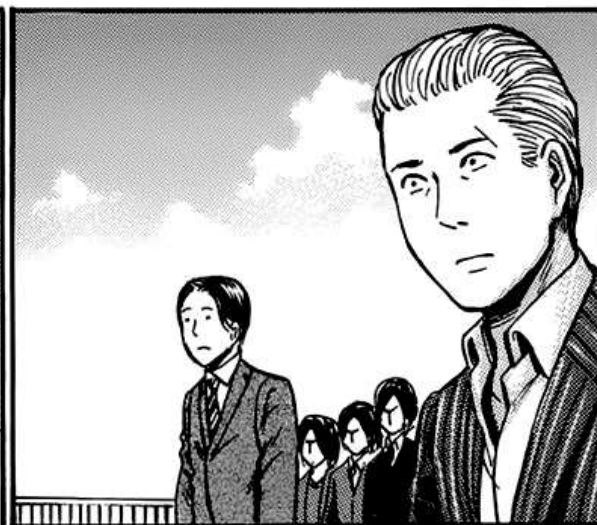
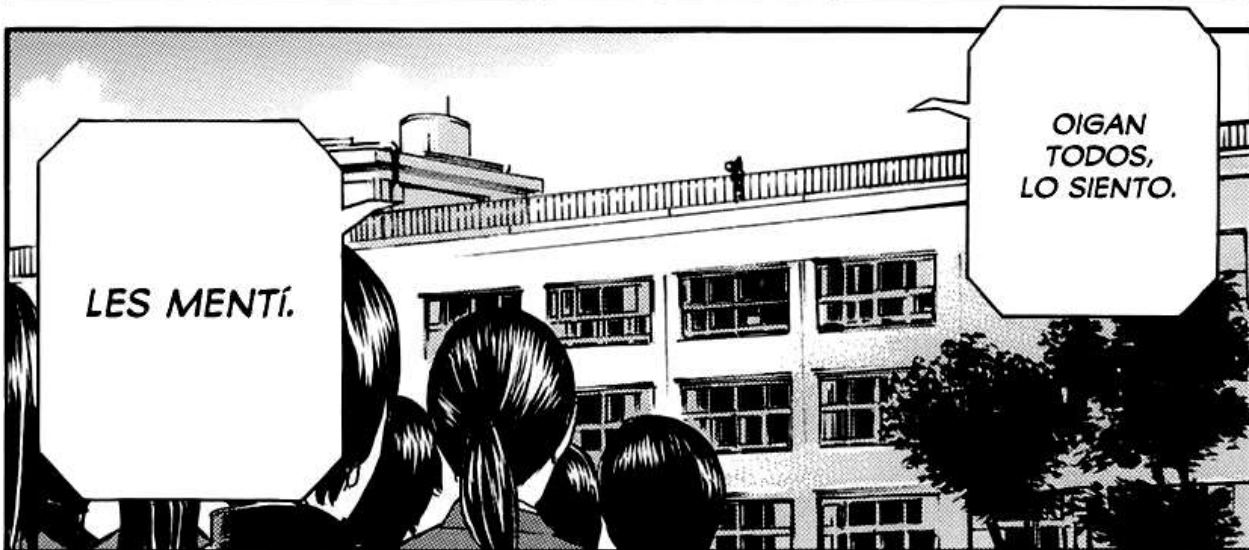
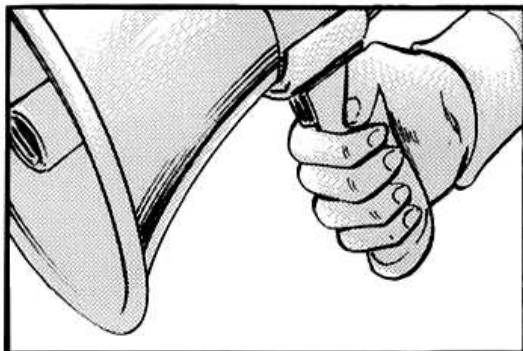












**LA
ESPOSA
DE
NITTA-
SA~N!**

**¡NO
SOY**





<http://Some-es-calations.blogspot.com>
<https://www.facebook.com/ssomeEscalations>

Traducción (Jap-Eng): Anonymous

Traducción (Eng-Esp): Sloth

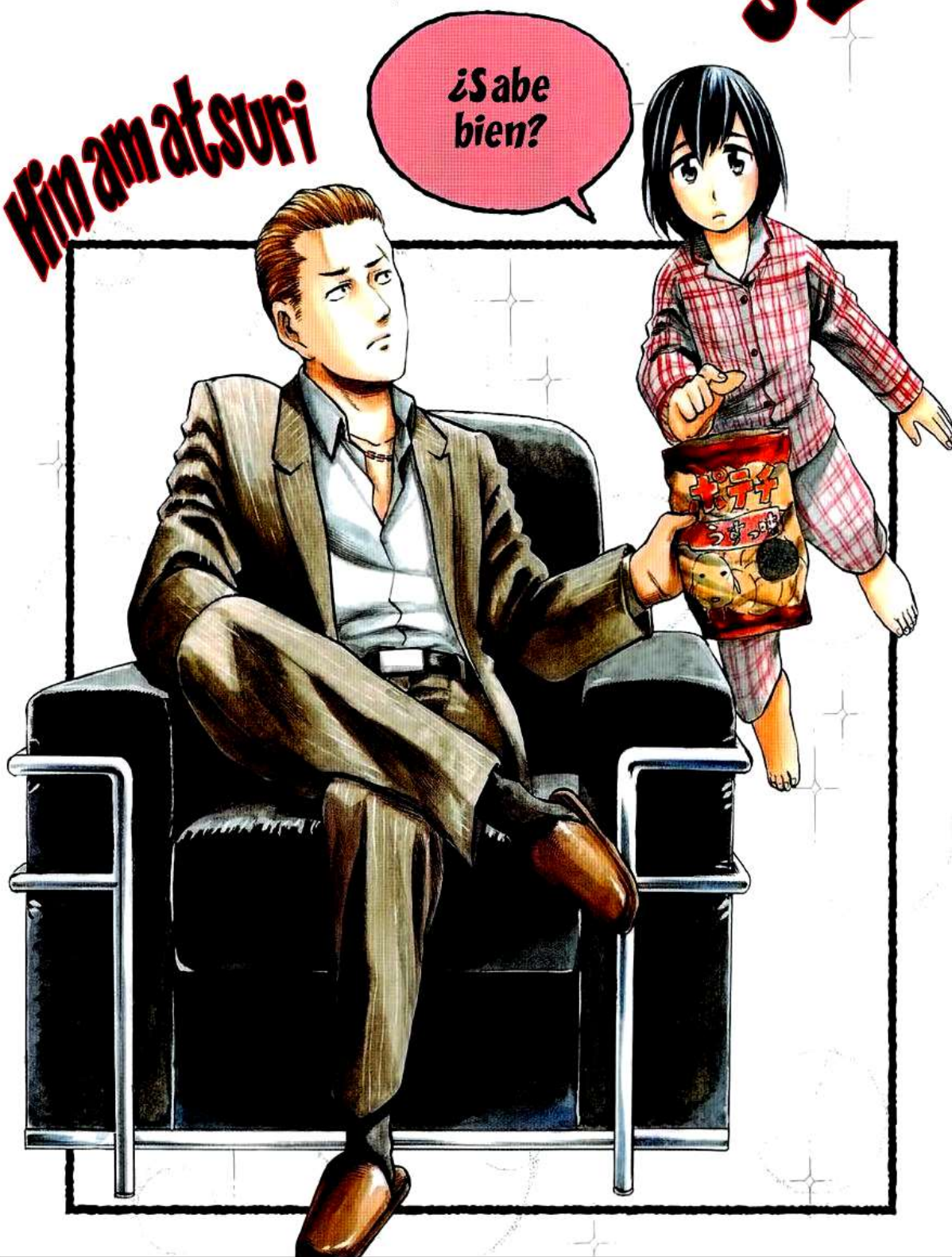
Edición: Frankid74

Corrección: Frankid74

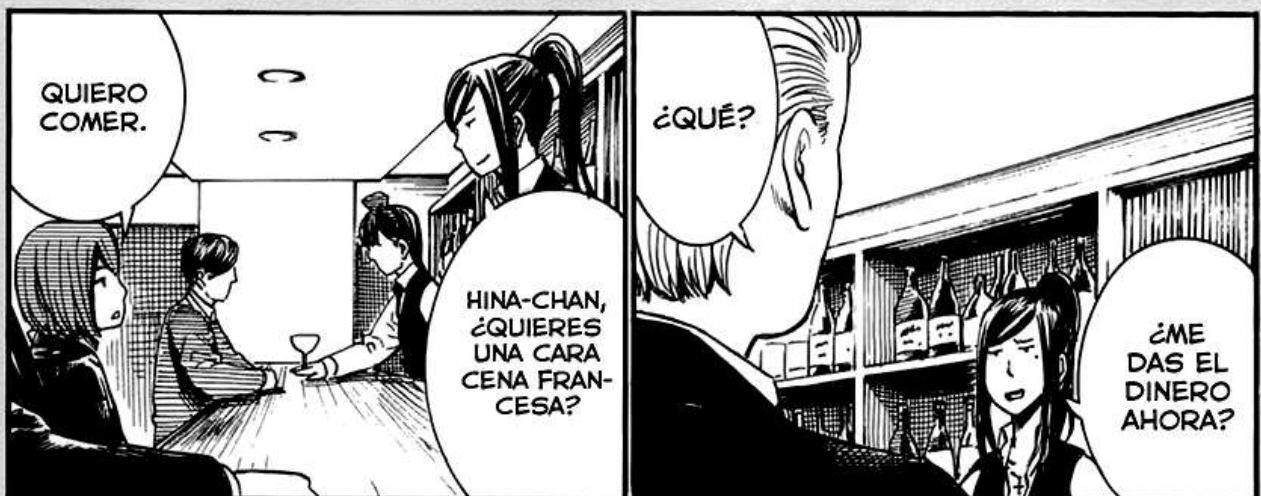
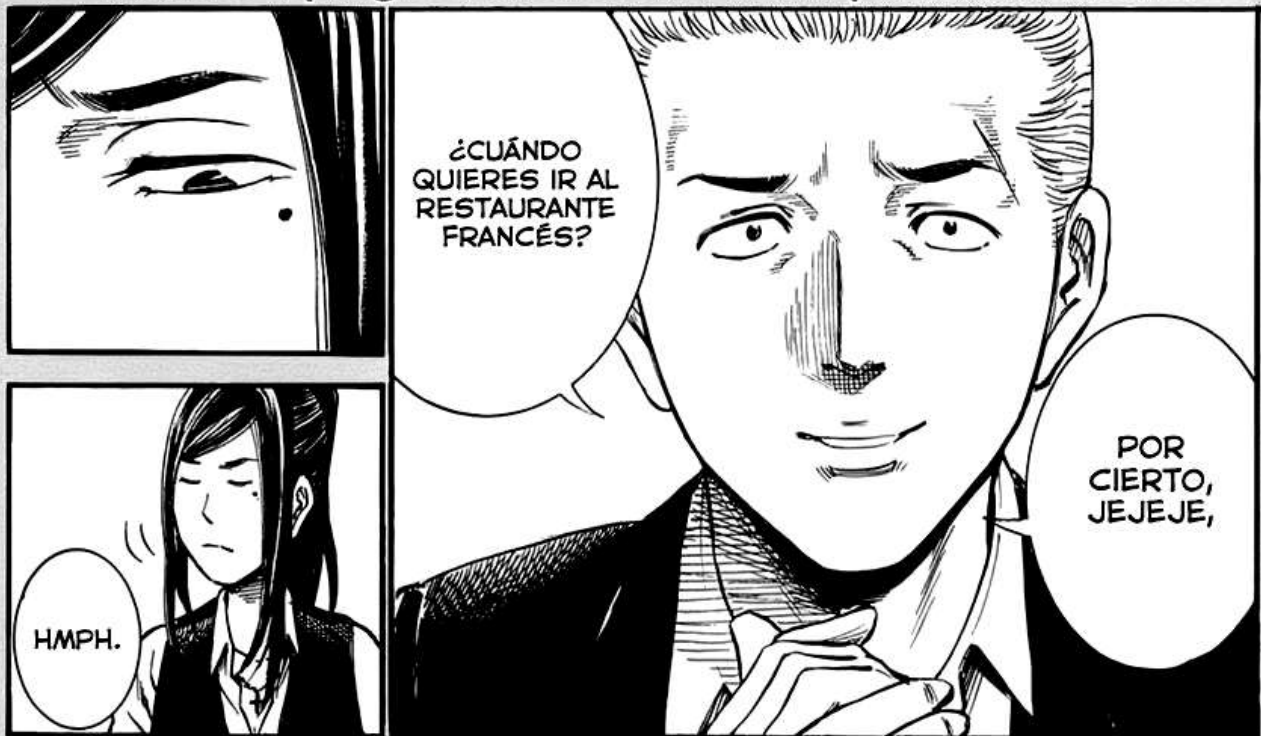
SEC

Hinamatsuri

¿Sabe
bien?



Extra 5 Epílogo: Deséales felicidad para sus vidas.







¿EH?
¿QUIÉN
ES...?

AH,
UN PLATO
MÁS DE FOIL
GRAS, POR
FAVOR*.

*LA QUE ESTÁ HABLANDO AL PARECER ES HINA, RECUERDEN QUE FUE A UN RESTAURANTE FRANCÉS. DE AHÍ LA REFERENCIA AL FOIL GRAS.

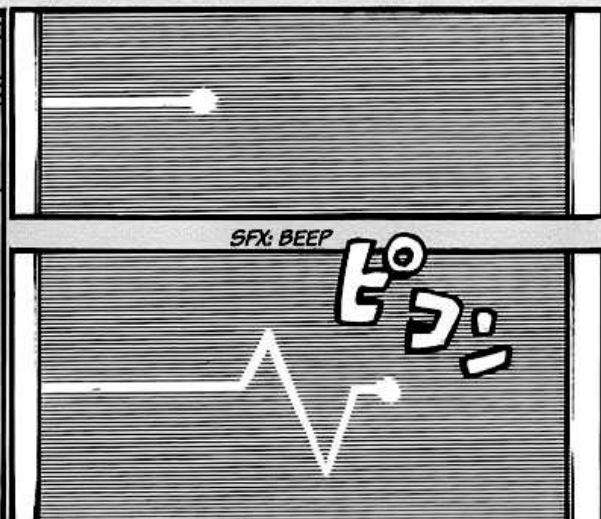


¡NO TE
RINDAS,
OYABUN!



WOW

¡DOCTOR,
EL PULSO HA
VUELTO!



SFX: BEEP

キーン



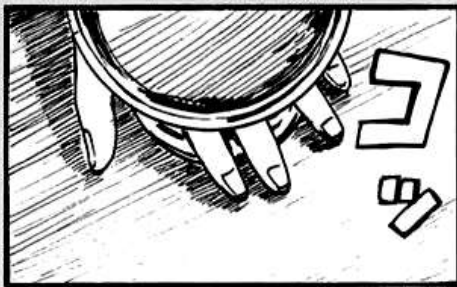
¡BUEN
SABU*!

¡SABU!

¡VAMOS!

¡OOOOOW,
LO LOGRÓ!

*UN JUEGO DE PALABRAS CON "BUEN SERVICIO" COMO EN PING PONG O VOLEY



SFX: TAP



EH...



LA
CASA
INVITA,
SEÑOR.



YO...

NO
ORDENÉ
NADA...



HITOMI-
CHAN...

...

<http://Some-es-calations.blogspot.com>
<https://www.facebook.com/ssomeEscalations>

Traducción (Jap-Eng): Anonymous

Traducción (Eng-Esp): Sloth

Edición: Frankid74

Corrección: Frankid74

SEC

Hinamatsuri

¿Sabe
bien?



EXTRA 6 Nitta-emon de la Aldea Ashikawa

Su hija
estaba
raquítica.



Hubo una vez
en un lugar, un
granjero muy
pobre llamado
Nitta-emon.



él
hizo una
muñeca
tallada en
madera.



En un intento de
darle alegría a su
pequeña hija,

Nitta-emon
sintió
compasión.



Nitta-emon
gentilmente
la regañó:
uno come la
corteza, no
la madera.



y la hirvió
para comer.

En fin,
su hija la
cortó en
trocitos
pequeños



初出：第十一話～第十六話—— Fellows! [フェローズ] vol.18～21
EXTRA (4), (5)—— 描きおろし
EXTRA (6)—— Fellows! [フェローズ] vol.15 雑祭画廊

BEAM COMIX
ヒナまつり ③

2012年3月15日初版初刷発行

著 者： **大武政夫** ©Masao Ohtake 2012

発行人： 浜村弘一

編集人： 青柳昌行

編 集： フェローズ編集部

担 当： 塩出達也

装 幀： 林 健一

発行所：株式会社エンターブレイン

〒102-8431 東京都千代田区三番町6-1

電話：0570-060-555 (代表)

発売元：株式会社角川グループパブリッシング

〒102-8177 東京都千代田区富士見2-13-3

印刷所：共同印刷株式会社

本書の内容・不良交換についてのお問い合わせ
エンターブレイン カスタマーサポート：support@ml.enterbrain.co.jp
電話：0570-060-555 (受付時間：土日祝日を除く 12時～17時)

本書の無断複製(コピー、スキャン、デジタル化)等並びに無断複製物の譲渡及び配信は、著作権法上での例外を除き禁じられています。また、本書を代行業者等の第三者に依頼して複製する行為は、たとえ個人や家庭内での利用であっても一切認められておりません。

定価はカバーに表示してあります。

Printed in Japan

ISBN 978-4-04-727878-3

<http://Some-es-calations.blogspot.com>
<https://www.facebook.com/ssomeEscalations>

Traducción (Jap-Eng): Anonymous

Traducción (Eng-Esp): Sloth

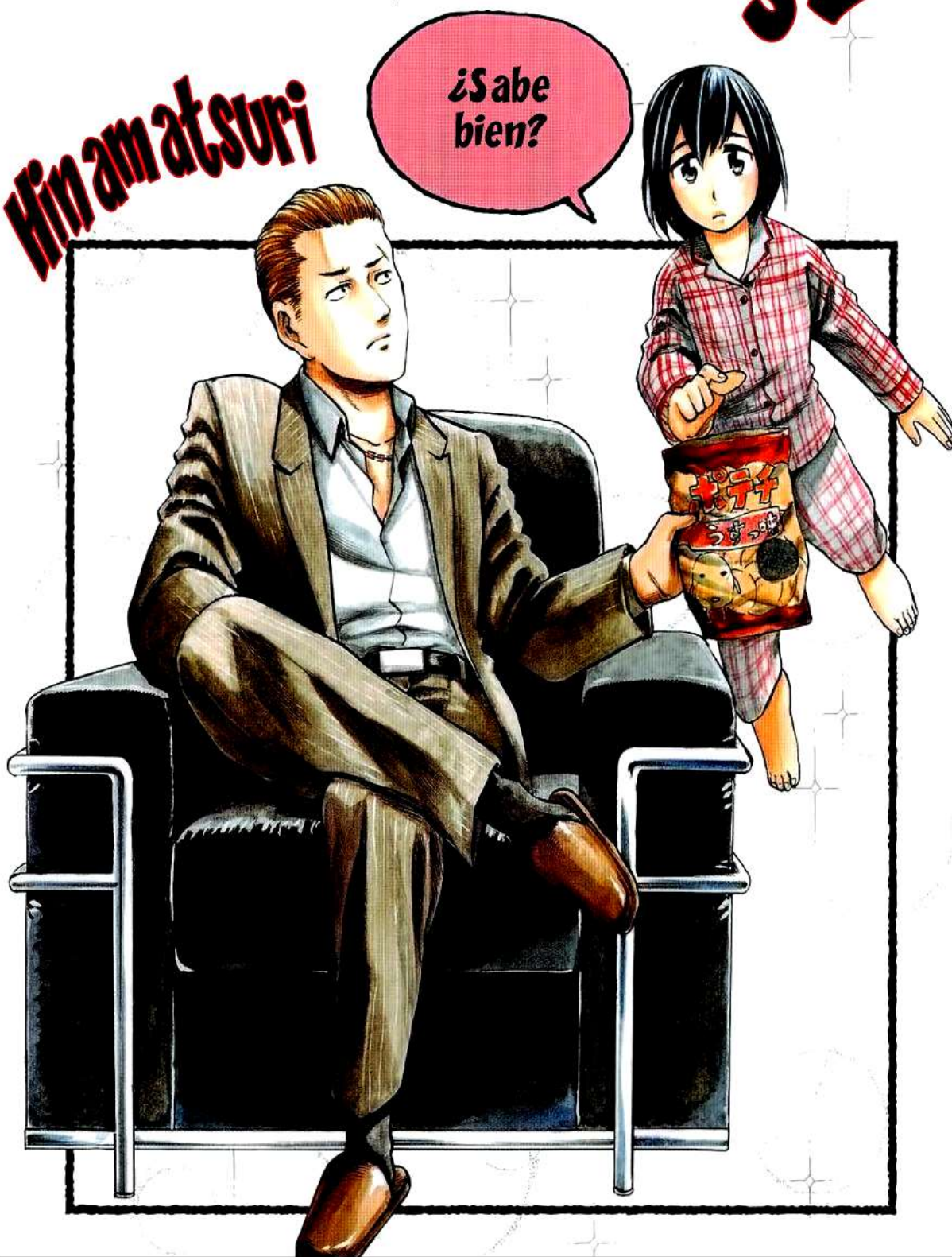
Edición: Frankid74

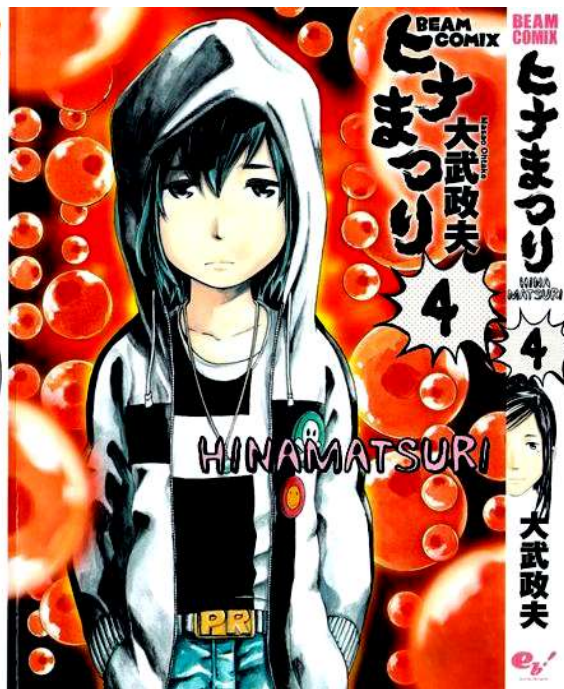
Corrección: Frankid74

SEC

Hinamatsuri

¿Sabe
bien?





ヒ
 ナ
 BEAM COMIX
 MINAMATSURI
 Masao Ohtake
 大武政夫
 ま
 つ
 り



BEAM
COMIX

ヒ
 ナ
 ま
 つ
 り
 BEAM COMIX
 4

MINA
MATSURI

大武政夫

e! enterbrain

ヒナまつり

50

誠に恐縮ですが
50円切手を
お貼り下さい。

郵便はがき

102-8431

東京都千代田区三番町6-1

(株)エンターブレイン フェローズ編集部

ヒナまつり ④

読者アンケート係 行



●ご愛読、誠にありがとうございます。

今後の単行本企画の参考にさせていただきますので、ご意見やご感想をお聞かせ下さい。

ご住所・電話番号

〒

電話

都道
府県

ふりがな

お名前

年齢

歳

性別

男・女

このアンケートに関連してお客様からご提供いただいた個人情報につきましては、弊社のプライバシーポリシー（URL: <http://www.enterbrain.co.jp/>）の定めるところにより、取り扱わせていただきます。

ヒナまつり ④ アンケート

●全く身に付かなかった習い事は何ですか？

[]

●あなたの一番ロックだった経験を教えてください。

[]

●⑤巻のハガキで質問して欲しい事を教えてください！

[]

●その他、大武政夫さんに伝えたい事がありましたら、ご自由にお書き下さい！



ご協力ありがとうございました。

ひな

ま

つ

り

HINA
MATSURI
大武政夫

Masao Ohtake

4

ENTERBRAIN, INC.
BEAM COMIX



003

第十七話 ロックンロールの神様に捧ぐ

035

第十八話 取り立てラブソディー

073

EXTRA 7 牛丼一杯で幸せになれる魔法それは貧乏

083

第十九話 警部！今回のヤマは中々のようですよ

127

第二十話 新田美佳の東京珍道中

145

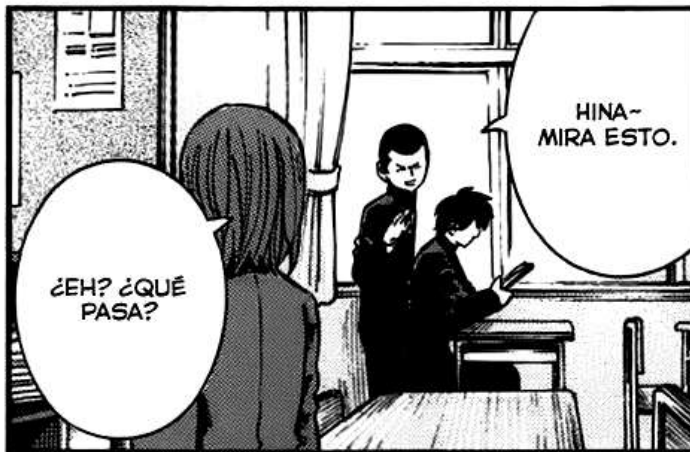
第二十一話 教育の限界と弊害

185

EXTRA 8 出来る部下に任せきった結果

Capítulo 17: Adora al Dios del Rock 'n' Roll





P: ¿Cuál es su meta?

P: Al parecer están siendo tomados como una broma.

R: La gente es libre de decir lo que quiera.

P: ¿Qué es el Rock-sion?

R: Es tan incomprensible que aún estamos averiguándolo.



SFX: RISILLA



¿QUÉ DEMONIOS ES ESTA MIERDA?

JEJEJE...
DIJERON
ROCK-SION...

SFX: GOLPE



¡HEY!

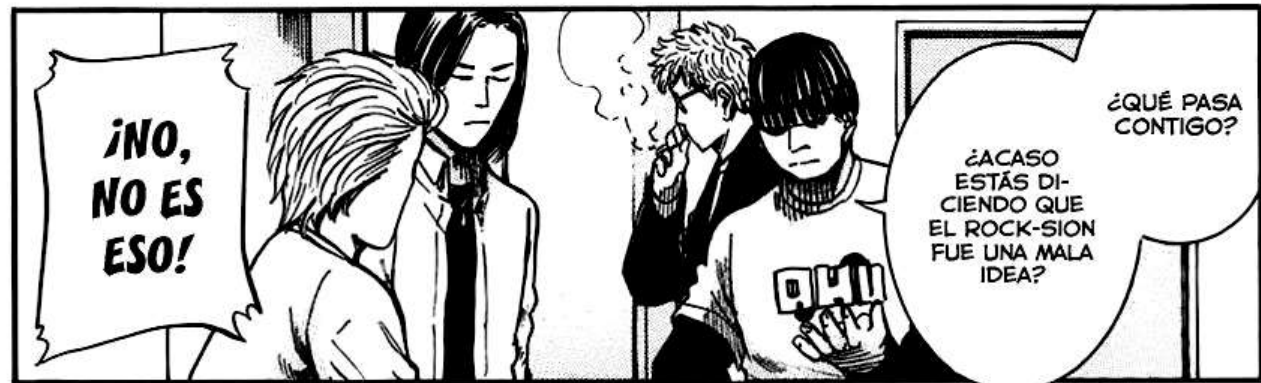
SFX: ENFADARSE



R: Alma y moda por el Rock-sion.

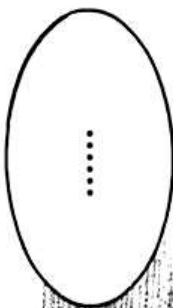


BOTELLA: TÉ





ES HINA-
CHAN...



EL
VERDADERO
ROCK-SION

¡ES
DIFERENTE
DE LO QUE
ESTAMOS
HACIENDO!



¡YA
BASTA!

SFX: GRITAR

¿ENTONCES ESTÁS
DICIENDO QUE
EL ROCK-SION
QUE TOCAMOS
ES UNA FARSA?!



¡EN AQUEL
ENTONCES,

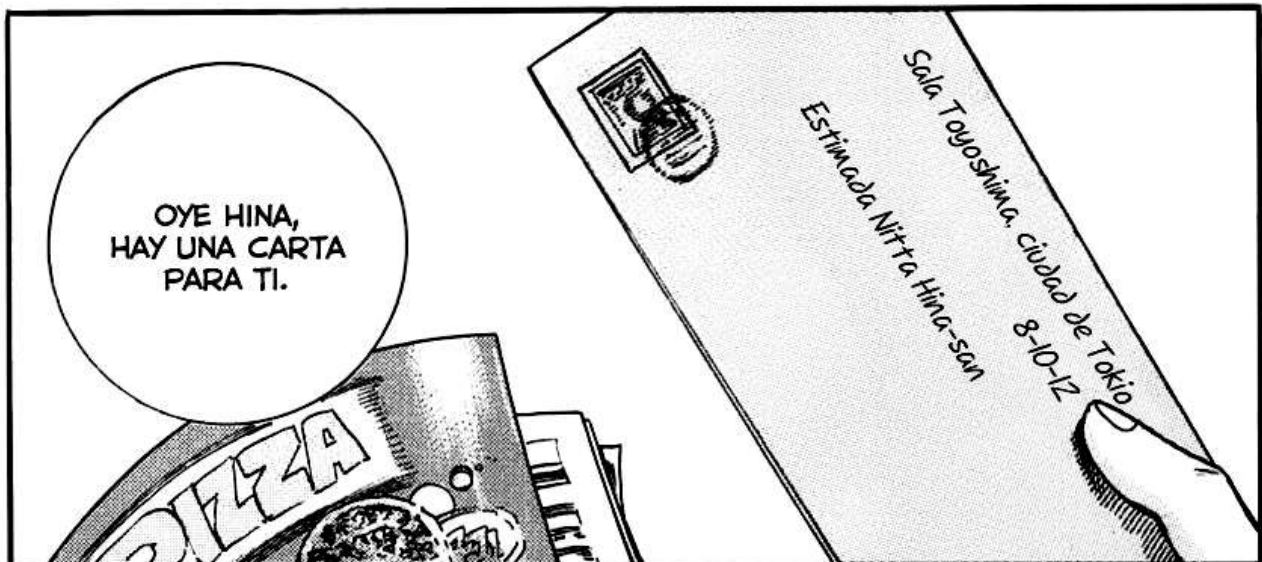
ESTABAMOS
TOCANDO EL
VERDADERO
ROCK-SION!



CÚAN LE-
JOS HE-
MOS
LLEGADO?

¿POR QUE NO
MOSTRAMOS
A HINA-CHAN





SFX: PON



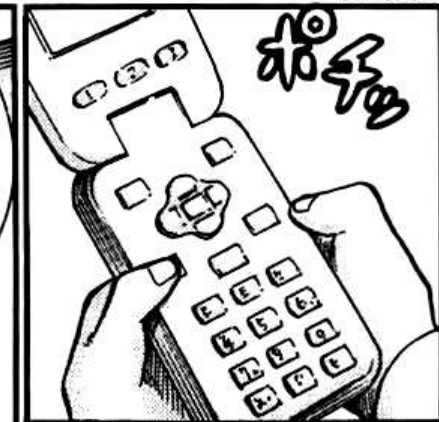
SFX: AGARRAR



SFX: DETENERSE

SFX: GIRARSE

SFX: CLICK







AH...



RECUERDO QUE
UTILIZASTE TU PO-
DER LA ÚLTIMA VEZ
QUE ESTABAS EN
ESE CONCIERTO.

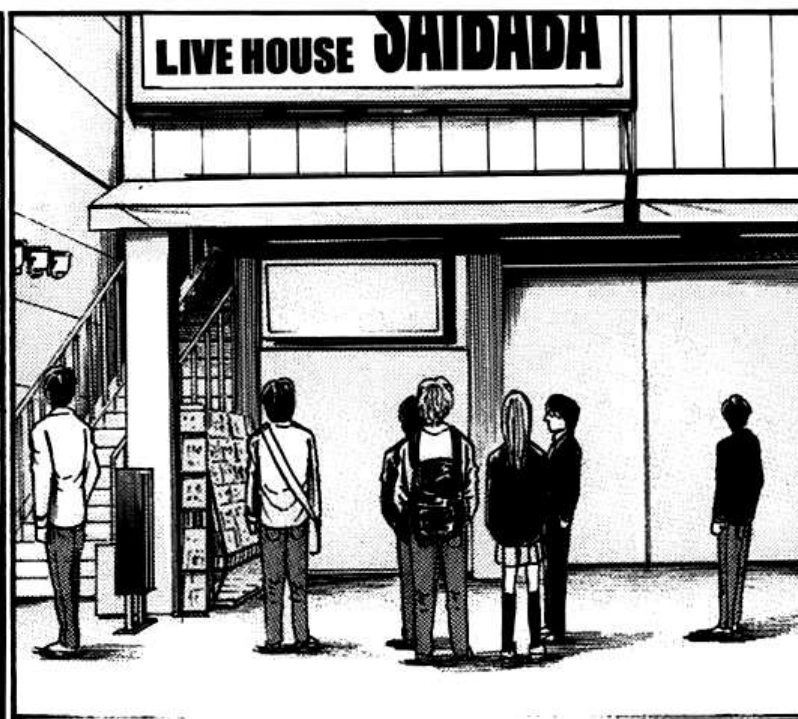


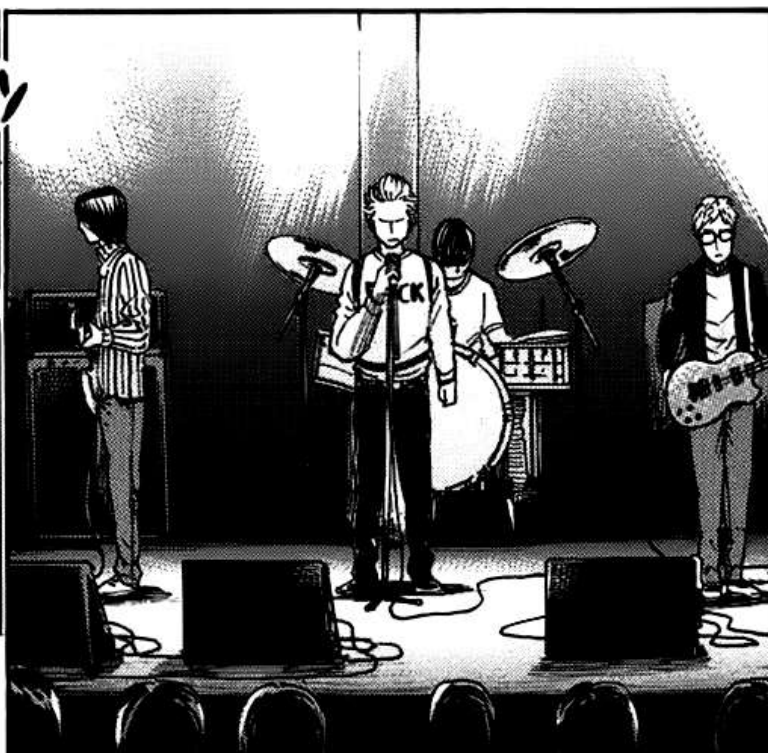
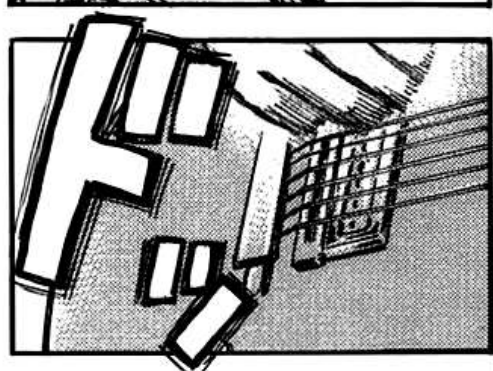
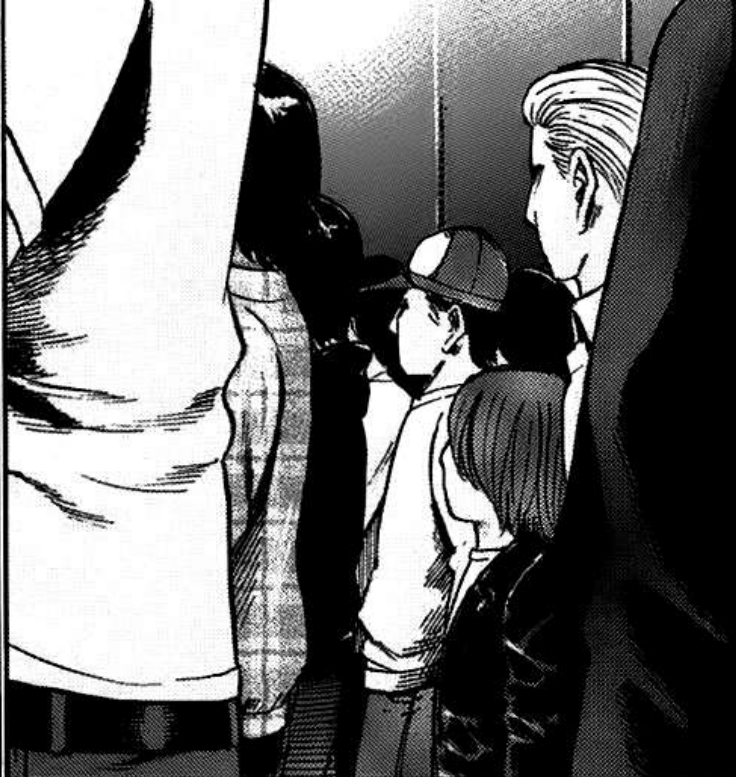
AÚN ASÍ,
ME PREOCU-
PARÁ SI NO
ESTOY AHÍ.

ESTÁ BIEN,
NO TIENES
QUE VIGI-
LARME.



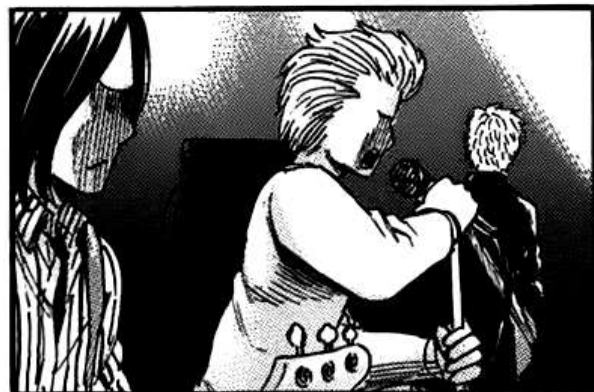
ME PREOCUPA
QUE ALGO VAYA
A SUCEDER, ASÍ
QUE ESTARÉ AHÍ
PARA VIGILARTE.







¿Y
LUEGO
QUÉ?



*EL BUDOKAN ES UNA GRAN SALA DE CONCIERTOS EN TOKIO, COMO EL MADISON SQUARE GARDEN EN NEW YORK.



SFX: JALAR





¡UN
HOMBRE
NO PUEDE
VOLAR
FÁCIL-
MENTE!

¡ASÍ
QUE DEBO
REUNIR
TODA MI
FUERZA
PARA
VOLAR!



¡INCLUSO SI
HAY ALGO DE
DISTRACCIÓN!



¡AHÍ
ESTÁ!





SFX: ENFADADA





SFX: APRETAR





SFX: ELEVAR



SIMBOLIZA
QUE SOMOS
COMPAÑEROS
DE BANDA PARA
SIEMPRE.

PÓNTELA.



¿QUÉ ES
ESTO?



¡VAMOS
A DAR EN LA
VIDA TODO
LO QUE
TENEMOS!

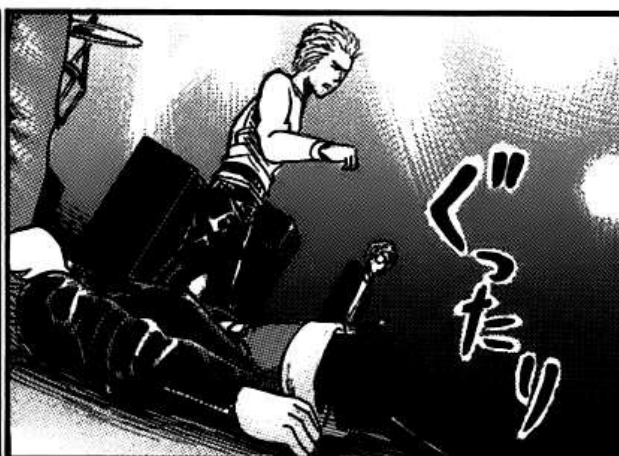


AUNQUE
NUESTROS
CAMINOS SE
SEPAREN,





SFX: RODAR



SFX: TUMBARSE



PERDÓN POR
HACERLOS
ESPERAR.



VINISTE
DESPUÉS
DE TODO
...

CIELOS...
IDIOTA.



MALDICIÓN...
TAL VEZ SEA-
MOS CAPACES
DE VER...

¡ES HINA-
CHAN!



¿QUIÉN
DEMONIOS
ES ESA
NIÑA?

TÍO,
¿NO LA
CONO-
CES?



HEMOS
ESTADO
ESPERÁN-
DOLO...

EL VER-
DADERO
"CENTRAL
PARK"...



SFX: TAC TAC



SFX: LANZAR



¡A LA
MEDIANOCHE,
EL DÍA APENAS
ESTÁ COMEN-
ZANDO!



¡¡COMO
UNA ESTRELLA
BAILANDO EN
SU CAÍDA,
ESTRELLA
RESPLAN-
DECIENTE!!



¡¡LIWAAAAHHH!!
¡¡COMO
IMAGINABA ESTÁ
UTILIZANDO SU
PODER!!



SFX: WOAAAH



Shiro.



Aah...
Esto es el
rock-sion.



¡Sin la
magia de
Hina-chan!!

No hay duda
que estaba
incompleto...



ES UNA
RECREACIÓN
DE SU LEGENDA-
RIA ACTUACIÓN
CALLEJERA.

¿ESPERA?

¿HOY TAMBIÉN
ESTÁ AQUÍ
HINA-CHAN?



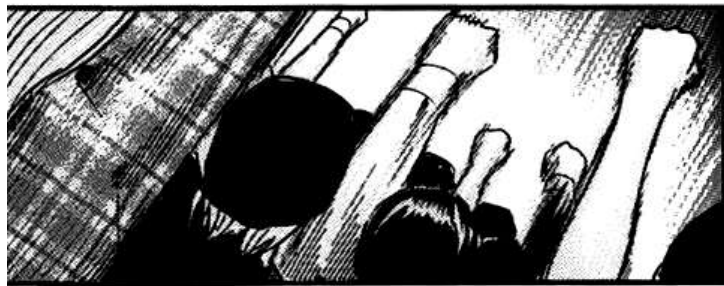
FINALMENTE
ESTÁ AQUÍ.

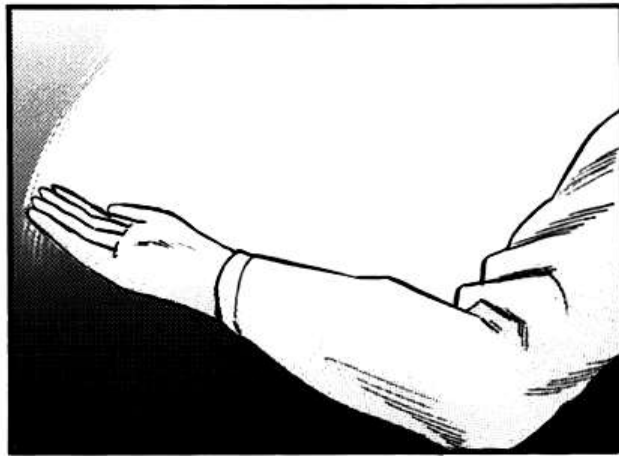
¡ESTO
ES!

HE ESTADO
ESPERANDO
POR ESTO.







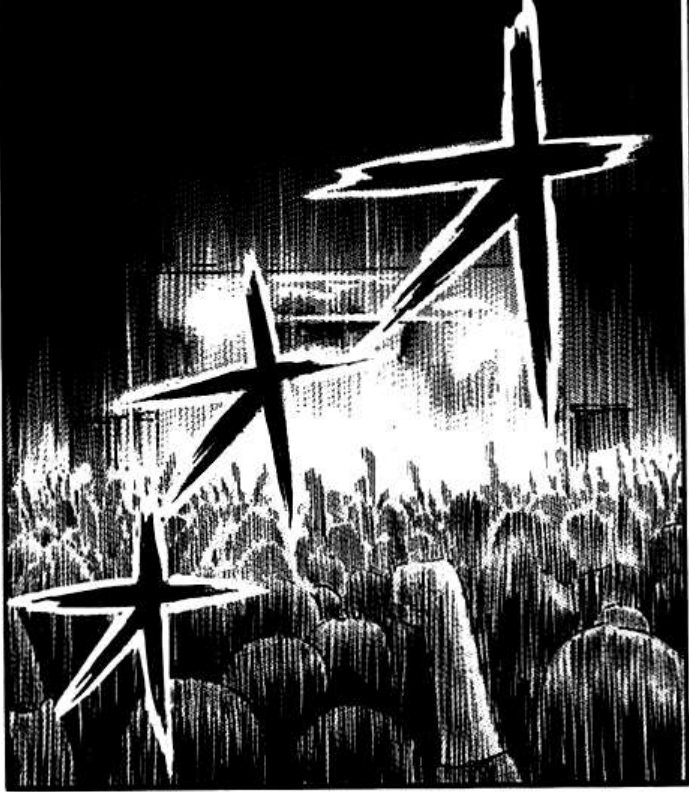




SFX: JUNTAR LAS MANOS







*Ese no es el
jodido Dios,
sino Buda.*



¿SE FUE?



HINA-CHAN,
TE UNIRÁS A
NOSOTROS A
PARTIR DE
AHORA...

ROCK



¡PERO
HACER LO
QUE QUIERAS
ESTÁ EN EL
ESPIRITU DEL
ROCK 'N' ROLL!

CUANDO ELLA
FINALMENTE
LLEGÓ A CASA,
NITTA-SAN YA
ESTABA ALLÍ.



<http://Some-es-calations.blogspot.com>
<https://www.facebook.com/ssomeEscalations>

Traducción (Jap-Eng): Anonymous

Traducción (Eng-Esp): Frankid74

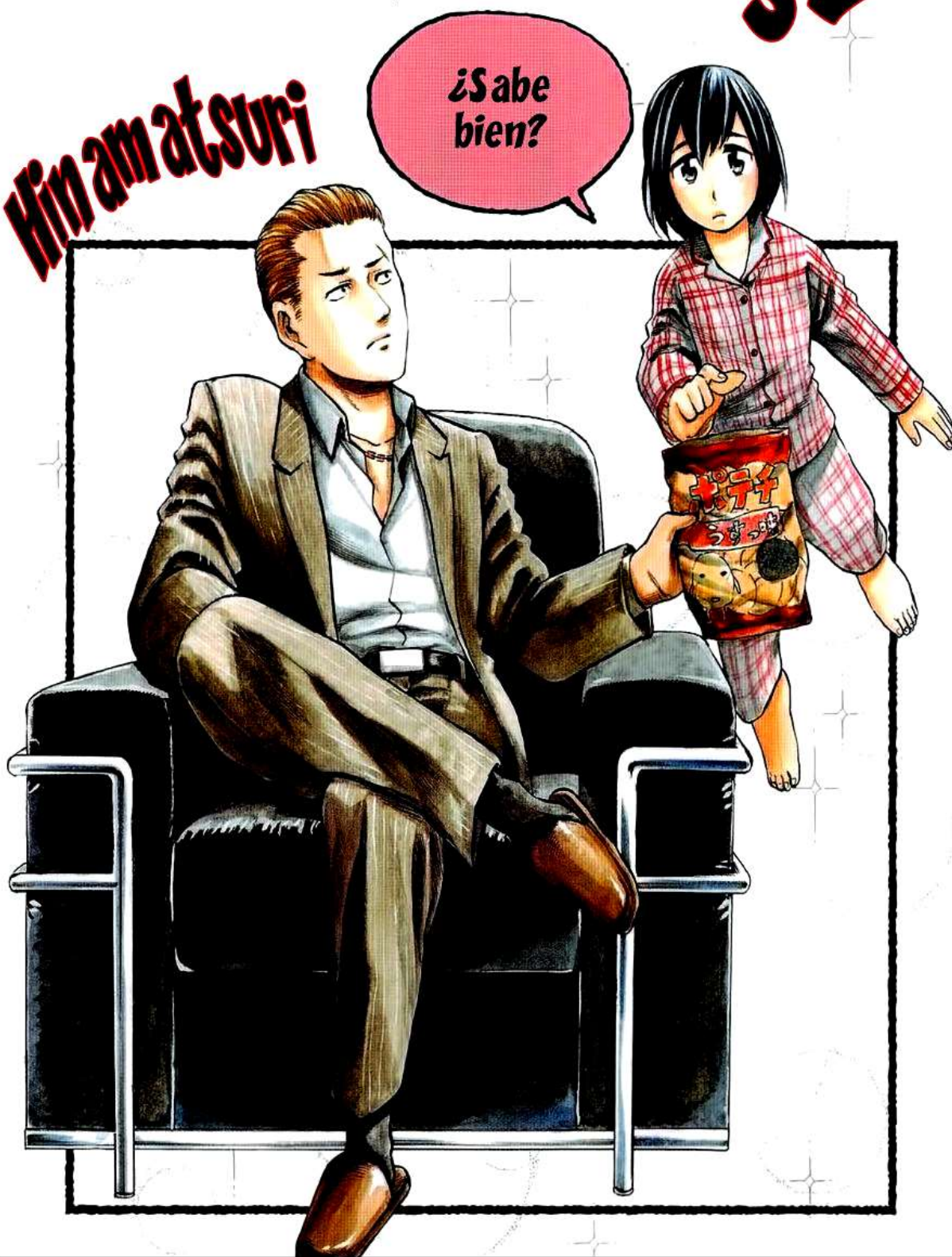
Edición: Frankid74

Corrección: Frankid74

SEC

Hinamatsuri

¿Sabe
bien?



Capítulo 18: Poema de un Cobro de Deudas

Porque soy
un demonio de
la extorsión.

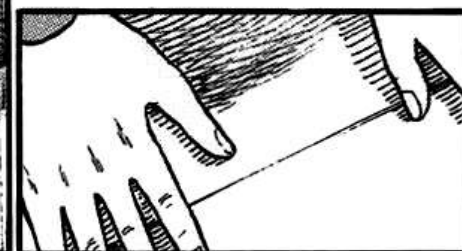
Puedo
cobrar
cualquier
deuda.





*DULCE TRADICIONAL HECHO DE HARINA, ARROZ EN POLVO, Y TRIGO, COMÚNMENTE CON UN RELLENO DE PASTA DE JUDÍAS ROJAS.

**¡¡POR
FAVOR
DENOS
MÁS
TIEMPO!!**



SFX: ARRODILLARSE

TENGO QUE
ENCARGARME
DE ESTO RÁPIDO,
O ANIKI SE ENFA-
DARÁ CONMIGO.

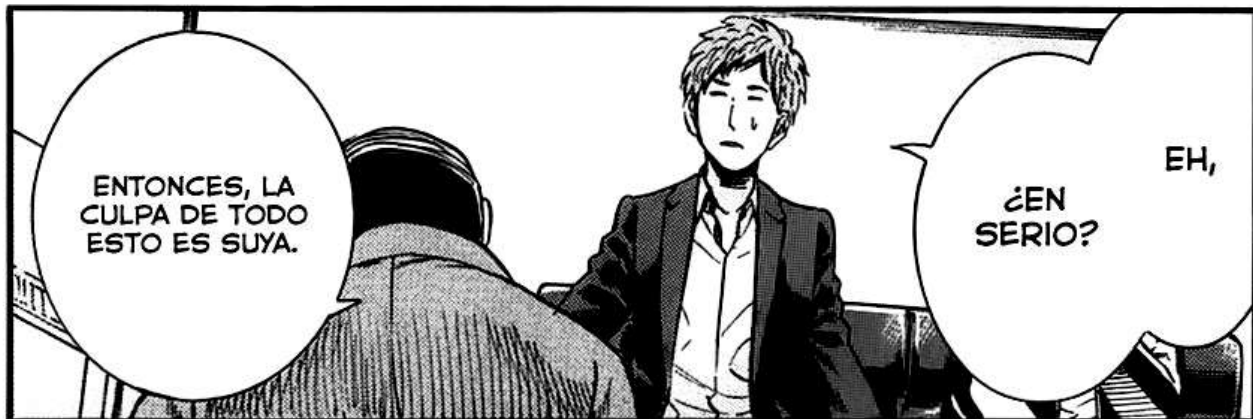
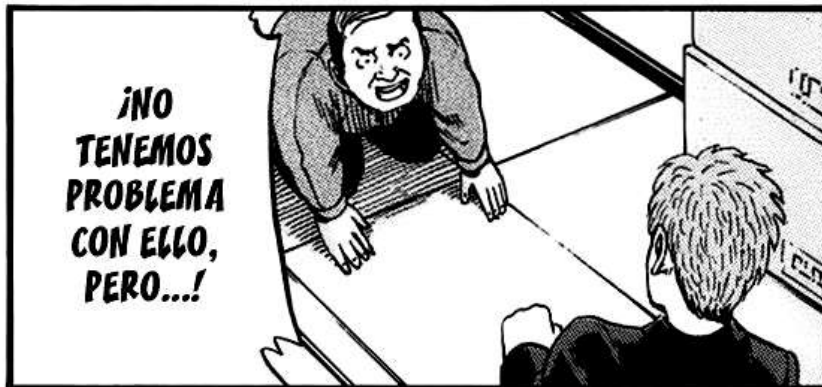
AÚN SI ME
PIDES ESO...

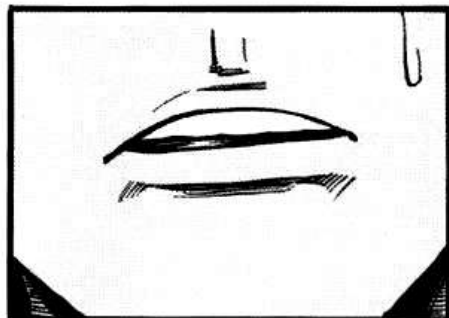


SFX: ABRIR

LAMENTO
DECIR QUE
NO PODEMOS
HACERLO
EN ESTE
MOMENTO.







*POSTRARSE DE RODILLAS E INCLINAR LA CABEZA CERCA DEL SUELO COMO SEÑAL DE DISCULPA.





SFX: SONREÍR





ERES
VERDADE-
RAMENTE
IMBÉCIL.

¿SABU-
CHAN~~?



SFX: HAA HAA



もっしや

MANJYU~
/QUE DE-
LICIOSO!



SFX: FSSSSH

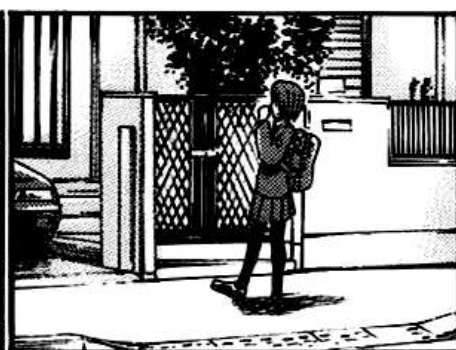
MANJYU~

MANJYU~



ES DÓNDE
ME DIERON
MANJYUS.

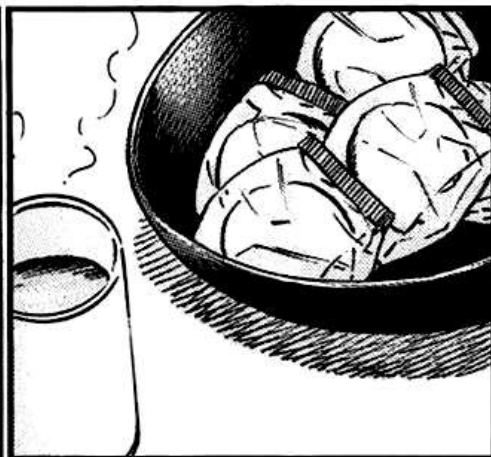
AH.





¿Manjyu...?





SFX: SORBER





AAAHHH.

AH...

¡JAMÁS
HABRÍAMOS
PEDIDO PRES-
TADO DINERO
DE ESA CLASE
DE GENTE!

ESCUCHA.
SI HUBIERAMOS
SIDO CAPACES
DE CONSEGUIR
UN PRÉSTAMO
DEL BANCO,

¡ES
UNA SITUACIÓN
COMPLETAMENTE
DESESPERADA!

¡ELLOS
NOS DAN UN
PRÉSTAMO
BASTANTE
RÁPIDO,
PERO
ENTONCES
REGRESAN
A EXPLO-
TARNOS!



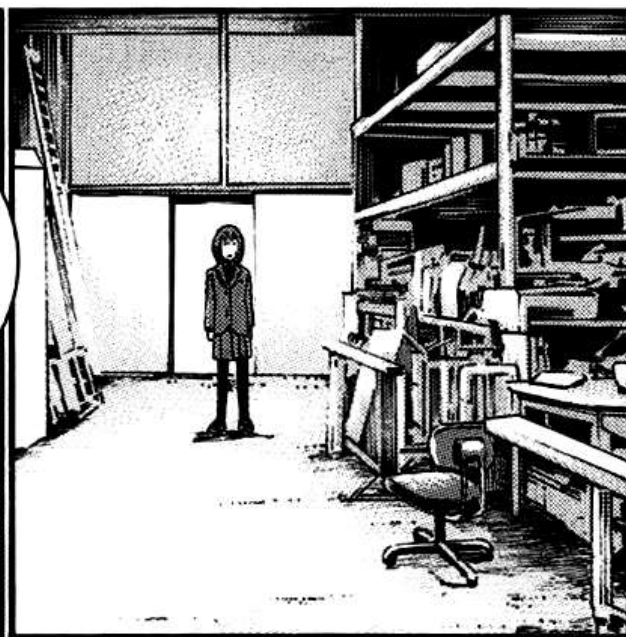
ポーン



JEFE~



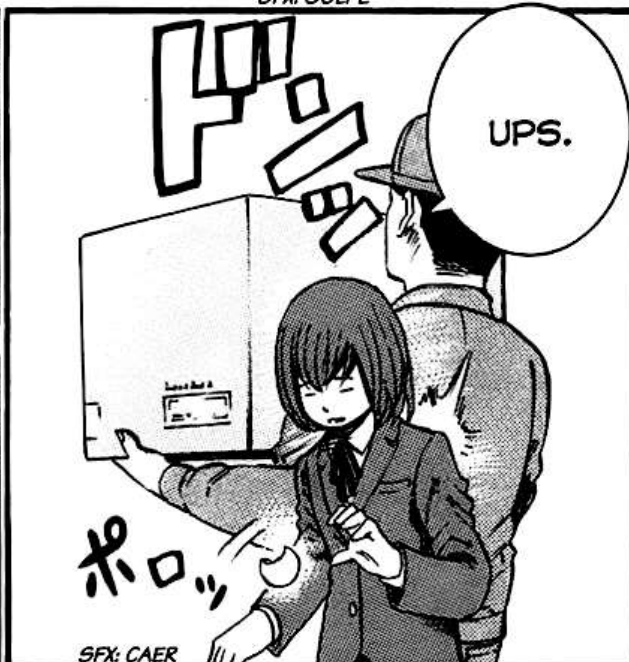
SFX: MASTICAR



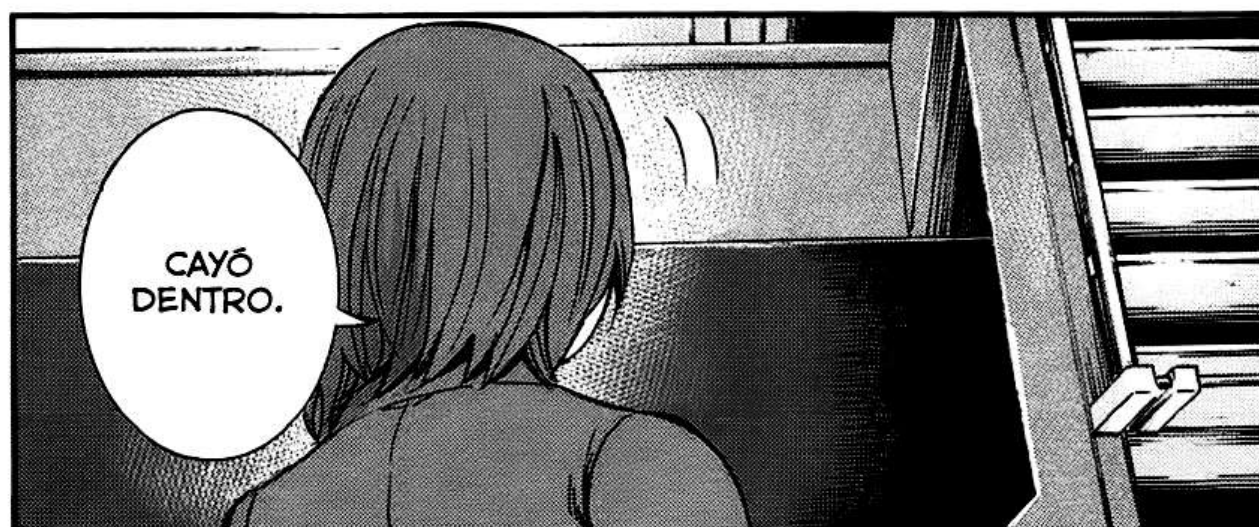
SFX: PON



SFX: GOLPE



SFX: CAER



SFX: ZUMBIDO



SFX: MIRAR MIRAR





AHORA
ESTOS...



PEQUEÑA.



SFX: FLOTAR



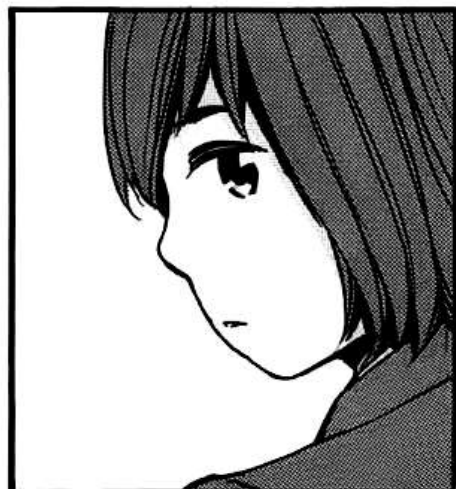
AH...

NO DEBERÍAS
MOLESTAR A
LOS DEMÁS
CUANDO ESTÁN
TRABAJANDO.

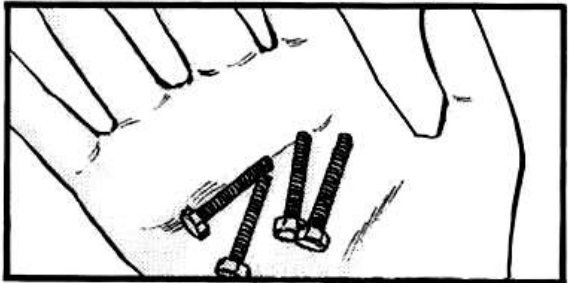
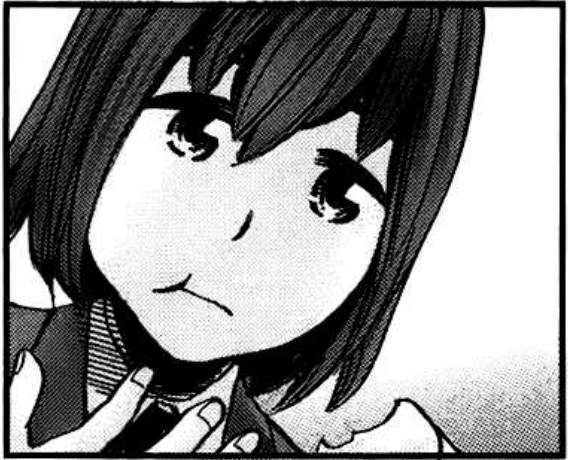


NO
PUEDES
ESTAR
AQUÍ.

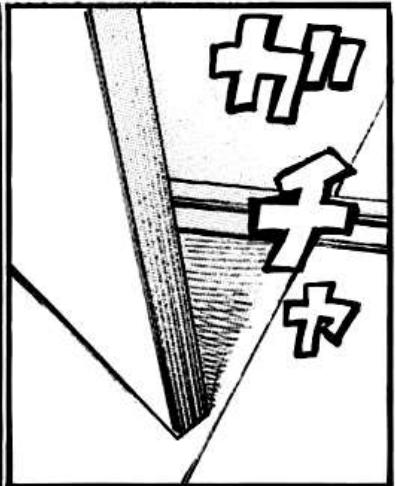
SFX: GUARDAR CON PRISA



SFX: SACAR



SFX: CLICK



¿QUÉ
SUCEDIÓ?!





¿QUE DEBERÍAMOS HACER?!

¡TOMARÁ BAS-
TANTE TIEMPO
ARREGLARLA.
AHORA NUNCA
HAREMOS LAS
ENTREGAS A
TIEMPO!



¿POR QUÉ
LA MAQUI-
NARIA SE
AVERIÓ?



OWAAAAAH



ADEMÁS DE
LAS DEUDAS.

¿DE DÓNDE
PUEDO SACAR
DINERO PARA
LAS REPARA-
CIONES...?



SFX: LEVANTARSE



SFX: PLINK (SONIDO DE METAL)

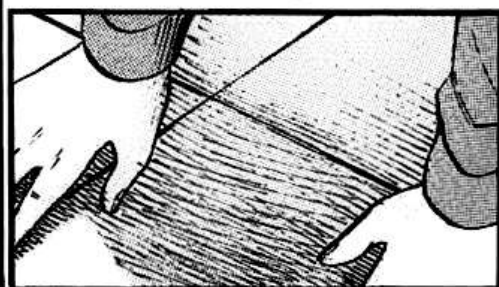
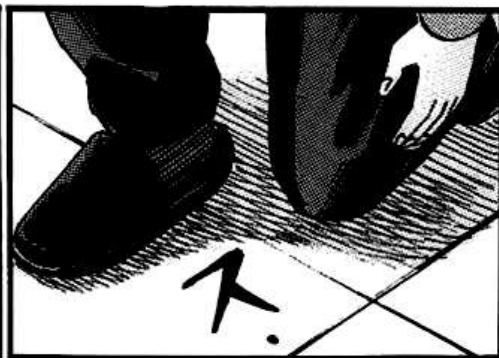


SFX: GIRAR

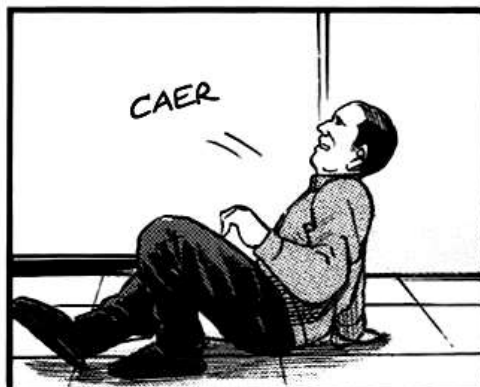
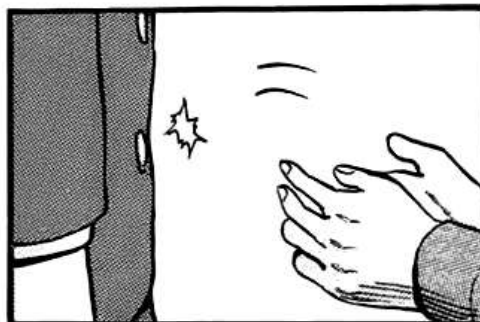


COMO SEA,
POR AHORA
PODEMOS A
ENGAÑAR A
LOS COBRA-
DORES, ASÍ
QUE...











NOTA: ES UN JUEGO DE PALABRAS, "DOKO" SIGNIFICA "DÓNDE" Y "QUÉ RELACIÓN".





**¡¡COMPLETAMENTE
ENGAÑADO!!**



Fui...



Esta
chica...



Esta
chica...



**¡VINO A
COBRAR EL
DINERO!**



ELLA
VENDIÓ UNA
TELEVISIÓN EL
OTRO DÍA.



Su rostro
inexpresivo es
jodidamente
aterrador...



Ella es com-
pletamente
diferente de
los perdedores
habituales.

Jefe...



para
darle el
dinero...?



¿Está
diciéndonos
que vendamos
los bienes de
nuestra
compañía...

Maldición...



¡SIEMPRE
Y CUANDO
QUE NUESTRA
COMPañÍA SIGA
FUNCIONANDO,
PODREMOS
DEVOLVERLES
SU DINERO!

¡SI TUVIERA-
MOS DINERO
SUFICIENTE!



¡¡POR
FAVOR
ESPERA!!

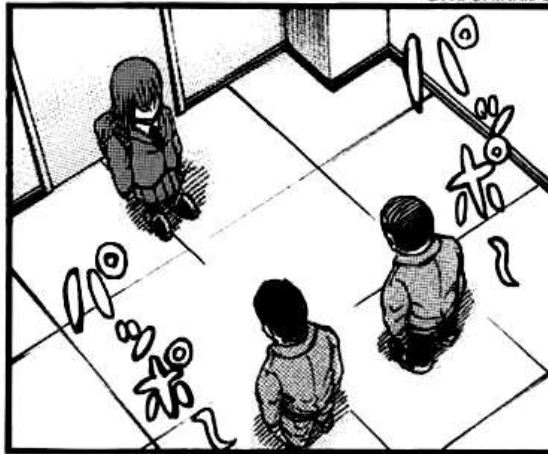




¡¡¡AL FINAL...
NOS VOLVEREMOS
VAGABUNDOS
TAMBIÉN!!

SFX: CHIRRIDO

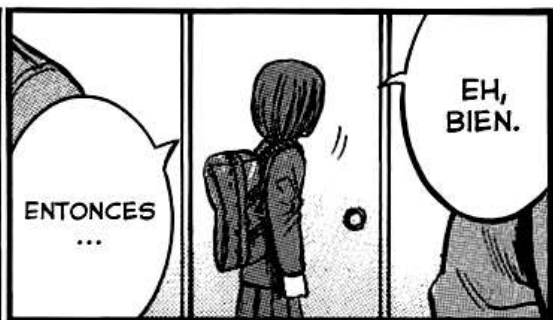
SFX: CHIRRIDO

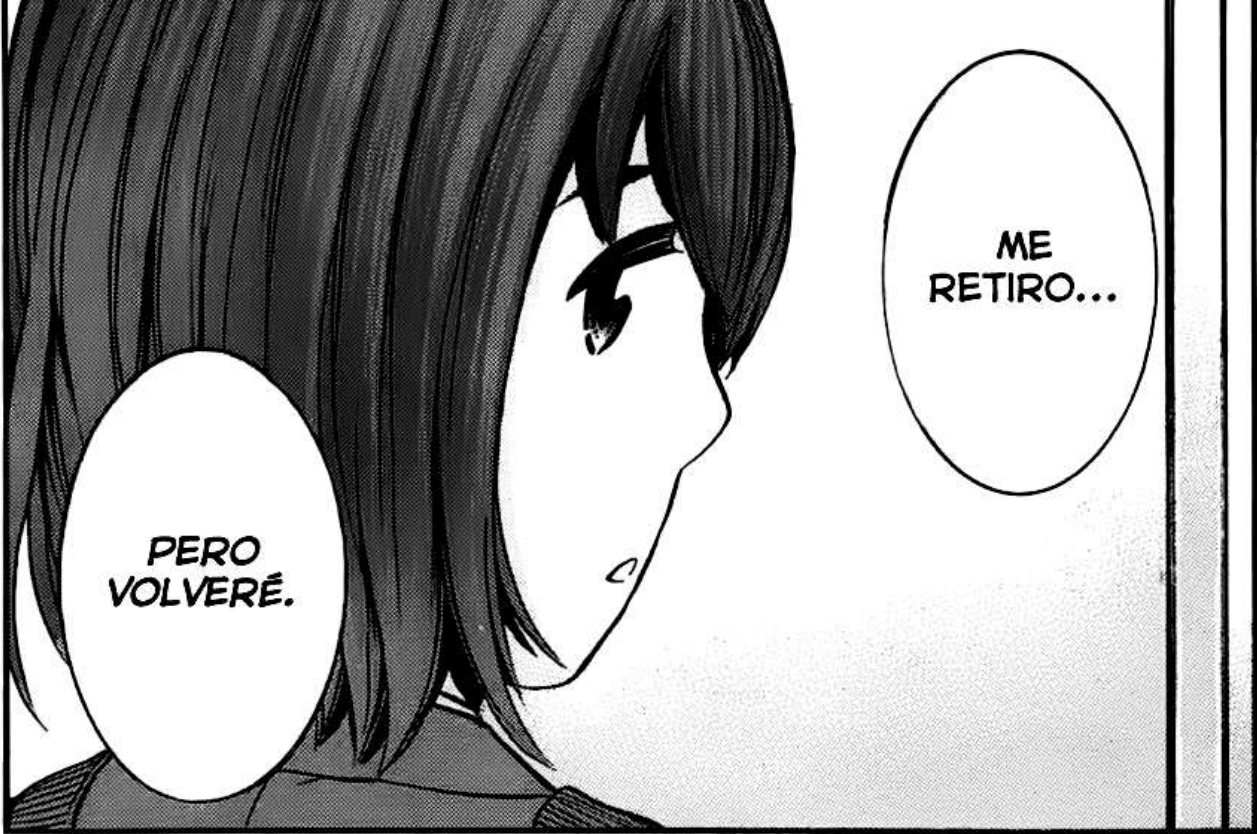


SFX: CHIRRIDO



SFX: CHIRRIDO





PERO
VOLVERÉ.

ME
RETIRO...

SFX: CERRAR LA PUERTA



JEFE...



ELLA ES
UN DEMONIO
CON CARA DE
ÁNGEL.

LA
JODIMOS...



HEY,
DEVUÉL-
VENOS EL
DINERO,
HEY!

BIEN...



LA ÚLTIMA VEZ
NO FUNCIONÓ
PORQUE LLEVA-
BA UNA CAMISA
CUALQUIERA.



MALDICIÓN,
JAMÁS LO
LOGRA-
REMOS.

NO PUEDE
EVITARSE,
TENEMOS QUE
TRABAJAR
DE FORMA
MANUAL.



¿POR QUÉ
NO ESTÁ
FUNCIO-
NANDO?!



JEFE~

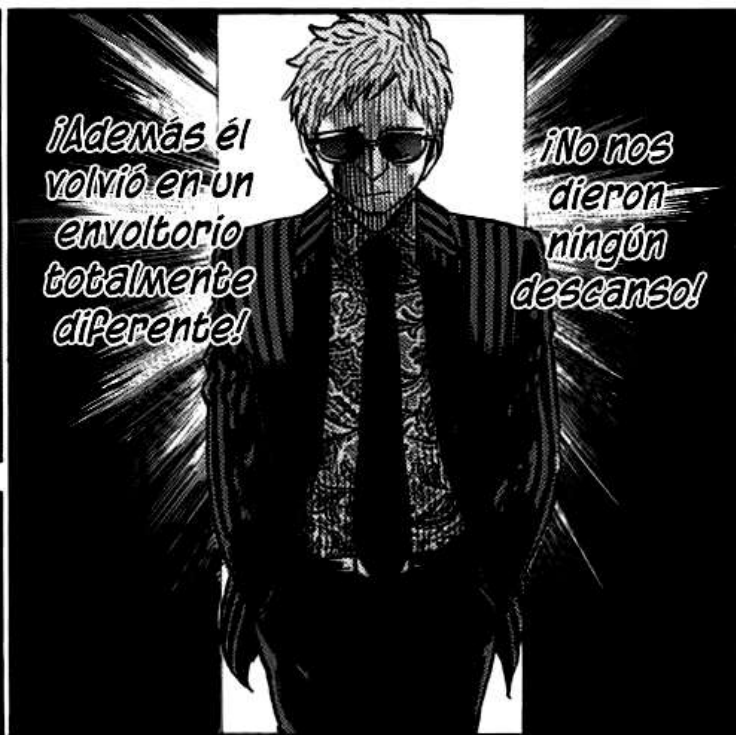


**¡¡UWAA
AAAHH!!**



*¡Les avisó
que la maqui-
naria se había
averiado!*

*¡Mierda,
fue la
niña!*



*¡Además él
volvió en un
envoltorio
totalmente
diferente!*

*¡No nos
dieron
ningún
descanso!*



*Estoy
acabado...*



**¡QUE
RÁPIDO
FUNCIONÓ!**

**¡NO HAY
DUDA QUE
LAS ROPAS
HACEN AL
HOMBRE!**

**¡DEVOL-
VEREMOS
EL DINERO!
¡¡LO SIENTO,
SEÑOR!!**

SFX: DOGEZA



HEY...



SÓLO
PERNOS...



¡ENCUÉNTRENLOS,
ENCUÉNTRENLOS
AHORA!



¡FALTA-
BAN UNOS
PERNOS!



HEY, NO SÉ
MUCHO SOBRE LA
JODIDA MÁQUINA...

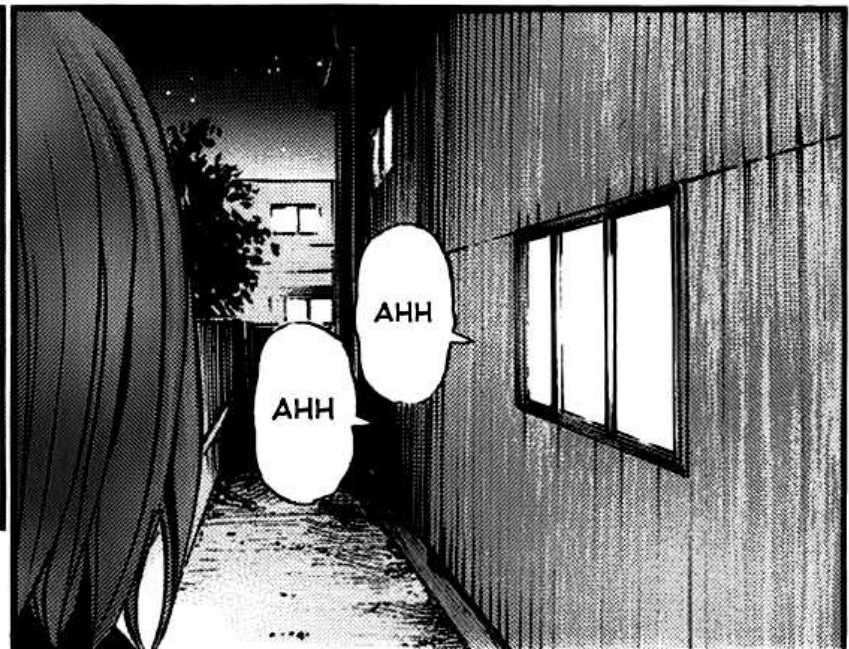
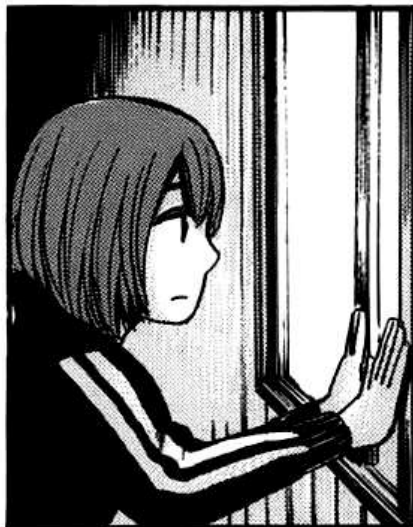
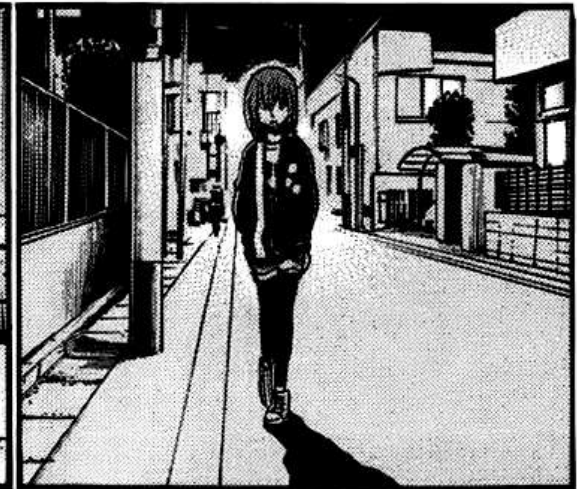
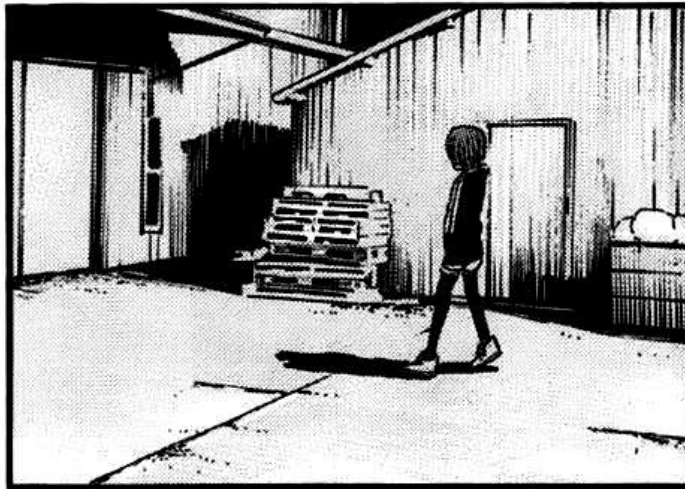
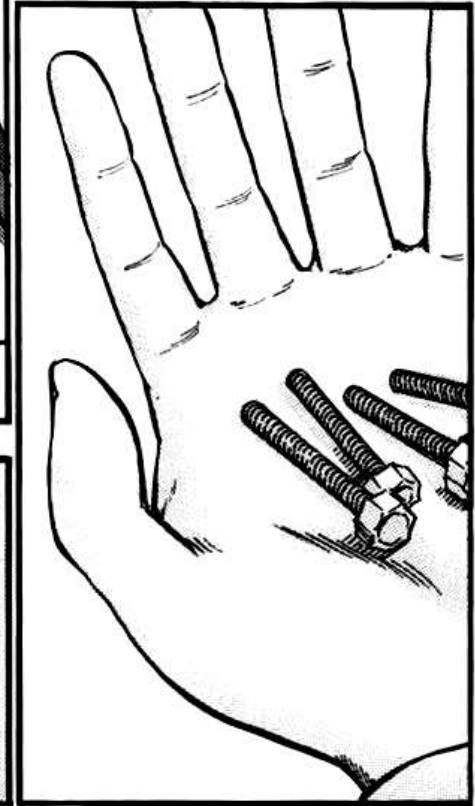
¿CÓMO PU-
DIERON HABER
DESAPARECIDO
DEL CASQUILLO
QUE ESTÁ DEN-
TRO DE LA
MÁQUINA?

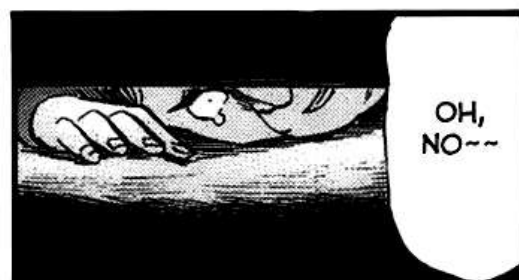


¡NO,
YA TE LO
DIJE!

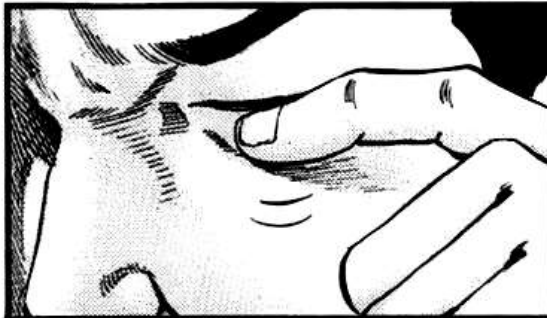
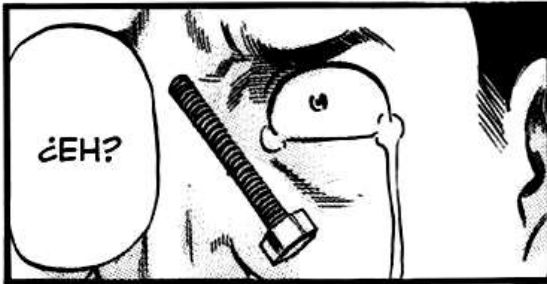


¡¡COMO
PARA ESTAR
HABLANDO
POR EL
TELÉFONO!!

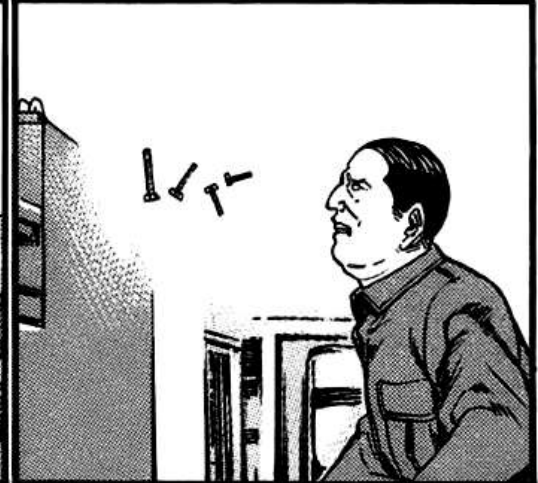




SFX: FLATAR



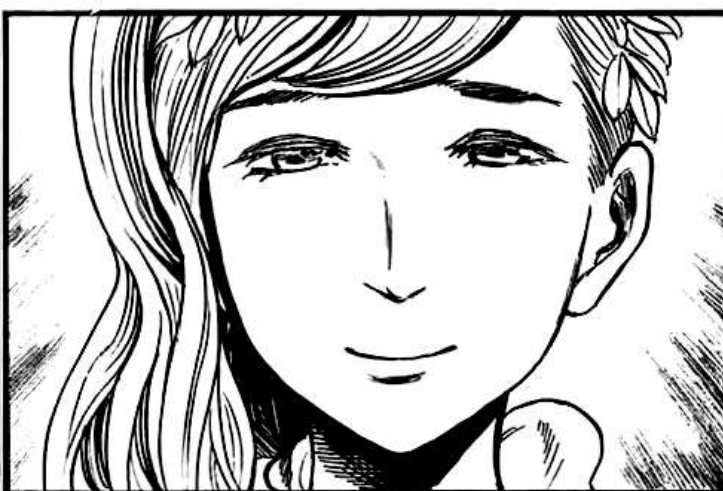
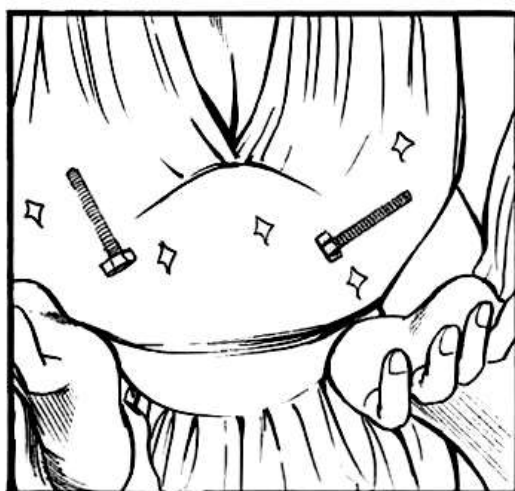
SFX: BRILLAR

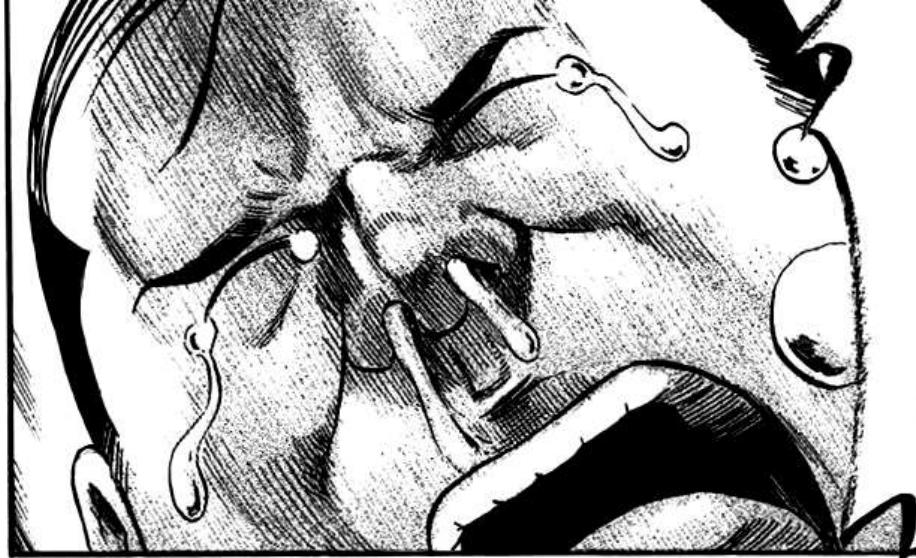


SFX: VSSSSH

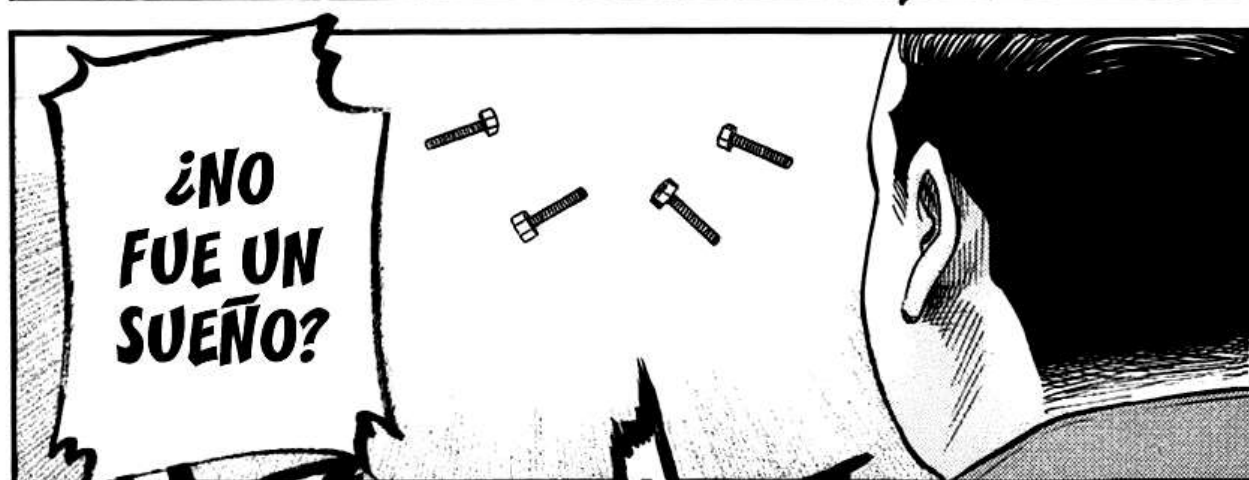
SFX: CRUJIDO







**¡¡SON
SIMPLES
PERNOS,
MADAM!!**



**¿NO
FUE UN
SUEÑO?**



**¡¡ALABADO
SEA EL
SEÑOR!!**

**YAAA
AAAA
AAY~**



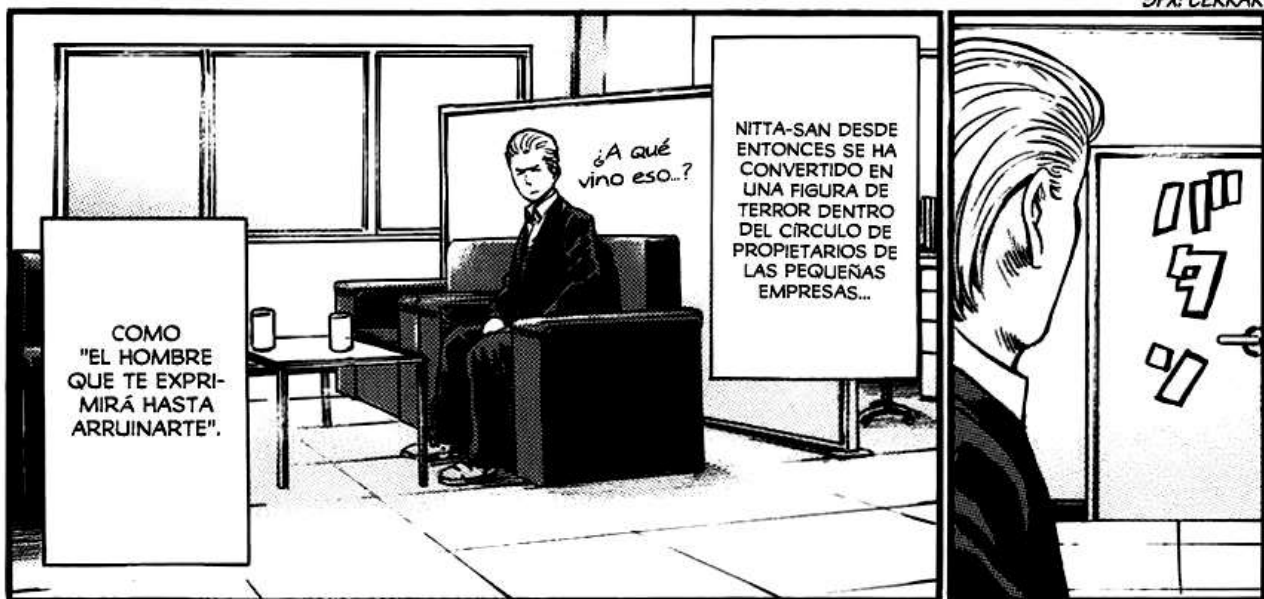


SFX: MIRADA ENFADADA





SFX: CERRAR





Deprimidos

<http://Some-es-calations.blogspot.com>
<https://www.facebook.com/ssomeEscalations>

Traducción (Jap-Eng): Anonymous

Traducción (Eng-Esp): Frankid74

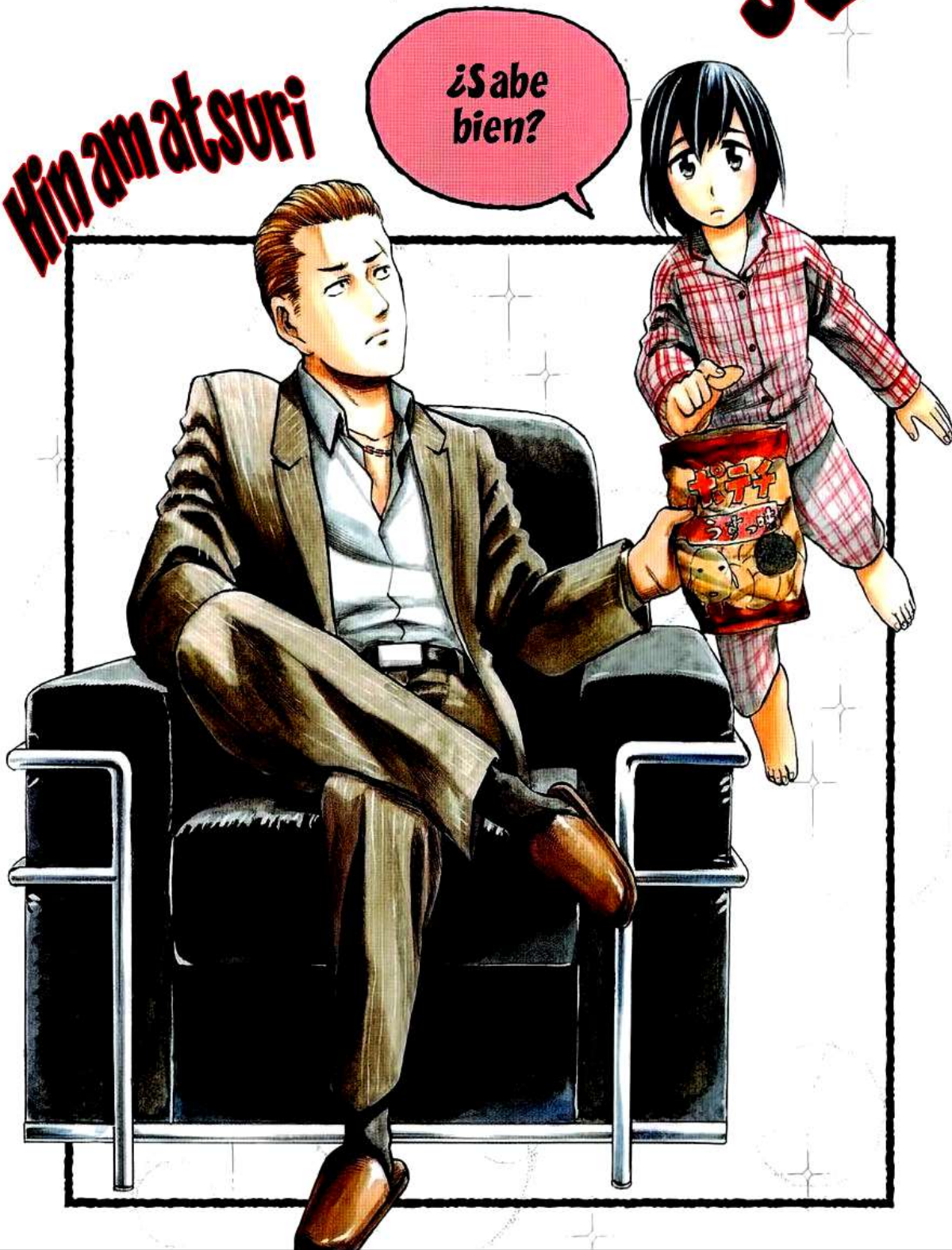
Edición: Frankid74

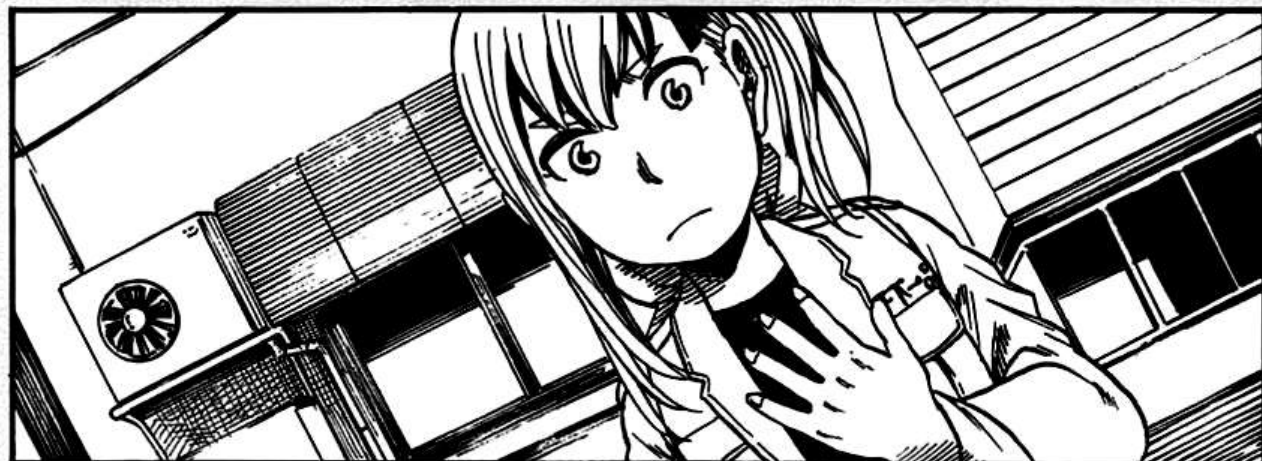
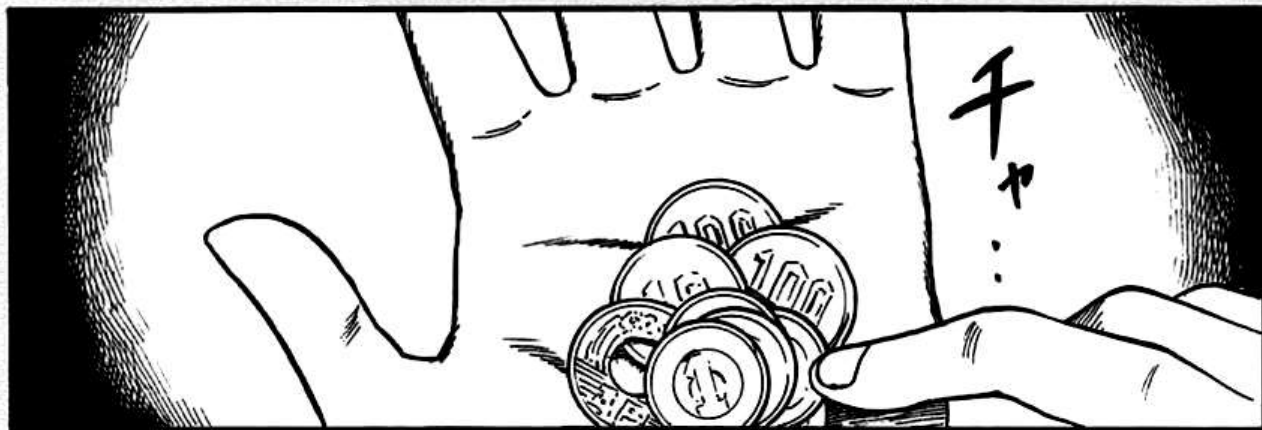
Corrección: Frankid74

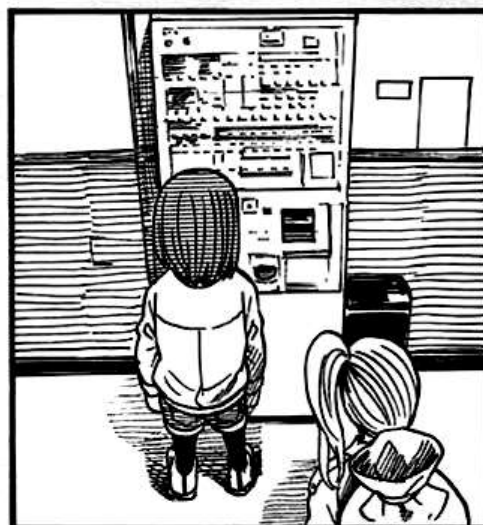
SEC

Hinamatsuri

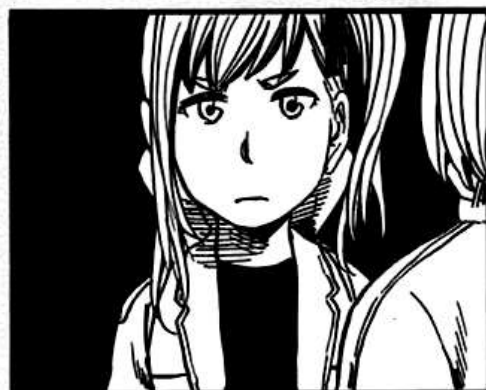
¿Sabe
bien?







*N/T: COSTILLAS COREANAS A LA BARBACOA,
USUALMENTE MARINADAS EN SALSA DE SOJA.





¿ESTÁN DISCRIMINANDO?
¡TODO EL DINERO
ES LO MISMO!



SEÑORITA,
VENGA QUE
YO TOMARÉ
SU ORDEN.



¿QUÉ
PASA?



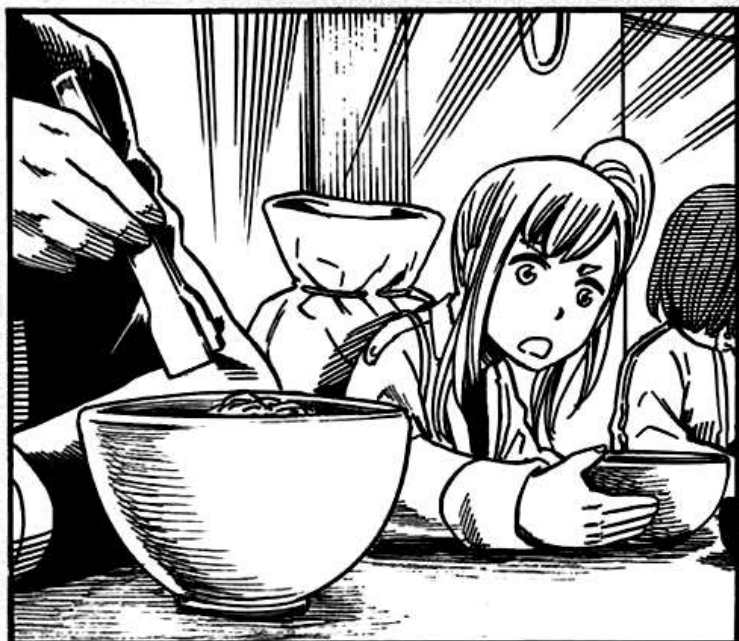
QUÉ RICO
AROMA A
CARNE.

HAA~



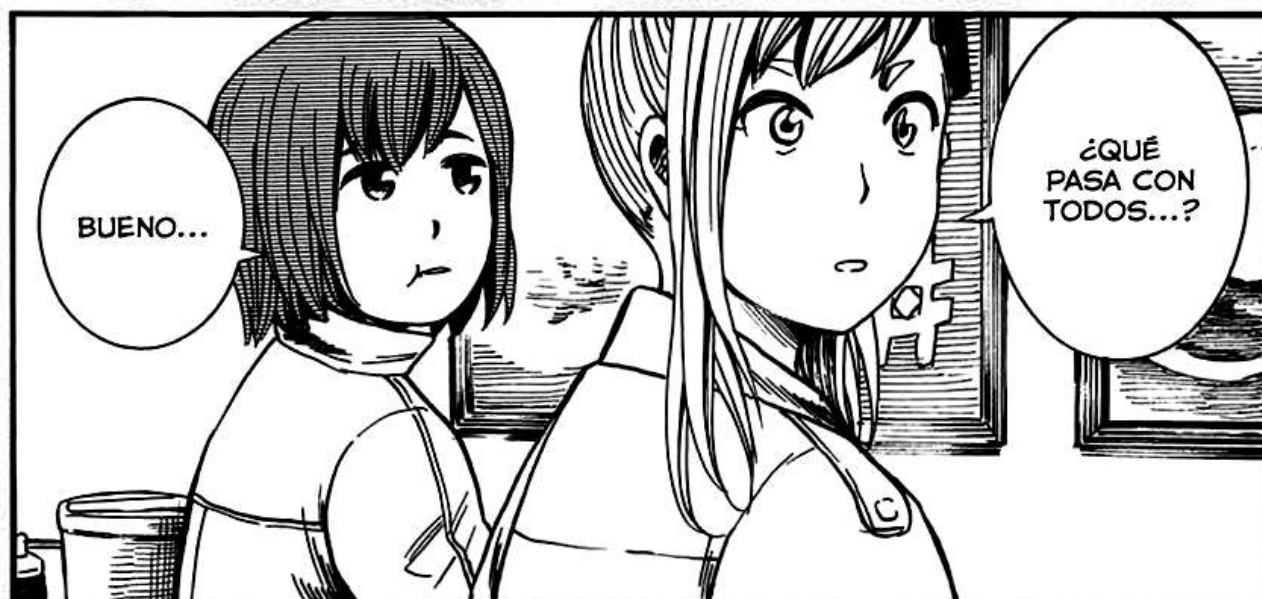
ESTO ES
GUISO DE
ARROZ...

RICO,
QUE RICO.











<http://Some-es-calations.blogspot.com>
<https://www.facebook.com/ssomeEscalations>

Traducción (Jap-Eng): Anonymous

Traducción (Eng-Esp): Sloth

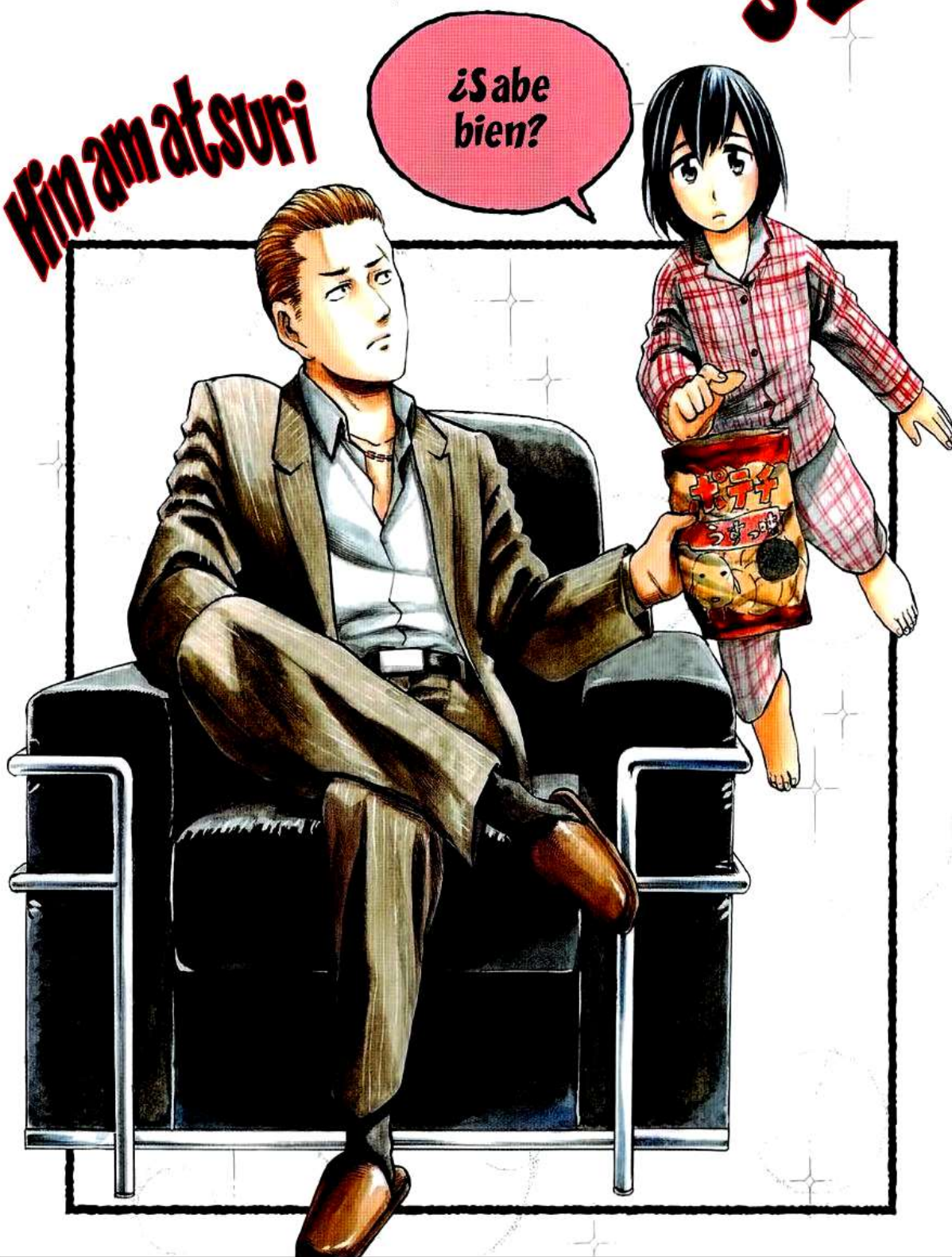
Edición: Frankid74

Corrección: Frankid74

SEC

Hinamatsuri

¿Sabe
bien?



Capítulo 19: ¡Capitán! ¡Aparentemente tenemos un serio crimen que investigar!

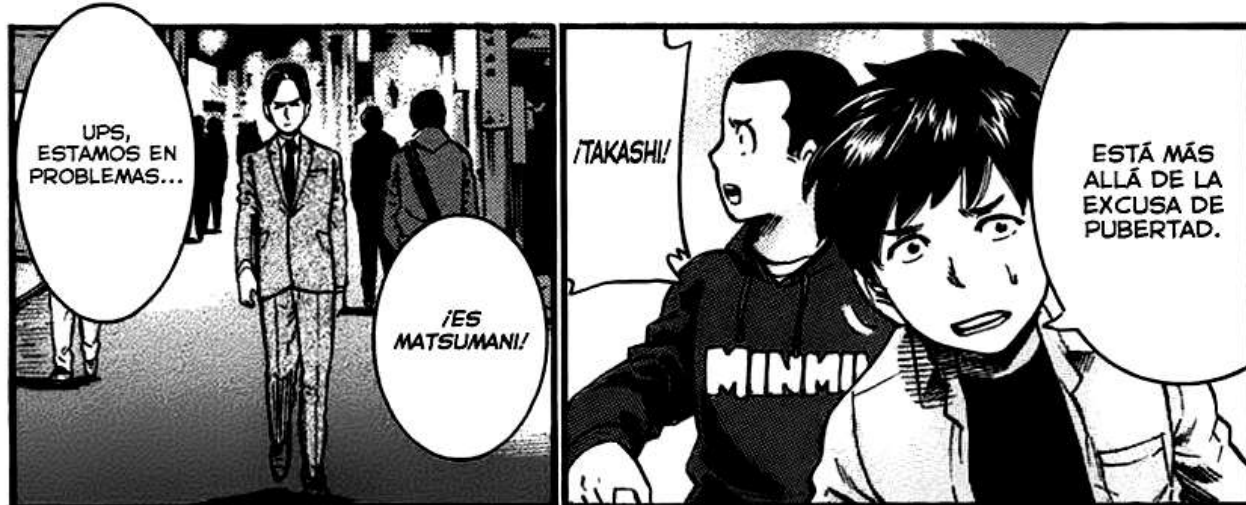
Esta vez el crimen parece ser serio.

¡Nosotros los oficiales jóvenes no podemos dejar que la injusticia se salga con la suya!

Qué deberíamos hacer ~











¿No te gusta?

Noo~ Ahí no~



¿ACASO ESOS DOS...?

¿QUÉ IRÁN A HACER DESPUÉS?



CONOCIMIENTO... SI TUVIERA UN POCO MÁS DE CONOCIMIENTO...

NO PUEDO... MIS DELIRIOS NO PUEDEN IR MÁS ALLÁ QUE ESO.



¡MANO-SEE?!

QUIZÁS LE MANOSEE LOS PECHOS.

DESPUÉS... ¿DESPUÉS?!



¡DEBE HACERSE JUSTICIA!

ESTOY TAN CELOSO~

¡MALDICIÓN...! ¡ESE MAESTRO PEDÓFILO...!!







SUPONGO QUE
FUE UN CASO
DE CONFUSIÓN
DE IDENTIDAD.

HITOMI
NO HARÍA
TAL COSA.



LOS SUPE-
RIORES NO
SABEN NADA
DEL TRABAJO
DE CAMPO.

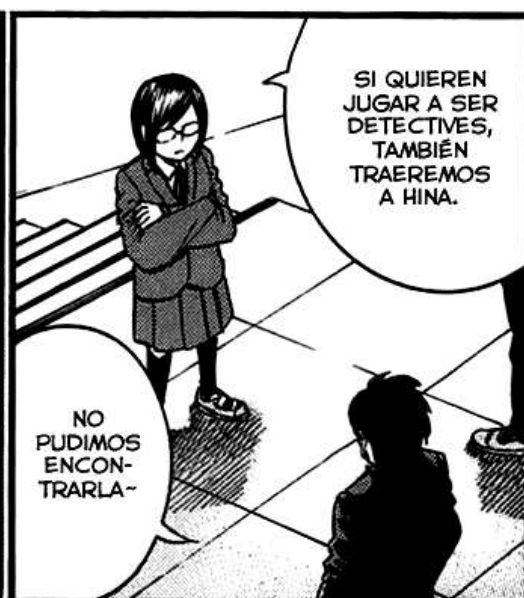
CÁLMESE,
CÁLMESE,
INSPECTORA
AIZAWA.



¡YO
NO DIJE
ESO!

NO
DIGAS
ESO.

LA ESTÁS
HACIENDO VER
COMO ALGUIEN
TERRIBLEMENTE
INCAPAZ COMO
CLOUSEAU*.



SI QUIEREN
JUGAR A SER
DETECTIVES,
TAMBIÉN
TRAEREMOS
A HINA.

NO
PUDIMOS
ENCON-
TRARLA~



USTEDES
SOLO ESTÁN
DIVIRTIÉNDOSE.

ENTENDIDO,
CAPITÁN
TAKASHI.

ES
INEVITABLE.

SARGENTO
KENGO, TRAE
A LA OFICIAL
HINA AQUÍ.

N/T: INSPECTOR JEFE JACQUES CLOUSEAU, DE LA PANTERA ROSA. AQUÍ SE UTILIZA COMO UN CLICHÉ DE LOS PROGRAMAS POLICÍACOS JAPONESES, SIEMPRE HAY UNA HERMOSA MUJER POLICÍA QUE ES MUY TORPE, PERO ACCIDENTALMENTE DESCUBRE EVIDENCIA IMPORTANTE PARA PODER RESOLVER EL CASO.





¿LA INS-
PECTORA
POR SU
CUENTA?!

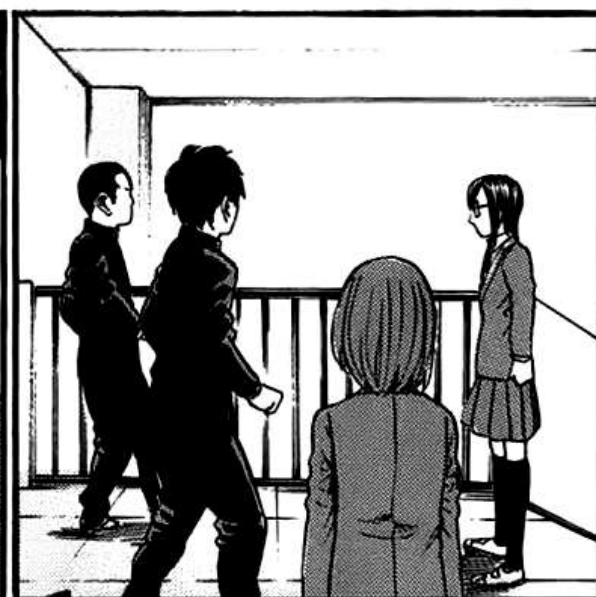


¿PUEDO
MANEJAR YO
ESTE CASO?



A
DIFEREN-
CIA DE
USTEDES.

YO SOY
SU AMIGA.



¡ESTÁ
ACTUANDO
POR EN-
CIMA DE
LA LEY!

¡AWWW!
¡INSPEC-
TORA
AIZAWA!

OIGAN,
¿QUÉ ES
ESTO?



¡PARA
LIMPIAR TODA
SOSPECHA
SOBRE ELLA!

¡ME PON-
DRÉ EN
MARCHA!





UEH...
BUENO...

CÓMO
NO IR...

A LAS
CLASES DE
YOSHIDA-
SENSEI
CUANDO
ES TAN
POPULAR
...



SE SABE QUE
HAY UN INSTRU-
TOR LLAMADO
YOSHIDA QUE ES
MUY POPULAR,
¿Y TÚ VAS A SUS
CLASES, HITOMI?

AW-
ENTONCES HA-
BÍA UNA ESCUELA
PARTICULAR EN
ESE VECINDARIO.

JAA...
BUENO, TÚ
SABES.



CIERTO.
YOSHINO-
SENSEI.



¡¡AYYAA-!!

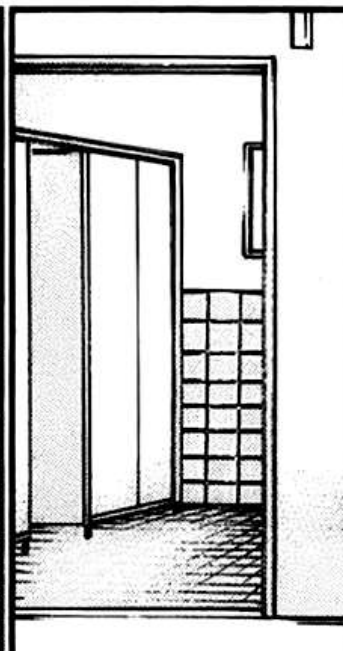
AH, ME
CONFUNDÍ.
ES YOSHINO.

*REFERENCIA A HETALIA.



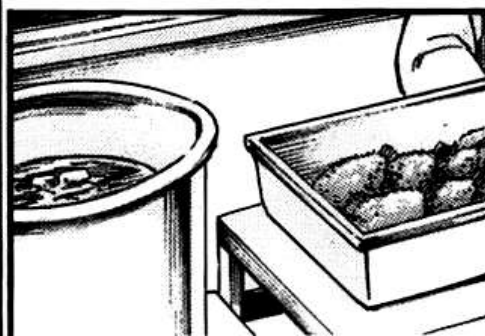
FUA
JAJA
JA

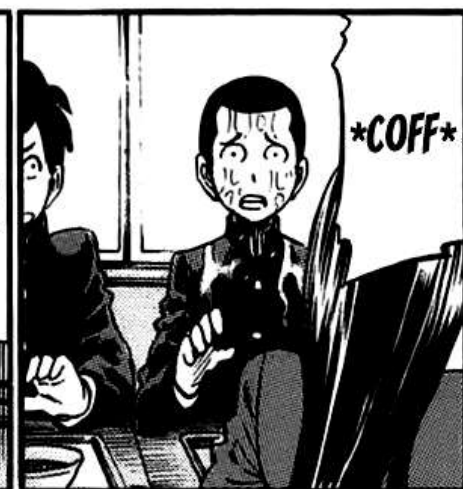
¡¡IDIJO
AYYAA-!
¡QUÉ, ERES
CHINA* O
ALGO ASÍ!



ME
VOY AL
BAÑO.

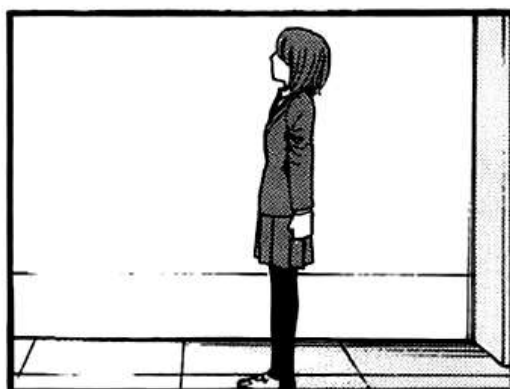




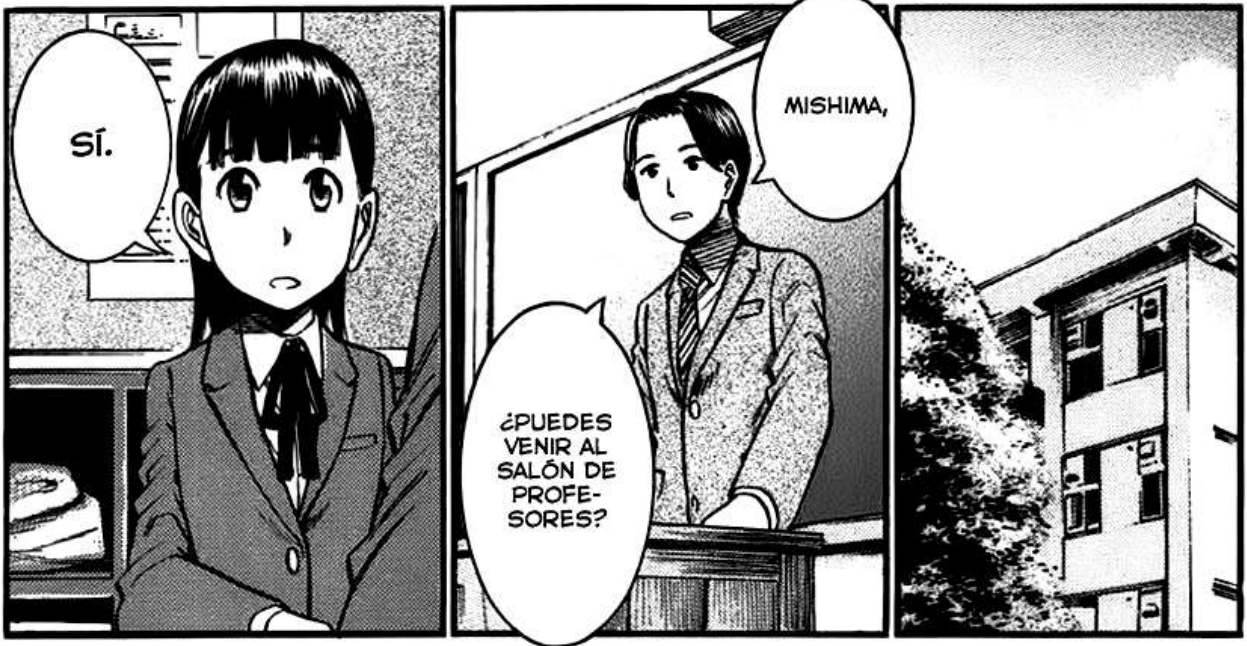
















SFX: CODAZO



SFX: CODAZO





¿QUÉ PASA
CON TU
ACTITUD
OBVIAMENTE
PECULIAR?



¿POR QUÉ
HICISTE
ALGO TAN
ESTÚPIDO?

/IDIOTA!



SFX: MOLESTA



¿DIS-
FRUTAR?

ESPEREN,

ES
CIERTO,
NO SÉ DE
QUÉ ESTÁN
HABLANDO.



NO LO
LLAMES
ESTÚPIDO
...

¿ACASO
NO TODAS LAS
PERSONAS TIE-
NEN ALGO QUE
DISFRUTAN PERO
NO PUEDEN
CONTAR?





**¡¡DEFINI-
TIVAMENTE
DESCUBRI-
REMOS TUS
CRÍMENES!!**

TE ATRA-
PAREMOS...

TE ATRA-
PAREMOS...



¡WHOA!



AH...

OH,
MISHIMA
...



SENSEI,
LAS
ENTREGAS
...



Y PARA MÁS
VOLVIERON
PARA DEJAR
UN DESAS-
TRE...

NO TER-
MINARON EL
TRABAJO...



**¡AIZAWA,
DEBERÍAS
AYUDARNOS!**



SFX: SONRÍE



¿Y, QUÉ
DESCU-
BRIERON?

ニヤ..



















SE PROHÍBE
LA ENTRADA DE
NIÑOS AL BAR.

DIS...
DISCULPEN,
CHICOS,



HITOMI,
NO ES
GRACIOSO.

¡INS-
PECTORA!
¡EL SOS-
PECHOSO
NIEGA SU
CRIMEN!
¡DÉJELO
EN
NUESTRAS
MANOS!

*¿Ella
piensa que
le creeremos
luego de ver
esto?*



*Esta chica...
¿Intenta
engañarnos?*



SFX: IRRITADA

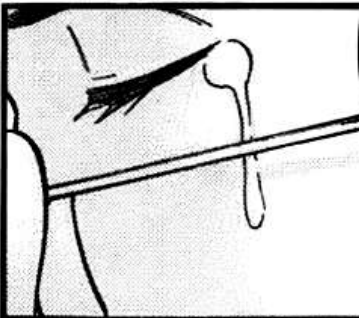




PORQUE
EN VERDAD
ESTABA
PREOCU-
PADA,



SI HITOMI
NO QUIERE
DECIRNOS
NADA, ESTÁ
BIEN.



PERO
POR FAVOR
DÉJANOS
SABER
ESTO--
¿TE
PARECE
BIEN,
HITOMI?



AMIGAS,
¿CIERTO?

ADEMÁS
SOMOS...



ESTOY
BIEN, ASÍ
QUE...



LO
SIENTO
SAYO-
CHAN.



ホ
リ



JE ~ ¿EN
SERIO?

¿CÓMO ES
QUE SABES
QUE SOY
SAYO~~?

SFX: IIIIK

SFX: RE



VAMOS...
¿POR QUÉ
NO TE RIN-
DES?

NO HAGAS
LLORAR MÁS
A TU MADRE.

ハハ

SFX: DEPRIMIDA



TODOS...

LAMENTO
HABERLO
MANTENIDO
EN SECRETO
...

ガハ



"SOY UNA
BARTENDER A
PESAR DE SER UNA
ESTUDIANTE DE
SECUNDARIA".



¿POR QUÉ NO
TE APURAS Y
CONFIESAS?

SFX: BRILLA...



SOY UNA
BARTENDER A
PESAR DE SER
UNA ESTUDIANTE
DE SECUNDARIA
...



¡REPITE!



ホウ...



SOY...

UNA
BARTENDER
A PESAR DE
SER UNA
ESTUDIANTE
DE SECUN-
DARIA



¡PON TU
CORAZÓN EN
ELLO COMO LO
HACEN LAS PRE-
SENTACIONES
DE IDOLS!

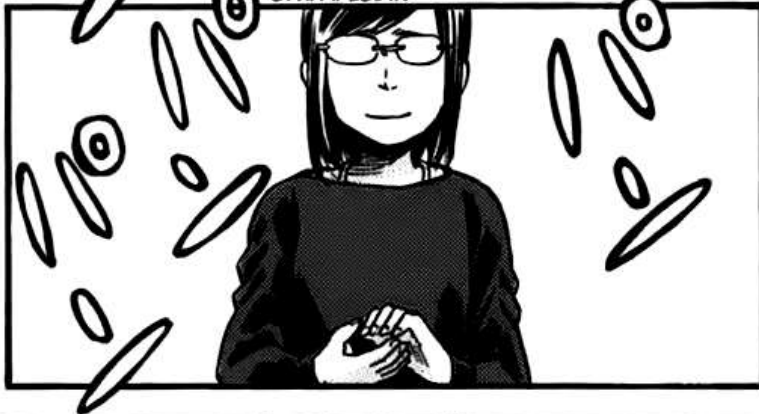
SOY UNA
BARTENDER
A PESAR DE SER
UNA ESTUDIANTE
DE SECUNDARIA
...

¡DÍLO CON
LA VOZ MÁS
ALTA!

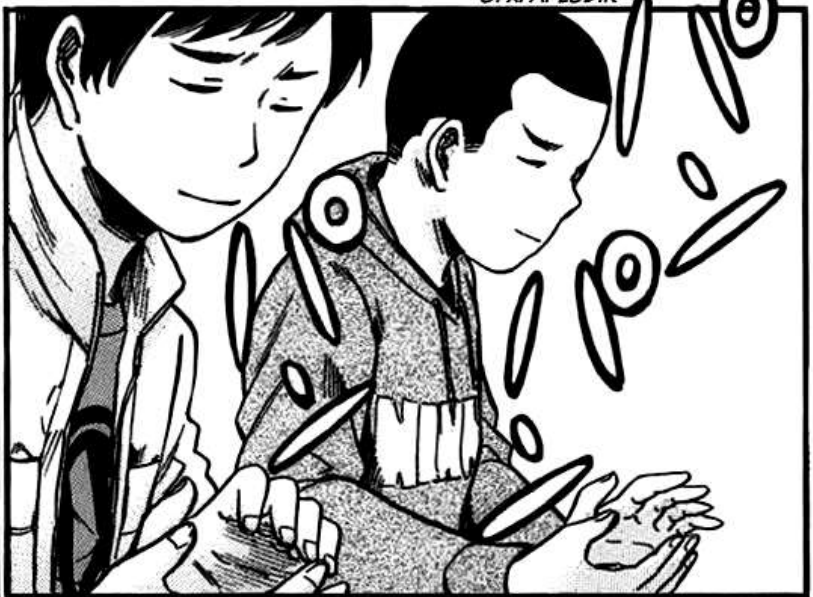




SFX: APLUDIR



SFX: APLUDIR



SFX: APLUDIR



SFX: ABRIR





OH,
YA VEO.



GEH,
MATSUTANI-
SENSEI.



EH,
CHICOS.

¿QUÉ
HACEN EN
UN LUGAR
ASÍ?



HITOMI-SAN
SÍ QUE SE
PARECE A
ELLA.

バーに来たが
だめだろう?

APUESTO
QUE ENTRARON
PORQUE LA
CONFUNDIERON
CON MISHIMA.



¡UN
IDIOTA
DE ALTO
NIVEL!

Este
hombre
en serio
es...



<http://Some-es-calations.blogspot.com>
<https://www.facebook.com/ssomeEscalations>

Traducción (Jap-Eng): Anonymous

Traducción (Eng-Esp): Sloth

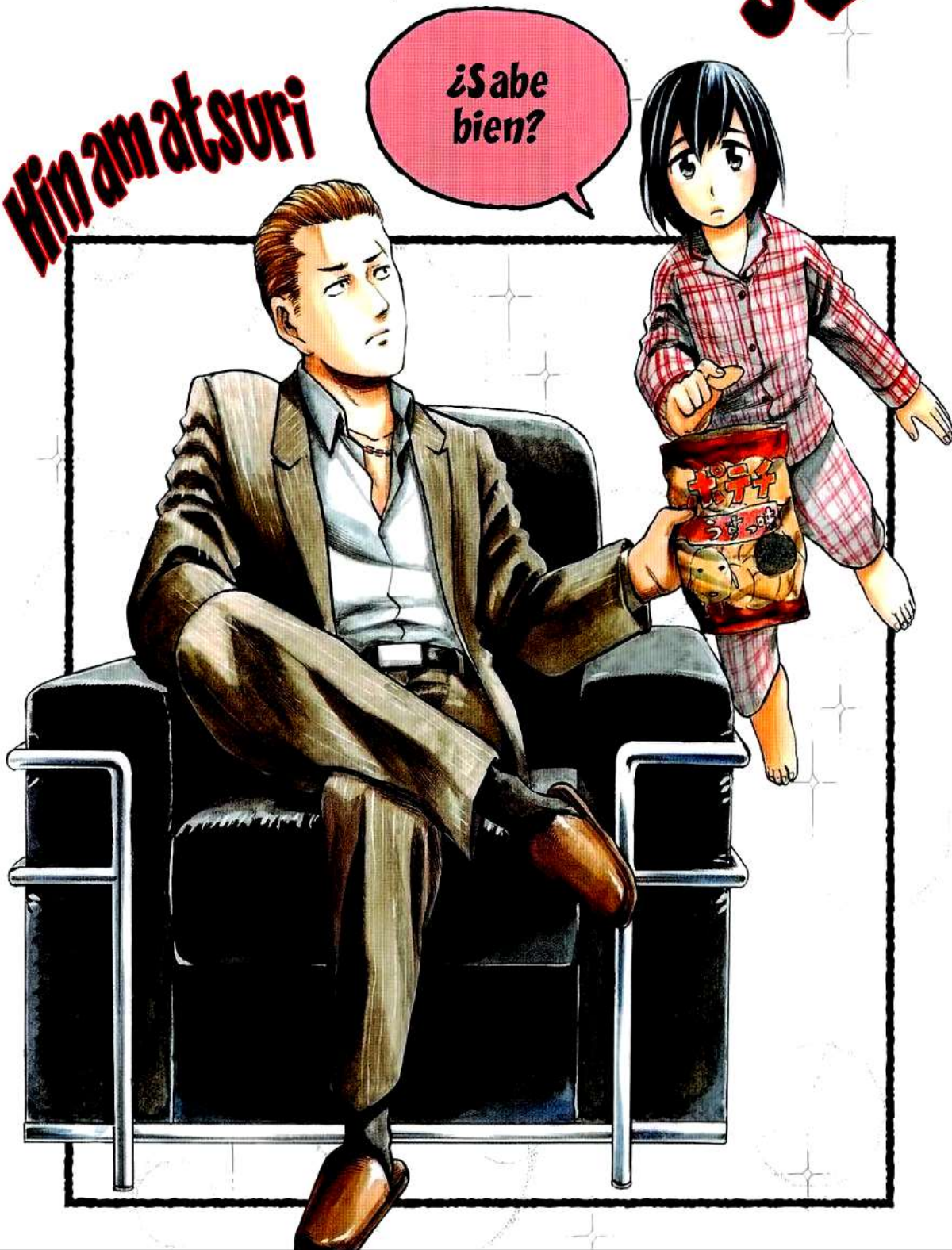
Edición: Frankid74

Corrección: Frankid74

SEC

Hinamatsuri

¿Sabe
bien?



Capítulo 20: la aventura salvaje de Mika hacia Tokio

*¡El tren fuera
de control de la
familia de Nitta*

*choca de
cabeza
en Tokio!*





SFX: MOLESTA

SFX: SLAP





SFX: FLAP



SFX: BANG



UPS,

¡COMETÍ OTRO ERROR!



¿EH?

¡JEFE DE SECCIÓN!



OTRA VEZ.



RECHINA

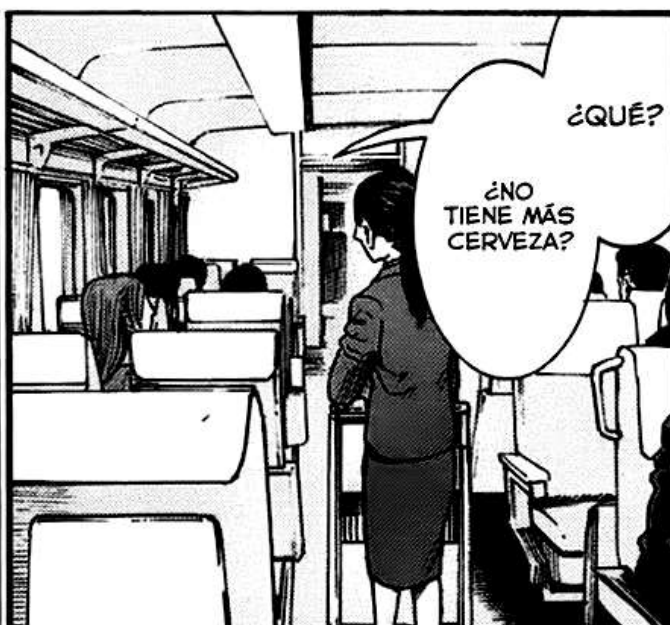


DE OFICINISTA
A DESEMPLEADA.

CARTA DE
DIMISIÓN

¿QUÉ?

SFX: SLAP

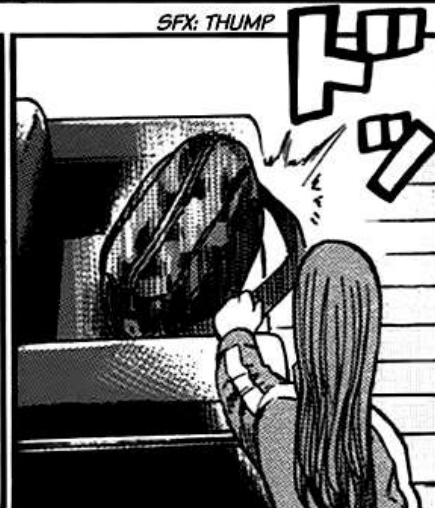






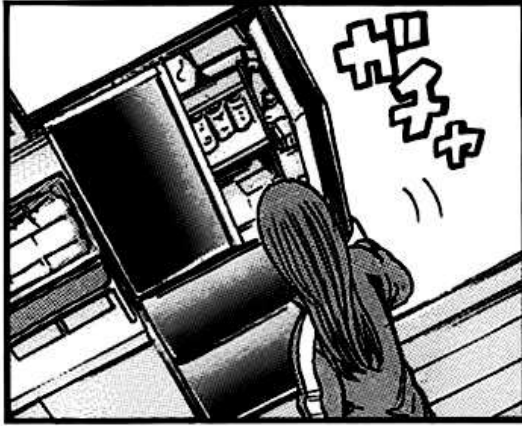
SFX: GOLPEA

SFX: THUMP



*HINA Y HIYOKO SIGNIFICAN POLLITO EN JAPONÉS.

SFX: ABRE



¿DÓNDE
ESTARÁ MI
CERVEZA-
CHAN?



OH, AQUÍ
ESTÁ, AQUÍ
ESTÁ.

BUENO,
PUEDES
QUEDARTE
AQUÍ,

¿PERO
HAS ESTADO
BUSCANDO
TRABAJO?

PRIMERO
QUE NADA,



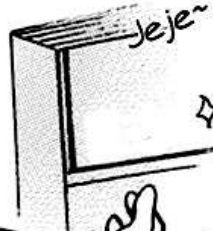
DEBERÍAS
ESCUCHAR
A LAS PER-
SONAS...



¡NO TIENES
PLANES, Y
ESTÁS SIENDO
DEMASIADO
DESPREO-
CUPADA!

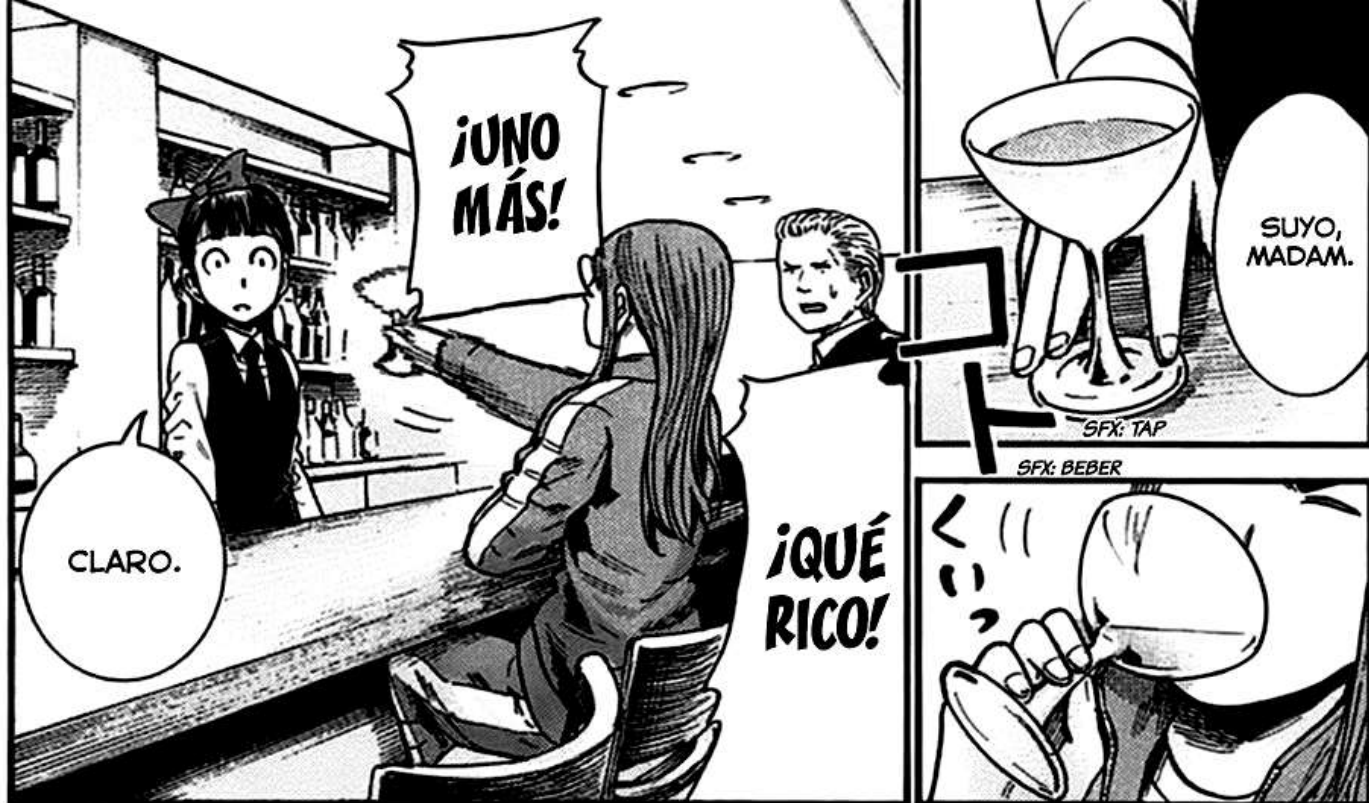


Jeje~



¡BEBAMOS!

YA QUE
COMÍ ALGO
ANTES DE
VENIR,





¡Y RICA!



WOW, QUÉ
COMIDA MÁS
APETITOSA.



GENIAL~
FUE UN
GRAN
BAÑO.



NO ES
DE ELLA...
ES DE
MIKA...



ESA HINA,
DEJÓ SU
ROPA EN
EL SUELO
OTRA VEZ
...



¿EH?

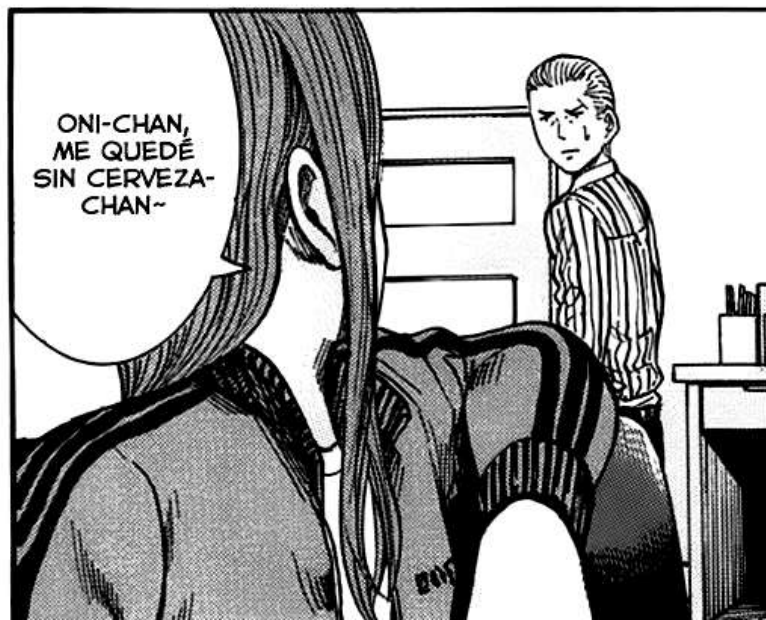
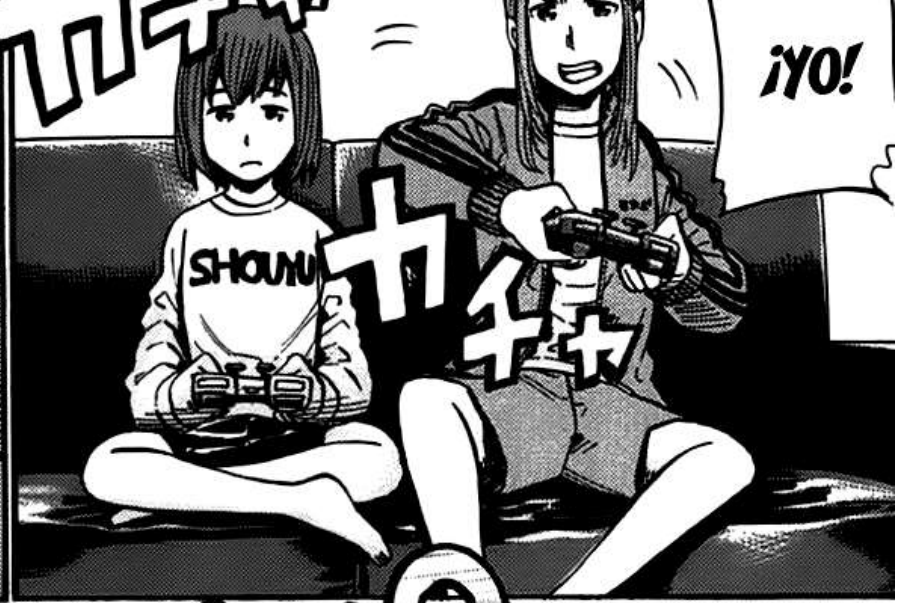


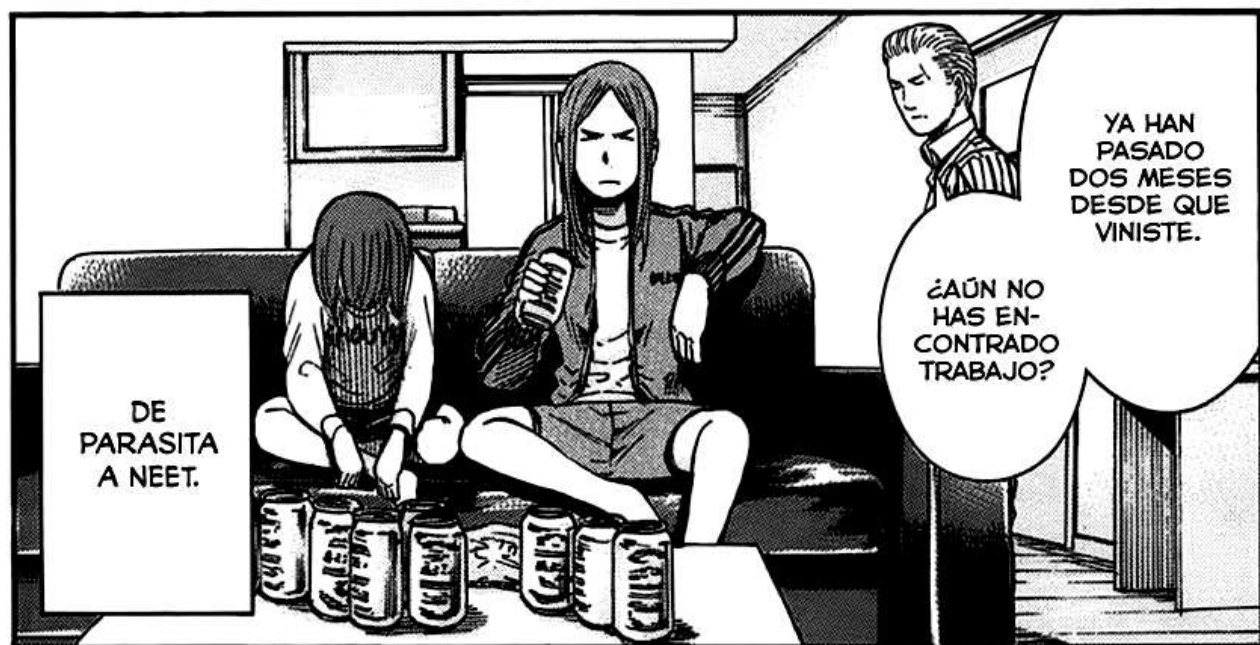
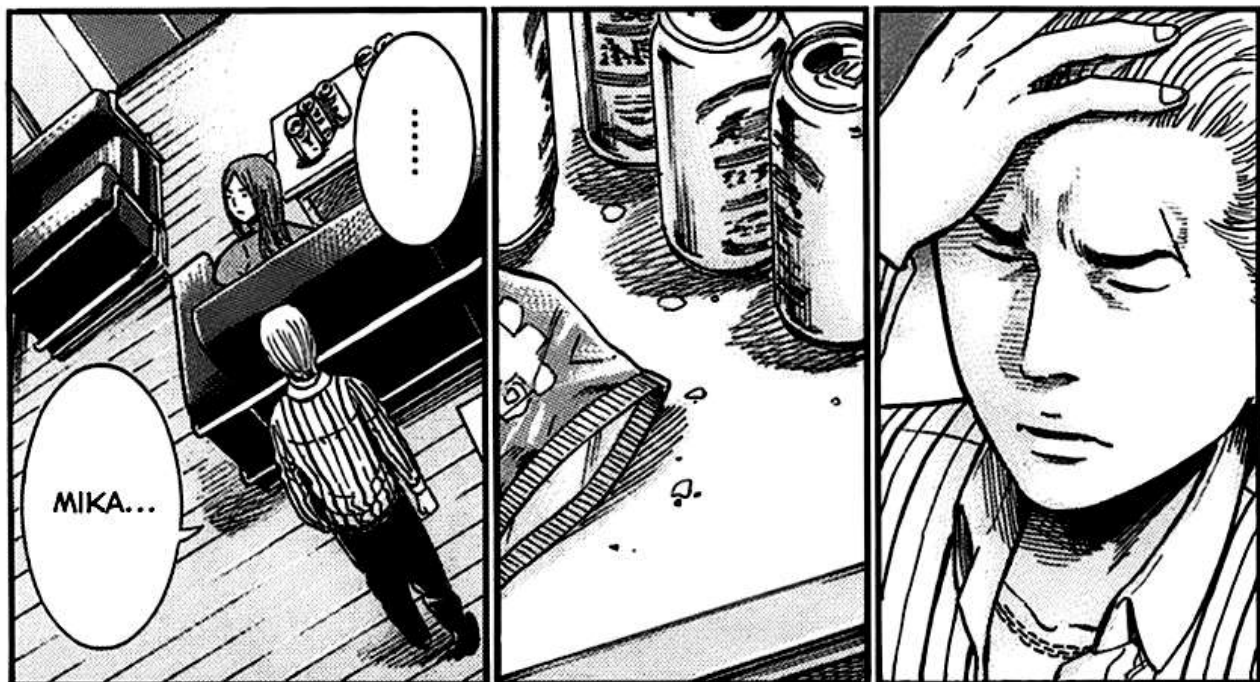
MIKAAA~

DE
CAZADORA DE
SUEÑOS A UNA
SIMPLE INVITADA
PARASITARIA.

ESTO ES
EL CIELO.

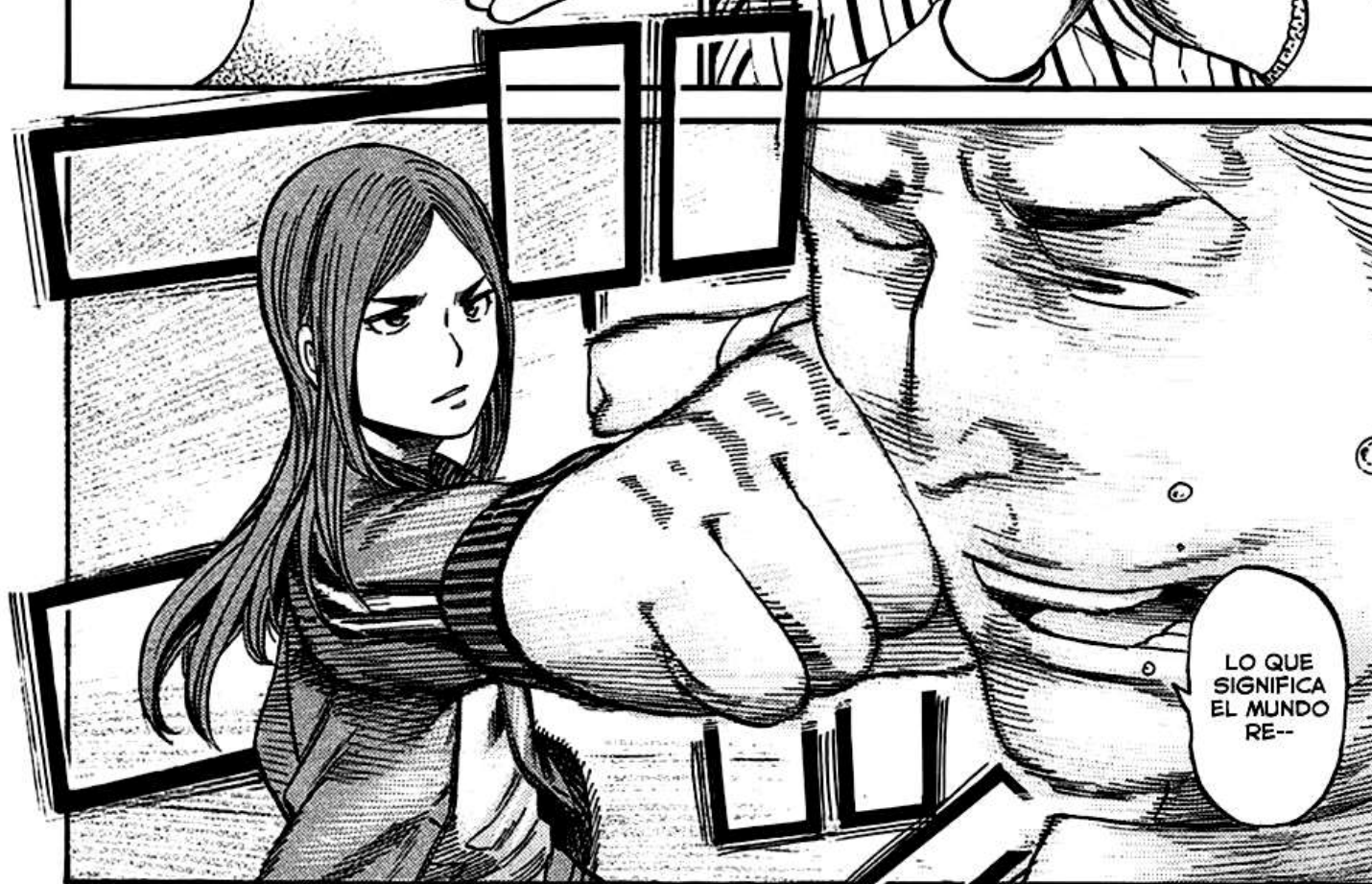
NO ESTOY
HACIENDO NADA,
LA COMIDA ES
GENIAL Y HAY
CERVEZA.

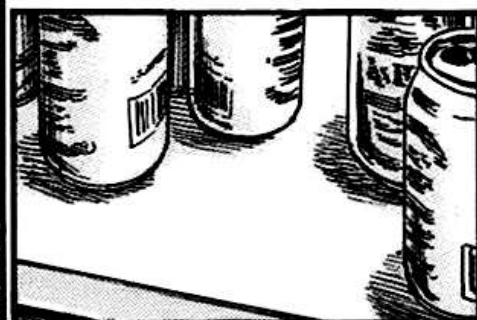




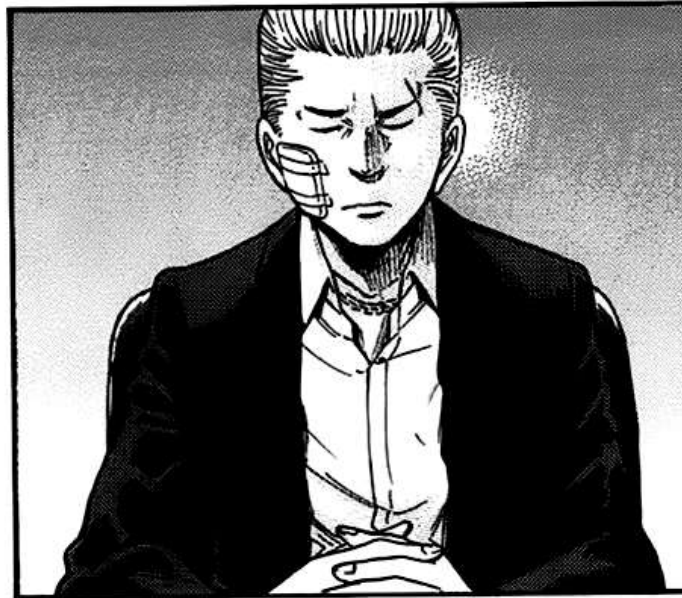
SFX: RECHINA



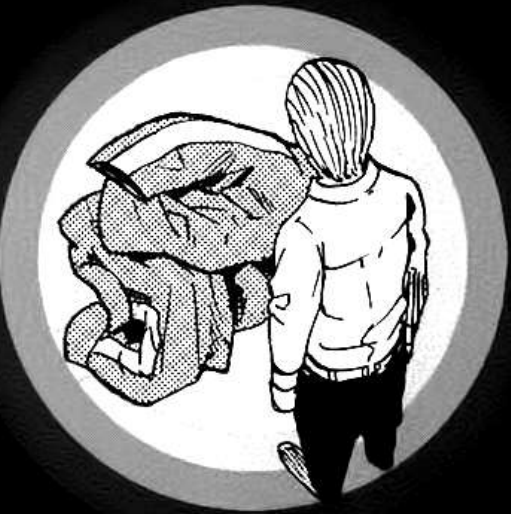












<http://Some-es-calations.blogspot.com>
<https://www.facebook.com/ssomeEscalations>

Traducción (Jap-Eng): Anonymous

Traducción (Eng-Esp): Sloth

Edición: Anónimo

Corrección: Frankid74

SEC

Hinamatsuri

¿Sabe
bien?



MANGAS Y MANHUAS PERÚ

**SOLO RECOPILAMOS Y AGRUPAMOS IMÁGENES,
PARA LUEGO SER CONVERTIDOS A PDF, TODO LO
DEMÁS ESTÁ HECHO POR LOS RESPECTIVOS
FANSUBS**

 @MangasEnPdf

 +51979547961

 Quiñones Otaku

 Mangas PDF Español



@Izuku_Midoriya16